

Ptuj, petek,  
6. oktobra 2006  
letnik LIX • št. 77  
odgovorni urednik:  
Jože Šmigoc  
cena: 280 SIT (1,17 €)  
Natisnjeno:  
12.000 izvodov  
ISSN 7704-01993  
91770040197077



**Šport**  
**Nogomet** • Na zadnjih tekmah zatajili strelci

Stran 15



**Športno plezanje** • Kitajska (spet) srečna za Mino Markovič

Stran 16



# Štajerski TEDNIK

## Gospodarstvo

**Kidričevo** • Za pretaljevanje aluminija 24 milijonov evrov

Stran 3



## Politika

**Ormož** • Kmetijstvo v klinču reform

Stran 2

## Po naših občinah

**Ptuj, Ormož** • Razporoka, ki dviga temperaturo

Stran 4

## Gospodarstvo

**Placar** • Ob jubileju plaketa in spominski kelih

Stran 13



## Kmetijstvo

**Slovenija** • Konec subvencij, začenjajo se regionalna plačila

Stran 11

## Po naših občinah

**Hajdina** • Zakaj se ne spoštuje volja občanov?

Stran 10

## Kmetijstvo

**Slovenija** • GSO prihaja tudi v Slovenijo

Stran 40



## NAJCENEJŠI V SLOVENIJI!

**52%**  
CENE JE



Piščančji medaljoni  
zamrznjeno, Perutnina Ptuj,  
**300 g**

redna cena 545,-

**258,-** € 1,08

**PRI NAS! INTERSPAR PTUJ**

Najcenejši izdelek v Sloveniji smo preverili v programu GFK Leaflet Monitor (izvajalec GFK Gral Iteo) in je preverjeno cenejši od enakega izdelka, ki je bil od 1.1.'05 do 13.9.'06 objavljen v različnih akcijskih letakih.

**Hervis**  
SPORTS  
**HERVIS PTUJ**

**adidas**

**ženski**

**moški**

**NAMESTO 11.990.-**  
**7.999.-** € 33,38

**ADIDAS FORTITUDE**

moški ali ženski tekaški copati | iz kombinacije umetnega usnja in zračne mrežice | srednji del iz EVA materiala | adiWear guma za mnjo obrabo in dober oprijem

**X-FACT**

moška trenirka | material: 100% poliester "microfibra" | podložena z mrežico | vrvica v pasu | zadrga na hlačnicah spodaj | različne barvne kombinacije

**NAMESTO 12.990.-**  
**5.999.-** € 25,03

**BALANCE**  
**LIFE CLASSIC**

moško ali žensko treking kolo | primerno za vožnjo po mestnih in urejenih cestičkih | 21 prestav | Aluminijast okvir | sprednje vzmetne vilice ZOOM 132 | oprema Shimano Acera

**NAMESTO 79.990.-**  
**34.990.-** € 146,01

OPOMBA: cena "NAMESTO" je priporočljiva neobvezujoča maloprodajna cena dobavitelja oz. proizvajalca. Zgoraj navedene cene veljajo le za trgovino Hervis PTUJ.

**Ormož • Okrogla miza z ministrico Marijo Lukačič**

# Kmetijstvo v klinču reform

**V uvodu okrogle mize, ki se je je v organizaciji OO SDS udeležilo precejšnje število kmetov in zainteresiranih, je ministrica Marija Lukačič podrobneje osvetlila, kaj čaka kmetijstvo v prihodnosti.**

Najprej je predstavila prihodke, ki jih bodo iz EU namenili slovenskemu kmetijstvu. Skupno gre za 1.160 milijonov evrov, ki jih bodo porazdelili predvsem za razvojno prestrukturiranje, programe integrirane proizvodnje in podjetjem, ki bodo na kmečkih področjih ustvarjala nova delovna mesta in s tem ohranjala poseljenost podeželja. V preteklosti so se na razpisne lahko prijavljale povečini le velike kmetije, po novem bodo natečaji namenjeni vsem, saj vemo, da lahko v vrtnarski dejavnosti že dva hektarja velika kmetija ustvarja tržne viške.

## Kdo bo kupil TSO, kmetje ali zadruge?

Pri vplivih, ki jih ima EU na naše kmetijstvo, seveda niso mogli mimo nesrečne sladkorne reforme, prihajoče reforme na področju vinogradništva, pripravljajo pa se tudi reforme v pridelavi sadja in zelenjave. Ministrica je še enkrat povzela vse znane variante in možnosti razpleta

okrog tovarne sladkorja, pri čemer je poudarila, da je vlastna storila vse, kar je bilo v njeni moći, vendar pri sprejemu reforme širje slovenski poslanci v družbi 321 evropskih poslancev pa niso imeli potrebne moći. Ponovila je očitek zadrgam, ki jim je bil zupan 45 % delež tovarne, ki so ga prodali. Izrazila je tudi zaskrbljenost, da se iz te nesrečne zgodbe v zadrgah niso kaj prida naučili, saj se lahko zgodba te dni ponovi na primeru Ljubljanskih mlekarn. Zagotovila je tudi, da vlada v primeru TSO ni primaknila nobenih sredstev, kot je bilo zapisano v nekaterih medijih. Vinko Štefančič, upokojeni dolgoletni direktor TSO, je v diskusiji, ki je sledila, opozoril na dejstvo, da ni rastline, ki bi peso lahko zamenjala v kolobarju in da je nekaj narobe s časi, ko kmet le čaka, kje bo kaj dobil, namesto da bi se spraševal, kje bo kaj delal. V zadnjem času so aktualne vesti o morebitnih kupcih tovarne. Štefančič je povedal, da se zatika le pri ceni, saj avstrijski interesent ponuja 17 milijo-

nov evrov, nizozemski lastniki pa bi za tovarno radi iztrzili 25 milijonov. Manjkačih 7 milijonov bi po njegovem mnenju lahko zagotovili kmetje, ki bi tako postali pomembni delničarji in lastniki tovarne, ki bi ji zagotavljali surovino. Postavlja se seveda vprašanje, ali so kmetje tako premožni, sicer pa bi morale v igro vstopiti zadruge. Martin Rudolf je bil mnenja, da bi država morala popraviti svojo napako v primeru TSO, saj so zagotavljana, da ima država interes in si premalo prizadeva. Kljub temu da so potekali pogovori z vodstvom tovarne KAD in SOD, nista bila pripravljena odkupiti kontrolnega deleža, s čimer bi država lahko svoj »interes« konkretizirala.

Ministrica je omenila tudi zavarovanje kmetijske prideleve, ki so jo menda kmetje vzeli resno, saj je bilo sklenjenih za 12 % več zavarovanj, za 30 % več denarja. Država je lani za sofinanciranje zavarovalnih premij zagotovila 500 milijonov tolarjev in bi še več v primeru povečanega interesa. Zavarovanje bodo razširili tudi na pozebo in živali, suša ostaja nezavarovljivo tveganje.

Na konkretno vprašanje o težavah, ki tarejo kmete v Kiričevem, ki nimajo na voljo kmetijskih zemljišč, saj so ta v



**V primeru TSO si je država prizadevala narediti vse, kar je bilo v njeni moći, trdi Lukačičeva.**

V ta namen bo na voljo samostojni sklad za nezavarovljive naravne nesreče, iz njega pa bodo upravičeni črpati sredstva tisti, ki bodo zavarovani za osnovna tveganja.

Na konkretno vprašanje o težavah, ki tarejo kmete v Kiričevem, ki nimajo na voljo kmetijskih zemljišč, saj so ta v

lasti velikih podjetij, je ministrica povedala, da se zavedajo problema in intenzivno iščejo rešitev.

Spregorovili so tudi o zgodnjem upokojevanju kmetov. Ta ukrep je letos izkoristilo 274 kmetov, ki jim država subvencionira sredstva prepisa kmetije, poplačila dedičev in

rento, s katero je starejši generaciji omogočena socialna varnost, ki je ugodnejša kot kmečke pokojnine. Pri kandidiranju za sredstva se je kot problem izkazal kriterij izobrazbe, saj ima 72 % kmetov dokončano ali nedokončano le osnovno šolanje.

**vki**

## Uvodnik

### Lokalni cirkus



Torej pričelo se je, predvolilne aktivnosti se že kažejo v polni meri. Najbolj pogumni se že kažejo z oglašnih panojev. V večernih terminih ljudje s slabimi želodci ne morejo več gledati slovenskih televizijskih postaj. Program postaja predvsem cirkuski, saj so nekateri v predvolilnih obljubah presegli vse meje dobrega okusa.

Tudi vlada ne čaka na lokalne volitve prekrižanih rok, ampak so ministri dokaj aktivni in obiskujejo občine ne glede na barvo župana, polagajo temeljne kamne, podpisujejo pogodbe itd.

V predvolilnih nastopih so nekateri izgubili realna tla pod nogami in obljubljajo nemogoče stvari. Tako je eden izmed kandidatov v novonastali občini z nekaj več kot 2000 prebivalci obljubil v naslednjih štirih letih sto novih delovnih mest. Njegovi izjavi so se posmehovali celo strankarski prijatelji – poslanci, ki so vajeni veliko obljubljati.

Po drugi strani pa se tudi že kaže, da nekatere lovi predvolilna panika, saj posamezne kandidate zmerjajo na prav primitiven način, kar pa pomeni, da je tiste, ki zmerjajo, postalo strah. Veliko se tudi govori o rezultatih volitev in različna ugibanja, kdo bodo zmagovalci volitev, pojavljajo pa se tudi že prve manipulacije pri anketa javnega mnenja, še posebej na spletnih straneh, kjer so očitno eni zaposleni samo zato, da glasujejo za posameznega kandidata in ustvarjajo lažno upanje. Vsekakor so obstoječi župani v prednosti in se verjetno ne bo kaj dosti spremenilo. Dobrodoše so odločitve nekaterih županov, ki so se odločili, da ne bodo več kandidirali, to pa pomeni, da bo v nekaterih občnah res zapiral svež veter. To je pomembno zato, kajti tisti, ki predolgo sedijo v istem stolčku, dobijo občutek nenadomestljivosti, kar je slabo za lokalno skupnost. In potem se začnejo uresničevati razne šale, saj pozna te tisto, da med bogom in županom ni druge razlike, kot da si bog še nikoli ni domišljal, da je župan.

**Zmago Salamun**

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik: SD

## Sedem (ne)pomembnih dni

# Kam bomo šli

Predsednik Svobodnih sindikatov Dušan Semolič je zadnjič dejal, da je semešno (in simptomatično), da (nekateri) slovenski menedžerji kar naprej poskušajo dokazovati svojo poslovno »odličnost« predvsem z bojem za kramenje in nespoštovanje že pridobljenih pravic zaposlenih. Ali, kot se je še bolj slikovito izrazil, celo z odrekanjem nihovih pravic do sendviča med malico ...

Semoličeva pripomba ni niti demagoška niti naivna. Opozinja na povez, ko »siti« čedalje manj razmišljajo o »lačnih«, ko pod pretvezo »boja za konkurenčnost« čedalje bolj prevladuje problematična teza, da se mora (in se lahko varčuje) predvsem pri plačah zaposlenih, pri čemer se misli zlasti na tiste najštevilčnejše in že sicer – najnizje. Včasih (v prejšnjem sistemu) je bil največji problem (pre)velika uravnilovka pri plačah, zdaj pa imamo opravek z drugo enako nevarno (celo eksplozivno) skrajnostjo, ki tisti, ki so glavni agitatorji »varčevanja« in zategovanja pasu pri plačah in socialnih dajtvah, sebe iz tega preprosto izvzemajo in celo dokazujejo, da so preslabo nagrajevani.

Vsekakor je vsakič politika plač v neposredni zvezi z boljšim ali slabšim

delom, z doseganjem rezultatov na trgu, hkrati pa je tudi res, da sistem nagrajevanja, ustreznega vrednotenja vsakega, ne samo voditeljskega dela, še kako vpliva na produktivnost in doseganje vsakršnih drugih spodbudnih kvalitetnih rezultatov. Žal pa se prav tega tudi nekateri odločilni dejavniki v Sloveniji ne zavedajo dovolj in ne delujejo tako, da bi ustvarjali ustrezeno stimulativno ozračje in utrijevali zavist o veliki soodvisnosti vseh, ki sodelujejo v procesu proizvodnje in naslovnih ustvarjanja dohodka. Če bi bilo tako, potem bi se v vlad in v strankah ter naslovnih v javnosti moralni veliko bolj razvidno (in celovito) ukvarjati z vsemi pomembnimi vprašanji politike plač. Seveda je to predvsem tudi sindikalna tematika, toda zagotovo ne samo njihova. Kako je v resnicu s tem pri nas, je prejšnji teden najbolje pokazala razprava ob poslanskem vprašanju iz vrst LDS, kako predsednik vlade komentira povaj, da člani posameznih nadzornih svetov v podjetjih v večinskem deležem države z njimi za članstvo in teh svetih in za navzočnost na njihovih sejah prejemajo astronomsko nagrade, tudi po šest milijonov tolarjev na leto. Premier Janša predvsem ni imel pri roki natančnih podatkov, hkrati pa se je obregnil, da naj bi takšno stanje v času svoje vladavine uveljavila predvsem LDS. Nekaj je govorilo

ril tudi o tem, da je treba strokovnjake pač dobro nagrajevati in (povsem nepotrebno in neokusno) pripomnil, da jih pač ni mogoče plačevati tako kot druge delavce.

Problem je predvsem v tem, da niti Janša niti drugi ob takšnih in podobnih priložnostih ne postrežejo s prepricljivimi dokazili o »izjemnih« prispevkih »izjemno« plačanih ljudi pri končnih rezultatih posameznih podjetij in poslovnih sistemov, ki jih vodijo. Uspešnost kot neuspešnost sta vendarje dokazljivi in morali bi biti glavni kazalec in glavni argument pri dajanju (in odbijanju) vsakršnih kritik in (ne)upravičenih pripomb. Da je zdaj glede tega pri nas nekaj narobe (in preveč enako za vse – za dobre in za slabe), pa pričajo tudi posamezne samokritične pripombe iz vrst menedžerjev, da je sistem menedžerskih plač premalo gibljiv, ali drugače povedano – preveč neodvisen od dejanskih rezultatov.

Kar naprej je slišati, da je treba vodilne v gospodarstvu (in drugod) dobro plačati, ker bodo sicer odšli drugam – v tujino. To naj bi bil tudi poglaviti razlog za »nedotakljivost« njihovih plač. »Vodilni« naj potem takem ne bi delili usode drugih zaposlenih, izvzeti naj bi bili pri različnih restrikcijah itd. Težava je le v tem, da pri nas nimamo povsem čistih predstav, kdo je zares uspešen, niti ni čisto jasno, koliko naših menedžerjev bi se v resnici lahko potegovalo za podobne pozicije, kakršne imajo pri nas, drugod. Kam lahko gredo? Doma pa je naslovn zelo znano, da »poslovne sposobnosti« niso ravno poglaviti razlog

pri številčnih vrhunskih in odmevnih kadrovskih menjavah ...

Sindikalni predsednik Semolič je navedel primer znanega podjetja iz okolice Ljubljane, v katerem so se še nedavno na veliko ukvarjali predvsem s kazanjem na »nemogoča« socialne pravice in na »prevelike izdatke« v zvezi z njimi. Podjetje je v celoti v resnici slabovo poslovalo, potem pa je prišlo novo vodstvo, ki ni video glavnega problema in glavnega stroška predvsem v pravilih zaposlenih. Na novo so organizirali proizvodnjo in poslovanje, postali so uspešni in vzor, tudi v zagotavljanju in spoštovanju socialnih pravic zaposlenih. V resnici pa urejena prehrana, pravilen počitek med delovnim časom in še kaj sploh niso zgolj strošek, ampak dejavniki, ki neposredno vplivajo na razpoloženje in učinkovitost zaposlenih.

Pravzaprav je najhujje, da je nekaterim v Sloveniji uspelo uveljaviti nekakšno skonstruirano tezo, da je vse, kar je »socialno«, v direktno škodo poslovnosti in konkurenčnosti. Od tod tudi prihaja do najrazličnejših skrajnosti in poenostavitev. Na tem področju je odpovedala tudi večina strank, tako vladajočih kot tistih v opoziciji. Vse sicer govorijo o »socialni državi«, v praksi pa v glavnem ne znajo pokazati, kakšna naj bo takšna država. Še dobro, da imamo bojavite sindikate. Pravzaprav bi lahko rekli, da so sindikati na tem področju edina zares zaznavna opozicija. Brez njih in njihovih jasnih opredelitev (tudi brez njihove trme) bi bilo marsikaj družače, slabše.

**Jak Koprivc**

Naročnik: Liberalna demokracija Slovenije

**Talum** • Nadaljujejo prestrukturiranje proizvodnje

# Za pretaljevanje odpadnega aluminija 24 milijonov evrov

**V kidričevskem Talumu se dobro zavedajo, da poraba aluminija v svetu strmo narašča, povečuje pa se tudi delež pretaljnega sekundarnega aluminija. Zavedajo se tudi, da se prav v tem kaže bistvena prednost aluminija pred ostalimi materiali, saj ga lahko vedno znova pretalijo in uporabijo, ne da bi pri tem izgubil svoje lastnosti. Njihova trditev, da je aluminij banka energije, ter njihovo geslo »Varčujmo z energijo – uporabljam aluminij« pa vse bolj postajata realnost.**

Že maja letos so v Talumu pričeli dograjevati Livarno livaarskih zlitin in v teh jesenskih dneh so gradbena dela v glavnem že končana. Pred 14 dnevi so pričeli montirati dvokomorno plinsko talilno peč za pretaljevanje odpadnega aluminija, ki bo namenjena izključno za pretaljevanje trdga odpadnega aluminija. Njena kapaciteta je 9 ton aluminija na uro, oz. 75.000 ton letno. Ker je slovensko tržišče daleč premajhno, zagotavljajo surovino, odpadni aluminij, iz držav srednje in vzhodne Evrope.

Predsednik uprave Taluma **mag. Danilo Toplek**: »Poudariti velja, da gre za nadaljevanje celotnega procesa prestrukturiranja proizvodnje v Talumu v eno od tistih smeri, ki jo je glede na obseg kapacitet možno zagovarjati. Z zaprtjem elektrolize B bomo odpravili še zadnjo proizvodno enoto v Talumu, katere tehnologija bo takšna, da po letu 2007 ne bo več ustrezala evropskim predpisom o varstvu okolja. In to je bil eden od povodov za projekt pretaljevanja sekundarnega aluminija, s katerim se bo močno znižala specifična poraba električne energije na tono aluminija, proizvedenega pri nas v Talumu. Gre za kompleksen projekt, ki smo ga pripravljali načrtno in strokovno, s svojim timom in svojim znanjem, te dni pa že montiramo eno najso-

**V torek, 3. oktobra, je v Talumu potekala zunanja presoja po sistemih okoljskega standarda ISO 140001 ter standarda varnosti in zdravja pri delu OHSAS 18001. Zunanji presojevalci so ocenjevali skladnost delovanja podjetja s standardi in zakonom.**



**Predsednik uprave Taluma mag. Danilo Toplek:** »Gre za nadaljevanje celotnega prestrukturiranja Taluma.«



**Projekt Pretaljevanje odpadnega aluminija vodi Marko Drobnič.**

v elektrolizi B. Že zaradi tega dejstva se bodo vplivi na okolje zmanjšali. Sicer pa je Talum zavezanc evropske direktive IPPC za preventivno preprečevanje okoljskega onesnaženja, zato bodo vse vgrajene naprave in tehnologija v skladu s smernicami te evropske direktive. Ob talilni peči bo nameščena tudi ustrezna čistilna naprava, ki bo zadostila vsem zakonodajnim predpisom. Izredno pomemben je tudi energijski faktor te investicije, saj s pretaljevanjem aluminija porabimo okrog 5 % energije, ki bi jo porabili za proizvodnjo aluminija v elektrolizi. V bistvu to pomeni vrčanje energije iz aluminija v proizvodni proces.«

**Kako daleč pa ste z reali-**

## zacija projekta?

»Projekt pretaljevanja odpadnega aluminija poteka v več sklopih, od urejanja skladišč za odpadni aluminij do predpriprave odpadnega aluminija pred taljenjem, namestitev naprav za taljenje in posodobitev naprav za litje izdelkov. To pomeni, da moramo v prvi fazi po skladiščenju opraviti mehansko predelavo oz. predpripravo s pomočjo drobilnikov, granulatorjev in različnih separatorjev. S temi napravami bomo ločevali aluminij od nekovinskih primesi, mu s tem dodajali vrednost in ga potem v bistvu čistega in v primerni obliki uporabili za taljenje v pečeh. Nekatere aktivnosti od navedenih so

**M. Ozmeč**



Foto: M. Ozmeč

trdnega odpadnega aluminijskega in tekočega elektroliznega aluminijskega prav tako potrebno spremeniti. Poudariti moram, da gre v našem primeru za izredno inovativen projekt, pravzaprav za neke vrste pilotski v aluminijski industriji, vanj pa smo vložili ogromno lastnega znanja in izkušenj naših sodelavcev v vseh fazah njegove realizacije.«

**Koliko pa vas bo vse to veljalo, kolikšna je vrednost projekta?**

»Predračunska vrednost celotnega projekta pretaljevanja aluminija je 25 milijonov evrov in glede na to, da smo do sedaj za njegovo realizacijo porabili 13 milijonov evrov, ocenjujem, da bomo investicijo zaključili znotraj planirane porabe sredstev. Naj dodam, da gre v celoti za lasten vložek oziroma za naša in delno najeta sredstva.«

V okviru projekta Pretaljevanje odpadnega aluminija so že avgusta zaključili izgradnjo skladišča za odpadni aluminij. Poleg drobilnika, ki že obratuje, bo v oktobru in novembru potekala montaža granulatorja, ki bo že zdobjljene kose aluminija predelal v še manjše, ter vgradnja separatorjev, ki bosta ločevala aluminij od nekovinskih primesi. Pričakujemo, da bo tehnološki proces mehanske predelave vzpostavljen pred zagonom nove dvokomorne talilne peči za pretaljevanje odpadnega aluminija. Zaključen je že tudi projekt sanacije odprševanja ter odvod dimnih plinov iz peči v Livarni gnetnih zlitin. V dograjenem delu Livarne livaarskih zlitin, kjer so gradbena dela v glavnem že zaključena, so v septembru pričeli montirati instalacije, te dni poteka montaža dvokomorne talilne peči za pretaljevanje izključno trdga aluminija ter ureditev okolice objekta. Zaradi nove tehnologije pa sočasno potekajo tudi delne predelave na dveh sedanjih talilnih pečeh in na livnih napravah za litje livaarskih zlitin.«

**M. Ozmeč**

Te dni že poteka montaža dvokomorne plinske talilne peči za pretaljevanje izključno trdga aluminija.

## Ormož • Prejeli smo

### Danilo Ivanuš bi se rad okoristil na račun davkoplachevalskega denarja, za prikrivanje svojih goljufij uporablja politične metode

V enostransko predstavljenem pogovoru z Danilom Ivanušo je sogovornik grobo kršil načela civiliziranega komuniciranja. S številnimi diskreditacijami na račun občinske uprave Občine Ormož ter župana Vilija Trofenika, tudi župana kot institucije, je želel prikriti svoje goljufije, občane pa spraviti v zmoto.

Ko smo g. Danila Ivanuša kot zakonitega zastopnika Elektro ISM, s katerim ima Občina Ormož sklenjeno koncesijsko pogodbo za opravljanje javne razsvetljave v Občini Ormož, med drugim tudi gradbeno pogodbo za izgradnjo javne razsvetljave v Pušencih 3. faza, opozorili, da je vgrajeval neustrezne in cenejše materiale, kot so določeni v projektu, je namesto zamenjave neustreznih elementov s predpisanimi

udaril z javnimi obtožbami. Danilo Ivanuš je za prikrivanje svojih poslovnih goljufij uporabil predvolilni čas in po podani argumentaciji na 37. seji občinskega sveta Občine Ormož kar sam poklical novinaro Štajerskega tednika. Novinarica je nekritično in brez predstavitve še druge plati povzemala hude obtožbe. Prepričan sem, da bodo občani in občanke tudi v tej razlagi našli dovolj dejstev, da je Danilo Ivanuš svoje poslovne goljufije želel prikriti s politiziranjem.

1. Občina Ormož izrazito podpira podjetniške potenciale na svojem območju, zato s podjetji, ki uspešno konkurirajo na javnih razpisih in zagotavljajo enake cenovne ter kakovostne ponudbe, sklepa kratkoročne in dolgoročne poslovne odnose. Trditve Danila Ivanuše, da bi kdorkoli od nosilcev javnih pooblastil ali funkcij želel vplivati na slabšanje njegovega poslovnega položaja, je plod njegove domišljije. Občina Ormož je z njegovim podjetjem sklenila koncesijsko pogodbo, po preteklu prvega koncesijskega obdobja še drugič v letu 2004, ker se je na razpis prijavil kot naj-



Foto: VKI

ugodnejši ponudnik. S tem poslom smo mu omogočili tudi širitev in dolgoročno poslovno stabilnost, kar je v nasprotju s tistem, kar želi prikazati.

2. Javnost zavaja tudi, ko pravi, da Občina Ormož ne plačuje računov na osnovi koncesijske pogodbe. Od podpisa nove koncesijske pogodbe 27.9.2004 pa do vključno avgusta letos je Občina Ormož plačala Elektru ISM za 10.717.080,30 SIT storitev. Zaradi nepravočasno in nepravilno opravljenih del pa je Občina Ormož koncesionarju izstavila za 1.082.634,00 SIT bremepisov. Gre za vsoto, ki ne dosega desetine izvedenih plačil in jo Danilo Ivanuš lahko dobí, če bo dela opravil v skladu s teh-

nično dokumentacijo in dobrimi poslovnimi običaji.

3. 2. 8. 2005 je Občina Ormož povečala obseg sodelovanja z Danilom Ivanušem oziroma njegovim podjetjem Elektro ISM. Tako je Danilo Ivanuš za izgradnjo 3. faze javne razsvetljave v Pušencih že prejel 3.655.713,60 SIT od skupne vrednosti 4.952.828,40 SIT zaračunanih del. Ko smo ugotovili, da je pri gradnji goljufal in namesto standardiziranih podstavkov za drogove s svetilkami vgrajeval navadne betonske kanale in vanje vbetoniral spodnje dele drogov, smo do vzpostavitev investicije v okviru pogodbene določenih dejstev moral počakati z delnim izplačilom zaračunane vrednosti. Ta znaša manjši

del, in sicer 1.297.114,80 SIT. Danilo Ivanuš je z nekvalitetno gradnjo in nespoštanjem tehnične dokumentacije vgradil temelje, ki so statično sporni in predstavljajo nevarnost za celotno investicijo. S strani nadzora je podana zahteva, da si izvajalec pridobi statično presojo za nekvalitetno zgrajene temelje. Izvajalec je dostavil statično presojo temeljev, vendar v njej niso bili upoštevani temelji, ki jih je vgradil. Kljub večkratnim zahtevam nadzora za dopolnitev oz. spremembo statične presoje s strani izvajalca zahteva ni bila upoštevana. S politiziranjem poskuša prikriti svojo poslovno nesolidnost, obenem pa pridobiti volilne glasove za svojo stranko.

4. Čeprav smo Elektro ISM oziroma Danilu Ivanuši dali več priložnosti, da odpravi ugotovljene pomanjkljivosti, tega ni storil. Čakal je predvolilni čas in udaril z medijskim napadom na pogodenega partnerja, Občino Ormož oziroma njegovo vodstvo.

5. Podobne sleparije kot pri 3. fazi javne razsvetljave v Pušencih si je Danilo Ivanuš privoščil tudi v Mihovcih. V fazu ugotavljanja odgovornosti za neupoštevanje tehnične dokumentacije je po-

leg izvajalca tudi nadzornik tam izvajane investicije.

6. Zavajajoča je tudi njegova interpretacija naročila za izklop tistega dela javne razsvetljave na Kerencičevem trgu, kjer izvajamo obnovo trga. Za ta izklop mu je Občina Ormož izdala ustrezni dokument - naročilico. To pa ga ne odvezuje, da ne bi vzdrževal drugih luči javne razsvetljave v isti ulici na drugi strani, kjer ne poteka investicija, in je napako odpravil šele po obvestilu občine.

7. Lahko bi našeli še vrsto utemeljitev, ki bi povsem demantirale javno objavljene izmišljotine in spolitizirana podtikanja Danila Ivanuše.

8. Pa še replika na trditev o statusu pravnega urejanja medsebojnih odnosov. Za objave sporočil na KTV Ormož v znesku 67.440,00 SIT je Občina Ormož izdala naročilo KTV Ormož. Račun za storitev ji je izdal podjetje Elektro ISM Danilo Ivanuš s.p. Po mnenju Ministrstva za finance in Zveze računovodij, finančnikov in revizorjev je mogoče plačati storitev samo nekomu, ki mu je delo bilo naročeno ali pa ima za to sklenjeno pogodbo. Sodišče je odločilo drugače.

**Vili Trofenik,**  
župan občine Ormož

## Ptuj, Ormož • Muzejska zgodba dveh občin se še kar nadaljuje

# »Razporoka«, ki dviga temperaturo

**Ptuj in Ormož se nikakor ne moreta najti na skupnem bregu, tudi v skupni pokrajini z občinami na Ptujskem se Ormož vsaj za zdaj ne vidi, že nekaj časa temperaturo na eni in drugi strani dviga muzejska zgodba, za katero naj bi bili krivi izključno Ptujčani, vsaj tako je zaznati na ormoški strani, kjer z muničijo takšne ali drugačne vrste ne varčujejo.**

Zakaj Ptujčani spet nagačamo Ormožanom, tako vsaj zatrjuje ormoški župan, pri »razporoki« Muzeja Ormož in Pokrajinskogemuzeja Ptuj, ker se zaradi zaviranja MO Ptuj in ptujskega muzeja ni uspela sestati pristojna komisija, smo se zanimali pri ptujskem županu dr. Štefanu Čelanu, ki je uvodoma povedal, da o sprenevedanju in zavajanju javnosti s strani župana Vilija Trofenika ne gre izgubljati besed. Iz razpoložljive dokumentacije je namreč jasno razvidno, kdo je tisti, ki ves čas želi ločevati in razdvajati ljudi v eni in drugi občini.

»Občina Ormož je 27. julija letos MO Ptuj posredovala osnutek pogodbe. V njej so navedli štiri pogodbene stranke: Občino Ormož, Muzej Ormož, MO Ptuj in Pokrajinski muzej Ptuj. Pogodba je pripravljena na podlagi 39. člena Odloka o ustanovitvi Muzeja Ormož. 31. julija 2006 smo vse prejeto gradivo posredovali v Pokrajinski muzej Ptuj in naši pravni službi, zaradi pripomb in dopolnitve. Pravna služba je 18. avgusta 2006 posredovala odgovor, v katerem ugotavlja, da je zadnja alinea 1. člena pogodbe ... da Mestna občina Ptuj kot soustanoviteljica

Pokrajinskega muzeja Ptuj ni imenovala članov komisije pristojne za popis premoženja, sredstev, eksponatov in gradiva, kar ni v skladu z določili Odloka o ustanovitvi javnega zavoda za muzejsko dejavnost Ormož, brez pravne podlage, saj odlok ene občine ne more zavezovati druge občine. Pri pombe strokovnega kolegija Pokrajinskega muzeja Ptuj smo prejeli 24. avgusta 2006, v katerem navajajo, da tudi oni ugotavljajo, da nekateri členi pogodbe nimajo pravne

tudi, da so muzejske zbirke nedeljive in torej ne morejo biti predmet delitve s pogodbo. Pravna služba tudi navaja, da imenovanje komisije na podlagi odloka Občine Ormož ne more zavezovati druge občine. Pri pombe strokovnega kolegija Pokrajinskega muzeja Ptuj smo prejeli 24. avgusta 2006, v katerem navajajo, da tudi oni ugotavljajo, da nekateri členi pogodbe nimajo pravne

podlage in da so v nasprotju z obstoječo zakonodajo ter ustaljeno muzejsko prakso. Zato so se odločili, da bodo zaprosili za mnenja svoja strokovna združenja, Slovensko muzejsko društvo, Arheološko društvo Slovenije in Skupnost muzejev Slovenije, odgovorov še nismo prejeli. V muzeju tudi ugotavljajo, da osnutek pogodbe nikjer ne omenja odstopa Ormoža od soustanoviteljstva. Meni-

jo, da bi moral ormoški svet naprej sprejeti sklep o prekiniti soustanoviteljstvo, nato pa bi morala komisija, ki bo imenovalo ministrstvo za kulturo, predlagati način delovanja za oba muzeja. Pri tem je potrebno upoštevati dejstvo, da je Občina Ormož sicer v skladu z zakonskimi možnostmi ustanovila svoj lokalni muzej, vendar ta še ni vključen v muzejsko mrežo in zato nima opredeljenih nalog, zlasti na področju izvajanja javne službe. O delitvi premoženja se morata skladno z obstoječo zakonodajo, dogovoriti ustanovitelja, menijo v muzeju. Z dopisom dne 12. 9. 2006 so nam iz muzeja posredovali tudi podatke o deležih finančnih sredstev ministrstva za kulturo, MO Ptuj in občine Ormož od leta 2000 naprej, ki jih zahaja osnutek pogodbe, posredovan iz Ormoža. Vse to, kar sem povedal za Štajerski tednik, bomo zapisali tudi v odgovoru občini Ormož,« je v zvezi za najnovejšim »nagajanjem« MO Ptuj občini Ormož povedal ptujski župan dr. Štefan Čelan.

**MG**

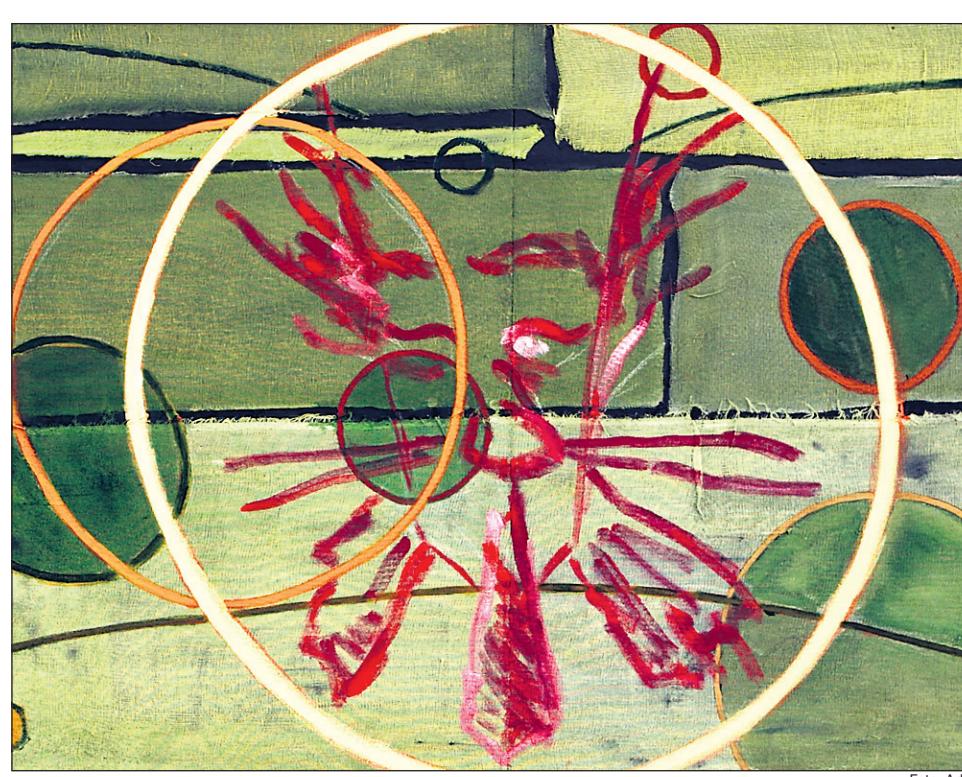


Foto: Arhiv

**Gornja Radgona, Ljutomer • Kandidati za župane**

# V osmih občinah kar 42 kandidatov

**V prvem krogu lokalnih volitev v osmih občinah upravnih enot Gornja Radgona in Ljutomer je največ županskih kandidatov (11) v Radencih, najmanj pa na Razkrižju (2).**

Na območju upravne enote Gornja Radgona so štiri občine, poleg Gornje Radgome, Radencev in Svetega Jurija ob Ščavnici bodo prvič župana volili tudi v novonastali občini Apače. V tej občini se bo za župana potegovalo šest kandidatov, in sicer so pravčasno svoje kandidature vložili Darko Anželj (SDS), Jožef Cmor (neodvisni kandidat), Franc Pižmoht (DeSUS), Andrej Ritlop (SD), Danilo Steyer (neodvisni kandidat) in Anton Tropenauer (N.Si).

V občini Gornja Radgona se bodo poleg sedanjega župana Antona Kampuša (SD) potegovali še Andrej Husar (SDS), Ivan Kajdič (N.Si) in Leopold Vrbančič (Stranka slovenskega naroda). Največ županskih kandidatov, kar 11, je v Radencih, poleg sedanjega župana Jožefa Toplaka (SDS) pa želijo na županski stolček še Zlatko Herceg (SD), Drago Gomboc (SNS), Jožef Ivačič (SLS), Drago Kocbek (neodvisni kandidat), Zlatko Mir (LDS), Mi-

hael Petek (neodvisni kandidat), Vladimir Rantaš (N.Si), Ivan Rihtarič (Zeleni Slovenije), Anton Sečko (DeSUS) in Danica Sepešy (neodvisna kandidatka). Poleg sedanjega župana občine Sveti Jurij ob Ščavnici Antona Slane (neodvisni kandidat) za župana v tej občini kandidirajo tudi Slavko Kolmanič (SLS), Marjan Kraner (SMS) in Slavko Mihalič (SDS).

V upravni enoti Ljutomer so občine Križevci, Ljutomer, Razkrižje in Veržej. V

Križevcih so poleg sedanjega župana Feliksa Mavriča (SLS) kandidature vložili Drago Colnarič (Zeleni Slovenije), Daniel Horn (SD), Maksimiljan Sagaj (SDS) in Ozvald Tučič (neodvisni kandidat). Sedem kandidatov za župana se bo potegovalo v Ljutomeru, in sicer sedanji župan Jožef Špindler (LDS), Ludvik Filipič (SDS), Maksimiljan Gošnjak (neodvisni kandidat), Franc Jurša (neodvisni kandidat), Boris Lebar (SD), Daniel Smolič (N.Si) in Alojz Štih (SLS). Novega župana bodo dobili v občini Veržej, saj sedanji župan Drago Legen ne bo kandidiral, za njegovega naslednika pa se potegujejo Dušan Magdič (neodvisni kandidat), Slavko Petovar (SLS) in Alojz Topolovec (SDS). Najmanj kandidatov, samo dva, se bosta za župansko mesto potegovala na Razkrižju, in sicer sedanji župan Stanko Ivanušič (neodvisni kandidat) ter Franc Žižek (LDS).

Miha Šoštarič

**Vareja • Otvoritev asfaltiranega odseka**

# Enkrat za trikrat?!

**V Vareji so sončno nedeljsko popoldne, ko se je večina ljudi podila po vinogradih, slovesno odprli nov odsek asfaltirane ceste.**

Sicer ni šlo za posebno dolg del ceste, saj je asfaltna prevleka pokrila le dobrega pol kilometra, toda pred tem in še čez nekaj dni bo Vareja dobila še dva krajsa odseka asfaltiranih povezovalnih cest med haloškim gričevjem. Skupno, kot je v svojem nagovoru med drugim povedal župan Friderik Bracič, bo v tej videmski KS (Sovičke-Dravci-Vareja) letos asfaltiran skoraj kilometer cest, čeprav po prvotnem

planu to ni bilo predvideno, zato bodo vse te infrastrukturne investicije pač poračunane v naslednjem proračunskem letu. Skupna vrednost vseh del znaša nekaj manj kot 11 milijonov tolarjev, samo cestni odsek, ki so ga uradno predali namenu v nedeljo, pa je občino stal 6,2 milijona tolarjev.

Zbrane na otvoritvi je ob županu pozdravil tudi predsednik KS Marjan Jelen, ki je poudaril,

da cesta ne pomeni le lažje in boljše povezane občanov s svetom, ampak predvsem izboljšanje pogojev za razvoj turizma, ki ima v tem območju med številnimi vinogradi, bližnjim športnim centrom in vinotiči lepo prihodnost. Podpredsednik KS Janez Cafuta pa je dodal še, da bi bilo v naslednjem štiriletnem mandatu, glede na to, da bodo celotne Haloze doobile vodovod, elektriko pa že imajo, dobro in nujno asfaltirati vse tamkajšnje (haloške) ceste, saj bi s tem izpolnili vse osnovne pogoje za življenje ljudi in bi se tako - kot občina - lahko v celoti posvetili ostalim, resnično razvojno navrnanim projektom.

Otvoritev so z igrico in nastopom harmonikarke popestrili tudi otroci, potem pa je sledila še dobra južina z domačo gibanico in letosnjim prvim mostom.

SM

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik: SD



Foto: SM  
Trak v znak uradne otvoritve ceste sta prelezala župan Friderik Bracič in predsednik KS Soviče-Dravci-Vareja Marjan Jelen.

## Prejeli smo

### Ptujčani spet nagajajo

**Spoštovani,**  
26. septembra 2006 ste na peti strani Štajerskega tednika objavili neresnično izjavo ormoškega župana Vilija Trošenika, ki jo je o ptujskem muzeju izrekel na tiskovni konferenci. Ta izjava je nadgradnja njegovega predhodnega telefonskega klica, ko je v za njega značilnem kričavem tonu obtoževal in žalil muzej, arheologe in direktorja. Po njegovem prepričanju namerno nagajamo pri pripravi arheološke razstave, ki jo je zaučal pripraviti ormoškemu muzeju v oktobru 2006.

Resnica je takšna. Novo ustanovljenemu muzeju

Ormož smo kljub temu, da še ni vključen v muzejsko mrežo, izročili 5407 inventarnih enot arheološkega gradiva z ormoškega območja. Ker smo za ormoško razstavo izvedeli šele v začetku avgusta, smo njenim avtorjem predlagali, da za razstavo uporabijo gradivo, ki ga imajo v Ormožu. Našemu muzeju so namreč poslali seznam želenega gradiva, ki ni obsegal 70 kosov gradiva, kot je to izjavil župan Vili Trošenik, ampak okoli 200. Tega materiala v tako kratkem času ni bilo moč pripraviti, zato smo s kolegi iz Ormoža našli kompromis, ki bo omogočil pravočasno postavitev najavljenih razstav. Sicer pa je sodelovanje med obema muzejema korektno in upam, da bo tako tudi v bodoče.

Potrebno je še pojasnilo,

ki se nanaša na »razporoko« obeh muzejev. Ločitveni postopek, za katerega se je odločil župan Vili Trošenik, še vedno traja. Ni res, da tudi muzej zavira delo pristojne komisije. Ta še namreč ni imenovana, čeprav smo zapisili Ministrstvo za kulturo, da jo čimprej ustavljati (seveda strokovno). Naganjanja, od koder koli že prihajajo, povzročajo našemu muzeju velike težave, ki lahko dolgoročno povzročijo nepopravljivo škodo.

Na koncu naj omenim, da ločitveni zapleti samo potrujejo, da je bila ustavljena ormoškega muzeja morda prenagljena. Tako meni stroka in mnogi posamezniki, katerim se pridružujem tudi sam. Sicer pa se še vedno lahko najde dobre rešitve. Pa brez zamere ...

Aleš Arih,  
prof., direktor

## Od tod in tam

**Ptuj • Aktivna Slovenija predstavila kandidate**



Foto: arhiv AS

*Na volilnem zboru članic in članov AS - Aktivna Slovenija Ptuj, ki je potekal v petek, 15. septembra, na Ptaju, je vodstvo AS Ptuj predstavilo listo kandidat in kandidatov za volitve v Mestni svet Mestne občine Ptuj. Po kraji predstaviti vseh kandidatov, nagovoru predsednika AS Ptuj Mitja Petka in predsednika AS Francija Keka (na fotografiji - od leve, ob njiju Aljoša Cujnik, tajnik OO As Ptuj) je volilni zbor soglasno potrdil predlagane liste na letosnjih lokalnih volitvah. V prvi volilni enoti (MC Breg in MC Center) so kandidati: Mitja Petek, Aljoša Cujnik, Natalija Sbüll, Sonja Vučetić Cujnik in Jernej Šoštarič, v drugi (MC Ljudski vrt) Marija Murko in Matjaž Vučetić, v četrti (MC Panorama in MC Grajena): Aleš Voda. AS - Aktivna Slovenija je predstavila tudi svojo kandidatko za občinski svet občine Hajdina ter kandidata za župana občine Hajdina. V občinski svet občine Hajdina tako kandidira Anja Šuler, za župana pa je AS - Aktivna Slovenija podprla neodvisnega kandidata magistra Stanislava Glažarja.*

Ur

## Prejeli smo

### Lepotni popravki z omejeno dobo trajanja

*V vašem časopisu je bil dne 22. 9. 2006 objavljen članek z naslovom Lepotni popravki z omejeno dobo trajanja. V članku se večkrat omenja vloga Ministrstva za šolstvo in šport pri oblikovanju oddelkov v podružnični šoli Leskovec pri OŠ Videm pri Ptaju.*

*Glede na to, da se je novinarju SM v omenjenem članku zapisalo kar nekaj netočnosti glede Ministrstva za šolstvo in šport, vam v interesu objektivne obveznosti javnosti posredujemo naslednji odgovor in prosimo za objavo popravka v skladu s predpisi:*

*1. Ministrstvo je v zvezi s pobudo staršev in vlogo OŠ Videm pri Ptaju za oblikovanje samostojnih oddelkov 5. razreda osemletke in 5. razreda devetletke na podružnični šoli Leskovec posredoval odgovor z dopisom št. 10000-6/2006, datiran z dne 8. 9. 2006.*

*2. Odgovor ministrstva, naslovljen na v. d. ravnateljice OŠ Videm pri Ptaju in župana Občine Videm, je bil odprt s podpisom pristojnih oseb ter z žigom ministrstva. S tem v celoti zavračamo navedbo novinarja, če da »se je najprej pojavil dvom, če je dopis res verodostojen, saj na njem razen imena ni bilo ne lastnoročnega pod-*

*šev korekten in v skladu z veljavnimi predpisi, ki določajo normative in standarde v osnovnem šolstvu. Za odstopanje od normativnih določil v konkretnem primeru ministrstvo ni imelo pravne podlage. Učencem omenjenih razredov je s sistemizacijo dodatnih ur za delitve pri pouku določenih predmetov in učnih vsebin zagotovljen enakovreden standard izobraževanja. Kombinirani pouk poteka v številnih podružničnih in celo samostojnih šolah, glede na upad števila rojstev v Sloveniji pa kaže, da se mu v prihodnje sploh ne bo možno izogniti.*

**Jana Koštrič,**  
*Odnosi z javnostmi MŠŠ*

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ŠOLSTVO IN ŠPORT  
DIREKTORAT ZA VRTEC IN OSNOVNO ŠOLSTVO

Šifra: 10000-6/2006  
Datum: 08.09.2006

OSNOVNA ŠOLA VIDEM  
Videm pri Ptaju 47  
2284 VIDEM/PRI PTUJU  
ga. Marija Šmigoc, v. d. ravnateljice

OBČINA VIDEM  
Videm pri Ptaju 47  
2284 VIDEM/PRI PTUJU  
g. Friderik Bracič, župan

ZADEVA: OBLIKOVANJE KOMBINIRANEGA ODDELKA NA PODRUŽNIČNI ŠOLI LESKOVEC PRI OŠ VIDEM

Spoštovani!

Prejeli smo vaš dopis št. 679/2006 z dne 5. 9. 2006 v zvezi z nasprotovanjem staršev s podružnične šole Leskovec zaradi oblikovanja kombiniranega oddelka 5. razreda osemletke in 5. razreda devetletke.

OŠ Videm je dne 10. 5. 2006 ministrstvu posredoval vlogo za oblikovanje samostojnih oddelkov omenjenih razredov. Ministrstvo po preučitvi vloge ni dalo soglasja k odstopanjem od normativnih določil za oblikovanje kombiniranih oddelkov na območjih s posebnimi razvojnimi problemi. Šola je po prejemu odgovora poslala ponovno vlogo za oblikovanje samostojnih oddelkov. Ministrstvo je ponovno ugotovilo, da ne more dati soglasja k takšni organizaciji pouka. Ob tem je šoli odobrilo dodatnih 8 pedagoških ur za izvedbo samostojnega pouka oziroma delitve učencov v omenjenem kombiniranem oddelku. S tem so po našem mnenju zagotovljeni ustrezni pogoji za normalno izvedbo pouka, doseganje pričakovanih standardov znanja in napredovanje učencov.

Glede na dejstvo, da v konkretnem primeru ministrstvo ne more odstopiti od normativnih določil, menimo, da predlagani skupni sestanek ne bi bil smoten.

Oblikovanje oddelkov je v pristojnosti pedagoškega vodstva šole. Šola je dolžna starše seznaniti s predpisi, ki določajo normativ za oblikovanje kombiniranega oddelka z veljavnimi predpisi (4. člen Zakona o osnovni šoli) dolžni zagotoviti, da njihovi otroci izpolnijo osnovnošolsko obveznost.

Lep pozdrav,  
Aleš Arih,  
prof., direktor  
Zivko Banjac  
PODŠEKRETAR



**Voličina • Gasilski jubilej**

# Sprejeli novo gasilsko vozilo

**V soboto, 23. septembra, so gasilci PGD Voličina praznovali 70-letnico uspešnega delovanja.**

Gasilsko društvo Voličina je bilo ustanovljeno 8. marca 1936. Prvi predsednik društva je postal gostilničar Janez Krajnc, poveljnik pa Franc Krajnc, tajnik Jože Rubin, blagajnik pa Karl Korošec. Ostali ustanovni člani so bili Franc Domanjko, Maks Vogrin, Vincenc Vogrin in Friderik Živko. Voličinski gasilci so pričeli gasilski dom graditi med drugo svetovno vojno. Dokončan je bil leta 1944 in je bil namenjen za konjušnico, vendar temu nikoli ni služil. Tudi prvo vozilo so voličinski gasilci dobili ob koncu druge svetovne vojne,

GZ Lenart.

Sobotna slovesnost se je pričela z gasilskim mimohodom in nastopom godbe na pihala MOL iz Lenarta in z nastopom članic plesnega in mažoretnega kluba Lenart. V programu pa so nastopile tudi ljudske pevke DU Lenart. Zbranim na slovesnosti je spregovoril predsednik PGD Voličina in predsednik GZ Lenart Stanko Steinbauer, ki je opisal 70-letno pot PGD Voličina. V imenu GZ Lenart je spregovoril Kamil Kirbiš. Zbrane pa je pozdravil tudi župan občine Lenart mag. Ivan Vogrin. Voličinski gasilci so ob jubileju svojemu namenu predali novo gasilsko vozilo Citroen Jumper skupaj s priklico, za katerega so odsteli 6,5 milijona tolarjev. Ob jubileju so obnovili tudi gasilski dom, tako da so letošnje investicije v PGD Voličina presegle 8 milijonov tolarjev. Obe pridobitvi pa je blagoslovil tudi farni župnik Tonček Fras.

Ob koncu slovesnosti so voličinski gasilci podelili priznanja in zahvale. Nekateri člani pa so prejeli odlikovanja in priznanja GZ Slovenije. Za delo na operativnem področju sta gasilsko odlikovanje plamenico III. stopnje prejela Simon Gosak in Maks Rola. Gasilsko odlikovanje II. stopnje pa je prejelo PGD Voličina in Marjan Stergar. Gasilsko plamenico I. stopnje je prejel Roman Marin, za delo na organizacij-

skem področju pa sta gasilsko odlikovanje III. stopnje prejela Darja Fekonja in Slavko Jančič. Praznovanje jubileja se je v Voličini zaključilo s pogostitvijo in družbenim srečanjem ob zvokih ansambla Prestop iz Dupleka.

**Zmagó Šalamun**



Foto: ZS  
Zbranim je o zgodovini PGD Voličina spregovoril predsednik PGD Voličina in predsednik GZ Lenart Stanko Steinbauer.



Ključe novega vozila je župan mag. Ivan Vogrin predal predsedniku PGD Voličina Stanku Steinbauerju.

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik: SD

**Središče ob Dravi • Dan odprtih vrat v oljarni**

# Praznik buč in bučnega olja

**V Središču ob Dravi so že četrto leto zapored pripravili dan odprtih vrat tamkajšnje oljarne, etnološki prikaz pridelave buč in predelave v bučno olje, razstavo buč in jedi iz buč, vse skupaj pa je bilo začinjeno z obilo glasbe in zabave.**

Organizatorjem je bilo vreme zelo naklonjeno in šotor, ki so ga postavili na dvorišču oljarne, je bil bolj namenjen skrivanju pred soncem kot pa zaščiti pred dežjem, za kar so ga v prvi vrsti postavili. V oljarni Središče ob Dravi, podjetja Agropro, so pred leti pričeli



Kdor je želel poizkusiti, se je lahko tudi sam preizkusil v trebljenju buč.

aktivno popularizirati buče in izdelke iz buč, zato je bila letosnja, že četrta prireditev, dobro obiskana, ocenjujejo, da jih je obiskalo preko 1000 gostov. Precej se jih je pripeljalo tudi iz Koroške, Kamnika, Avstrije, kjer so se že večkrat uspešno predstavljal in jih domačini

zato radi obiščejo. Oljarna se lahko pohvali, da je letos pridobila tudi certifikat »štajersko-prekmursko bučno olje z geografsko označbo«. V oljarni opažajo, da se poraba bučnega olja povečuje, sami pa popularizirajo pravo bučno olje in so zadovoljni, da se niso odločili za trgovsko znamko, saj gre takrat praviloma s kakovostjo navzdol. Letno proizvedejo okrog 85.000 litrov 100 % bučnega olja, bolj na željo kupcev pa mešajo tudi solatne mešanice. Surovino še vedno zagotavljajo domači kmetje, ki se najraje odločajo za pridelavo golic, katerih sušena semena v oljarni odkupujejo po 500 tolarjev za kilogram.

Obiskovalci so na sobotni prireditvi lahko pokukali tudi, kako se prajo bučnice in stiska olje. Zaposleni so v sodelovanju z domačim turističnim društvom pripravili vabljivo razstavo jedi iz buč. Vsako leto uspejo presenetiti z novimi



Foto: vki  
Veliko zanimanje je bilo tudi za ogled načina praženja bučnic in stiskanja olja. Zaposleni so postregli tudi s posebno specialiteto – jajci na oko praženimi na bučnem olju.

**Žetale • 60 let Lovske družine**

# Jubilej zelene bratovščine

**Tudi lovaska družina Žetale je pred dnevi praznovala 60-letnico obstoja.**

Ob jubileju so pred žetaljskim lovskim domom pripravili proslavo s kulturnim programom; nastopili so Rogisti ZLD Ptuj-Ormož, lovski pevci, pevci KD Žetale in učenci domače osnovne šole. V okviru slovesnosti pa so najzaslužnejšim članom LD podelili tudi posebna priznanja in zahvale. Spominsko plaketo za dolgoletno delo so dobili Anton Korez, Viktor Žerak in Herman Stres. Znak za zasluge Lovske zveze Slovenije je prejelo precej članov žetalske lovске družine, sicer pa je predstavnik Lovske zveze podelil še red za lovsko zasluge tretje stopnje Janezu Kopšetu in Francu Pulku.

Pohvale za dobro sodelovanje pa je podelila tudi LD Žetale. Prejemniki pohval so: ZLD Ptuj-Ormož, Zavod za gozdove OE Maribor, Gozdno gospodarstvo Maribor, Občina Žetale, restavracija Gastro, tr-

govina in bar Dobrinček, PGD Žetale, Strojni krožek Žetale, PGM Kos, d. o. o., ter številne lovске družine: Rogatec, Stoperce, Dravinja (Majšperk), Podlehnik in Strahinjsčica (Hrvaška).

Slavnostno prireditev ob 60-letnici so v Žetalah zaključili s pogostitvijo in družbenim srečanjem.

SM



Foto: SM

recepti. Med novostmi so bile letos torte, mafini in rulada iz buč. Domisljijo in brbončice so burili tudi štruklji z bučnim nadevom, ajdova vlivanka ter ajdovi zganci z bučnim oljem. Da pa ne bi ostalo le pri gledanju, so za obiskovalce pripravili tudi degustacijo nekaterih dobrot. Celotno prizorišče je bilo seveda posejano z nešteto

bučami najrazličnejših oblik, barv in velikosti. Tisti, ki so že zeleli, so se lahko preizkusili tudi pri trebljenju le-teh. Ivo Karo iz Maribora pa je v stilu kiparja iz buč klesal zanimive obraze.

Z ljubitelje buč je obisk vsakoletno prireditve v središki oljarni postal že obvezen.

vki

**Kidričevo • Kandidat SD za župana Darjan Lampič**

# Za občino po vzoru vseh občanov

**Kandidat občinskega odbora Socialnih demokratov občine Kidričevo Darjan Lampič je predstavil svoj volilni program v petek, 29. septembra, na tiskovni konferenci v prostorih stranke v prizidku dvorane restavracije Vital; njegov osrednji predvolilni moto pa je »Za občino po vzoru vseh občanov«.**

Mladega izobraženca **Darjana Lampiča**, kandidata stranke Pahorjevih Socialnih demokratov za župana občine Kidričevo, je predstavila Mirjana Nenad, ki je zadolžena za stike z javnostmi pri SD v Ptaju. **Darjan Lampič**, ki je bil rojen leta 1978, stanuje v Njiverkah, po poklicu pa je univerzitetni diplomirani pravnik, je izrazil prepričanje, da bi morala občina Kidričevo po dvanajstih letih samostojnega delovanja igrati pomembnejšo vlogo med slovenskimi občinami. Izjemnega potenciala, ki ga imajo

na področju gospodarstva, v ljudeh in ugodni gospodarski legi, po njegovem do sedaj še niso uspeli v celoti izkoristiti. Meni, da ne smejo dopustiti, da bi takšen potencial ostal neizkorisčen, zato bo, če bo izvoljen za župana, vsa prizadevanja namenil vlaganju v ljudi, v razvoju gospodarstva in skrbi za čisto okolje.

Ce je bila občina Kidričevo v preteklosti ena od najbolj hitro rastočih v Sloveniji, sedaj že nekaj časa stopica na mestu, v razvoju pa celo zaostaja za okoliškimi občinami, meni

Lampič, ki je prepričan, da je tako zaradi napačne politike najodgovornejših. Zato je trdno prepričan, da nujno potrebujejo inovativnost pri ustvarjanju novega jutri. Gradnja novih stanovanj in objektov, krepitev javne mreže družbenih dejavnosti in vzpostavitev ljudem prijazne občinske uprave pa so cilji, ki morajo postati skupni vsem, da lahko zgradijo občino, v kateri se bodo dobro počutili prav vsi.

Glede na dejstvo, da predstavlja okostje občine Kidričevo gospodarska dejavnost, je

Lampič prepričan, da se ponuja priložnost, da združijo gospodarske subjekte, usposobljeni kader, izobraževalne ustanove in organe občine v učinkovito celoto, ki bo nosilec trajnostnega razvoja celotne občine in se bo sposobna spopasti z razmerami na trgu.

Zavedajoč se obremenjenosti in onesnaženosti tega okolja bo posebno pozornost namenil varstvu okolja in preprečevanju nepotrebni posegom v prostor. Zavzemal se bo tudi za bolj kakovostno in učinkovito javno mrežo družbenih dejavnosti, ki

skrbi za zdravje občanov, njihovo izobraževanje ter družbeno življenje od rojstva do smrti. Zavzemal se bo tudi za prijetno bivanje, kvalitetno preživljvanje prostega časa, racionalizacijo in reorganizacijo občinske uprave, za razvoj gospodarsko-podjetniškega centra oziroma podjetniško-obrtniško cono z vsaj 50 novimi poslovnimi prostori, za učinkovit sistem štipendiranja, za čisto vodo in čist zrak, za zdravo telo ter seveda za vse najmlajše, za mladino in tudi za starejše občane.

-OM



**Mlad izobraženec Darjan Lampič, kandidat socialnih demokratov za župana občine Kidričevo**

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik: SK

**Ormož • 16. srečanje svetovalcev za pomoč v stiski**

# Osamljenost – tegoba današnjega človeka

**Konec septembra je v Murski Soboti potekalo 16. letno srečanje slovenske zveze društev svetovalcev za pomoč v stiski. Srečanje je organiziralo ormoško društvo Čriček, vendar se je strokovni del srečanja, ki je bil sestavljen iz več strokovnih predavanj in delavnic, zaradi velikega števila udeležencev odvijal v Murski Soboti.**

Čez 150 udeležencev se je zbralo na srečanju, kjer so prisluhnili predavanjem profesorja fizike, filozofije in teologije Gorazda Andreječa z naslovom Utrinek iz življenja. Kriminalistični inšpektor Stanko Ivanuša je spregovoril o mladih in dro-

gi, teolog mag. Zmago Godina je opozoril na temo Mladi in osamljenost, zdravnica Mila Saftić je prispevala razmišlanje Kako ljubiti svojega otroka, psihiatrinja Cvijeta Pahljina pa je odgovorila na vprašanje Kako ljubiti svojega partnerja. Predava-



**Cvijeta Pahljina, predsednica zveze društev svetovalcev za telefonsko pomoč v stiski, ki združuje šest društev z več kot 500 članimi.**

Sopotnik in Samarian imata svoje linije odprte 24 ur na dan.

Cvijeta Pahljina, predsednica združenja, je povedala, da na njihovih telefonih lahko delajo kandidati, ki imajo V. stopnjo izobrazbe in so polnoletni. Opraviti morajo tudi osnovno

izobraževanje, ki obsega 40 ur teorije in prav toliko praktičnega dela. »Poleg tega so pomembne tudi osebnostne kvalitete, človek mora v sebi čutiti potencial, da nekomu drugemu posreduje nekaj svojih izkušenj, ga želi razumeti, mu pomagati, ga poslušati. Pomemben je moralni profil človeka, njegova psihična stabilnost, saj so stvari, ki jih slišijo na telefonih, obremenjujoče, in če je človek sam v stiski, ga to lahko še bolj spravi v negotovost.«

Letno na telefonih v stiski zabeležijo v povprečju 45.000 do 50.000 klicev. Koliko je to dejansko posameznikov, ne vedo, saj večkrat kličejo isti ljudje. »Ugotovijo, da smo dobri ljudje in nas vzamejo za svoje. Nekako jim pomagamo hoditi skozi življenje, ki pogosto ni lahko, a z nami jim je na nek način lažje.« Člani društva se srečujejo v okviru posameznih društev, izvajajo supervizije, ustvarjajo se družabne in prijateljske vezi tudi med temi, ki dalj časa delajo na telefonih.

Ormoško društvo zaupnega

telefona Čriček deluje že pet let, predseduje pa mu Jovica Popov. Društvo ima okrog 15 članov, za katere je bila organizacija tako velike prireditve precejšen zalogaj. Za klicatelje iz vse Slovenije skrbijo vsako soboto, enkrat mesečno imajo supervizije, na dva meseca pa si znanje osvežijo s strokovnim predavanjem. Jovica Popov je povedal, da ljudje potrebujejo vedno več pomoči, imajo vedno več problemov in potrebujejo vedno več pozornosti. Glavna problema, ki jih treta, pa sta osamljenost in zapuščenost.

Drugi dan srečanja so udeleženci preživeli v Ormožu, namenjen pa je bil predvsem druženju, sprostivti, zblževanju, izmenjevanju izkušenj. V lepem okolju ormoškega gradu jih je sprejel tudi župan Vili Trofenik, ki - kot so povedali člani skupine Čriček - ima veliko posluha za njihovo delovanje. Gostje so si ogledali še zbirke ormoškega gradu, nato pa so popoldan preživeli na gostoljubnih gričih prleških goric.

vki



**Paketi oktobrskih ugodnosti za zveste in za nove!**

Izkoristite jesensko priložnost in izberite nekaj zase - zasebno ali poslovno! Paket zvestobe in Paket posebnih ugodnosti samo do 31. oktobra v vseh poslovalnicah Nove KBM! Za več informacij vas vabimo na naše poslovalnice, lahko pa nas obiščete na spletu [www.nkbm.si](http://www.nkbm.si) ali pokličite 080 17 50.



Foto: vki  
Po sprejemu pri županu Viliju Trofeniku si je okrog 150 udeleženek srečanja ogledalo še zgodovinske zbirke ormoškega gradu.

**Kidričevo • Kandidat LDS za župana Jožef Murko**

# Za dvig kakovosti življenja vseh občanov

**Občinski odbor LDS Kidričevo je opravil predstavitev svojega kandidata za župana Jožefa Murka ter kandidate za člane sveta občine Kidričevo na dobro obiskanem koncertu Tamburaškega orkestra Cirkovce pod vodstvom Draga Kleina v petek, 29. septembra, v dvorani restavracije PAN v Kidričevem.**

Kandidat LDS za župana občine Kidričevo **Jožef Murko** je bil rojen leta 1945 v Ptuju, po končanem šolanju je bil celih 40 let, do upokojitve, zaposlen v Mercatorju kot komercalist, sedaj je podžupan občine Kidričevo. Sicer živi v Lovrencu na Dravskem polju, kot je sam dejal, med preprostimi ljudmi, kmeti in delavci, ki si tako kot on želijo, da bi občina Kidričevo zagotavljala takšne pogoje za življenje, da bodo zadovoljni vsi, od najmlajšega do najstarejšega. To je eden glavnih razlogov njegove kandidature za župana, obenem pa je prepričan, da si je nabral dovolj izkušenj, da bo znal povezati različne interese in jih združil v iskanje najboljših rešitev, v korist vsem občanom.

Kot je povedal, se bo zavzemal za aktivno vključevanje v



Foto: M. Ozmeč  
**Jožef Murko, kandidat LDS za župana občine Kidričevo**

pripravo pokrajinskega razvojnega programa ter za boljše eksistenčne in razvojne možnosti občine Kidričevo pri tem. Sicer meni, da v trenutnih razmerah zaradi omejenosti sredstev občinskega proračuna ni možno pričakovati kaj več od gospodarsko minimalnega razvoja občine

Kidričevo. Možnosti za nadaljnji razvoj pa vidi predvsem v aktivnem povezovanju s sosednjimi občinami in ambicioznem vključevanju v pripravo medobčinskih oziroma pokrajinskih razvojnih zasnov. Prepričan je tudi, da se je nujno potrebno vključiti v prizadevanja za ustanovitev lastne pokrajine Spodnje Podravje kot teritorialne samoupravne enote, saj je prepričan, da se bo na ta način tudi občina Kidričevo lažje vključila v oblikovanje regijskih in regionalnih razvojnih projektov ter si tudi zagotovila večjo udeležbo pri finančni perspektivi v programske obdobje do leta 2013: bodisi iz sredstev Evropske unije, strukturnih skladov ali javnih razpisov.

Ker poteka že peto leto od izdelave Integralnega razvojnega programa občine Kidričevo, Jožef Murko meni, da bi ga bilo potrebno dopolniti in posodobiti, obenem pa

na novo postaviti globalno strategijo oziroma vizijo občine Kidričevo ter programske usmeritve za uravnoteženost na področju socialnega, okoljskega in gospodarskega razvoja. Po njegovem bo v prihodnje potrebno več sredstev nameniti programom in projektom s področja družbenih dejavnosti oziroma vzgojnega varstva, šolstva in izobraževanja, zdravstva in socialnega varstva, kulture in

športa, okoljevarstva, požarnega varstva itd. Pa tudi investicije na področju kmetijske, komunalne in prometne infrastrukture.

Javnosti so se predstavili tudi kandidati LDS za volitve v svet občine Kidričevo. V 1. prvi volilni enoti so to Anton Habjančič, Branko Valantan, Andreja Emeršič, Anton Topolovec, Alojz Požgan, Karsten Kešpert, Boštjan Milošič in Robert Hvalec, v 2. volilni

enoti pa Jožef Murko, Zoran Žunko, Marija Bauman, Janko Baštevc, Jožef Peršuh, Nina Malec, Monika Voga, Miran Fras in Franc Jurič. Pred pričetkom prireditve je udeležence pozdravil predsednik občinskega odbora LDS Zoran Žunko, ob koncu pa je zbrane nagovorila tudi generalna sekretarka LDS Meta Vesel Valentiničič.

-OM



Foto: M. Ozmeč

Predstavili so tudi kandidate LDS obeh volilnih enot za svet občine Kidričevo.

**Ormož • Okrogla miza z ministrom Virantom**

# Javna uprava je v službi ljudi

**Na okrogli mizi v domu kulture v Ormožu se je minuli teden mudil minister za javno upravo Gregor Virant. Spregovoril je o aktualni problematiki, reformah in spremembah, ki jih uvajajo v delovanje uprave, odgovarjal pa je tudi na vprašanja. Okroglo mizo je pripravila OO SDS.**

Minister Virant je uvodoma povedal, da mora biti »prijazna in učinkovita javna uprava servis za državljanje in podjetja. Uslužbenci se morajo zavedati, da so v službi ljudi.« Že skoraj dve leti se v javni upravi ukvarjajo z odpravljanjem administrativnih ovir, ki so se v obliki neživiljenjskih predpisov skozi leta nakopičile v predpisih. Doslej so opravili okrog 40 poenostavitev postopkov pri različnih ministrstvih. Kot primer takšnega dobrega odpravljanja ovir je omenil registracijo avtomobilov, ki jo sedaj lahko opravimo kjer koli in ne le več v kraju stalnega bivanja, saj so informacijske baze dostopne vsem upravnim enotam. Prav tako pri prepisu lastništva

## Kolek na sметišču zgodovine

V javni upravi so uvedli sodbne načine poslovanja in plačilo s koleki je pospravljen na smetišče zgodovine. K tem ukrepom sodi tudi

odločitev, da se tehnični pregled avtomobila opravi šele po štirih letih. Še večje razbremenitve uporabnikov pa bille nalepke, ki so pomenile podvajanje s prometnim dovoljenjem. Kot pomembno poenostavitev je omenil tudi možnost ureditev vseh formalnosti za dosego statusa samostojnega podjetnika na enem mestu in v zelo kratkem času.

v elektronsko obliko, na UE Ormož imajo v elektronski obliki že 65 % vseh podatkov. Številne opravke je že mogoče urediti preko interneta, od 22. maja lahko preko interneta tudi podaljšamo prometno dovoljenje. Elektronske komunikacije z javno upravo se posamezniki poslužujejo nekoliko manj, podjetja pa v veliki meri. Seveda elektronsko poslovanje ne bo izpodrinilo

klasičnega.

V javni upravi so se zgodile tudi pomembne spremembe za zaposlene. Njihov status se je izenačili s statusom zaposlenih v gospodarstvu. V javni upravi nameravajo čim bolj aktivirati notranje rezerve, poiskati tiste ljudi, ki v službi ne delajo in jih aktivirati. Prav tako pa nameravajo odsloviti tiste, ki delajo nekvalitetno. Pri prečesavanju

lastnih vrst so v javni upravi našli kar 60 zaposlenih s ponarejenimi diplomami. V upravi je negativen trend zaposlovanja, vodilni so dobili navodila, da aktivirajo prej omenjene notranje rezerve. Seveda pa se obeta tudi velik val zaposlovanja v času predsedovanja Slovenije EU, vendar bo šlo le za zaposlitve za določen čas.

vki



Foto: vki  
Minister za javno upravo Gregor Virant je odgovarjal tudi na vprašanja iz publike.

**Čista toplina.  
Plina.**

Utekocinjeni naftni plin je energetsko učinkovito in okolju prijazno gorivo za ogrevanje vašega doma. Petrolovi pogoji postavitev plinohrama in dobave plina pa so prijazni do vas. **Priklop plina do vaše hiše je brezplačen**, vsi novi najemniki plinohram na dobite še darilo – 15.000 SIT na predplačilni kartici Magna za nakup goriva ali katerikoli drug nakup na vseh Petrolovin benzinskih servisih po Sloveniji. Dodatne informacije na brezplačni številki 080 22 66 in na [www.petrol.si](http://www.petrol.si).



**080 22 66** postavitev plinohrama in dostava plina

**PETROL**

**Ptuj** • Stojan Žižek, Stranka slovenskega naroda

# Z majhnimi koraki do kvalitetnih sprememb

**Stojan Žižek, še ne 50-letni Ptujčan, vodja zasebne firme, ki zastopa eno od znanih nizozemskih firm, je podjetnik že 15 let. Da postane župan, da Neodvisna lista mestnih četrti dobi mesto v mestnem svetu in da se spremeni sestav mestnega sveta, so bili glavni razlogi pri odločitvi za kandidaturo. Neodvisna lista mestnih četrti Ptuja, katere nosilec je, je dobila podporo z zakonom določenega števila volivcev.**

Lista ni naslednica zdaj že nekdajne Liste KS mesta Ptuja, ki pa na tokratnih volitvah več ne sodeluje. Njeni kandidati so tisti, ki dobro poznajo problematiko ljudi. Stojan Žižek je kandidat za župana Stranke slovenskega naroda. Program, ki ga je predstavil na tiskovni konferenci 3. oktobra, temelji na petih sklopih pod geslom Z majhnimi koraki do kvalitetnih sprememb, temelji pa na približevanju upravljanja občine občanom. To pa bo mogoče doseči le s spremembou statuta MO Ptuj, ki bo zagotovila večja pooblastila mestnim četrtim, ki morajo prevzeti odgovornost za celovit in enakomeren razvoj na celotnem območju MO Ptuj. Zavzema se za vrnitev lastnine četrtim, domov, ki so jih v večini sami zgradili, in kabelske televizije, ki je prav tako postala lastnina MO Ptuj, ki pa jo je ta prenesla v upravljanje delniški družbi. V gosto naseljenih območjih občine je potrebno omejiti promet, še posebej tovorni, in zagotoviti večje število parkirnih mest v blokovskih naseljih. V občinsko upravo je potrebno pripeljati strokovne kadre, takšne, ki obvladajo svoje delo. Sredstva od prodaje občinskega premoženja je potrebno usmeriti v nakup novih nepremičnin, ki bodo omogočile razvoj gospodarstva, obrti in podjetništva. Problematiko starega mestnega jedra pa je mo-



Na tiskovni konferenci Neodvisne liste mestnih četrti Ptuja, ki podpira kandidaturo Stojana Žižka za župana MO Ptuj, so sodelovali (od leve): Franc Štruc, Darinka Čretnik, Stojan Žižek in Boris Krajnc. Neodvisna lista in Stojan Žižek v volilni kampanji ne bodo porabili niti tolarja proračunskega denarja, kampanjo, kolikor je bo, financirajo s svojim denarjem.

goče rešiti tudi z ureditvijo oddajanja sob turistom v sodelovanju s Termami Ptju. Neodvisna lista mestnih četrti Ptuja se skupaj z Žižkom zavzema za kvalitetno javno zdravstvo, dograditev doma upokojencev in izgradnjo varovanih oddelkov ter ureditev negovalnega oddelka v ptujski bolnišnici. Na območju nekdanjih vojaških skladis ob Potrčevi cesti pa naj bi zgradili večnamensko kulturno dvorano.

V prvi volilni enoti na Neodvisni listi mestnih četrti Ptuja kandidirajo: Boris Krajnc, Franc Štruc, Božena Ribič, Robert

Muhič, Alojzija Krznar, Vojislav Veličkovič in Erika Šafranko, v drugi: Stojan Žižek, Branko Kumer, Sanja Veličkovič, Alojz Skok, Marjan Zafošnik, Dijana Koštro, Darinka Čretnik in Dušan Kolarič, v tretji Majda Babič - Horvat, Mario Erčevič, Janko Kristovič, Marjana Šeruga, Drago Kolarič, Milan Lašič in Ljubo Jurič, v četrtni pa: Peter Pušenjak, Branko Lenart, Jasna Langmaid, Saša Šnepf in Silvijo Lukner. Neodvisna lista mestnih četrti Ptuja podpira kandidaturo Stojana Žižka za župana MO Ptuj.

MG

**Branko Marinič za župana**

**Danes, za jutri. Za občino Videm.**

[www.sds.si](http://www.sds.si)

**Predstavitev županskega kandidata občine Videm**

- 01.10.2006 - TRŽEC gasilski dom ob 14.30
- 01.10.2006 - DOLENA dvorana ob 17.30
- 08.10.2006 - LANCOVA VAS-dvorana ob 14.30
- 08.10.2006 - SELA v dvorani ob 17.30
- 14.10.2006 - VIDEM občinska mala dvorana ob 18.uri
- 15.10.2005 - LESKOVEC pred cerkvijo ob 11.uri
- 15.10.2006 - SOVIČE dvorana ob 14.30
- 19.10.2006 - POBREŽJE vaška dvorana ob 19.uri

Županski kandidat Vas bo obiskal s slovitim vlakcem.

Za vse občane bo odprta knjiga predlogov, na podlagi katere se oblikuje program.

**Ptuj** • Rajko Brglez, Zeleni Ptuja

# Za pravičnost in sonaraven razvoj Ptuja

**V gostilni Ribič je bila 2. oktobra tiskovna konferenca, na kateri se je kot predzadnji kandidat za župana MO Ptuj predstavil Rajko Brglez, dr. med., kandidat Zelenih, ki se zavzema za pravičnost in sonaraven razvoj Ptuja in kapital, ki bo imel tudi socialno, ekološko in kulturno funkcijo.**

Rajko Brglez živi na Ptiju že 25 let, po izobrazbi je splošni zdravnik, ki se je specjaliziral za medicino dela, športa in prometa. Zadnjih pet let je zaposlen v ZD Lenart, kjer vodi dispanzer za medicino dela, prometa in športa. Zaradi zdravja ljudi pa se je odločil za prihod v politiko, ker skuša tudi po tej poti prepričati ljudi v bolj zdrav način življenja. V gibanje Zelenih je vključen že od ustanovitve.

Zeleni nasprotujemo Evropi dveh hitrosti, je v sklopu predstavitve programskih točk uvodoma povedal Rajko Brglez. »Smo za to, da bi se vsi sonaravno, pravično in enakomerno razvijali, zagovarjamo enakomeren razvoj celotne države, v ospredju naj bo družbeno, socialno in politično zdravje ljudi.« Interesi kapitala ne smejo prevladati niti v Sloveniji niti na Ptiju, ko gre za ekološke standarde, ki varujejo zdravje ljudi in žive narave. Potrebno se bo bolj angažirati okoli kjotskega protokola, da preprečimo nadaljnji proces tople gredne in zvišanje temperatur ozračja. Ptujčani že nekaj let občutimo posledice dravskega akumulacijskega jezera, ki je prineslo meglo.

Ptuj je določene razvojne uspehe dosegel tudi po zaslugu Zelenih, ohranili so se nekateri parki, ki so jih želeli uničiti, nastali so naravni arhitekturni spomeniki. Na več



Tiskovne konference Zelenih so se udeležili (od leve) Stanislav Gričnik, Rajko Brglez, dr. med., Vlado Čuš in Davorin Topolovec.

področjih nam je uspelo, je poudaril Rajko Brglez, da smo razvoj usmerili na vse ključne cilje, ki bodo Ptuj uvrstili med najrazvitejše občine v Sloveniji. Zeleni Ptuja sodelujemo z občankami in občani, pomembno nam je vsako mnenje, vsako stališče in predlog. V izpolnjevanje smo jim poslali anketo, v okviru katere se lahko opredelijo do določene okoljske problematike.

Za zagotavljanje varnosti in preprečevanja vandalizma se Brglez kot kandidat Zelenih za župana MO Ptuj zavzema za uvedbo občinskih redarjev. Več denarja naj bi Ptuj dobil za turizem in prenovu mestnega jedra. Ptuj potrebuje tudi nov dom za starejše občane, brezplačno izobraževanje brezposelnih in učinkovito črpanje sredstev iz evropskih strukturnih in kohezijskih skladov.

MG

diti bi bilo potrebno mestne trge in javni mestni promet. V centru mesta naj bi dobili priložnost mladi za ustvarjanje na področju kulture, znanosti in ekologije. Ptujski proračun nima velike investicijske moči, v 90 odstotkih je že za nekaj let vnaprej razdeljen, zato bo potrebno dobiti dodatna sredstva iz države in evropskih skladov.

»Z letošnjimi lokalnimi volitvami bomo na nek način uspešno izvedli kadrovsko prenovo stranke; toliko županskih kandidatov, kot jih imamo na letošnjih lokalnih volitvah, še nismo imeli, to pa bo omogočilo vrnitev Zelenih v slovenski parlament, saj Slovenija potrebuje zeleno stranko v parlamentu,« je na tiskovni konferenci poudaril predsednik Zelenih Slovenije Vlado Čuš.

MG

**Destrnik** • Seja občinskega sveta

# Podelili koncesijo

**V pondeljek, 11. septembra, so se na 29. redni seji sestali svetniki občine Destrnik.**

Najprej so se seznanili s polletno realizacijo proračuna občine v letosnjem letu. Na seji so imenovali občinsko volilno komisijo, ki ji bo predsedoval, tako kot do sedaj, Boris Bajec, namestnica ostaja Sanda Langerholc-Lah. Ostali člani so Jože Mohorič, Srečko Bračič, Marjan Lovrec, Kazimir Presečki, Metka Kajzer in Sonja Mahorič. Svetniki so se tudi odločili, da koncesijo za splošno zdravstveno ambulanto podelijo Francu Mršniku, dr. med., ki že sedaj dvakrat tedensko dela na Destrniku. S 1. oktobrom pa bo splošna zdravstvena ambulanta Destrnik odprta pet dni v tednu. Koncesije za opravljanje patronažne službe niso podelili, saj prosilka

Nataša Ljubec ne izpolnjuje pogojev za pridobitev koncesije, svetniki pa so februarja letos sprejeli sklep, da letos ne bodo več podeljevali koncesij. V nadaljevanju seje so svetniki uskladili odlok o komunalnih takšah z ustavnim odločbo. Svetniki so sprejeli tudi sklep, da soglašajo s pogoji za odkup zemljišča za potrebe parkirišča pri pokopališču, kjer bodo uredili parkirišče in uredili prostor, za katerega je pred dvema letoma turistično društvo podelilo sadike osata. Na seji so svetniki tudi soglašali z aneksom h kupoprodajni pogodbji o prodaji kulturne dvorane. Občina Destrnik je objekt kupila od katoliške cerkve. V aneksu pogodbe

se spominja ime objekta, saj se bo nova kulturna dvorana na Destrniku imenovala Volkmerjev dom in ne Slomškov dom, kot je bilo najprej predvideno. V aneksu pa so tudi določene zadeve bolj natančno opredeljene, v aneksu je tudi zapisano, da lahko v primeru prodaje dvorane katoliška cerkev uveljavlja predkupno pravico. Svetniki so podali tudi soglasje k statutu osnovne šole Ljudevita Pivka. Svetniki so se tudi odločili, da bodo s 150.000 tolarji sofinancirali obnovo vaške kapelje v Doliču.

**Zmagog Šalamun**

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik: SD

Hajdina • Slovo občinskih svetnikov

# Ko so volitve lahko tudi izgovor

**Hajdinski svetniki so v tem mandatu oddelali 25 sej. Zadnjo so imeli 29. septembra s petnjstimi točkami dnevnega reda. Kakšnega posebnega po-ročila o opravljenem delu v zadnjih štirih letih niso podali, župan Radoslav Simonič je podal le kratek pregled opravljenih del s področja komunalne infrastrukture, ker, kot je dejal, proračunsko leto traja do konca leta, ne samo do volilnega dne, ki je letos 22. oktoba.**

Občinsko stanovanje bodo prodali za nekaj več kot deset milijonov tolarjev, dopolnili pa so tudi DIIP za nakup prostorov za zobozdravstveno ambulanto, ministrstvo za zdravje bo pri nakupu sode-lovalo s 40 odstotki.

V okviru priprav na občinski praznik so imenovali kletarja letnika 2006, to čast je sprejel Roman Štumberger iz Zgornje Hajdine 182, in sprejeli sklep o občinskih priznanjih za letos. Novega častnega občana ne bodo dobili, Viktor Gojkovič za zdaj ostaja edini častni občan občine Hajdina. Podelili pa bodo priznanja občine Hajdina, zahvalne listine, priznanje župana in priznanja za najlepše urejeno vaško skupnost in za najlepše urejene objekte v občini Hajdina. Župan je svetnikom dal na znanje, da

je bila realizacija proračuna v prvem polletju letos blizu 59 odstotkov, pri odhodkih pa okrog 53 odstotkov. Po hitrem postopku so sprejeli osnutek odloka o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami, prav tako pa tudi osnutek odloka o ustanovitvi Knjižnice Ivana Potrča Ptuj, ki naj bi ga občine soustanoviteljice sprejele do 31. oktobra letos. Kot vse kaže, se to ne bo zgodilo, ker se stari sveti občin v mesecu volitev več ne bodo sestajali. Vodja policijskega okoliša Hajdina Igor Levstik je pri poročilu o trendih varnostnih pojavorov na območju občine Hajdina v prvem polletju letos izpostavil zaskrbljujoče povečanje števila vломov v stanovanjske in druge objekte, občutno pa se je zmanjšalo število dejanj splošne kriminalitete. Zaradi

vломov so Hajdinčani ogorčeni, ker se vlomilec iznika kazni. O problemu bodo, kot kaže, v kratkem govorili na eni od televizij. Policia ne zapira, to bi želel ponovno poudariti tudi v tem primeru, je na petkovi seji občinskega sveta v Hajdini povedal Igor Levstik. Policia je v tem primeru naredila vse, kar je v njeni pristojnosti. Vlomilca so za 48 ur pridržali, zatem pa privedli k preiskovalni sodnici, ki pa ga je po štirih urah izpustila na prostost, čez dve pa je ponovno vlomil. Zdaj ga ponovno bremenijo za 12 novih vломov.

## Z Novo Hajdino ne bo nič, vsaj za zdaj ne

Razočarani pa so krajanji

onkraj proge, saj so svetniki zavrnili njihovo pobudo, dalo jo je 170 krajanov ali 70 odstotkov volivcev namesto zahtevanih 25 odstotkov, da bi se v tem delu ustanovila nova vaška skupnost, ki naj bi se imenovala Nova Hajdina. Največ izgovorov, zakaj to ni mogoče, čeprav je pobuda vložena po vseh pravilih igre, se je navezovalo na bližnje lokalne volitve. Svetnika Viktor Markovič in Dragi Stojadinovič sta o tem, da jo bosta vložila, hajdinske svetnike seznanila že maja letos. Če bi jo svet v petek sprejel, obrazložil jo je Viktor Markovič, bi lahko aktivnosti nadaljevali, ker so v pripravi tudi spremembe statuta, bi ob razpravi le-teh lahko vnesli tudi to. Ker pa volje ni bilo, so se aktivnosti, vsaj kar zadeva občinski svet, v tem mandatu končale z raz-

pravo pobude. Ravnanje sveta občine Hajdina je toliko bolj nerazumljivo, ker je pobuda lahko dana kadarkoli v času trajanja mandata občinskega sveta, občinski svet pa jo mora obvezno obravnavati, če je bila vložena skladno s statutom. Sicer so v Uradu za lokalno samoupravo ministrstva za notranje zadeve pri podaji mnenja tudi zapisali, da bi se moral postopek za ustanovitev vaške skupnosti končati pred razpisom rednih lokalnih volitev, ker bodo sočasno razpisane tudi volitve v ozje dele občine, pri hajdinskih vaških odborih pa ne gre za volitve. V Inštitutu za lokalno samoupravo in javna naročila Maribor so v podanem mnenju zapisali, da če je pobuda pravilno vložena in podprta z določenim številom volivcev, jo mora obravnavati občinski

svet in o njej tudi odločiti. Če pobudo sprejme, mora tudi pričeti s postopkom za spremembo statuta občine Hajdina, če jo zavrne, mora o tem obvestiti pobudnike z navedbo razlogov. Pred sprejemom spremembe in dopolnitve statuta občine Hajdina mora župan na območju, kjer želijo ustanoviti novo vaško skupnost, sklicati zbor občanov in pridobiti mnenje občanov o podani spremembi statuta, ki pa za občinski svet ni obvezujoče. Pravih argumentov, zakaj ne osma vaška skupnost v občini Hajdina, na seji ni bilo slišati, razen da so lokalne volitve pred vrati. To pa tudi nekaj pove ali pa tudi ne.

MG

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik SD

Hajdina • Še o pobudi za ustanovitev osme vaške skupnosti

# Zakaj se ne spoštuje volja občanov?

**Na zadnji seji v tem mandatu je svet občine Hajdina zavrnil pobudo za ustanovitev osme vaške skupnosti v občini, ki bi nosila ime Nova Hajdina. Prepičljiv pri zavrnitvi pobude ni bil, ker lokalne volitve niso argument za zavrnitev pobude. Ker so hajdinski svetniki pobudo zavrnili, bodo morali pobudnike o tem obvestiti z navedbo razlogov, tako so vsaj zapisali v Inštitutu za lokalno samoupravo in javna naročila Maribor, na seji jih namreč niso dobili.**

Za pojasnitev pobude smo zaprosili **Viktora Markoviča**, ki je eden izmed vlagateljev pobude, kako komentirate izid glasovanja na 25. seji sveta občine Hajdina, na kateri so svetniki z večino glasov zavrnili pobudo o ustanovitvi osme vaške skupnosti v občini Hajdina, v delu Zgornje Hajdine onkraj proge?

**Št. tednik: Gospod Markovič, ste eden izmed predlagateljev pobude, kako komentirate izid glasovanja na 25. seji sveta občine Hajdina, na kateri so svetniki z večino glasov zavrnili pobudo o ustanovitvi osme vaške skupnosti v občini Hajdina, v delu Zgornje Hajdine onkraj proge?**

**V. Markovič:** »V zgodovini nove občine Hajdina se je zgodil tretji precedens, ki ga je zrežiral župan, podobno kot potek in izvedbo avtoceste po občini Hajdina, s svojo SLS, ki še najbolj uveljavlja videz črne stranke. Kako je mogoče, da župan Radoslav Simonič znova ignorira zakonodajo? Že leta 1998, ko nam je državni zbor dodelil samoupravno lokalno skupnost - občino Hajdina (osebno sem bil eden največjih zagovornikov, za kar sem prejel od takratnega sveta KS pisno zahvalo), nismo spoštovali oziroma upoštevali zakona o lokalni samoupravi, ki do-

loča postopek za ustanovitev ožjega dela občine po ustanovitvi občine. Stanje se je nadaljevalo tudi leta 2002 pred volitvami, ko je bilo mogoče napako popraviti. Kar ni realiziral župan oziroma občinski svet, sva predlagala člana iz naselja Zgornja Hajdina preko proge ustno že na 23. seji občinskega sveta, ki je bila 29. maja 2006 in 14. julija še s pisno podporo 170 volivcev, kar je več kot 70 odstotkov (potrebno 25 odstotkov) vseh volivcev naselja. Občani Hajdine se že ves čas sprašujejo, zakaj na Zgornji Hajdini preko proge v novem urbanem naselju nimate vaške skupnosti, saj smo tako rekoč zemljepisno (železniška proga in še bočna AC) ločeni od Zgornje Hajdine. Pri glasovanju na 245. seji občine Hajdina, ki je bila 29. septembra, se je ponovno potrdila praksa v tem mandatu, da so za župana, člane SLS in nekatere njihove somišljenike legalne življenske pobude občanov deveta briga. O vsem odločajo po lastni presoji!«

**Št. tednik: Ali je v resnici zadržek občinskega sveta samo v tem, da so pred vratim lokalne volitve?**

**V. Markovič:** »Izgovor, da so pred vratim lokalne volitve, nima nič skupnega z ustan-

vitvijo nove vaške skupnosti, župan Radoslav Simonič ni od 14. julija 2006 sklical seje občinskega sveta. V materialih, ki jih je pridobil občina s strani zunanjih dveh svetovalcev, je bilo jasno zapisano, da je pobuda za ustanovitev vaške skupnosti lahko dana kadarkoli v trajanju mandata občinskega sveta, pobuda je pravilno vložena, ker jo je

dalo več kot 25 odstotkov volivcev, 70 odstotkov volivcev je določilo njeno ime in njen območje, volitev v vaške odbore vaških skupnosti pa v občini Hajdina ne izvajamo, ker po statutu vaški odbor izvolimo na zborih po izvolitvi občinskega sveta. Zakaj ime Nova Hajdina? Ker smo želeli v novi vaški skupnosti imeti ime Hajdina, ker je v Sloveniji

ji 74 krajev, naselij oziroma mest z imenom Nova, Nove, Novi ali Novo.«

**St. tednik: Kaj bi po vašem prinesla ustanovitev osme vaške skupnosti v občini Hajdina?**

**V. Markovič:** »Ustanovitev osme vaške skupnosti Nova Hajdina v občini Hajdina bi občanom območja Zgornja Hajdina preko proge

prinesla med ostalim pravice, kot so dajanje predlogov in sodelovanje pri pripravi razvojnih programov na področju javne infrastrukture na območju, kjer živijo, pri pripravi programov oskrbe s pitno vodo, kanalizacijo, davanje predlogov za ureditev in oplešanje kraja, pobud za dodatno prometno ureditev, mnenj pri javnih razgrnivah prostorskih, planskih in izvedbenih aktov, ki obravnavajo območje njihove skupnosti, mnenj glede spremembe namembnosti kmetijskega prostora, organiziranje srečanj starejših občanov v naselju in podobno. Vaški odbor, ki deluje pri opravljanju javnih zadev v občini kot posvetovalno telo občinskega sveta, ima po povedanem dovolj izzivov.«

**St. tednik: Boste aktivnosti za ustanovitev skupnosti nadaljevali?**

**V. Markovič:** »Sedanji občinski svet je z zavrnitvijo pobude po ustanovitvi nove vaške skupnosti pokazal, da ne spoštuje volje občanov, za kar ima največ zaslug župan, ki je proti delovanju samoupravne lokalne skupnosti s sodelovanjem občanov v vseh delih občine. Čas bo prinesel nadaljnje aktivnosti za njeno ustanovitev.«

MG



Foto: Crtomir Goznič  
Viktor Markovič. »S tem, ko je občinski svet zavrnil pobudo za ustanovitev nove vaške skupnosti Nova Hajdina, je pokazal, da ne spoštuje volje občanov. Čas bo prinesel nadaljnje aktivnosti za njeno ustanovitev.«

**Kmetijska politika • Novi ukrepi v izvajanju**

# Konec subvencij, začenjajo se regionalna plačila

**Letos se začenja reforma kmetijske politike, ki je bila sicer dolgo v pripravi, zdaj pa je končno sprejeta na podlagi najpomembnejše uredbe o izvedbi neposrednih plačil, ki bodo veljala za celotno sedemletno obdobje, od leta 2007 do 2013.**

»Bistvena novost reforme, ki jo prinaša ta uredba, je uvedba t. i. regionalne sheme plačil. Kmetje so doslej vlagali proizvodno vezana plačila, se pravi plačila za posamezne kulture, ki smo jim rekli subvencije. Novost, ki se uvaja s to uredbo, pa je najprej nujna pridobitev plačilnih pravic, na osnovi katerih bodo kmetje potem vsa leta dobivali določena sredstva glede na velikost obdelovane zemlje oz. na število hektarjev,« na kratko povzema novi način izplačil vodja ptujske Kmetijske svetovalne službe Peter Pribičič.

Če je tako doslej veljalo, da je bila višina subvencije odvisna od zasejane kulture, se z novo uredbo to ukinja, pač pa bo osnovno merilo le število hektarjev, ne glede na kulturo, ki se bo gojila. Seveda bodo obstajale razlike v velikosti plačila glede na to, ali bo šlo za njive ali za travnike ali pa za ekstenzivne sadovnjake ali hmeljišča. »Vsekakor pa bi rad kmete opozoril na trenutno najpomembnejšo zadevo, to pa je pridobitev plačilnih pravic! Kmetje bodo morali podati vlogo zanje, kampanja pa bo trajala od prvega marca do 15. maja naslednje leto! Plaćilno pravico lahko vsak kmet pridobi na osnovi GERKA. Kmetje, ki že imajo točne GERKE, pravljoma ne bodo imeli nobenih težav s pridobitvijo plačilnih pravic, tisti, pri katerih pa so se pojavile težave ali odstopanja, naj zdaj zadeve čimprej uredijo na Upravni enoti! V



Z naslednjim letom se začne sedemletno obdobje regionalnih plačil namesto sedanjih subvencij.

uredbi je namreč določeno, da mora biti GERK vpisan v bazi vsaj 10 mesecev pred odobritvijo plačilne pravice, te pa se bodo podeljevale decembra 2007!«

Plaćilne pravice bodo torej vezane na zemljišča in se bodo skupaj z zemljišči tudi prodajale ali kupovale. Glede na velikost finančnih sredstev se bodo plačilne pravice podeljevale v štirih kategorijah: »Za njivske površine, ne glede na kulturo, bo plačilna pravica kot osnova za regionalno izplačilo (bivša subvencija, op.a.) na hektar njive znašala predvidoma 332 evrov. Za travnike se predvičava cifra 133 evrov na hektar,

vendar lahko tu pride do odstopanj. Potem bodo ločeno še regionalna plačila za hmeljišča, oljčnike in ekstenzivne sadovnjake. Za vinograde in intenzivne sadovnjake ta uredba ne predvideva regionalnih izplačil.«

K osnovni plačilni pravici pa je možno dobiti še posebne dodatke, in sicer: dodatek za mleko, za sladkor, za sektor govedoreje in za kmete v posebnih razmerah. »Pri dodatku za mleko bo osnova za preračun količina oddanega mleka v kvotnem letu 2006/07. Dodatek za sladkor bodo dobivali kmetje, ki so letos pridelali sladkorno peso. Ta dodatek se bo naslednja tri leta postopno zviševal, nato pa do leta 2013 ostal enak. Dodatek za govedorejo pa v bistvu predstavlja premije. Vsi ti dodatki bodo preračuni in dodani na hektar zemljišča, možno pa bo seveda pridobiti več dodatkov hkrati, pri čemer pa bo postavljena zgornja finančna meja.«

Plaćilno pravico pa bodo kmetje lahko pridobili tudi za obvezno praho. Ta znaša 7,2 odstotka zemljišča na kmetijah, ki imajo več kot 23 hektarjev kmetijskih zemljišč. Kot pojasnjuje Pribičič, se bodo plačilne pravice za praho dodelile le enkrat, torej naslednje leto, nato pa bo ta kvota ostala enaka skozi vso obdobje: »To pomeni, da se tudi plačilna pravica za praho prodaja ali kupuje skupaj z zemljiščem. Pomeni pa tudi, da tisti, ki ne bodo prijavili plačilne pravice za pra-

ho, je kasneje ne morejo več pridobiti, ne glede na morebitno širjenje kmetije, razen z nakupom drugega zemljišča, ki bo že imelo plačilno pravico za praho. Praha bo torej državno določena drugo leto in se ne bo spreminala.«

Po »starem sistemu« bodo tudi v prihodnje ostale premije za bike in vole ter ovce in koze. Uvaja pa se dodatno plačilo za posebne načine reje in izboljšanje kakovosti, kjer gre pravzaprav za spodbudo za reje krav za telitev.

Novosti je torej kar nekaj, najbolj nujno v tem obdobju pa je, da si kmetje uredijo GERKE in nato vložijo zahtevo za plačilne pravice, seveda pa na osnovi specifičnih dejavnosti na svoji kmetiji še zahtevke za dodatke. Kot rečeno, se bodo ti preračunavali na hektarje, zato bodo v prihodnjem obdobju regionalna plačila za, recimo, hektar zasejane pšenice, od kmeta do kmeta zelo različne; tisti, ki bo pridobil več dodatkov, bo za ta hektar pšenice dobil višje plačilo kot tisti brez vsega dodatka.

Sicer pa bo sistem regionalnih plačil po mnenju svetovalne službe administrativno precej enostavnejši kot doslej, res pa je tudi, da se bo vrednost posameznega kmetijskega zemljišča lahko zelo razlikovala glede na velikost pridobljenih dodatkov.

SM



Peter Pribičič: »Nujno je, da kmetje, ki tega še nimajo, do 15. novembra letos uredijo stanje svojih GERKOV na Upravni enoti!«

**Od tod in tam**

**Juršinci • Srečanje starejših občanov**



Foto: ZS

V nedeljo, 17. septembra, je Občina Juršinci v sodelovanju z občinskim odborom RK Juršinci organizirala Srečanje starejših občanov, ki se je odvijalo v lovskem domu. V občini Juršinci živi 153 občanov starih nad 75 let. Srečanja se je udeležilo 55 ljudi. Mnogo občanov se srečanja ni moglo udeležiti iz zdravstvenih razlogov, nekaj jih živi v domovih za starejše.

Udeležence je najprej nagovoril župan občine Alojz Kaučič, kje dejal, da so takia in podobna srečanja neke vrste zahvala za njihovo delo in trud, vložen pri razvoju občine v času, ko so bili še aktivni. Zaželel jim je predvsem zdravja in veliko lepih dni v jeseni njihovega življenja. Prisrčen kulturni program so pripravili učenci OŠ Juršinci. Druženje so popestrili člani ansambla Stanka Plohl - Kovaččjaka. Sladico pa so pripravile članice OO RK Juršinci. V teh nekaj urah druženja so občani poklepali, obujali spomine, zapeli in tudi zapslali. Organizatorji srečanja upajo, da so udeleženci s seboj domov ponesli lep spomin na ta dogodek.

**Voličina • Slovesno odprtje enote**



Foto: ZS

V torek, 26. septembra, je potekala slovesna otvoritev nove enote in pralnice Zavoda Hrastovec-Trate v Spodnji Voličini, ki je pričela delovati v sredini septembra. To je že 24. zunanjega enota Zavoda Hrastovec-Trate, v katerih živi že 170 stanovalcev zavoda.

Zavod Hrastovec-Trate je ta poslovno-stanovanjski objekt zgradol v treh letih. Občina Lenart je RS podarila zemljišče, uporabnik zemljišča pa je Zavod Hrastovec-Trate. Veliko dela na gradnji objekta pa so opravile same tehnične službe zavoda. Vrednost investicije je znašala okrog 200 milijonov tolarjev, brez dela zavodskih služb. V enoti je šest zaposlenih, v pralnici pa petnajst. V enoti živi 16 stanovalcev, ki so pomoci zaposlenih opravljajo dnevne aktivnosti, skrbijo za bivalno enoto ter opravljajo plačano delo v pralnici za potrebe zavoda. Gre za okolju prijazno pralnico in po besedah direktorja mag. Josipa Lukača bodo ob pralnici in enoti odprli še kemično čistilnico in šivalnico. Enoto je slovesno odpril minister za delo, družino in socialne zadeve mag. Janez Drobnič (na fotografiji skupaj z direktorjem Zavoda Hrastovec-Trate mag. Josipom Lukačem, med ogledom pralnice), ki je poahlil delo zavoda in poudaril, da bodo na ministrstvu takšne oblike podpirali tudi v prihodnje.

**Lenart • Gradili bodo dom za starejše občane**

V Lenartu so si skoraj pet let prizadevali zgraditi dom za starejše občane. Bilo je več poskusov na različne načine, vendar je vedno ostalo pri idejni zasnovah. Na 24. seji, 13. junija, so svetniki občine Lenart sprejeli sklep, da na podlagi javnega razpisa za podelitev koncesije za opravljanje storitev institucionalnega varstva v domovih za starejše sprejemajo sklep o soglasju k ustanovitvi in nameri ponudnika za opravljanje storitev institucionalnega varstva v domovih za starejše na podlagi koncesije. Na osnovi tega so v občini Lenart ustanovili podjetje v večinski lasti občine Lenart z naslovom Lenart, Družba za starejše, d. o. o. Omenjeno podjetje se je prijavilo na javni razpis Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve za podelitev koncesije za opravljanje storitev institucionalnega varstva v domovih za starejše, ki je bil objavljen 14. aprila letos. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve je odločilo, da se podjetju Lenart, Družbi za starejše, d. o. o., podeli koncesija za storitev institucionalnega varstva v domovih za starejše, na lokaciji Lenart, z začetkom opravljanja dejavnosti v letu 2007 za 150 mest.

Na podlagi te koncesije so podani formalni pogoji, da se bo lahko v Lenartu pričela izgradnja doma starejših. Župan mag. Ivan Vogrin je povedal, da v teh dneh nadaljujejo pogovore s potencialnimi soinvestitorji in meni, da bo do konca leta podpisana pogodba. Dom naj bi se pričel graditi v začetku naslednjega leta, saj mora biti končan do konca leta 2007.

**Zmagog Salamun**

Ptuj • Včeraj premiera Kokoloreka

# Kdo je Kokolorek?

Mestno gledališče Ptuj je v četrtek, 28. septembra, v Gledališki kleti pripravilo novinarsko konferenco prve premiere v sezoni 06/07 otroške igrice Kokolorek.

Režiser Matjaž Latin, igralec Aljoša Ternovšek, direktor Mestnega gledališča Ptuj Rene Maurin in dramaturg

Rok Vilčnik so govorili o tem, kdo je Kokolorek in od kod ideja za takšno fascinantno igro. Kot je povedal Mau-



Foto: Dženana Bečirović

rin, je Kokolorek za vse, ki so ga pripravljali, predstavljal velik izziv. »Vsako sezono odpriemo z otroško ali mladinsko predstavo, letos smo se odločili, da bomo predstavili Kokoloreka, ki je bil za nas prav specifičen projekt,« je dejal Maurin. Hkrati je poudaril, da Kokoloreka pravzaprav vsi poznajo, a doslej ni imel imena ter da ima potencial, da si ga otroci zapomnijo po njegovi enostavnosti in osebnosti. O tem, kdo sploh je Kokolorek, je govoril Rok Vilčnik: »Kokolorek je smešen možic iz črt, ki oživi in ima sposobnosti, da to, kar on nariše, oživi. Zelo velik izziv je bil, kako kaj takega sploh spraviti na oder.« Kokolorekov cel svet je pravzaprav sestavljen iz črt, ki jih on lahko kakor želi premešča in si lahko iz njih sestavi vse,

kar si zaželi. Hkrati je Kokolorek tudi zgodba o samotnem odraslanju sredi betonske džungle z izpušnimi plini namesto belih oblakov in vsakodnevno naglico namesto časa za igro. Čeprav Kokolorek ne zna niti govoriti, lahko vse pokaže in iz tega sveta zna prav gotovo narediti lepši in srečnejši svet, kakršen bi v resnici moral biti. Kokolorek je pravzaprav otroška igrica, a vseeno bo nedvomno zanimiv tudi za odrasle, saj ima vsebino in sporocilnost. Po besedah Matjaža Latina je predstava nekaj popolnoma drugačnega od vsega, kar je kdaj delal, med drugim tudi zato, ker ni teksta. »Ravno to je bil velik izziv, saj moraš brez besed marsikaj povedati. Gre za eno obliko pantomimskega gledališča. Nikakor pa to ni plesna predstava,« je še poudaril Latin. Da gre za posebno predstavo, je poudaril tudi igralec Aljoša Ternovšek. »Prvič sem bil soočen z dejstvom, da moram samo s telesom in mimiko povedati celo zgodbo. Vesel sem, da smo se lotili te predstave, saj gre za nekaj popolnoma novega,« je še dodal Ternovšek.

Dženana Bečirović

Ptuj • Jesenski Grajski živ-žav

# Časovni stroj profesorice Tončke

Društvo prijateljev mladine, Center interesnih dejavnosti in Pokrajinski muzej so preizkušena družba ptujskih ustvarjalcev tradicionalnega jesenskega Grajskega živ-žava za otroke in starše. Letošnji se bo zgodil to nedeljo, 8. oktobra, med 15. in 18. uro na ptujskem gradu in nosi naslov Časovni stroj profesorice Tončke.

Letošnji jesenski Grajski živ-žav bo potekal ob koncu tedna otroka, to je v nedeljo, 8. oktobra 2006, od 15. do 18. ure na ptujskem gradu. Zaradi spoznavanja značilnosti različnih zgodovinskih obdobij so ga organizatorji podnaslovili Časovni stroj profesorice Tončke. Tončka pa bo

v takšnih in drugačnih humoristnih vlogah neprekosljiva Urška Vučak. Otroci in starši bodo lahko v ustvarjalnih delavnicah spoznavali večbine oblikovanje keltskega nakita, rimskih oblačil, srednjeevropskih oken iz barvnega stekla, renesančnih popotnih cul in baročnih okraskov. Naredili

bodo tudi vlak, ki se bo na koncu s pomočjo časovnega stroja odpeljal v prihodnost. Nastopili bodo plesalci starih plesov, lutkarji iz gledališča Fru fru iz Ljubljane pa bodo uprizorili eno najbolj znanih, priljubljenih in brezčasnih pravljic - Rdeča kapico. Po starci navadi bo za dobrodoš-

lico kruh in sol, pa slastnih jabolk v tem jesenskem času tudi ne bo manjkalo. Za vse ostale potrebe bodo poskrbeli v Grajski kavarni. Otroci imajo prost vstop, vstopnina za odrasle pa znaša 700 SIT. Če bo deževalo, bo prireditev prestavljena na drugi datum.

Majda Fridl

skih plodov - in na ta način razvijali tudi motorične spretnosti. Izdelovali so ježke iz krompirja, aranžmaje, ogrlice, pletli stolčke in srčke iz sitovca, izdelke iz žita, vuge, pikapolonice in ladjice iz orehovih lupin, rožice iz ličja, letala iz lesa, izrezovali so duhce iz buč in barvali odlitke iz mavca z jesenskimi motivi.

vki

Velika Nedelja, Podgorci • Ob dnevu otroka

# Z igro do znanja

Na osnovni šoli Velika Nedelja in njeni podružnici v Podgorcih so otroci, starši in učitelji ob dnevu otroka pripravili ustvarjalne delavnice pod naslovom Družabne igre in igrače nekoč in danes. To je šele začetek celoletnega projekta Z igro do znanja, v okviru katerega bodo šolarji veliko časa namenili igri.

Namen torkovega tehničkega dneva je bil, da se učenci za hip vrnejo v preteklost, po-

zabijo na hiter tempo današnjega časa, se izognejo kupljenim igračami in računal-

nikom ter z lastno domišljijo in iznajdljivostjo zapolnijo svoj prosti čas. V preteklosti otroci niso imeli obilice igrač in takšnih iger, ki jih poznavajo današnji otroci. Igrače in igre so si morali izdelati in izmisli sami, pri tem pa uporabiti veliko mero domišljije. Vodja projekta Irena Orlovič je prav s tem namenom k sodelovanju povabila starše in stare starše, ki so predstavili, kakšne so bile igralne navade otrok v preteklosti. Ti so učencem po posameznih skupinah predstavili igre in postopek izdelave nekaterih iger in igrač. Delavnice so se udeležili učenci od 1. do 4. razreda. Projekt je na podružnični šoli Podgorci vodila Silvija Cvetko Stolec.

Učenci so ustvarjali iz naravnih materialov - jesen-



Otroci in starši so iz naravnih materialov skupaj ustvarjali igračke in igre.

## Tednikova knjigarnica

### V spomin ilustrtorki Roža Piščanec

(7. 7. 1923–29. 9. 2006)



KDO JE NAPRAVIL VIDKU SRAJČICO

Minuli teden je tostransko zapustilo še eno ilustratorsko pero, ki je svojstveno zaznamovalo razvoj in razmah slovenske izvirne slikanice. Kmalu po ilustrtorki Lidiji Osteri (glej Knjigarnico pred tednom) je odšla Roža Piščanec, ki zapušča razmeroma majhen ilustratorski opus, a ta tvori nesprečljiv člen v prvih ob-

dobjih razcveta izvirne slovenske slikanice.

Mnogi odrasli se spominjajo revnega fantiča, ki so mu živali sešile srajčico, in njegovega veselega odseva v potoku, ko je zakoračil po šolski poti. Roža Piščanec je bila nagrajena z Levstikovo nagrado za priljubljeno slikanico Frana Levstika Kdo je napravil Vidku srajčico (1955). Za slovenske bralce je upodobila nepozabno junakinjo Heidi (1954) Johanne Spyri, ki je tudi prejela Levstikovo nagrado. Prve podobe prevoda ruske pravljice Trije medvedi (1958) je za zbirko Čebelica ustvarila Roža Piščanec. In tu so še naslovi knjig, ki z ilustracijami Rože Piščanec še vedno živijo: Povestice o punčki Maji Bogomirja Magajne (1957), Hišnikov dan Branke Jurca (1961), Pikapolonica Franceta Bevka (1962), Janko in Metka bratov Grimm (1963), Pridi, mili moj Ariel Mire Mihelič (1965), Naše živali Franceta Bevka (1966), Beli konjič Branke Jurca (1975), Ciciban po Janezu Bitencu (1971) in druge.

Roža Piščanec se je rodila 7. julija 1923 v Lovrencu na Dravskem polju pri Ptiju, njeni življene sta zaznamovali gospodarska kriza in vojna. Leta 1943 se je kot mladinska aktivistka pridružila partizanom, kjer je občudovala ustvarjalnost Božidarja Jakca in drugih likovnih ustvarjalcev. Kakor je sama razgrnila v intervjuju (17. 7. 2003, Delo), je doživljala hudo osebnostno krizo po osvoboditvi, ko so bili vsi polni navdušenja, njo pa je priklicoval intimni svet slikarstva. Roža Piščanec je že v osnovni šoli notorično risala, čeprav takratni otroci niso premogli niti skromnega likovnega materiala. Leta 1950 je diplomirala na takratni akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, dve leti kasneje pa je končala slikarsko specialko pri Slavku Pengovu. Od leta 1952 je poučevala likovni pouk na poljanski gimnaziji in v osnovnih šolah.

Roža Piščanec stroka prišteva v znamenito skupino slovenskih ilustratorjev pravljicark (Marlenka Stupica, Ančka Gošnik Godec, Lidija Oster, Jelka Reichman ...), vendar se njeni ustvarjalnosti ni mogla udejanjiti v času sodobnih tehnologij in novih likovnih postopkov. Bila je risarka in slikarka, krajinarca in portretistka, figuralne kompozicije je ustvarjala v klasičnih tehnikah, olju in akvarelju.

Slikanice z ilustracijami Rože Piščanec si lahko izposodite v knjižnici, a tudi v knjigarnah je dostopna njeni morda najbolj dovršena slikanica Kdo je napravil Vidku srajčico, saj še vedno doživlja ponatis.

Liljana Klemenčič

## Jesenski grajski živ žav



## Časovni stroj profesorice Tončke

Potovanje skozi ptujsko zgodovino

### ptujski grad

nedelja, 8. oktobra 2006 od 15. do 18. ure  
Otroci imajo brezplačen vstop,  
vstopnina za odrasle je 700 SIT.  
V primeru dežja bo prireditev prestavljena.



POKRAJINSKI MUZEJ PTUJ

**Placar** • 20 let obrtne dejavnosti Branka Goričana

# Ob jubileju plaketa in spominski kelih

**Podjetnik Branko Goričan iz Placarja je ob 20-letnici obrti in uspešnega delovanja podjetja Splošna gradbena dela in slikopleskarstvo v petek, 29. septembra, pod šotorom ob svojem domu v Placarju pripravil srečanje s sodelavci, poslovnimi partnerji in številnimi gosti. Ob jubileju je prejel plaketo Obrtne zbornice Ptuj in spominski kelih MO Ptuj.**

Predsednik območne obrtne zbornice Ptuj **Vladimir Janžekovič** je ob čestitki med drugim dejal, da je **Branko Goričan** pred 20 leti, ko je pričel opravljati dejavnost slikopleskarstva, postavil temelje za dobro in uspešno obrt. Z zagnanim delom in podporo družine se je njegova delavnica ves čas širila, saj je v začetku vsa dela opravljala sam, danes pa zaposluje šest delavcev, glede na potrebe pa je svojo dejavnost leta 1995 razširil še na splošna gradbena dela.

Poleg uspešnega dela v obratovalnici se je Branko Goričan ves čas aktivno vključeval tudi v delo Obrtne zbornice Ptuj. Stanovski kolegi iz gradbene sekcijske sekcije so ga že tretji mandat izvolili za svojega predsednika, istočasno je že drugi mandat tudi član upravnega odbora slikoplesarske

sekcijske pri Obrtni zbornici Slovenije, od leta 2005 pa je tudi podpredsednik Območne obrtne zbornice Ptuj. Pri svojem delu ves čas daje največji poudarek strokovnosti in izobraževanju obrtnikov ter delavcev. Veliko truda vлага tudi v promocijo poklicnega slikopleskarja, ki je po njegovem mnenju premalo cenjen, zato se vse premalo mladih odloča za ta lep in hkrati težak poklic.

Ob vseh omenjenih aktivnostih pa Branko ni nikoli pozabil na sočloveka, vedno zna prisluhnuti ljudem, ki so potrejni pomoči. Boljši ga stiske ljudi, s katerimi vsak dan prihaja v stik, zato je v preteklosti organiziral že veliko humanitarnih akcij, v katerih je ob pomoči svojih kolegov, obrtnikov gradbene stroke, pomagal številnim ljudem iz našega okolja. Od leta 1999



Ob 20-letnici obrti je Branku Goričanu (desno) čestital tudi župan MO Ptuj in mu izročil spominski kelih.

uspešno vodi tekmovanje slikopleskarjev Slovenije. Gre za tekmovально-humanitarno akcijo, ki je nastala na njegovo pobudo in po njegovi zamisli. V okviru omenjenega tekmovanja so namreč slovenski sli-

kopleskarji skupaj s sponzorji v obliki prostovoljnega dela in materiala v humanitarne namene darovali že prek 50 milijonov tolarjev. Prav zaradi tega je Branko Goričan leta 2003 iz rok Štefke Kučan

prejel tudi nagrado »darovalec leta«, ki jo v okviru akcije Ljudje odprtih rok organizira revija Naša žena.

Glede na vse to je zlahka razbrati, da gre pri Goričanovih za zdravo in uspešno obrt, ki se je uspešno vključila tudi v širše družbeno dogajanje v slovenskem prostoru. Zato je Janžekovič z veseljem ugotovil, da predstavlja Branko Goričan tisto vrsto obrtnikov, brez katerih naše gospodarstvo in še posebej obrt ne bi predstavljala tega, kar predstavlja danes. »Prav obrt pomeni dobro osnovo za dobro delajočo infrastrukturo, tako na podeželju kot v mestih. Vsi se zavzemamo za različne oblike evropskega sodelovanja, vendar ne za eksperimente, ki ogrožajo naš obstoj in uničujejo naše tradicionalne pridobitve. Zato tudi ob tej priložnosti pošiljam naši

družbi poziv, naj omogoči obrtnikom normalne pogoje za njihovo delo,« je ob koncu poučil Janžekovič. Branku Goričanu, njegovi družini in sodelavcem je ob jubileju čestital in mu za dosežene uspehe v dveh desetletjih obrtne dejavnosti izročil plaketo Območne obrtne zbornice Ptuj.

Čestitkam ob jubileju so se pridružili: župan mestne občine Ptuj **dr. Štefan Čelan**, ki je slavljeniku izročil spominski kelih. Mestne občine, župan matične občine Destrnik in poslanec v državnem zboru **Franc Pukšič**, v imenu sklada za izobraževanje pri obrtni zbornici **Marjan Hvalec** ter številni drugi Brankovi prijatelji, podjetniki in poslovni partnerji od blizu in daleč.

**M. Ozmeč**

[www.sd-ptuj.si](http://www.sd-ptuj.si)

Naročnik: SD

**Ptuj** • Menedžerji z županskim kandidatom dr. Štefanom Čelanom

# Več javno-zasebnih partnerstev, več razvoja

**V ponedeljek, 2. oktobra, so se člani Manager kluba Ptuj srečali že s četrtim kandidatom za župana na lokalnih volitvah 2006. Tokrat jim je vizijo štiriletnega razvoja MO Ptuj v obdobju 2006/2010 predstavil zdajšnji župan dr. Štefan Čelan, ki si želi mandat ponoviti. Pri tem ga podpirajo LDS, SMS, DeSUS in Lista KS mesta Ptuja.**

V pogovoru se je osredotočil na pospeševanje gospodarskega razvoja z vidika pristojnosti lokalne samouprave, na zgodbo, ki zanimala predvsem podjetnike, slabosti preteklih štirih let in kaj bi bilo treba izboljšati v novem štiriletnem obdobju. »Obdobje 2007/2013 je ključno obdobje za podjetništvo, na katerega se bo potrebno dobro pripraviti. Ključno pri razvoju

ju v tem obdobju bo javno-zasebno partnerstvo. Danes sanjati, da boš gospodarsko vrhunsko uspešen, ne da bi znal koristiti instrumente, ki jih na eni strani daje na voljo matična država, na drugi strani evropske javne finance, je utopia. Ključno vprašanje je torej organizacija javno-zasebnega partnerstva, vzpostaviti jih bo potrebno čim več. V pripravi je zakon o

pokrajinh, ki predvideva nekaj pomembnih vzvodov in novosti, ki bodo na takšen ali drugačen način pomagali pospeševati gospodarstvo. Gospodarska zbornica bo razpadla na območne gospodarske zbornice kot samostojne pravne osebe, Ptuj bo znotraj bodoče pokrajine dobil svojo gospodarsko zbornico, prav tako branžna združenja kot pravne osebe,« je uvodoma povedal ptujski župan, ki podarja pomen uravnoteženega razvoja (etično-socialnega, ekonomskega in ekološkega) in razvoja Ptuja kot pokrajinskega središča, ki bo omogočilo zaposlitev tudi okrog 150 kadrov z visokošolsko izobrazbo. Občinski razvojni program je izdelan, v njem je okrog 300 projektov za dvajset let, temelji pa na treh ključnih strateških razvojnih področjih, ljudeh, okolju, prostoru, infrastrukturi, gospodarstvu vključno s kmetijstvom in turizmom. V prvi prioriteti je 32 projektov, ki naj bi jih realizirali do leta 2010. Da bomo uspešni pri črpanju evropskega denarja, bo potrebno še večje povezovanje gospodarstva z inštitucijami znanja, poudarja Čelan. Ustanavljanje razvojnih enot v podjetništvu, v javnih podjetjih in javnem sektorju bo nujno potrebno. V prihodnjih štirih letih naj bi Ptuj dobil tudi Dom gospodarstva, zaživel naj bi ekonomski svet, ki je bil sicer načrtovan že v tem obdobju, krivda je na eni in drugi strani, da ni bil ustavljeno, se je posipal s peperom sedanjemu županu.

Podjetniki si želijo sodelovanja z županom, sicer bodo postali konstruktivna opozicija, tega pa si ne želijo, je bil neke vrste odgovor predsednika Manager kluba Ptuj Mirana Senčarja. V pripravi je ureditev drugega dela in

dustrijske cone na okrog 40 ha, možnosti za ureditev industrijsko-gospodarske cone so na levem in desnem strani avtoceste Draženci-Gruškovje. Pokrajina Spodnje Podravje bo, »milom ali silom«, je ptujski župan že večkrat povedal, ali tudi z Ormožem, pa ne bosta odločala zgolj Čelan in Trofenik. Robert Čeh, ki je o tem spraševal Čelana, ima občutek, da se o tem v zadnjem času ne govori. Zanimalo ga je tudi, zakaj se je MO Ptuj vpisala na zemljišče ptujske bolnišnice, ker brez njih razvoja te ptujske zdravstvene ustanove ne bo; z občinske strani so toni v tem trenutku pomirljivi, ker MO

Ptuj v nobenem primeru ne bo »ogrozila« razvoja svoje bolnišnice. Podjetje Draga Strafele je našlo tržno nišo v optičnih povezavah, ki se jih v lokalnih skupnostih najbolj bojijo kabelski operatorji, največ težav, tudi v MO Ptuj, pa imajo pri podeljevanju služnosti. Direktorja Šolskega centra Ptuj Branka Kumra pa je zanimalo, kaj bo kot župan MO Ptuj naredil za povečanje števila visokošolskih kadrov na Ptiju. Ena zgodba je že v Ptiju kot pokrajinskem središču, druga je v javno-zasebnih partnerstvih, v razvoju razvojnih oddelkov in podobnem.

**MG**

**Čista toplina.**

Našim kupcem plina in kurielnega olja za ogrevanje doma ponujamo različne ugodne načine obročnega plačevanja. Z Magno lahko stroške ogrevanja razpopredite tudi na 12 obrokov, odločite pa se lahko tudi za BanKredit Petrol. Dodatne informacije na brezplačni številki 080 22 66 in na [www.petrol.si](http://www.petrol.si).

**PUBLICIS**

**080 22 66** dostava plina za plinohram in kakovostnega kurielnega olja

**PETROL**



Pogovora v Manager klubu Ptuj se je udeležil tudi kandidat za župana MO Ptuj, zdajšnji župan dr. Štefan Čelan. Pogovor je vodil Miran Senčar, predsednik Manager kluba Ptuj.

**Videm** • Biserna poroka zakoncev Sluga

# Poročno slavje tokrat v bolnišnici

**Pri Slugovih v Pobrežju prav gotovo ne bodo pozabili letošnjega 26. avgusta, ko je bilo pri hiši vse pripravljeno za veliko poročno slavje – biserno poroko očeta Franca in mame Marije. A v trenutku se je vse obrnilo na glavo; mama je padla in si zlomila kolk, namesto na poroko pa je morala v ptujsko bolnišnico.**

Pa tistega dne ni ostala sama in brez poročnega prstana. Obred biserne poroke so izpeljali kar v bolniški sobi, kjer se je zbrala cela žlahta in še marsikdo.

Poročni obred 60. obletnice poroke zakoncev Sluga je tudi tokrat vodil videmski župan Friderik Bračič, ki jima je ob tej priložnosti tudi izročil posebno spominsko priznanje občine, za cerkveni obred biserne poroke pa je poskrbel pater Kristijan iz fare sv. Vida. Poročni priči sta bili hčerki Dragica Sluga in Ivanka Fras, za posebno presenečenje na poroki pa so poskrbeli tudi ostali otroci, vnuki in pravniki, ki so očeta in mamo na malo nenaščen poročni dan uspeli spraviti v dobro voljo. Poročno slavje se je nato nadaljevalo, a brez mame je bilo bolj žalostno, zato so še nekaj dni potem čakali, da se je vrnila domov, kjer te dni že okreva.

Sicer pa sta zakonca Sluga v Pobrežju, kamor sta se po poroki preselila, spoštovana in



Foto: Rado Skrjanec

cenjena krajan. Ženin Franc se je rodil 1. januarja 1923 v Sp. Velovleku, nevesta Marija, rojena Kramberger, pa 5. februarja 1927 v Mestnem Vruhu. Poročila sta 24. avgusta pred 60 leti na Ptiju. Dom in družino sta si ustvarila v

Pobrežju, kjer še danes preživljata jesen življenja, v zakonu pa se jima je rodilo pet otrok. Poleg 13 vnukov imata danes že kar 12 pravnukov. Oče je bil pred upokojitvijo zaposlen v ptujskem Agisu, sicer pa je priznan tesarski in

zidarski mojster, mama pa je ostala doma, skrbela za dom in otroke.

**Ob biserni poroki zakoncem Sluga iskrene čestitke tudi iz našega uredništva.**

TM

**Videm** • Srečanje sošolcev povojne generacije

# Ko oživijo spomini

**Že četrtič so se srečali nekdanji sošolci, letniki 1935, 36 in 37, ki so obiskovali OŠ Videm in tudi tokrat je bil za vse čudovit dan. Začeli so ga z mašo v cerkvi sv. Vida, ki jo je vodil p. Tarzicij Kolenko, nato so na grobovih nekdanjih sošolcev prižgali svečke, poseben čar srečanja pa je bil obisk šolske zgradbe in kasneje sprejem pri županu Frideriku Bračiču, ki je vse povabil v občinsko klet.**

Organizatorici srečanja nekdanjih sošolcev sta bili znova Olga Lukman (Mlakar) in Ivanka Šel (Kozel), ki sta imeli s pripravo srečanja spet veliko dela. Najprej sta razposlali 80 vabil, nato pa

čakali na prijave in na veliko presenečenje vseh se je na druženju zbral kar 40 nekdanjih sošolcev. Gospa Olga je bila še posebej presenečena, saj se je vsem, tudi tistim od daleč, znova ponudila pri-

ložnost za prijeten klepet in obujanje spominov. Med sošolci je bila tudi Anica Čemešljič, rojena Flajs, nekdaj doma iz Vareje, ki že dolgo živi z možem Franjem v Melbournu v Avstraliji. Za oba je bilo

to srečanje nekaj enkratnega, spomine pa sta vzela s seboj v Avstralijo in upata, da se bo čez nekaj let spet ponudila priložnost, da spet obiščeta rodno Slovenijo.

Župan Friderik Bračič je nekdanje videmske učence, mnogi še danes živijo v občini Videm, najprej popeljal po občinski hiši, nato pa še na kozarček v občinsko klet. Ob obisku je vsem skupaj zaželel še mnogo prijetnih srečanj, druženj in predvsem zdravja. In potem so se iz občinske hiše preselili čez cesto, v gostilno Pri treh lipah, kjer je bil veseli del druženja s harmonikarjem Francem, oglasili pa so se tudi ljudski pevci FD Rožmarin Dolena in skupina iz Podlehniha, ki ohranja šege in navade haloškega človeka.

Olga Lukman je svoje sošolce spomnila, da je v življenju zmeraj tako, da se vedno znova vračamo tja, od koder smo odšli, in da je prav gotovo najlepša vrnitev domov, v svoj rojstni kraj. Bila je vesela, da so se znova srečali, dočakali že 70 let življenja, spomnili pa so se treh pokojnih sošolcev.

TM



Sedemdesetletniki, nekdanji videmski sošolci, pred šolo v družbi z ravnateljico OŠ Videm Marijo Smigoc

**Od tod in tam**

**Ptuj** • Obisk orkestra Wacker-Werkkapelle



Foto: Črtomir Goznik

**V soboto so Ptuj obiskali člani orkestra Wacker-Werkkapelle iz partnerskega Burghausna, ki ga vodi Christian Kremsler. Orkester ima 54 članov, delovati je začel že v tridesetih letih prejšnjega stoletja. Med tokratnim obiskom na Ptiju jih je spremljal tudi župan Burghausna Hans Steindl. Godbo je v Mestni hiši na Ptiju sprejel tudi ptujski župan dr. Štefan Čelan (na fotografiji z županom Hansom Steindl in prof. Štefanom Petkom, dirigentom ptujske godbe, ki se je tokrat znašel tudi v vlogi prevajalca). Po izmenjavi pozdravov in zadovoljstvu, da so se zopet srečali, so godbeniki iz partnerskega nemškega mesta navdušili z nastopom pred ptujsko Mesto hišo, zvečer pa s koncertom v kulturni dvorani ptujske Gimnazije. Vskrbno izbranem koncertnem programu so preigrali Afrško simfonijo, Apalaško uverturo, Katharinen polko, Maninarello, Grubenlütcher Walzer, Sačmo, slovensko koračnico Slovenci, kot dodatek pa čudovito koračnico Sonce vzhaja.**

MG

**Ormož** • Otroška igrica o varčevanju



Foto: vki

**Ormoška poslovalnica NLB je za otroke med petim in sedmim letom pripravila prijetno presenečenje. Povabili so jih v dom kulture, kjer jih je čakala zanimiva in poučna igrica, ki jih je podučila o varčevanju, otroških bankomatih in evru. Štefan Tkalec iz ormoške poslovalnice NLB (na fotografiji) je povedal, da so z igrico Toli in evro želeli na igriv način otroke podučiti o prihajajoči menjavi denarja. Vta namen jih vabičo že sedaj, da izpraznijo svoje hranišnike in kovance čim prej zamenjajo, saj se lahko v nasprotnem primeru zgodi, da bo naval po novem letu zares hud. V NLB pričakujejo, da bodo zbrali okrog 550 ton kovancev. Otroci so na akcijo že odzvali, k temu pa jih še dodatno spodbudi darilce, ki ga prejmejo pri vsotah nad 2000 tolarjev.**

**Igrico sta uprizorila Otroški svet in Aida Kralj, otroke pa je seznanila z otroškim bankomatom NLB, ki se imenuje Tolimat. Osnovna naloga je bila otrokom predstaviti in približati ravnanje s prvim varčevanjem z novimi evropskimi kovanci preko Tolimata.**

vki

**Ptuj** • Prvi zaposlitveni sejem uspel



Foto: Črtomir Goznik

**V organizaciji ptujske Območne službe Zavoda za zaposljanje Republike Slovenije so 20. septembra pripravili prvi zaposlitveni sejem v Sloveniji, ki ga bodo prav gotovo že kmalu organizirali tudi v drugih delih Slovenije. Sejem, ki je potekal v Krempeljevi ulici, v prostorih Revivisa in Hiši informacij, so si ogledali tudi predstavniki enajstih območnih služb zavoda. Udeležila pa se ga je tudi Anka Rode, v. d. direktorice Zavoda za zaposljanje RS. Gre za razširjeno obliko neposrednega soočanja delodajalcev, ki iščejo nove sodelavce, in potencialnih iskalcev zaposlitve, ki je v tujini že dobro uveljavljena. Delo je iskalo več kot sto nezaposlenih, ponujali so ga Talum, Silkem, Perutnina, Carrera Optyl, PC Cimos TAM Al, Albin Promotion, IGD Holermuos, Dom upokojencev Ptuj, ILKOS, Ewi mesarski team, Slovenska vojska in ADK. Z odzivom so bili zelo zadovoljni na eni in drugi strani.**

MG



**Sportno plezanje**  
Kitajska (spet) srečna za Mino Markovič  
**Stran 16**

**Rokomet**  
V. Nedelja in Ormož pred težkimi preizkušnjami  
**Stran 16**



**Tenis**  
Toni na Mastersu med štiri najboljše  
**Stran 17**

**Odbojka**  
Pred novo sezono v prvih in drugih ligah  
**Stran 17**



**Uredništvo športnih strani:** Jože Mohorič. **Sodelavci:** Danilo Klajnšek, Uroš Krstič, Uroš Gramc, Tadej Podvršek, Milan Zupanc, Miha Šoštarič, Zmago Šalamun, David Breznik, Ivo Kornik, Sebi Kolednik, Simeon Gönc, Janko Bezjak, Franc Slodnjak, Uroš Esh, Janko Bohak, Črtomir Goznik, Matija Brodnjak

# Športni tednik

E-mail: sport@radio-tednik.si



**Piše:** Tadej Podvršek

## Za čast in dvig samozavesti

Ligaška tekmovalja po vsej Evropi bodo sedaj nekaj časa potisnjena v ozadje, saj so na vrsti kvalifikacije za EP leta 2008, ki bo v bližnji Avstriji in Švici.

Slovenska nogometna reprezentanca se bo v soboto v Celju najprej pomerila z Luksemburgom, nato pa jo v sredo čaka še pot v Minsk, kjer se bo udarila z domačo Belorusijo. Po vseh tegobah s katerimi se v zadnjem času ubada slovenski nogomet, ti tekmi za naše fante morda ne prihajata ravno ob pravem času, toda največji se do kažejo ravno takrat, ko je najtežje in sedaj je prava priložnost, da možje s Triglavom na prsih pokazejo iz kakšnega testa so. Samozavest je po blamaži v Bolgariji prav gotovo načeta in tudi zadnji dogodki okoli boja za slovenski nogometni prestol igralcev prav gotovo niso pustili ravnodušnih. Še posebej ne sedaj, ko nekateri člani naše zlate generacije odkrito zahtevajo spremembe od vrha piramide (NZS) navzdol. Posebej Čehu, Ačimoviču in Knauisu, ki so z našimi zlatimi fanti nekaj časa igrali v teh dneh ni lahko. Ni zanemarljiv podatek, da je zaradi znanih razprtij v naši krovni nogometni organizaciji tudi javnost vse manj naklonjena žogobrcu in da tudi ona zahteva korenite spremembe, za katere se zdi, da vsaj v tem trenutku niso izvedljive, saj samodržec Rudi Zavrl zaenkrat vse niti spretino in pretkano drži v svojih rokah. Ko svoje doda še selektor Oblak, ki (pre)skromno napoveduje igro na štiri točke v dveh tekma, z »velesilama« kot sta Luksemburg in Belorusija, hvali nasprotnika na vse pretege in na ta način že vnaprej išče alibije za morebitni neuspeh potem je jasno, da je v našem nogometu marsikaj narobe. V tem trenutku si lahko le želimo, da se bodo naši fante zbrali in pokazali da znajo in zmorejo. Vsekakor moreta pasti tako Luksemburg kot Belorusija, osvojiti moramo šest točk, saj menim (v nasprotju z nekaterimi) da druge računice ni. V nasprotnem primeru nam bodo konkurenți že preveč pogrenili in bomo v skupini igrali le še za to, da bomo mešali štrene najboljšim, kot to počno Andora, Liechtenstein, San Marino ... Tega pa si kljub vsemu še vedno številni ljubitelji nogometa na sončni strani Alp ne želimo.

Kako v prihajajočih dveh tekma osvojiti šest točk? Če se bodo fante borili kot levi, tekli več od nasprotnika, igrali čvrsto, agresivno, nepopustljivo od prve do zadnje minute, predvsem pa igrali napadalno in vsaj dvema napadalcem (potencial in kvaliteto za to nedvomno imamo: Novakovič, Burgič, Birsa, Lavrič) potem uspeh ne bi smel izostati. Problem bo v soboto na domači tekmi napolnitni arenou Petrol in to ravno v trenutku, ko naši fante najbolj potrebujejo pomoč s tribun. Neatraktivni nasprotnik, katastrofalne igre Celjanov v zadnjem času in vse že zgoraj opisane težave dajejo sluiti, da bo naša reprezentanca tudi tokrat brez prave podpore.

Ne glede na vse težave oz. na dejstvo, da se je naš nogomet znašel na razpotru, bomo tudi tokrat držali pesti za naše fante in upali, da nam še kdaj pričarajo tiste čarobne, nepozabne trenutke, ko je kot eno dihala vsa Slovenija, čeprav se zavedamo, da bo to zelo težko, če že ne nemogoče.



## 1. SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

1. DOMŽALE	12	8	4	0	18:7	28
2. PRIMORJE	12	7	3	2	22:13	24
3. NAFTA	12	6	2	4	18:14	20
4. MARIBOR	12	5	3	4	19:15	18
5. HIT GORICA	12	4	5	3	18:14	17
6. KOPER	12	2	9	1	16:14	15
7. DRAVA	12	4	3	5	17:16	15
8. BELA KRAJINA	12	2	4	6	16:21	10
9. CMC PUBLIKUM	12	1	5	6	12:21	8
10. FACTOR	12	1	2	9	10:31	5

**LESTVICA NAJBOLJŠIH STRELCEV 1. SNL:** 9. zadetkov: Goran Arnaut (Primorje); 6. zadetkov: Saša Ranič (Hit Gorica); 5. zadetkov: Sead Zilić (Drava), Amir Agić (Bela krajina), Ermin Rakovič (Domžale), Dario Zahora, Oskar Drobne (oba Koper), Zoran Pavlovič (Nafta); 4. zadetki: Senad Tiganj (Drava), Mladen Kovačevič, Nikola Nikežić (oba Hit Gorica), Sebastjan Cimerotić (Domžale).



S podobnimi oz. še večjimi težavami, kot na Ptiju, se ubadajo vsaj še v treh klubih: Kopru, Factorju in Publikumu. Primorci so predsednika kluba, Mladena Rudonja (ta bo odslej športni direktor), zamenjali z Miladinom Ostojičem, ki je istočasno tudi predsednik vadilnega drugoligaša Bonifike! Za ustavitev vlaganj v NK Koper se je odločil tudi srbski poslovnež Milan Mandarič, kar bo posledično pomenilo nizanje proračuna in odhod nekaterih igralcev (Brazilec Juninho je že odšel).

Edini ljubljanski klub, Factor, je v teh dneh opravil zamenjavo trenerja: Miloša Rusa je zamenjal izkušeni Vojislav Simeunovič, ki bo to funkcijo opravljal le do konca sezone. Istočasno je v klub prišel tudi njegov sin, vratar Marko Simeunovič, kar bo za neizkušeno ekipo zagotovo velika okrepitev. Ljubljanačom se obetajo tudi večja vlaganja v klub (interes je pokazal Joc Pečečnik, lastnik Elektrončka).

Vse glasnejše so spet gorovice o zamenjavi trenerja pri celjskem prvoligašu, kjer se bo zaradi slabih rezultativ ekipe zelo težko obdržal Jani Žilnik. Ime, ki ga najpogosteje omenjajo, kot možno zamenjavo zanj, je presenečenje: češki strokovnjak Jaroslav Hrebík, nekdanji trener Sparte iz Pragi.

S podobnimi oz. še večjimi težavami, kot na Ptiju, se ubadajo vsaj še v treh klubih: Kopru, Factorju in Publikumu. Primorci so predsednika kluba, Mladena Rudonja (ta bo odslej športni direktor), zamenjali z Miladinom Ostojičem, ki je istočasno tudi predsednik vadilnega drugoligaša Bonifike! Za ustavitev vlaganj v NK Koper se je odločil tudi srbski poslovnež Milan Mandarič, kar bo posledično pomenilo nizanje proračuna in odhod nekaterih igralcev (Brazilec Juninho je že odšel).

Edini ljubljanski klub, Factor, je v teh dneh opravil zamenjavo trenerja: Miloša Rusa je zamenjal izkušeni Vojislav Simeunovič, ki bo to funkcijo opravljal le do konca sezone. Istočasno je v klub prišel tudi njegov sin, vratar Marko Simeunovič, kar bo za neizkušeno ekipo zagotovo velika okrepitev. Ljubljanačom se obetajo tudi večja vlaganja v klub (interes je pokazal Joc Pečečnik, lastnik Elektrončka).

Vse glasnejše so spet gorovice o zamenjavi trenerja pri celjskem prvoligašu, kjer se bo zaradi slabih rezultativ ekipe zelo težko obdržal Jani Žilnik. Ime, ki ga najpogosteje omenjajo, kot možno zamenjavo zanj, je presenečenje: češki strokovnjak Jaroslav Hrebík, nekdanji trener Sparte iz Pragi.

S podobnimi oz. še večjimi težavami, kot na Ptiju, se ubadajo vsaj še v treh klubih: Kopru, Factorju in Publikumu. Primorci so predsednika kluba, Mladena Rudonja (ta bo odslej športni direktor), zamenjali z Miladinom Ostojičem, ki je istočasno tudi predsednik vadilnega drugoligaša Bonifike! Za ustavitev vlaganj v NK Koper se je odločil tudi srbski poslovnež Milan Mandarič, kar bo posledično pomenilo nizanje proračuna in odhod nekaterih igralcev (Brazilec Juninho je že odšel).

Edini ljubljanski klub, Factor, je v teh dneh opravil zamenjavo trenerja: Miloša Rusa je zamenjal izkušeni Vojislav Simeunovič, ki bo to funkcijo opravljal le do konca sezone. Istočasno je v klub prišel tudi njegov sin, vratar Marko Simeunovič, kar bo za neizkušeno ekipo zagotovo velika okrepitev. Ljubljanačom se obetajo tudi večja vlaganja v klub (interes je pokazal Joc Pečečnik, lastnik Elektrončka).

Vse glasnejše so spet gorovice o zamenjavi trenerja pri celjskem prvoligašu, kjer se bo zaradi slabih rezultativ ekipe zelo težko obdržal Jani Žilnik. Ime, ki ga najpogosteje omenjajo, kot možno zamenjavo zanj, je presenečenje: češki strokovnjak Jaroslav Hrebík, nekdanji trener Sparte iz Pragi.



Zadnjo zmago so nogometni Drave dosegli 9. septembra na tekmi z Belo krajino; na sliki Doris Kelenc (Drava, modri dres), ki v dosedanjem delu prvenstva prav tako ni pokazal vsega, kar zna.

Ilicami, kjer bi morali domači nogometni Drave dosegli zadetka, vendar je to delo na kratki rok (ne pozabimo, da so si ustvarili »milijone« priložnosti). Ker so na drugi strani tri prejeli, je to pomenilo dve ničli, ki sta jih sedaj pripeljali na sedmo mesto. To je seveda že vzrok za majhno krizo, ki ima seveda globlje korenine.

Tik pred sezono je moštvo zapustil trener Milko Đurovski, ki je svojemu nasledniku, Draženu Besku, predal zelo slabu pripravljenost moštva. Vsakdo, ki je spremljal priprave nogometni Drave pred sezono in ima vsaj nekaj znanja s po-

dročja nogometa, je lahko na pripravljalnih tekma opazil tekaško zelo nerazpoložene igralce, kar pa ni bila posledica napornih treningov. Zagotovo bi Milko Đurovski s svojimi odličnimi motivacijskimi metodami in občutkom za razporeditev igralcev znal tudi iz takoj pripravljenje ekipe nekaj izisnit, vendar je to delo na kratki rok (ne pozabimo, da je lani ob trenerskem debiju v prvoligaški konkurenči dobil v roke bistveno bolje pripravljeni nogometni, podobno tudi letos pri Nafti, s katerimi sedaj dosega odlične rezultate). Dražen Besek ima precej drugačen način dela in razmišljanja kot njegov predhodnik, tako kot sta si bila različna že kot nogometni: Ustrezna telesna pripravljenost je pri njemu osnova za doseganje dobrih rezultatov. V dveh mesecih dosedanjega

dela je na tem področju nekaj izboljšal, a je to še vedno pre malo za visok ritem igre čez vso tekmo. Z boljšo fizično pripravljenostjo bi nogometni Drave imeli na svojem kontu vsaj šest točk več. V priložnosti prihajajo zelo pogosto, moči za zaključni strel pa zmanjka. Prepričan sem, da bo takoj, ko bodo igralci v celoti sprejeli način dela trenerja, viden tudi napredok v igri Drave in bodo posledično prišli tudi rezultati. V to me je še najbolj prepričala izjava trenerja trenutno drugovrščenega Primorja Bojana Prašnikarja: »Pred sezono smo trdo delali, igralci so nekako sprejeli moj način dela in sadeve sedaj žanje cela ekipa.«

Igralci Drave pred sezono niso trdo delali, Zato je bila septemrska žetev slabša od možnosti!

**Jože Mohorič**

## Na Ptiju in v Kidričevem mednarodni kvalifikacijski turnirji reprezentanc U-19

Mestni stadion Ptuj in stadion Aluminija v Kidričevem bodo v prihajajočih dneh zaznamovali zanimivi mednarodni nogometni turnirji selekcije U-19. Nogometna zveza Slovenije v sodelovanju s Športnim zavodom Ptuj, Medobčinsko nogometno zvezo Ptuj, NK Ptuj in NK Aluminij organizira med 6. in 18. oktobrom šest mednarodnih nogometnih tekem po sledečem razporedu:

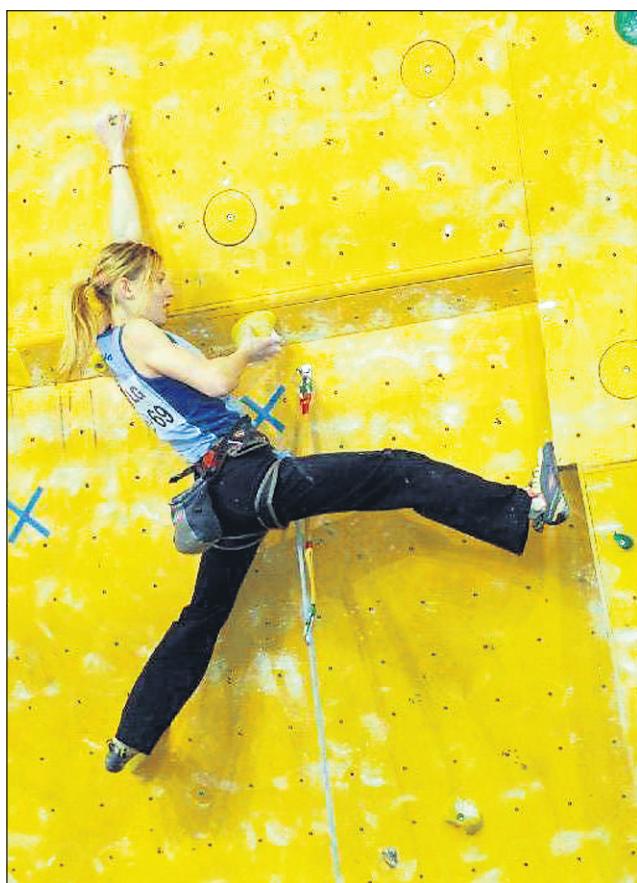
**KIDRIČEVO:** petek (6. 10) 15.30: Izrael – Švica (U-19 mladinci)  
**PTUJ:** nedelja (8. 10.) 15.30: Izrael – Liechtenstein (U-19 mladinci)  
**KIDRIČEVO:** sreda (11. 10.) 15.30: Slovenija – Izrael (U-19 mladinci)  
**PTUJ:** petek (13. 10.) 25.30: Rusija – Izrael (U-19 mladinke)  
**PTUJ:** nedelja (15. 10.) 15.30: Slovenija – Rusija (U-19 mladinke)  
**KIDRIČEVO:** sreda (18.10.) 15.30: Slovenija – Izrael (U-19 mladinke).

## Športno plezanje • Svetovni pokal

# Kitajska (spet) srečna za Mino Markovič

Shanghai je novo srečno mesto za ptujsko športno plezalko Mino Markovič (KD Ptuj, Rock Pilar), saj je na Kitajskem osvojila 3. mesto na tekmi svetovnega pokala. Zmagala je Sandrine Levet, druga je bila Caroline Ciavaldini, obe pa prihajata iz Francije. Tudi sicer so bile Slovenke tokrat zelo uspešne, saj so prvič v zgodovini kar štiri nastopile v finalu, kjer je nastopilo deset tekmovalk (tri so si delile 8. mesto, ki še vodi v finale). Od naših predstavnic so se za Mino razvrstile Maja Vidmar na peto, Natalija Gros na šesto in Lučka Franko na deseto mesto.

Markovičeva je plezala odlično in do prve zmage v svetovnem pokalu ji je zares zelo malo manjkalo. To je njena druga najboljša uvrstitev v članski karieri v tekma za svetovni pokal, saj je bila letos že druga v Kitajskem Xiningu. Z odličnim plezanjem se je Mina Markovič pomaknila na 6., mesto tako v skupni razvrstitev svetovnega pokala, kot tudi v generalni uvrstitev na svetovni plezalni jakostni lestvici. Zanimivo je, da je tekma na Kitajskem tokrat potekala v ponedeljek in torek, saj je bila v nedeljo na Kitajskem Velika nagrada v Formuli 1. Tekmovanje najboljših plezalk je neposredno prenašala tudi kitajska televizija. Do konca



Kitajska je očitno srečna država za Mino Markovič, saj je tam že drugič stopila na stopničke na tekmi svetovnega pokala.

svetovnega pokala v tej sezoni bo odlična športna plezalka Mina Markovič nastopila še na tekmi v Penneju, v Italiji in 18.

in 19. novembra na zaključku svetovnega pokala v športnem plezaju v Kranju.

**David Breznik**

## Nogomet • NK Aluminij

## Zmaga je že nujno potrebna!

Osem odigranih krogov v 2. slovenski nogometni ligi je prineslo nenadajan razplet. Na prvem mestu je presenetljivo novinec v drugoligaški konkurenči, koprsko Bonifika, medtem ko so na zadnjem mestu nogometni Aluminij iz Kidričevega. Pred prvenstvom so bili komentarji in razmišljajna nogometnih strokovnjakov povsem drugačni. Dravinja iz Slovenskih Konjic bolj tava v

drugi polovici prvenstvene razpredelnice, čeprav so jo vsi omenjali med kandidati za vrh. Tudi v Kidričevem ni šlo vse po njihovih željah. Kaj so v prestopnem roku dobili in kaj izgubili, je njihov problem. Očitno so se nadejali boljših nastopov in predvsem več točk. Zadnje mesto po osmih odigranih krogih, z vsega petimi točkami na svojem kontu, je bistveno premalo, da bi bili

zadovoljni z dosežkom sicer zelo mlade ekipe. Le-ta je podvržena prevelikim oscilacijam v igri, odraz tega je pet porazov v osmih tekma, dva remija in le ena zmaga (v 2. krogu, doma z Zagorjem).

V bistvu še ni veliko zamudnega, saj razlike niso velike. Privrženci Aluminija si zaradi »ljubega miru v hiši« želijo v nedeljo drugo zmago v prvenstvu, nasprotnik pa je vse prej kot lahek - kranjski Triglav. Gorencje se sicer da premagati, saj so kljub drugačnim napovedim doslej zbrali le 3 točke več od Kidričanov. Precej teže bi bilo v primeru neodločenega izida ali celo poraza, saj bi bil potem zaostanek z zadnjega mesta še višji in teže dosegljiv. Očitno je, da mladi nogometni, predvsem tisti, ki so bili pokalni prvaki Slovenije v mladinski konkurenči, ne dosegajo tiste, kar se od njih pričakuje. V ekipo se po izključitvi v Murski Soboti vrača izkušeni Vrenko, kar bi lahko bilo samo pozitivno, saj je potrebno strniti vrste! S tremi točkami (če se seveda osvojijo) bodo trenutne težave delno pozabljene, vendar je potrebno izkoristiti ves potencial, ki ga Aluminij ima. V nasprotnem primeru bodo vodilni možje kluba v precejšnji zagati. Črni scenarij je še seveda zelo daleč, vendar dovolj blizu, vsaj za opomin.

**Danilo Klajnšek**



Uroš Veselič (Aluminij, rdeči dres) bo moral skupaj s soigralci v naslednjih tekma pokazati vso svoje znanje (v ozadnji Edin Osmanovič, trener Aluminija).

## Rokomet • 1. A SRL - moški

# Velika Nedelja in Ormož pred težkimi preizkušnjami

Rokometni Velike Nedelje so pozitivno presenečenje letošnjega prvenstva. Tudi v Ribnici so bili Velikonedenčani blizu točk, toda strah pred zmago je tehtnico prevagnil na stran Riko hiš.

V soboto ob 19. uri prihaja v Veliko Nedeljo koprski Cimos. Moštvo iz Primorske si je pred začetkom prvenstva zadalo cilj drugo mesto in uvrstitev v Ligo prvakov. Čeprav imajo Koprčani solidno zasedbo, je ta zalogaj preveč. Moč Cimosa leži v organizatorju igre Doboru in solidnem vratarjem paru

Vran - Vončina. Če Nedelčanom uspe zaustaviti Doborca, bodo pri Veliki Nedelji zelo bližu nove zmage. Obramba 3-3 Velike Nedelje zagotovo ne bo odgovarjala visokim rokometarskim Cimosa, če bosta svoj dan imela še vratarja Kovačec - Čudič bi Velika Nedelja lahko presenetila Koprčane, ki so kljub vsemu veliki favoriti. A favoriti ne zmagujejo zmeraj in to je v peklu Velike Nedelje občutil že Trimo. S pomočjo glasne publice in ob fanatičnem pristopu vseh Hruščevih igralcev bi številni ljubitelji rokometu pri

Veliki Nedelji lahko bili priča novemu velikemu presenečenju.

### Prelomna tekma Ormoža pri Preventu

Tekma Jeruzalema v Slovenj Gradcu bo najbrž prelomna za celotno sezono. Ormožani zaenkrat igrajo po scenariju toplo - hladno. Glede na bleedo predstavo proti Slovenu bi v takem zaporedju v osrčju Koroške morali »jeruzalemčki« odigrati dobro tekmo. Slovenj Gradec je srečno mesto za Jeruzalem, saj so Ormožani pred dvema sezonomi prav preko Preventa prišli do boja za medalje. »Ježki« so letos pomladili moštvo in se osredotočili na domače fante. Trener Ivan Vajdl ima odlično zasedbo, kjer so neizkušnje največja pomanjkljivost. Zelo pomemben bo sam začetek tekme, ki bo zagotovo narekoval potek tekme v nadaljevanju. Ormožani v Slovenj Gradec odhajajo brez Potočnjaka in Klemenčiča, v ekipo bo Bojan Čudič, katemu se je proti Slovenu očitno videlo pomanjkanje moči po bolezni. Zmaga bi Ormožane usmerila proti ligi za prvaka, poraz pa k lige za obstanek. Tekma bo zagotovo zelo izenačena in zmagovalec ne bo znan do zadnjega trenutka.

**Uroš Krstič**



Bojana Čudiča (Jeruzalem Ormož, beli dres) in soigralce čaka v Slovenj Gradcu težka tekma.

## Rokomet • RK Mercator Tenzor Ptuj

## V Izolo po tretjo zmago

Četrti krog v 1. slovenski ženski rokometni ligi bi moral biti za ptujske rokometnice zgodljiv formalnost, da pridejo do svoje tretje zmage. Po udvodni zmagi, proti ekipi iz Žalcia in v drugem krogu na gostovanju proti Škofji Loki, so Ptujčanke naredile veliko. Vknjižile so namreč štiri točke in v bistvu opravile z direktimi konkurenči za uvrstitev na drugo mesto, prvo je že tako oddano za ljubljanski Krim Mercator, ki je v Sloveniji otoček ženskega rokometna zase. To pove tudi

dejstvo, da so ljubljanci iz Galjevice, kjer domuje Krim, med pobudniki Interlige, kjer bodo nastopale kot edina ekipa iz Slovenije. Že proti Olimpiji so krimovke imele svojevrstne težave, tudi na Ptiju jim ni šlo vse gladko.

Tekma s Krimom in pričakovani poraz ob dobrni igri vsekakor vlivja Ptujčankam veliko optimizma pred nedeljskim gostovanjem v Izoli, kjer bodo nastopile v vlogi favoritinj. Ta tekma naj bi bila priprava za naslednji derbi z Olimpijo in

na tekmo 2. kroga pokala EHF s Ciprčankami. »Mnenja sem, da smo proti Krimu igrale dobro, da še nam nekaj manjka, vsaj proti njim, vendar gremo v Izolo po tretji par točk, kakor tudi to, da proti Olimpiji pričakujemo isto. V bistvu se pripravljamo za naši dve dve tekme na Cipru v okviru evropskega tekmovanja,« je pred nedeljsko tekmo v Izoli dejala športna direktorica Ines Černe - Mlač.

**Danilo Klajnšek**



Če bodo Ptujčanke ponovile predstavo s tekme s Krimom, v Izoli ne bodo imele težav z osvojitvijo novih točk; na sliki Bernarda Ramšak (MT Ptuj, rdeči dres) med Bodnjevo in Hrnjičevom (obe Krim).

Foto: Crtomir Goznik

Tenis • Masters v Litiji za fante U-18

# Toni med štiri najboljše

Od 29. 9. do 1. 10. je v Litiji potekal zaključni masters za igralce do 18. leta starosti. Na njem se je pomerilo 12 najboljših igralcev sezone v tej starostni kategoriji, med njimi je bil tudi Ptujčan Toni Hazdovac.

Prvi in drugi nosilec tega turnirja sta bila brata Bedene, Aljaž in Andraž (oba TK Idrija), ki se nista uspela uvrstiti v finale. Prvega je v polfinalu premagal domačin Matej Zatkovič, drugega pa v četrtnfinalu poznejši zmagovalec, Mariborčan Tomislav Ternar.

Član Branika Maribor je bil v polfinalu premočan tudi za Tonija Hazdovca (6:2, 6:0), ki

pa je nastopil z močnimi bolečinami v trebuhi, tako da ni mogel nuditi pravega odpora svojemu nasprotniku. Na poti do polfinala je Toni po težkem boju najprej premagal nekdanjega klubskega tovariša Karla Pintariča, sedaj člana TK Triglav Kranj, rezultat je bil 6:3, 1:6, 7:6 (2). V četrtnfinalu se je Ptujčan pomeril z Mojstrančanom Gregom Teražem in ga premagal v treh nizih (6:2, 2:6, 6:1).

Z rezultatom v Litiji sta bila vidno zadovoljna oba Hazdovca, oče in trener Luka ter novopečeni študent farmacije Toni. Glede na številne težave s poškodbami v tej sezoni je bil to

pravzaprav maksimum, ki ga je bil Toni sposoben doseči.

»Nastop v Litiji je na nek način tudi zaključek poti, saj bo odslej na prvem mestu študij. Nismo se odločili za profesionalno pot, saj je na njej preveč čejev. Tenis še naprej ostaja Tonijeva velika ljubezen in ga bo seveda še naprej treniral in tudi nastopal na turnirjih, a bodo nastopi omejeni glede na študijske obveznosti. Treningi bodo odslej potekali med tednom v Ljubljani, kjer smo se že dogovorili z nekaterimi klubci, ob koncih tedna pa na Ptiju,« je povedal Luka Hazdovac.

**Jože Mohorič**



Toni in Luka Hazdovac sta bila po Mastersu v Litiji zadovoljna z doseženim.

Kikboks • SP za kadete in mladince

# Adriana in Jaka dosegla lepi zmagi

Prejšnji teden je v Benkovcu in Zadru na Hrvaškem potekalo svetovno prvenstvo v kikboksu za kadete in mladince. Slovenška reprezentanca je nastopala z 20 članicami in člani in je v konkurenči 1210 tekmovalcev iz 43 držav dosegla dve drugi in pet tretjih mest.

V reprezentanci Slovenije, ki jo je sestavil selektor Vladimir Sitar, so nastopali tudi trije tekmovalci iz Ptuja in en tekmovalec iz Ormoža.

Filip Janžekovič (Ptuj) je v kategoriji do 47 kg v 1. krogu izgubil proti tekmovalcu iz Belgije z 8:13. Tilen Abraham (Ptuj) je v kategoriji do 42 kg v 1. krogu izgubil proti tekmovalcu iz Grčije z 3:8. Oba sta pokazala dobro borbo, zanimivo pa je, da je Tilnov nasprotnik kasneje postal svetovni prvak, Filipov nasprotnik pa je osvojil 2. mesto.

Adriana Korez (Ptuj) je v 1. krogu premagala tekmovalko iz Slovaške s 16:6, v četrtnfinalu pa je izgubila po težki borbi proti tekmovalki iz Avstrije in je na koncu osvojila še vedno odlično 5. mesto.

Jaka Štefančič (Ormož) je v 1. krogu premagal nasprotnika iz Amerike s 16:12, v 2. kolu pa



Tekmovalci iz Ptuja na svetovnem prvenstvu: Filip Janžekovič, Adriana Korez in Tilen Abraham

je izgubil proti Švicarju z 11:19, ampak kljub temu prikazal do-

Mali nogomet • KMN Tomaž

# Tomaž pomladil moštvo

Malonogometni drugoligaši na vzhodu bodo danes pričeli novo prvenstvo. Moštvo Tomaža bo v novi sezoni nastopalo s pomladnjim moštvom. Prav pomladitev moštva je vzrok, da so se pri Tomažu odločili izstopiti iz slovenskega malonogometnega elitnega razreda. Pri Tomažu so po minuli sezoni dobili novega predsednika in upravnega odbora. Boštjana Kupčiča je na predsedniškem stolčku zamenjal Zvonko Gašparič. Slednji bo z izkušnjami ob Ivanu Bedraču, Franciju Kamenšku, Branku Školibru in Franciju Lahu pomagal mlajšim fantom v novi sezoni tudi na igrišču: »Omenjenih pet igralcev bo s svojim znanjem in izkušenostjo pomagalo pomladjeni vrsti, ki nujno potrebuje pomoč starejših. Glavno breme ekipe bosta nosila mladinski reprezentant David Gorčan in Gregor Miklašič. Zelo dolgo sem kolebal, ali naj prevzamem mesto trenerja pri Tomažu. Zdaj pa mi ni žal. Okrog dvajset fan-tov, večinoma domačih, na vsakem treningu trdo dela in napreduje iz treninga v trening. Če bodo fantje na-



Marjan Magdič – trener KMN Tomaž

daljevali s takim delom, pričakujem, da bomo čez tri leta pri Tomažu spet imeli prvoligaša. Moja osebna želja pa je s temi fanti v prihodnosti kroviti slovenski malonogometni vrh. Zato bomo morali garati in še enkrat garati,« nam je dejal trener Tomaža Marjan Magdič, ki je prevzel težko nalogu. Magdič v tej sezoni cilja na obstanek v ligi: »V prvi vrsti

Foto: UK

**Uroš Krstič**

Odbojka • Pred novo sezono

# Odbojkarji v boj za nove naslove državnih prvakov

## 1. DOL - ženske, moški

V soboto se s prvimi tekma-mi začenja boj za naslove državnih prvakov v odbojki. Tako v ženski kot v moški konkuren-ci v rednem delu tekmovanja ne bosta nastopala po dva najboljša kluba minule sezone, ki igra v mednarodni interligi. Izjema so le odbojkarice HIT-a Nove Gorice.

V prvi ligi se bo v prvem delu tekmovanja po osem ekip pomerilo po trikrožnem sistemu, pri čemer bo razpo-red tretjega kroga odvisen od uvrstitev ekip po dveh krogih tekmovanja. Šesterica najboljših se bo ob obeh interligaših

uvrstila v četrtn finale, najslabše uvrščeni ekipi pa bosta izpadli v drugo državno ligo.

V drugem delu prvenstva za odbojkarje se bosta ostalim ekipam pridružila še interligaša Autocommerce Bled in Prevent Gradnje IGM Maribor.

Ženska liga bo po lanskem nepopolnem tekmovanju, v katerem je nastopilo le sedem ekip, v novi sezoni spet kompletna.

Za vrh naj bi se tudi v pri-hajajoči sezoni borile ekipne, ki nastopajo v Interligi, poleg Nove Gorice še Nova KBM Branik in branilka naslova TPV Novo mesto. Novinke med elito pa so odbojkarice Broline Kamnik.

Igralke Benedikta, varovan-

ke trenerja Dušana Jesenka, so se pred letošnjo sezono okreple s Svetlano Oletič in Marino Kodilo, ekipa pa sta zapustili Jureševa in Kutsajeva.

## 2. DOL - ženske, moški

Istočasno se začenjajo tudi boji v drugoligaški konkuren-ci, kjer imamo na našem področju dva predstavnika: pri moških Svit Slovenska Bistrica in pri ženskah MTD Ptuj. Ptujčanke bodo v letošnji sezoni poskušale ponoviti do-sežek iz pretekle sezone, ko so osvojile prvo mesto.

**STA, jm**



Odbojkarice MTD Ptuj cilijo na 1. mesto v 2. slovenski ligi

Foto: DK

bri borbi in osvojil 9. mesto.

**Franc Slodnjak**

**Nogomet • 3. SNL - vzhod****Z zmago na Tišini napredovali za pet mest****REZULTAT ZAOSTALE TEKME 6.**

KROGA: Tišina - Stojnici 0:2 (0:0)

1. ZAVRČ	8	5	2	1	22:4	17
2. MALEČNIK	8	5	1	2	17:13	16
3. ODRANCI	8	5	0	3	20:11	15
4. TEHNO. VERŽEJ	8	5	0	3	18:17	15
5. KOV. ŠTORE	8	5	0	3	9:10	15
6. MU ŠENTJUR	8	4	1	3	13:11	13
7. ČRENŠOVCI	8	3	2	3	11:13	11
8. STOJNICI	8	3	2	3	8:10	11
9. TRGO. JAGER	8	3	1	4	10:14	10
10. DRAVograd	8	3	1	4	6:12	10
11. PALOMA	8	2	3	3	11:11	9
12. POHORJE	8	2	2	4	12:14	8
13. ŽELEZNICA	8	2	2	4	10:13	8
14. TIŠINA	8	0	1	7	5:19	1

**Tišina - Stojnici 0:2 (0:0)**

**STRELCA:** 0:1 Kuserbanj (68), 0:2 Arsič (76)  
**STOJNICI:** Veselič, Arsič, Fruk, Janžekovič, Toplak, Rižnar, Bezjak, Fanejd, Kuserbanj, Žnidarič, Murat. Trener: Gorazd Šket.

Nogometni Stojncev so na Tišini dosegli pomembno zmago v srečanju, ki je bilo preloženo zaradi prometne nesreče na poti v Prekmurje. Sicer pa so bili Stojnčani boljši skozi



Foto: Črtomir Goznik

Igralci Stojncev (v rumenih dresih) so na Tišini dosegli tretjo zmago v letošnji sezoni in se tako povzeli na 8. mesto prvenstvene razpredelnice 3. SNL - vzhod.

vso srečanje. V prvem polčasu so gostje imeli terensko pobudo, žal pa niso uspeli realizirali svojih priložnosti.

Tudi v drugem polčasu je bilo

na igrišču podobno razmerje moči. Končno so gostje v 68. minutu le uspeli zatresti mrežo domačega vratarja. Uspešen je bil Denis Kuserbanj. Osem mi-

nut kasneje je Jure Arsič dosegel še drugi zadetek za Stojnce in z njim potrdil pomembno zmago za svoje moštvo.

**Danilo Klajnšek**

**Nogomet • 1. SŽL, 2. SML, 2. SKL, U-14 vzhod, U-16 dekleta****1. SLOV. ŽENSKA NOGOMETNA LIGA**

**REZULTATI 6. KROGA:** Slovan - ŽNK Ljudski vrt 12:0, Kamen Jerič - Pomurje 0:5, Senožeti VODE - Maribor 8:0

1. POMURJE	6	6	0	0	65:1	18
2. SLOV. GRADEC	5	5	0	0	26:2	15
3. KRKA	5	4	0	1	36:3	12
4. KAMEN JERIČ	5	2	0	3	17:9	6
5. SENOŽETI VODE	6	2	0	4	19:13	6
6. SLOVAN	5	2	0	3	15:11	6
7. LJUDSKI VRT	6	1	0	5	6:69	3
8. MARIBOR	6	0	0	6	3:79	0

**SLOVAN - ŽNK LJUDSKI VRT 12:0 (4:0)**

**ŽNK LJUDSKI VRT:** U. Arnuš, Koren, Pihler, Skaza, Breznik, Šmirtič, Cafuta, M. Arnuš, Ljubec, Muhič, L. Arnuš.

**1. SML**

**REZULTATI 9. KROGA:** Aluminij - Železničar 1:1, CMC Publikum - Britof 3:2, Maribor - HIT Gorica 0:1, Krka - Dravograd 0:2, Koper - Domžale 4:1, Srboda - Rudar Velenje 1:1, Triglav - Factor 0:2

1. KOPER	9	7	1	1	18:8	22
2. MARIBOR	9	6	1	2	28:8	19
3. HIT GORICA	9	6	0	3	17:9	18
4. RUDAR VELENJE	9	5	1	3	20:18	16
5. DOMŽALE	9	4	3	2	17:12	15
6. CMC PUBLIKUM	9	3	4	2	20:15	13
7. ALUMINIJ	9	3	4	2	16:14	13
8. FACTOR	9	4	0	5	13:13	12
9. ŽELEZNICA	9	3	2	4	16:11	11
10. TRIGLAV	9	3	2	4	13:12	11
11. BRITOF	9	3	1	5	16:24	10
12. SROBODA	9	3	1	5	10:22	10
13. DRAVograd	9	2	1	6	7:23	7
14. KRKA	9	0	1	8	4:26	1

**ALUMINIJ - ŽELEZNICA 1:1 (0:1)**

**STRELCA:** 0:1 Školnik (22), 1:1 Rotman (72)

**ALUMINIJ:** Lipovac, Krauthaker, Lah, Medved, Hojski, Miha Lešnik, Hajšek (Kušar), Miha Lešnik (Majcen), Rotman, Tement, Bečiri. Trener: Bojan Špehonja.

**1. SKL**

**REZULTATI 9. KROGA:** Aluminij - Železničar 8:0, Triglav - Factor 1:0, Maribor - HIT Gorica 1:2, Srboda - Rudar Velenje 0:3, Koper - Domžale

zale 2:1, CMC Publikum - Britof 5:0, Krka - Dravograd 0:7

Jonathan (Antolič). Trener: Miran Emeršič.

**2. SKL - VZHOD**

**REZULTATI 8. KROGA:** NŠ Poli Drava - Nissan Ferk Jarenina 1:1, Šmartno 1928 - Nafta 3:4, Pohorje - Krško 0:0, Mura 05 - Malečnik 4:1, Get Power Šampion - Bistrica 1:1, Slovenj Gradec - Trgovine Jager 0:3, Ljutomer - Zreče 5:0

1. KOPER	9	6	2	1	17:11	20
2. FACTOR	9	5	4	0	18:6	19
3. MARIBOR	9	5	3	1	17:4	18
4. DRAVograd	9	5	2	2	16:7	17
5. HIT GORICA	9	5	2	2	17:12	17
6. ALUMINIJ	9	4	3	2	25:13	15
7. CMC PUBLIKUM	9	4	3	2	19:11	15
8. DOMŽALE	9	3	4	2	13:8	13
9. TRIGLAV	9	3	3	3	15:11	12
10. RUDAR (V)	9	4	0	5	10:14	12
11. NAFTA	9	3	1	5	8:16	10
12. ŽELEZNICA	9	1	0	8	8:33	3
13. KRKA	9	0	2	7	7:27	2
14. BRITOF	9	0	1	8	7:24	1

9. L. C. SPORTIF 8 3 0 5 10:26 9

10. ŽELEZNICA 8 3 0 5 13:30 9

11. RADONA 7 2 2 3 9:13 8

12. NAFTA 8 2 0 6 8:30 6

13. LIUTOMER 0 8 1 1 6 5:19 4

14. BISTRICA 7 0 0 7 4:38 0

**ALUMINIJ - ŽELEZNICA 8:0 (3:0)**

**STRELCI:** 1:0 Petek (6), 2:0 Kurež (25), 3:0 Emeršič (29), 4:0 Lončarič (48), 5:0 Milec (58. z 11 m), 6:0 Kurež (65), 7:0 Kurež (65), 8:0 Kurež (76)

**ALUMINIJ:** Medved (Zajc), Rešek, Krajnc (Pislak), Dirnbek (Mlakar), Lončarič, Delamea (Šešo), Petek, Meznarič, Kurež, Milec, Emeršič (Kotuter). Trener: Primož Gorše

**2. SML - VZHOD**

**REZULTATI 8. KROGA:** NŠ Poli Drava - Nissan Ferk Jarenina 0:2, Šmartno 1928 - Nafta 0:7, Pohorje - Krško 1:2, Mura 05 - Malečnik 7:1, Slovenj Gradec - Trgovine Jager 0:0, Get Power Šampion - Bistrica 4:0, Ljutomer - Zreče 0:2

1. MURA 05	8	8	0	0	25:7	24
2. NAFTA	7	6	1	0	25:2	19
3. N. F. JARENINA	8	6	0	2	17:7	18
4. N. ŠPOLI DRAVA	8	5	0	3	24:11	15
5. ŽREČE	8	5	0	3	17:10	15
6. G. P. ŠPION	8	4	2	2	17:13	14
7. Š. MARTNO	8	4	0	7	7:28	0
8. SLOV. GRADEC	8	0	0	8	2:38	0

## Rokomet • Rokometna šola Ptuj

## Mladi pričeli novo sezono

Starejši dečki iz RŠ Ptuj so minulo soboto odigrali že tretje kolo svojega prvenstva, medtem ko sta se ekipi mlajših dečkov šele prvič v tej sezoni pomerili z nasprotniki, najmlajši celo prvič v karieri, v pravi ligiški tekmi. Vsi so nastopili v domači dvorani in se predstavili svojim priateljem in sorodnikom, ki so jih prišli spodbujati.

Mlajši dečki B (letniki 1995) so se prvič predstavili kot združena ekipa, katere igralci so še v lanski sezoni igrali mini ro-

komet za štiri osnovne šole na Ptujskem. Gleda na kratek čas vadbe tekmovalnega rokometa so prikazali izreden potencial in pravo srce. Predvsem je razveseljivo, da tako kot pri ostalih ekipah RŠ Ptuj ne izstopajo posamezniki, ampak jih krasí veliko število izenačenih in enakovrednih igralcev, ki imajo s kvalitetnim treningom vsi možnost postati izredni rokometi. Tokrat so se pomerili z vrstniki iz Gorišnice in jih zanesljivo premagali z rezultatom 26:13 (14:5).

Tudi ekipa mlajših dečkov A (letniki 1994) se je pomerila z Gorišnico in tekmo proti številčno in fizično šibkejšim nasprotnikom zanesljivo zmagača z rezultatom 27:9 (12:2). Naj še enkrat spomnimo, da je pred nekaj več kot dvema letoma ta ista ekipa z istim nasprotnikom izgubljala tekme s tako visoko razliko. Tudi v tej ekipi lahko pohvalimo prav vse igralce, ki tako marljivo vadijo in dosegajo zelo lepe tekmovalne uspehe.

Najstarejša ekipa RŠ Ptuj,

starejši dečki B, se je v spomladanskem delu lanske sezone okrepila z nekaj novimi igralci, ki so prav tako v soboto doživelj svoj tekmovalni »krst« v pravi prvenstveni tekmi. To se je videlo tudi na sami tekmi, ki je potekala nekako v krču, saj prava igra nikakor ni stekla.

K temu so seveda pripomogli tudi fizično dosti močnejši nasprotniki, igralci MRK Branik Klima Petek iz Maribora, ki so na koncu v trdi obrambni tekmi zasluzeno slavili zmago. Končni rezultat tekme je bil 13:17 (4:6).

V naslednjem kolu vse tri ekipe gostujejo v Velenju in Mariboru, čez 14 dni se bodo zopet predstavile na Ptaju.

DK



Mladi rokometniški ekipi RŠ Ptuj - mlajši dečki A (letnik 1994) s trenerjem Mitjem Žuranom

## Kolesarstvo • Uspešni mladi kolesarji Perutnine Ptuj

## Purg vselej med deseterico, Vogrincu spet medalja

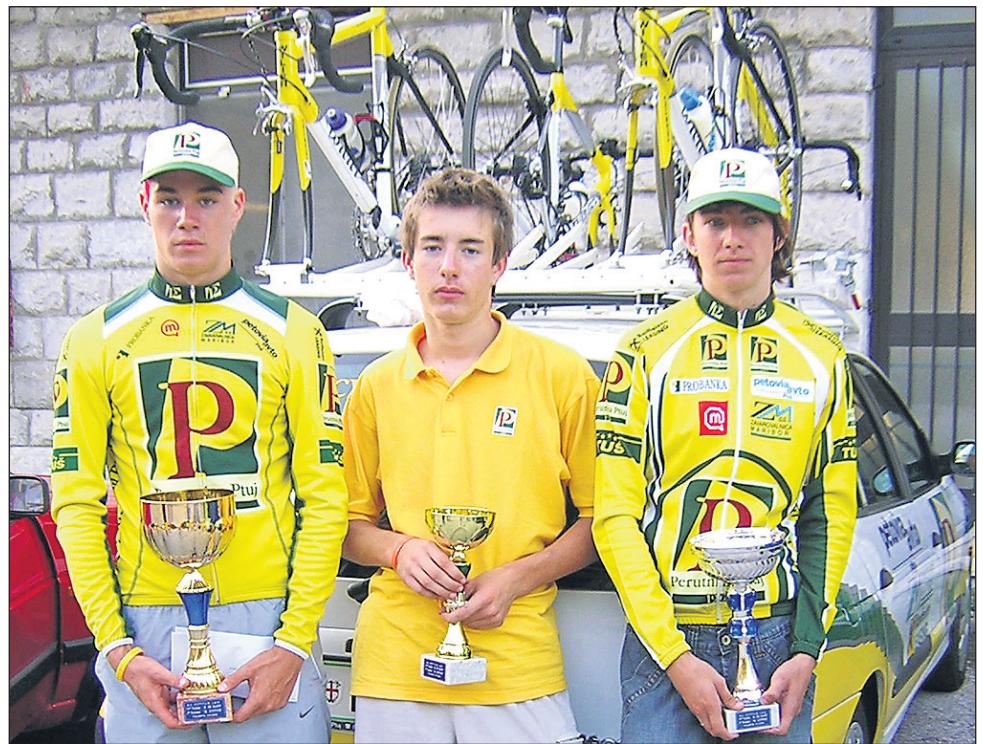
Mlajši mladinci kolesarskega kluba Perutnina Ptuj so uspešno nastopili v septembrovem državnem gorskem prvenstvu na vzponu na Vršič, kjer sicer Niko Vogrinec ni ponovil lanskega upreha, ko je postal prvak, je pa osvojil odlično drugo mesto. Marko Purg, ki sicer ne velja za hribovazca, je z veliko mero borbenosti na vrh prelaza pripeljal kot sedmi, Tomaz Bauman pa je bil sedemnajsti. Odlično formo je Purg

pokazal na vseh dirkah, saj je bil edini kolesar, ki se mu je vedno uspelo uvrstiti med najboljše deseterico. Na zadnjih dveh tekmovanjih, na 80 km dolgi progi od Trsta do Vidmater 78 km dolgi dirki v Ceresetu, je bil šesti in deveti. »Zelo smo zadovoljni z rezultati, ki smo jih dosegli. Naši kolesarji so bili vedno najboljšimi, vozili so aktivno, napadali, praktično smo bili vedno ena vidnih ekip, ki krojijo končni razplet. Zato se lahko nadejamo dobrih rezultatov tudi v prihodnje.«

Verjamem, da nam bo uspelo narediti še kakšen odmeven rezultat, fantje so motivirani, saj ob koncu sezone večinoma vsi prestopijo v starejšo kategorijo, kjer bo težje posegati po visokih uvrsttvah.« je povedal trener ekipe mlajših mladincov Boštjan Lampret.

Do konca sezone sicer ni več daleč. Mlade perutninari v oktobru čaka še ena dirka v Avstriji, kriterij v Novi Gorici ter državno prvenstvo na dirkališču.

UG



Od leve: Marko Purg, Tomaz Golob in Niko Vogrinec

Foto: UG

## Športni napovednik

## KEGLJANJE

## 2. SLOVENSKA MOŠKA KEGLJAŠKA LIGA - VZHOD

4. KROG: Litija - Drava

## 2. SLOVENSKA ŽENSKA KEGLJAŠKA LIGA - VZHOD

2. KROG: Nafta - Drava

Danilo Klajnšek

## JADRANJE

## Regata za Pokal Ptuja

Brodarsko društvo Ranca Ptuj organizira jadrano regato za Pokal Ptuja v razredih Optimist, Evropa, Laser radial in Laser 4.7. Tekmovanje bo potekalo **7. in 8. oktobra 2006 na Ptujskem jezeru s pričetkom ob 12. uri.**

Organizatorji pričakujejo približno 30 tekmovalcev v razredu Optimist in po 5 tekmovalcev v razredu Evropa, Laser radial in Laser 4.7 z mednarodno udeležbo.

Tekmovanje v jadrjanju si boste lahko ogledali tudi od blizu, saj imajo za vas organizirane motorne čolne pri čolnarni v Budini na Ptaju. Dodatne informacije: 041 791 005 (Emil Mesarič, predsednik BD Ranca Ptuj).

## SLOVESNO V PODVINCIH

V nedeljo, 8. oktobra, bodo ob 15.30 v Podvincih svojemu namenu predali nova otroška igrala ob nogometnem igrišču. Slovensost bo potekala med polčasom prvenstvene tekme med ekipama Podvinčev in Rogoznice. Vabljeni!

JM

## Mali nogomet

## Društvo malega nogometa Lenart

## A-liga

Tekme 5. kroga so bile odigrane

**1. oktobra v Lenartu (organizator: ŠD Torpedo 05).** Rezultati tekem:

ZGD sliš: B. Goričan - DMNR Sandberg 2:8 (1:0), KMN legija - ŠD Vitorunci 2:6 (0:3), Orfej - KMN Barčuk 7:4 (3:4), KMN Remos - ŠD Trnovska vas a 5:5 (3:1), KMN Benedikt - ŠD Zavrh 4:2 (1:1), KMN Zavrh bar Maist. KleT - ŠD Torpedo 05 4:5 (3:3).

1. ŠD ZAVRH 5 4 0 1 19:13 12

2. BENEDIKT 5 3 2 0 19:14 11

3. KMN REMOS 5 3 1 1 20:22 10

4. TORPEDO 05 5 3 0 2 25:16 9

5. KMN ZAVRH 5 3 0 2 22:14 9

6. ŠD VITOMARCI 5 3 0 2 22:20 9

7. TRNOVSKA VAS 5 2 2 1 32:19 8

8. SANDBERG 5 2 0 3 25:22 6

9. SLIK. GORIČAN 5 2 0 3 19:28 6

10. BARČUK 5 1 1 3 15:22 4

11. ORFEJ 5 1 0 4 20:28 3

12. KMN LEGIJA 5 0 0 5 14:34 0

6. krog se igra 8. oktobra v Trnovski vasi (organizator: ŠD Trnovska vas).

## B-liga

Tekme 5. kola so bile odigrane 1.

**oktobra v Cerkvenjaku (organizator: ŠD Lotos ml.).** Rezultati tekem:

ŠD Lotos ml. - ŠD Pernica I 3:5 (2:1), Pizz.vin.

trta Voličina - M-trgovina Lormanje 9:2 (5:2), KMN Mitmau - Old boys - starej-

ši 6:2 (2:1), KMN Cerky. G. pri Ant. ml. II - KMN Sv. Ana ml. 3:0 (0:0), KMN Sv. Trojica ml. - ŠD Žerjavci 1:2 (1:2).

1. CERKV. ml. II 5 5 0 0 41:12 15

2. KMN MITMAU 5 4 1 0 28:13 13

3. VOLČINA 5 4 0 1 46:13 12

4. OLD BOYS - ST. 5 3 0 2 13:16 9

5. ŠD LOTOS ml. 5 2 1 2 31:29 7

6. ŠD ŽERJAVCI 5 2 0 3 10:21 6

7. M-TRG. LORM. 5 1 0 4 18:27 3

8. SV. TROJICA ml. 5 1 0 4 10:32 3

9. SV. ANA ml.(-1) 5 1 0 4 15:31 2

10. PERNICA II(-1) 5 1 0 4 9:27 2

6. krog se igra 8. oktobra v Lenartu (organizator: M-trgovina Lormanje).

## C-liga

Tekme, 5. kroga so bile odigrane

**1. oktobra v Pernici (organizator: ŠD Pernica II).** Rezultati tekem:

ŠD Pernica II - ŠD Selce 10:5 (4:4), KMN

Benedikt ml. - Old Boys mlajši 1:5 (0:2), KMN Famaik Slov. gorice - ŠRD Urban 6:5 (2:1), ŠD Zavrh ml. - ŠD

Destriker - Virtuozi 6:3 (1:2).

1. FAMAIK S. GOR. 5 5 0 0 24:15 15

2. ŠD PERNICA II 5 3 0 2 36:27 9

3. ŠD ZAVRH ml. 5 2 2 1 20:15 8

4. ŠRD URBAN 5 2 1 2 19:17 7

5. OLD BOYS - ML. 5 2 1 2 21:19 7

6. ŠD DESTRIKER 5 2 0 3 26:22 6

7. ŠD SELCE 5 1 1 3 24:35 4

8. BENEDIKT ml. 5 0 1 4 12:32 1

6. krog se igra 8. oktobra v Voličini (organizator: KMN Famaik Slovenske gorice).

Zmagov Šalamun

## Kegljanje • 2. SKL - vzhod (ženske, moški)

## Prva točka za moške v 2. ligi

za naprej.

Uspešno pa so startala tudi dekleta, saj so v prvem krogu premagala čvrsto ekipo ravenškega Fužinarja.

## 2. SKL VZHOD (Ž)

**REZULTATI 1. KROGA:** Drava - Fužinar 5:3, Radenska - Nafta 4:4, Šoštanj - Miroteks III. 7:1

## DRAVA - FUŽINAR

5:3 (2976 - 2916)

DRAVA: Fridl 492, Krušč 506, Kuhar 491, Plajnšek 493, Bombek 498, Kramberger 497.

## 2. SKL VZHOD (M)

**REZULTATI 3. KROGA:** Drava - Rudnik Hrastnik 4:4, Litija - Konstruktor 5:3, Šoštanj - Konjice 4:4,

Miklavž - Lent 5:3, Pivovarna Laško - Rudar 5:1

1. MIKLAVŽ 3 3 0 0 6

2. RUDNIK HRASTNIK 3 2 1 0 5

3. ŠOŠTANJ 3 2 1 0 5

4. LITIJA 3 2 0 1 4

5. PIVOVARNA LAŠKO 3 2 0 1 4

6. KONJICE 3 1 1 1 3

7. LENT 3 1 0 2 2

8. DRAVA 3 0 1 2 1

9. KONSTRUKTOR 3 0 0 3 0

10. RUDAR 3 0 0 3 0

## DRAVA - RUDNIK HRASTNIK 4:4 (3127 - 3129)

DRAVA: J. Podgoršek 550, Čeh 543, Čuš-Sušanj 470, Ilič 493, M.

Ptuj • Ob sprejemu plovbnega režima na reki Dravi in Ptujskem jezeru

# Priložnost za razvoj turistične diagonale Terme-Ptujsko jezero-Markovci

**Svetnika Emil Mesarič in Maks Ferk, predlagatelja plovbnega režima na reki Dravi severno od Ptujskega jezera do sotočja struge Drave in odvodnega kanala hidroelektrarne Zlatoličje pri Termah Ptuj in Ptujskem jezeru, sta v soboto, 30. septembra, ob zaključku plovne sezone na Ptujskem jezeru sklicala tiskovno konferenco, na kateri sta skupaj z županom MO Ptuj dr. Štefanom Čelanom, direktorico občinske uprave Občine Markovci Marinko Bezjak Kolenko, župan Franc Kekec se je opravičil, in v. d. direktorico Skupne občinske uprave občin Alenka Korpar, ki je projekt vodila, predstavila pomen odloka in pomen razvojnega programa vitalizacije Ptujskega jezera, ureditev pristanišč, vstopno-izstopnih mest in plovnih poti. V bistvu gre za projekt, ki je nastajal 30 let, temelje mu je ob ustanovitvi položilo BD Ranca Ptuj.**

Sprejem plovbnega režima na reki Dravi in Ptujskem jezeru je zgodovinski dogodek z vidika BD Ranca, prav tako tudi za območji obeh občin, kjer se jezero nahaja. Uskladiti je bilo potrebno številne interese, med drugim je bila zahteva ministrstva za okolje in prostor, da se izvede postopek celovite presoje vplivov na okolje, izdelano je bilo okoljsko poročilo in njegova revizija. Sprejem odloka bo pomembno prispeval k uresničevanju strategije razvoja MO Ptuj na področju razvoja športa in turizma ter pospešil razvoj turistične diagonale Terme Ptuj-Ptujsko jezero-občina Markovci, s tem pa tudi ustvarjanje nove vrednosti za obe občini.

Odlok o določitvi plovbnega režima na reki Dravi in Ptujskem jezeru je pripravljen na podlagi pomorskega zakona in zakona o plovbi po celinskih vodah. Ima deset poglavij in 29 členov. Odlok sta potrdila sveta Občine Markovci in MO Ptuj, veljati bo pričel v kratkem. Plovbeni režim je razdeljen v tri cone: cono A, cono B in cono C. Cona A zajema del Ptujskega jezera od pristanišča v Budini dolvodno do območja 500 metrov pred jezom v Markovcih. Na tem območju je dovoljena plovba vseh dovoljenih plovil (jadrnice, jadralne deske, športni veslaški čolni ter plovila na motorni pogon, katerih hitrost ne presega 20 km na uro, dovoljeno je tudi smučanje na vodi). Cona B zajema del Ptujskega jezera od pristanišča v Budini gorvodno do železniškega mostu in reko Dravo od železniškega mostu do sotočja struge Drave in kanala pri Termah Ptuj. Gre za območje, na katerem ni dovoljena plovba jadralnih desk in plovil, ki v višino merijo več kot 2,5 metra. Najvišja dovoljena hitrost od pristanišča v Budini gorvodno do prvega mostu je 20 km na uro, v nadaljevanju do sotočja pri Termah Ptuj pa le 6 km na uro. Ob prireditvah je hitrost plovbe lahko tudi višja, skladno s pravili prireditve. Smučanje na vodi je dovoljeno od pristanišča v Budini gorvodno do prvega mostu. Cona C predstavlja del Ptujskega jezera na območju 500 metrov pred jezom v Markovcih, območje 100 metrov okoli ornitološko pomembnih otokov, območje betonskih daljinovodnih postavkov na Ptujskem jezeru in 100-metrski pas ob njih ter desni del jezera v smeri toka na razdalji 50 metrov do 350 metrov od obale. Na tem ob-

močju je prepovedana plovba za vsa plovila, dovoljene so izjeme, ki veljajo za plovila policije in inšpekcijskih služb.

## Ptuj in Markovci med prvimi v Sloveniji

Občini Markovci in Ptuj sta odlok o plovbnem režimu sprejeli med prvimi v Sloveniji, Maks Ferk, kot eden izmed predlagateljev odloka, je prepričan, da je to tudi prav, saj je Ptujsko jezero skoraj tako veliko kot Piranski zaliv. Plovna sezona traja od 1. junija do 1. oktobra, vsak dan od 7. do 19. ure. V coni B je plovba s plovili na motorni pogon dovoljena tudi v času od 1. maja do 1. junija.

Župan MO Ptuj dr. Štefan Čelan je vesel, da je odlok o plovbnem režimu končno sprejet. S tem pa se bo Ptujsko jezero končno lahko umestilo v ponudbo mesta, kot je bilo zamišljeno že pred leti. V sprejetem občinskem razvojnem programu je nakazan prostorski razvoj mesta. V neposredni bližini jezera se veliko investira, nastajajo poslovnotrgovski in centri storitvene dejavnosti, na drugem koncu plovbnega režima so sredi intenzivnega investicijskega ciklusa Terme, nekaj pomembnih turističnih projektov pa se pripravlja tudi v starem metnem jedru. »V naslednjih letih pričakujemo na Ptiju veliko povečanje stacionarnega turizma. Glede na prometne tokove, ki v našem mestu niso najbolj urejeni, grajeno je bilo v srednjem veku, ne pa za 21. stoletje, je težko najti optimalne poti po kopnem. Tudi zato



Foto: Črtomir Goznik

Tiskovne konference so se udeležili (od leve) Maks Ferk, svetnik mestnega sveta, direktorica občinske uprave Občine Markovci Marinka Bezjak Kolenko, ptujski župan dr. Štefan Čelan in Emil Mesarič, svetnik mestnega sveta, tudi predsednik BD Ranca.

bodo v veliko korist in še kako dobrodoše vse transportne poti, ki jih bomo lahko uporabljali na Ptujskem jezeru. V mislim imam predvsem ljudi, ki bodo iz Term prihajali v stare mestno jedro ali pa bodo iz Term prihajali v novi nakupovalno-zabavščni del, ki nastaja ob Ormoški cesti. Zadovoljen pa sem tudi, da smo v MO Ptuj in občini Markovci zmogli najti politični konsenz in širši družbeni konsenz, vsi vemo, kako velik interes vlada na tem jezeru, od civilne družbe, društev, ornitologov, ribičev in drugih. Ni jih bilo lahko uskladiti. Prepričan sem, da se bo ta vodna površina dobro razvijala v dobrobit vseh tistih, ki želijo kaj početi na tej vodni površini in ob njej. Iskreno pa bi se rad zahvalil

vsem, ki so dobesedno moralni garati za ta projekt. V Skupni občinski upravi sta to zagotovo Alenka Korpar in Stane Napast ter njuni sodelavci, znotraj mestnega sveta pa Maks Ferk in Emil Mesarič,« je dejal dr. Štefan Čelan.

V odsotnosti markovškega župana Franca Kekca, ki se konference ni mogel udeležiti, je občino Markovci zastopala direktorica občinske uprave Marinka Bezjak Kolenko. Dejala je, da so v občini Markovci takoj prisluhnili ideji o plovbnem režimu na Ptujskem jezeru. Za občino Markovci je sprejem odloka o plovbnem režimu na delu Drave in Ptujskem jezeru zelo velikega pomena, ne samo, da so se ponudile nove možnosti rekreacijskemu in tekmovalnemu

športu, dana je tudi možnost za razvoj gospodarstva, predvsem na področju turizma. Prepričani so, da ko bo odlok »zaživel«, se bodo pojavile potrebe po novih nastanitvah, po novi gostinski in turistični ponudbi ter da bodo ljudje, ki živijo ob kanalu, temu znali prisluhniti. Veseli so tudi, da je temu projektu prisluhnila tudi država in da je odlok doživel potrditev na svetih obeh občin.

V občini Markovci si želijo, da se s sprejemom odloka ne bi vse končalo, da v bistvu predstavlja le začetek projekta, zelo bi bili veseli, da bi uresničili stare ideje o nadaljevanju projekta, saj je neizkorisčenega kapitala veliko. Jezero in stara struga reke Drave ponujata veliko možnosti, morda tudi še eno hidroelektrarno, v mislih pa imajo tudi ureditev kajakaške steze.

## Vodni objekti že septembra 2007

Na plovbenem območju se bodo zgradili trije vodni objekti - pristanišče Ranca, eno vstopno-izstopno mesto v občini Markovci (Zabovci) in eno vstopno-izstopno mesto v MO Ptuj (pri Termah). Kot je povedala Alenka Korpar, v. d. direktorice Skupne občinske uprave, ki je projekt vodila, bo gradnja pristanišča izredno zahtevna, v tej fazi investicije se bo najprej zgradil spodnji ustroj, pomol z otokom, ki se bo razširil v obliki ledvičke in bo predstavljal pristajalne ploščadi s privezi za plovila. Način gradnje zahteva okrog dve do tri leta konsolidacije tampona, vendar ga bodo zgradili tako, da bo omogočil



»Prijetna prihodnost Ptujskega jezera, največje vodne akumulacije v Sloveniji, ni več daleč ...«, so med drugim povedali na sobotni tiskovni konferenci.

takojšnjo uporabo. V sklopu te investicije se bo zgradila tudi veslaška proga v dolžini dveh kilometrov in z osmimi progami ter vso potrebno signalizacijo in opremo, ki bo omogočala izvedbo državnih in mednarodnih prvenstev. To bo drugi tak center v Sloveniji, ki bo omogočal tovrstne prireditve. Fizično pa se bodo v okviru tega projekta tudi razmejile posamezne cone na jezeru, naravovarstvena cona od ostalih, kjer je plovba prepovedana. Vrednost investicije je 184 milijonov tolarjev, od tega je prispevek ministra za šolstvo in šport 154 milijonov tolarjev, ostanek pa financirata obe občini v razmerju dobrih 80 odstotkov MO Ptuj, slabih 20 odstotkov pa Občina Markovci. Zahvala velja tudi ptujski ekipi v okviru ministrstva za šolstvo in šport. Primernih projektov, ki so kandidirali za sredstva, je bilo več, »naša ekipa pa je uspela promovirati ta naš projekt tako, da smo uspeli,« je še posebej poudarila Alenka Korpar.

Trenutno potekajo aktivnosti za pridobitev gradbenega dovoljenja, to je zahtevno delo, po terminskem planu pa naj bi bilo izdano maja ali junija 2007. Gradnja pa naj bi bila zaključena do 15. septembra 2007.

Z izgradnjo vseh omenjenih objektov na Ptujskem jezeru se bo povečal tudi obisk jezera, sedanji dostop na Ranco tega zagotovo ne bo prenesel, saj tudi ni bil grajen za te namene.

»Tik ob izstopu s Puhovega mostu se bo zgradil rondo, ki se podaljšuje v dolžini 70 metrov proti Ranci, kjer je predvidena trasa znamenitega dvojnega »esa«, ki naj bi umaknil promet iz Budine in Spuhlige. Navezava iz te povezave bo narejena tudi proti Ranci. Z DRSC se v tem trenutku pogovarjam o možnem prometnem režimu. Naša želja je, da bi bil prometni režim obojestranski, da bi s te povezave vstopalo na Ranco in po njej tudi vračalo. Ponuja se tudi druga prometna povezava, pod samim viaduktom Puhovega mostu bo tekla prometnica, ki se bo povezala na Žnidaričevu nabrežje, tudi ta povezava je možna. Po prvotnih zamislih je bila zamišljena zgolj kot peš in kolesarska pot, prostorski pogoji pa omogočajo izgradnjo prometne povezave. Če bomo uspeli, se ni bati kakšnih večjih prometnih zastojev,« pojasnjuje ptujski župan dr. Štefan Čelan.

**Piše: Uroš Žajdela • Južna Amerika (15.)**

## Rio de Janeiro - 2

Veliko srečo smo imeli, da je bila neposredno pred hotelom postaja podzemne železnice, tako da smo čez dan lahko raziskovali še druge znamenitosti mesta. Sicer je mesto nastalo šele v 16. stoletju, vendar pa ima presečljivo veliko kulturnih in zgodovinskih znamenitosti, ki so vredne ogleda. Največji pečat mestnemu jedru pa daje največji nogometni stadion na svetu, in sicer Maracana. Že pogled nanj vzbudi spoštovanje, saj je nekoč sprejel kar 198.000 ljudi, kar je še danes svetovni rekord. Ob vstopu na stadion se nahaja nogometni muzej, kjer se nahajajo odtisi stopal vseh brazilskega nogometašev, ki so kadarkoli osvojili svetovni naslov. Klub zasoljeni ceni vstopnice smo se zapodili v muzej in spoznavali zgodovino njihovega nogometa. Sledil je še ogled slačilnic, VIP lože, upravnih prostorov in nenazadnje same notranjosti stadiiona. Za vsakega ljubitelja nogometa ta objekt predstavlja svetišče oziroma hram nogometa, ki ga je vredno enkrat v življenju obiskati. Isti dan smo se še nato odpravili na Ipanemo, ki je po mojem mnenju najlepša plaža v Riu, nedvomno pa lepša od Copacabane. Ta plaža je bila v zgodovini namenjena predvsem revnejšim slojem prebivalstva in če hočeš še danes spoznati prave Brazilce, jo moraš obiskati. Zelo



Najlepša plaža v Riu de Janeiru, imenovana Ipanema

Foto: Uroš Žajdela

veselo smo se nastavljali sončku in opazovali brhka dekleta, ki so več kazala kot skrivala ter se spretno sukala med našimi brisačami. Seveda ni manjkalo brazilskega piva ter odbojke na mivki. Še prehitro je sonce začelo zahajati in potrebno se je bilo vrniti v hotel. Naslednja značilnost Ria, ki je preprosto ne smeš izpustiti, je svetovno znan kip Jezusa Kristusa, ki se dviga iznad mesta skoraj 800 metrov nad morjem. Glede na to, da stane vožnja z vlakcem skoraj 3500 SIT, smo se odločili, da bomo vzeli taksi in se z njim odpravili k spomeniku. Vse-

kakor se nam je ta poteza izplačala, saj smo dobili prevoz za borih 1500 SIT za vse štiri osebe. Kip Jezusa Kristusa gleda na večji del mesta in ga z razprtimi rokami varuje pred vsemi nevarnostmi. V višino meri 33 metrov, kar sovpada z njegovo domnevno starostjo, razpon kril pa znaša kar 8 metrov. Zanimiv je stanek kipa, saj ni prav nič povezan z zgodovino ali mitologijo mesta. Nastal je namreč leta 1960, in to na pobudo takratnega župana mesta, ki je hotel na vsak način zgraditi nek spomenik, s katerim bi postal malce zaskrbljena, saj sva slišala ogromno različnih zgodbic o fave-

## Hram svetovnega nogometa

dobil nobenega drugega navdiha, se je preprosto odločil za Jezusa Kristusa. Mi smo se nato šalili, da je še dobro, da ni bil trenutni navdih kak zajček dolgouh ali kaj podobnega. Kmalu smo se dokaj razočarani odpravili nazaj v dolino, saj kip razen prečudovitega pogleda ne ponuja veliko. Ob vrnitvi v hotel, smo še srečali domačina, ki je bil sicer učitelj in plesalec sambe. Na vsak način nas je hotel prepričati, da se z njim odpravimo na večer sambe. Mene in Uroša je nekako prepričal in tako sem se podal še na zadnjo avanturo. Šola se je nahajala sredi najrevnejšega predela Ria, imenovan tudi »favela«. Ob tem spoznanju sva postala kar malce zaskrbljena, saj sva slišala ogromno različnih zgodbic o fave-

lah, ki so bile povezane s posilstvi, ropi, ugrabitvami ... Vendar moram priznati, da sem se med temi ljudmi in sredi favele počutil še najbolj varno na celotnem potovanju. Vsi so naju žeeli spoznati, se z nama pogovarjati ter naju naučiti plesati sambo. Kmalu smo postali prijatelji in smo preživel skupaj res prečudovit večer. Moram se pojaviti, da sem se tudi sam preizkusil v plesanju z brazilsko mladenko.

Še zadnja noč je bila za mano in sledil je le še spanec in jutranji sprehod po plaži Flamengo ter težko slovo od Južne Amerike. S težkim srcem in fantastičnimi spomini na Južno Ameriko sva se, po prepotovanih skoraj 12.000 kilometrih, vkrcala na letalo in z otožnimi očmi odletela proti Evropi. Ob pristanku je bilo na dunajskem letališču -10 °C in glede na to, da je bilo v Riu kar 35 °C, je bilo najino telo še nekaj dni po povratku povsem izčrpano. Greli so naju domači čajčki, mamina kuhinja, objemi bližnjih in predvsem spomini na najino noro popotovanje.

Mnogokrat sem pomisliš, da bi kar ostal in se ustalil na tej celini, saj je v meni pustila res globok pečat, ki me bo spremjal celo življenje. A kaj, ko te doma čaka toliko ljudi, ki ti posenijo res veliko in ti kljub vsemu dajejo smisel v življenju. Ostaja pa globoko prepričanje, da se bom nekega dne še zagotovo vrnil in obiskal številne prijatelje in številne kraje, ki sva jih spoznala na najini poti.

Konec



Foto: Uroš Žajdela

Še zadnji skupni pozdrav iz Južne Amerike



Foto: Uroš Žajdela

Pogled na znamenito Štručko

**Avstrija • Viteško srečanje na gradu Ehrenfels**

## Zaplesali po srednjeveško

**Na povabilo grajskega društva Ehrenfels se je plesna skupina društva Cesarsko-kraljevi Ptuj v soboto, 23. septembra, udeležila njihovega praznika – prvega viteškega srečanja na gradu Ehrenfels.**

V dopoldanskem času je potekala okrogla miza, kjer se je predstavilo društvo Štajersko grajsko društvo/Steirischer Burgverein. Tema je bila Razvoj in oživljvanje srednjeveških

zgodovinskih objektov v obliki krovne zdrženja.

Dvanajst članov društva se je v sončnem vremenu ustavilo najprej v vasici St. Radegund pri Gradcu.

Vasica je znana po svoji zdraviliški dejavnosti. Ozka osrednja ulica, obdana s slikovito hribovsko arhitekturo, odkriva obiskovalcu prijeten in prijazen kraj.

Obiskovalcem smo na trgu po prisrčni dobrodošlici dr. Mahalke prikazali del srednjeveških plesov. Vaščani in prisotni obiskovalci, ki so se v velikem številu udeležili srečanja, so prisrečno pozdravili plesalce in bili navdušeni nad izvirnimi oblačili in izvedbo plesov.

Po krajšem programu smo se odpravili v nekaj kilometrov oddaljen grad Ehrenfels, kjer se je na naravnem prizorišču, ki je imelo obliko gledališča, odvijal program nastopov sodelujočih skupin. V ospredju so bili predvsem viteški dvoboji in

plesni naše plesne skupine.

Viteško srečanje je društvo organiziralo prvič in ob tem smo se spomnili podobnih težav ob organizaciji našega prvega grajskega praznika. Na sami prireditvi nas je pozdravil tudi predsednik združenja Dietrich Herzog, ki je omenil, da društva so delujejo izven matične dežele. Poslovili smo se z željo, da se še srečamo na Ptiju ali pri njih, saj tako izmenjujemo izkušnje ter si pomagamo pri pestrosti in izvirnosti programa.

Zakladnik društva

**Milan Masten**



Foto: arhiv društva

**Novi katalogi so tukaj!**

Sončekovi klubi • brezplačno za otroka 6-12 let • avtobusni izleti • velika izbiro izletov Plača eden potujeta dva (1=2) • Potovanja po all inclusive ceni brez dodatnih dodačil • silvestrovjanja • Kanarski otoki • Karibsko morje • Egipt • bogata izbiro smučarjev

DCC

**SONČEK**  
080 19 69  
www.sonchek.com

**SONČEK** TUI potovalni center

Slomškova 5  
02 749 3282  
PTUJ

World of TUI

## Kuharski nasveti

# Glavnati ohrov

**Ohrov velja za odporno kapusnico, saj nekatere sorte dobro prenašajo slano in zaradi tega ga lahko pobiramo tudi novembra. Glava ohrova je podobna zelju, vendar so listi nagubani in svetlo zelene do temno zelene barve. Temno zeleni ali zgodnji ohrov imata več železa in je zelo okusen. Ni pa obstojen za daljši čas in hitro porumeni. Okus ohrova je prijetno aromatičen, vendar manj intenziven kot pri brstičnem ohrovu.**

Ohrov je zaradi različne uporabnosti dobrodošla zelenjava v vsakodnevni prehrani. Iz ohrova si lahko pripravimo vse skupine jedi razen sladic. Tako je cenjena ohrovova juha, ko ohrov narežemo na kocke in najprej v vodi skuhamo manjšo količino krompirja, nato dodamo narezani ohrov in zgostimo s svetlim prežganjem, ki smo ga pripravili iz sesekljane čebule, česna, in moke. Od začimb uporabimo sol, lovorov list in kumino. Za boljši in bolj polni okus lahko pred serviranjem dodamo kislo smetano. Ohrov je tudi pogosta sestavina enolončnic in zelenjavnih juh. Vse juhe iz ohrova pa lahko izboljšamo tudi s prepraproženo slanino.

Kremno ohrovovo juho pa pripravimo iz večje količine ohrova, ki ga poljubno narežemo in jo pripravimo tako, da na manjši količini maščobe preprazimo grobo sesekljano čebulo, ko čebula upade, dodamo česen in pomokamo. Moko preprazimo le toliko, da ne spremeni barve in zalijemmo z večjo količino vode ali juhe. Dodamo narezani in oprani ohrov, sol in lovorov list in kuhamo tako dolgo, da ohrov razpadne. Juho pretlačimo, izboljšamo okus z mleto kumino in legirjem oz. mešanicu kisle

smetane in jajčnega rumenjaka ter ponudimo. Kot jušni vložek lahko v juhu vložimo ocvrti grah, profiterole, biskvitni ponvičnik ali zlate kroglice.

Iz ohrova pripravljamo tudi priloge in prikuhe. Pripravimo lahko okusne narastke, gratinirani ohrov ali zapečeni ohrov ali kuhanega ter različno zabeljenega. Od zabel ga lahko zabelimo z maslom, prepraženo slanico, prepraženimi drobtinicami ali kislo smetano. Ohrovove prikuhe veljajo za hitro pripravljene jedi. Če jih pripravimo še s krompirjem, jih lahko ponudimo kot prilogo ali kot samostojno jed tudi za manjše otroke ali starostnike. Ohrov s krompirjem pripravimo tako, da 60 dekagramov ohrova očistimo, liste ločimo od glave, izrežemo glavno žilo in jih narežemo na široke rezance. Posebej olupimo 40 dekagramov krompirja in ga narežemo na kralje. Narezani ohrov in krompir damo kuhat v slano vodo. Ko sat ohrov in krompir kuhamo, vodo odcedimo, gosti del po želi razdrobimo s kuhalnico in zabelimo. V kolikor jed ponudimo kot samostojno, jo zabelimo z na koščke narezano in prepraženo slanino, česnom, kumino in poprom.

Tako pripravljeni ohrov bi lahko ponudili tudi zraven pečene svinjine, dušene ali kuhanje govedine. Zabelimo ga lahko tudi s prepraženimi drobtinicami.

Kot glavno jed lahko iz ohrov-



Foto: M. Ozme

ta pripravimo ohrovove zrezke, polnjeno ohrovovo glovo, ohrovove cmove in ohrovov narastek, ki bi ga lahko ponudili tudi kot prilogo. Ohrovove cmove pripravimo tako, da liste ločimo od glave, izrežemo srednjo žilo in liste 5 minut kuhamo v slanem kropu. Nato jih odcedimo, splaknemo z mrzlo vodo in ohladimo. Nato si pripravimo nadev; lahko je iz mletega mesa, krompirja in ribjega mesa. Nadev iz mletega mesa pripravimo tako, da v mleko ali vodo nemočimo žemljo. Žemljo lahko zamenjam tudi z drobtinami. Posebej na maščobi preprazimo pol sesekljane čebule. Namočeno žemljo vzamemo iz vode ali mleka, jo ožamemo in dodamo brez maščobe preprazeno čebulo, dodamo še 40 dekagramov mešanega mletega mesa, 2 jajci ter začinimo s soljo, majaronom in poprom. Ohljene ohrovovte liste damo na desko, jih solimo in popramo, na sredino položimo cmok nadeva in zavijemo z listi. Tako pripravljene in zavite položimo v pomaščen pekač, prilijemo malo vode in dušimo 20 do 30 minut, odvisno od debeline cmokov. Pred serviranjem jih položimo na krožnik ali ploščo in prelijemo s prepraženimi drobtinicami.

Lahko pa jih potresememo z narinanim sirom in v pečici zapečemo, da dobijo zlato-rjavo skorjo. Tako pripravljene ohrovovte cmove pa bi lahko tudi panirali in ocvrli, vendar damo v sredino ohrovovega lista manjšo kepicu

nadeva in za zavijanje uporabimo le polovico kuhanega ohrovovtega lista. Če jih ovocremo, lahko zraven postrežemo drobnjakovo omako in ponudimo kot toplo uvodno ali kot samostojno jed.

Zelo priljubljen je tudi ohrovov narastek, ki ga lahko prav tako ponudimo kot prilogo ali kot samostojno jed. Vsaj 80 dekagramov ohrova očistimo, odstranimo glavno žilo, poljubno narežemo in skuhamo v slanem kropu. Kuhamo 3 do 5 minut. Posebej na maslu ali margarini preprazimo 3 žlice moke, zalijemo z ¼ l mleka in kuhamo, da se zgosti. Odstavimo in do mlacičnega ohladimo. Nato dodamo 4 rumenjake in sneg 4 beljakov. Bešamel po okusu solimo. Nato pekač ali nepregorno stekleno posodo premažemo z maščobo in potresememo z moko. Na dno pekača damo plast ohrova, nato bešamel omako, nanjo položimo tanke rezine sira in tako ponovimo vsaj dvakrat. Zadnja plast naj bo bešamel omaka. Po želji lahko dodamo še zraven sira tanke rezine šunke. Narastek pečemo 30 do 35 minut pri temperaturi 200 °C.

To je bilo nekaj predlogov, kako pripravimo glavnati ohrov. Tisti, ki ga že pripravljate, imate zagotovo še nekaj zanimivih preprostih receptov. Pošljite nam kakšnega, morda bo kateri zanimiv za objavo v Štajerskem tedniku.

**Nada Pignar,  
profesorica kuharstva**

jev ipd. Obstajajo tudi drugi vzroki, ki pa so redkejši in težko ugotovljivi. Živalim s paralizo jezika le-ta mlahavo visi iz gobca na levo ali desno stran, jezik je zelo suh in hrapav. Na spodnji strani jezika so brazgotine, ki nastanejo zaradi drgnjenja jezika ob spodnje zobe. Ker žival le s težavo zapira gobec, se nenehno po malem slini. V zvezi s paralizo jezika vedno nastopijo težave pri jemanju hrane in pitju, vendar se večina živali uspešno prilagodi in ne trpi zaradi

Vam vaš mucek, psiček, hrček, ribice ... bolehajo, nagajajo? Rubrika **MOKRI SMRČEK** vam bo z veterinarjem **Vojkom Milenkovičem, dr. vet. med.**, pomagala odgnati skrbi. Vprašanja nam pošljite na naslov: **RADIO-TEDNIK Ptuj, Račeva 6, 2250 Ptuj** ali po elektronski pošti: **nabiralnik@radio-tednik.si**.

lakote ali žeje.

Smiselnobi bilo psa peljati k svojemu veterinarju, najti vzrok za omenjeno težavo in psu ustrezno pomagati. Velikokrat se omenjena težava odpravi že z nekajkratno aplikacijo visokih doz vitaminov B-kompleksa v kombinaciji z vitaminom E.

**Vojko Milenkovič,  
dr. vet. med.**



**ZASEBNA AMBULANTA  
ZA MALE ŽIVALI  
V.M.V.**  
02/771 00 82



## V vrtu

### Vrt v vinotoku

Vonj po dozorevanju, čari jesenske barvitosti in bogastvo plodov so poletje priveli v jesenski čas, ko narava odda plodove svojega vsakoletnega krogotoka in se počasi pripravlja na zimski počitek. S skrbnostjo in zadovoljstvom shranimo plodove, ki nam jih nudi vrtna narava v tem prijetnem jesenskem času, kot mrvlje pobirajo še zadnje mrvice in jih marljivo spravijo v mrvljišče za preživetje, medtem ko bo narava počivala.

V SADNEM VRTU meseca vinotoka opravimo trgave grozdja z vinske trte vzgojene na brajdah. Grozdje z domaćih brajd je zaradi rastnih pogojev, ki so pogosto drugačni od rastič žlahne vinske trte na vinogradniških legah za zobanje in predelavo v sadne sokove, okusnejše in ima posebno aroma. V začetku oktobra spravljamo še mnoge sorte poznozorečega sadja jablan in hrušk ter lupinasto sadje, orehe in lešnike. Kutine od vseh peškarjev oberemo najkasneje, preden prično same odpadati, vendar pred nastopom jesenskih slan, kar pa ne velja za nešplje, ki jih prve jesenske slane pomagajo mehčati in dozorevati. Jagodičevje aronije oberemo, ko se prično kazati prvi znaki sušenja jagod oziroma preden bi pričelo samoodpadanje plodov. Kot je v sadnem vrtu prijetno obiranje in spravilo sadnega pridelka, toliko pomembnejše je po obiranju potrebno pobrati, pospraviti in odstraniti ostanke poškodovanega in neuporabnega sadja. Še preden listje dozori in prične odpadati, odstranimo poškodovane in polomljene veje. Izrežemo jih do zdravega lesa, rano zgradimo in zavarujemo s premazom, da preprečimo okužbe z glivičnimi bolezvnimi in trohnenje lesa v zimskem času.



Foto: M. Ozme

V OKRASNEM VRTU je meseca oktobra, ko na polja sezemo pšenico in druge ozimnine, najprimernejši čas za sajenje tulipanov, hijacint, narcis, krokusov in drugih čebulnic, ki cvetijo spomladni. Čebulnice dobro uspevajo v vsakih vrtnih tleh, le da so dovolj zračna in odcedna. Sadimo jih lahko v kombinaciji z drugimi okrasnimi rastlinami ali samostojno, ločeno po barvi in velikosti v naključno razdeljene skupine, pri čemer je mogoče dosegči privlačnejše in naravnejše učinke. Narcise, krokusi in zvončki ne cveto lepo le na okrasnih gredicah, obrobah, škarpa in skalnjakih, marveč se odlično podajo v zeleni trati na odprtih zelenicah ali pod sadnim drejem ali v družbi z okrasnimi drevninami. Čebulnice posadimo v trato v manjših skupinah tako, da z lopato dvignemo grudo travne ruše z zemljo, jih posadimo ter ponovno prekrijemo s travno grudo. Pri posaditvi čebulic v vrtno trato izberemo zgodaj cvetoče sorte, da bodo čimprej dozorele, da bo možna pravočasna košnja trave, ne da bi pri tem utrpelo njihovo doraščanje. Pri globini sajenja čebulnic se ravnamo po navodilih pridelovalcev, v osnovi pa naj bo nad čebulčkom dvakrat debelejsa plast zemlje od višine čebulčka. Medsebojna razdalja med čebulicami oziroma kasneje med rastlinami se ravna po njihovi velikosti. Cesarske tulipane, logarice ali okrasne luke sadimo na večje razdalje kot zvončke, krokuse ali hruške, ki se lahko po nekaj letih razrastejo v goste preproge cvetov in listov. Čebulice, ki cvetijo spomladni, je treba posaditi jeseni, poleti in jeseni cvetoče, kot so anemone, kane, begonije, lilije, gladiole, dalje in druge, pa sadimo spomladni.

V ZELENJAVNEM VRTU so posevki vrtnin posejani v avgustu in začetku minulega meseca že toliko porasli, da jih je potrebno okopati, po potrebi razredčiti in opletiti. Plevel izpulimo s korenino vred, da se pozimi ne bi razščal hitreje od posevka. Kljub temu da se približuje obdobje vse hladnejših noči, je za pobiranje in spravilo poznih vrtnin gomoljne zelene, korenja, redkve in rdeče pese še čas. Spravimo jih v primerenem vremenu in ne prevlažni zemlji, pred nastopom jesenskih slan.

**Miran Glušič, ing. agr.**

### Biokoledar: 6. oktobra - 12. oktobra

6 - petek	7 - sobota	8 - nedelja	9 - pondeljek
10 - torek	11 - sreda	12 - četrtek	



## Poceni in drag!



Ne gradite sistema brez denarja. To je isto, kot bi odšli na pohod preko puščave, dolge več sto kilometrov, brez vode. Popolnoma neologično bi bilo in smešno, da bi se odpravili na omenjeni pohod, ne da bi poskrbeli za ogromne zaloge vode in tudi hrane. Prepričan sem, da bi s seboj vzeli več vode, ki bi nam služila kot rezerva, če vam slučajno osnovne zaloge manjka. Zavedate se vseh nevarnosti, ki vam jih nudi puščava in zelo resno jemljete dejstvo, da lahko umrete. Za nasvet povprašate pohodnike, ki so že hodili preko puščave in natančno vedo, kje so ovire, ki jih boste morali premagati. Na pot se odpravite takrat, ko ste poskrbeli za vse detajle. In kako je s podjetništvom in izgradnjo poslovnih sistemov? Vse je popolnoma obrnjeno na glavo! Ljudje na pot vzamejo bistveno premašo denarja. Kot začetniki niti niso sposobni privabiti vlagateljev, saj jim nihče ne zaupa. Začetniki niti niso podjetniško podkovani, zato že v osnovi naredijo ogromno napak, ki jih v prihodnjih letih ubijejo. Po nasvetu hodijo k svojim bližnjim. Pojma nimajo, kje poiskati kakovostno informacijo o podjetništvu. Uspešni podjetniki jih niti ne jemljejo preveč resno. Problem imajo tudi v tem, da ne pozna nobenega uspešnega podjetnika. Detajli v poslu so zelo pomembni, čeprav zagovarjam strategijo dopolnjevanja. Začetnik že v osnovi pozabi na večino detajlov, ki so bistveni za pritok denarja. Za to so deloma krivi sami, deloma pa vodstvo države, ki s svojim absurdnim sistemom krši vsa etična vprašanja podjetništva. Namreč, bistveno pre malo je izobraževanja za začetnike, ki imajo lahko v rokavu idejo tisočletja. Če ste začetnik, ki želi v podjetništvu uspeti, predlagam, da se ne obračate na državo!

Obstajata dve vrsti poslovnih sistemov:

- poceni poslovni sistemi,
- dragi poslovni sistemi.

Poceni in donosen poslovni sistem lahko zgradite tudi sami. Držite se osnovnega načela: čim manj stroškov in zaposlenih, čim več dobička! Enostavno imate odgovor na dlani. Izmislite si internet poslovanje, kjer boste z osnovno investicijo v programsko opremo poželi ogromne dobičke. Zato, izkoristite poceni poslovni sistem, ki vam bo v prihodnosti prinesel ogromno. Drag poslovni sistem je delo velike skupine ljudi in več vlagateljev. Stane lahko zelo veliko. Izpostavljeni ste predvsem vi, kot idejni oče. Če vam uspe, vas bodo častili, če vam ne, vas bodo imeli za ... Tako enostavno je to. Ampak ne pozabite, da se lahko zavarujete pred omenjenim kolapsom na različne načine. Predvsem pa se naučite graditi poceni in drage poslovne sisteme! Podjetništvo je osnova, da se naučite graditi poslovne sisteme.

Pa veliko pametnih odločitev v prihodnjem.

Mitja Petrič

## Otroci in zodiakalna znamenja

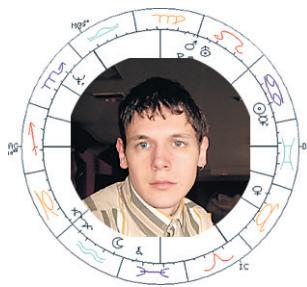
# Bik (od 21. aprila do 21. maja)

### Mali simfonik

Rodili ste močnega otroka, ki je že na začetku poti v življenje nasmejan in dobre volje. Sprva ga boste samo občudovali, saj bo priden in bo pridno jedel. Ob vsakem trenutku se bo lahko nasmejal. Kasneje bo do izraza prišla trma in dokazal bo, da so njegov zaščitni znak rogo. Seveda je v osnovi svojeglav in če nečesa noče, bo to jasno in glasno povedal. Ko v trgovini vidi najljubšo igračo, jo želi imeti. Vaša naloga je, da mu diplomatsko navedeta pravila, zakaj je nekaj dobro in zakaj ni. Ozavestite mu že relativno zgodaj, da so spremembe sestavni del življenja in da so nujne. Zdi se, da on ni preveč hiter, ampak vse naredi na počasen in premišljen način. Tudi v primeru, da ga nekaj silite, iz tega ne bo nič. Zelo rad ima hranilnik, kamor vestno daje vsak tolarček.

#### Tadej Šink, horarni astrolog, svetuje osebno in pisno:

- odgovori na konkretno vprašanje
  - interpretira rojstno karto
  - nakaže smernice za eno leto naprej v prihodnosti
- Naslov: Grenc 24, Škofja Loka, tel. 04 51 52 601, GSM 041 428 966
- V Štajerskem tedniku za bralce odgovarja brezplačno! Pri vprašanju napišite točen čas (ura, datum) in kraj, ko ste si vprašanje zastavili.



V primeru, da boste odmisili svojeglavost, je življenje z njim lahko zelo prijetno in zabavno. Že zgodaj se bo znal zaposliti in zabavati. V primeru, da ga polozite na neko sedejo, bo pridno sedel tam in se igral. Mnogi imajo luknjico na sredini čela in so prav ljubki. Zavedajte se nekaj, da se niti obrnili ne boste, ko vas bo mali Bik vrtel okoli prsta. Pri tem nekaj treznosti in zdrave previdnosti ne bo odveč. Zaradi zdravja so nadarjeni za razne športne dejavnosti. Dobro je, da jih vpišete v plesni tečaj, kajti tako deklice kot dečki imajo smisel za ritem in umetnost. Mnogi so nadarjeni za glasbo in kakšen glasbeni instrument. Deklice so veliko bolj ženstvene in kot varovanke planetu Venera se znajo lepo oblačiti. Zgodaj se začnejo zanimati za modo in modne dodatke. Zaradi čustvene občutljivosti in nežnosti, ki jo izzarevajo, so lahko precej prijetni in skozi to priljubljeni. Fantje se lahko hitro stepejo. Ker slovio po moči, imajo na svoji strani šibkejše.

### Lahko, če hočejo

Ko domači plot postane pre-

tesen, je potrebno stopiti korak naprej. V vrtcu se otroci nekako težje vključujejo in so bolj tihi in vase zaprti. Sposobni so veliko, zato jih je potrebno spodbujati. Domače naloge delajo z vestnostjo in odgovornostjo. Staršem morajo biti pod budno kontrolo, kajti njihova največja težava je, da se jim mnogokrat ne ljubi. Dobro se znajdejo v naravi in na delu na vrtu. Radi hodijo v gozd in imajo tam skrivne kotičke. Napredujejo počasi in sigurno. Radi dobro jedo in uživajo. Njihova soba je pravo malo skrivališče in zjutraj le s težavo vstanejo. Tudi pri tem je potrebna doslednost in motivacija. Za njih je zelo dobro, da se stvari lotijo postopoma in da jih načeloma ne bombardirate z informacijami. Čustveno so zelo stabilni in jok prekrivajo v sebi. To se ne pomeni, da ne trpijo. Zatiranje čustev ni dobro. Želo uporabna terapija je, da rišejo, kajti na takšen način se izrazijo. Ko so nekoliko starejši in znajo že pisati, je spodbudno, da pišejo osebni dnevnik - kajti tam lahko zapisajo tisto, kar tako ali drugače ne morejo povedati.

### Simbolika oranžne barve

Zanimivo je, da je pri njih meja tolerance močna in znajo prenesti veliko. Toda v njih se to nalaga in nekoč pride do konca. V mladosti morajo paziti na grlo. Imajo veliko priložnosti in mnogi v tem znamenju zgodaj dozorijo. Nesporočno je, da bo upornost v času pubertete

te prišla še bolj na dan, ampak ko se umirijo, uvidijo razumne rešitve. V starših najdejo zaščitnika in mu zelo dobro zaupajo. Pomirja ga oranžna barva in v primeru, da se težko zbere, naj nosi ali ima v svoji sobi nekaj v tej barvi. Sproščajoče deluje glasba in notranji mir najde, če se ukvarja z njo. Njegova vzgoja je zelo odvisna od pogovora. Pri njih na silo ne gre nič in bolj boste žeeli na hitro, večja blokada bo. Imajo močne misli

[www.poravnav.si](http://www.poravnav.si)



080 13 14



Rok Smežič,  
univ. dipl. prav.



Nenad Đukić,  
mag., MBA

## Poravnav, d.o.o., odgovarja

### Vprašanje

Poškodoval sem se na delovnem mestu in sicer tako, da mi je stroj stisnil prst, kjer temu, da sem delo opravil z vso potrebo previdnostjo in znanjem. Kasneje je bilo ugotovljeno, da se je nezgoda zgordila zaradi napake na stroju. Ali sem upravičen do odškodnine in ali lahko ima uveljavljanje odškodnine zame kakšne neprizetne posledice s strani delodajalca? Grega, Laško

### Odgovor

Glede na zgoraj navedeno ste vsekakor upavčeni do odškodnine iz naslova splošne civilne odgovornosti, saj za nastanek nezgode niste odgovorni Vi ampak delodajalec, ki ni poskrbel za vso potrebo varnost pri delu. Ponavadi ima delodajalec za takšne primere sklenjeno zavarovanje civilne odgovornosti, kar pomeni, da nematerialne škode ne bo kril delodajalec sam ampak zavarovalnica, kjer ima delodajalec sklenjeno zavarovanje. Zaradi tega uveljavljanje odškodnine za Vas ne bi smelo imeti neprizetnih posledic. V primeru, da zavarovanje civilne odgovornosti ni sklenjeno, pa Vam preostane civilna tožba.

Vprašanja v zvezi z vašim primerom pošljite na [INFO@PORAVNAV.SI](mailto:INFO@PORAVNAV.SI) ali po pošti na naslov Poravnav, d. o. o., Vodnikova ul. 2, 2250 Ptuj in v treh dneh boste prejeli odgovor pravnikov podjetja Poravnav, d. o. o., ali pa nas pokličite na brezplačno tel. št. 080 13 14.



STE BILI POŠKODOVANI  
V PROMETNI NEZGODI?

ŽELITE PRIMERNO DENARNO ODŠKODNINO?

PE PTUJ, Vodnikova 2

BREZPLAČNA TEL. ŠTEVILKA: 080 13 14

in niso nikoli pretirano nemirni. Zaradi tega lahko dosežejo veliko. Ure in ure lahko sedijo pri nečem, seveda jim morajo včasih starši stvari razložiti na hitro. V osnovi so lahko romantični in zaščitniški, kar pomeni, da jih stvari tudi prizadenejo. Vendarse to celo življenje spretno prekrivajo. Novim dogovarjajo. Nekateri pa gredo nasproti, počasi in korak za korakom.

Tadej Šink,  
horarni astrolog

## Svetovanje za vse ...

# Spoznej sebe in spoznal boš, kako naprej

**V templju v Delfi je napis: Spoznej sebe. Že grški misleci in filozofi so nas opozarjali o vrednotah, ki jih skrivamo v sebi, v svoji notranosti.**

Takrat so cenili človeka po svojih kvalitetah in poučevali ljudi o vrednotah čustev in razmišljanja. V teku tisočletij smo se vse bolj oddaljevali od sebe, od bistva in smisla našega življenja, obstoja. Živimo v času hitre, napetosti, zato smo tudi odtujeni od sebe, svoje notranjosti. Ponavadi imamo premoč časa, da bi uredili vse potrebitno za službo, otroke, dom, družino. Kje pa naj še najdemo čas zase? Žalostno je to, da res ne najdemo časa, ki bi ga posvetili sebi, oziroma ponavadi najdemo tisoč razlogov, da časa ni. Vsi imamo na voljo isto število dnevnih ur, sami pa si moramo določiti prioritetno listo - načrt, po katerem se bomo ravnali - oz. kako bomo izkoristili te ure, ki so nam na voljo. Maršikdo se zaveda, da je potrebno nekaj narediti za svoje telo in tako se aktivno rekreiramo. Včasih si vzamemo tudi čas za klepet z znanci, prijatelji. Vse to nam pomaga, da preživimo svoj čas na svoj način. Prijemamo izlete, se družimo s podobnimi ljudmi - vse to nas napoljuje, daje nam moč za naše nadaljnje podvige, pomaga nam preživeti pusti vsakdanjik v službi. Ko nam je hudo, nas kdo razočara - lahko v šoli, službi ali na osebnem področju - se moramo pogovoriti z nekom, da mu povemo, kaj se nam dogaja. Poklicemo prijate-

lja ali sorodnika, se dogovorimo za pijačo in tam izpovemo tisto, kar nam je ležalo na duši. Tako nam odleže, zdi se nam, da smo lažji za nekaj kilogramov. Mnoge stvari, ki se dogajajo okrog nas, nas obremenjujejo, včasih se sekiramo in razburjamamo za malenkosti, ki sploh niso pomembne - nas pa bremenijo, oz. se nam zdi, da so pomembne in da jih moramo rešiti ravno mi. Nalagamo si bremena, ki sploh niso naša in niso pomembna za naše življenje. Kako živijo naši sosedje (npr. nimajo urejenega vrta ali pokošene trave ...) - zakaj si je prijatelj kupil nov avto, ko pa ima že dovolj kreditov? Kaj je nam to potrebno? Kaj nas sploh briga, kako živi sosed, znanka ... Če bi vsak skrbel zase in za svoje opravke, bi imel dovolj dela, da se ne bi rabil obremenjevati z drugimi ljudji. Vendar, lažje je pogledati »čez plot», saj tam previdimo napake in jih lahko opozorimo nanje. Zakaj pa ne pogledamo vase, v svoje življenje in tam najdemo tisto, kar bi moral popraviti?

Čas, ki ga posvetimo družbi, svojim prijateljem, znancem, sorodnikom, je potreben in lepo je, da smo pripravljeni pomagati drugim, ko nas potrebujejo. Vse preveč pa smo oddaljeni od sebe - ne znamo iskati tiste iskre, ki ti v nas - tiste iskre, ki nas vsa-

lo jutro prebudi in daje moč za vsakodnevno življenje. V nas je topla iskra, ki nas ne zapusti niti takrat, ko nas zapustijo vsi prijatelji, znanci, ko smo bolni, ali pa takrat, ko smo najbolj srečni in na višku naše moči. Kaj je to? Kaj je tisto, ki se skriva v nas in nas vsak dan brez izjeme vzpodbuja, da sploh želimo vstati, da si sploh želimo življenja? Lahko raziskujemo svoje življenje in razmišljamo tudi o takšnih stvareh. Če si bomo vsak dan vzel malo časa zase, da bomo zares sami - s seboj, v tišini, bomo lahko spoznali nekaj več o sebi, o tem, zakaj nas nekaj veseli, osrečuje - drugo pa nam ni po volji, nam ne odgovarja. Takrat bomo spoznali, da nismo samo to, kar vidimo v ogledalu. Nismo samo tisto zunanje bitje, ki gre vsak dan v službo, dela, se pogovarja in opravlja vrsto nalog, ki so potrebne vsak dan. Kdo smo sploh mi? Zakaj smo sploh bili ustvarjeni? S kakšnim namenom živimo - tukaj, kjer smo? Že stari misleci so nas opozarjali na to, da ima vsaka stvar svoj namen. Vsak človek, ki ga srečate, vsak dogodek, ki se nam zgodi, ima svoj namen - da nam nekaj pove oz. se lahko iz njega nekaj naučimo. Kaj so naše sposobnosti? Zakaj nismo zadovoljni s svojo službo? Ni dovolj, da samo nevrgamo, kako nam ne gre v službi, kako je tečno v šoli. Samo mi

Milena Jakopec  
DRUŠTVO FENIKS - kvaliteta življenja  
Mariborska c. 15, Ptuj 2251  
Info: Milena Jakopec 051 413 354, Tel: 02 788 51 77  
Mail: fenik@mail386.com

## Info - Glasbene novice

Jesen je tako kot v naravi bogata, saj se v tem času izda največje število albumov. Končni cilj jesenskih izdaj je prodajni rezultat, ki se zavleče v praznični decembra, tako da je navadno prodaja nosilcev zvoka v tem obdobju leta najvišja.

Ameriška zvezda CHRISTINA AGUILERA je od poletja naprej ponovno v modi s hitom Ain't No Other Man in dvojno zgoščeno Back To Basics. Vokalno prepričljiva je Xtna v klavirski soul harmoniji HURT (\*\*\*)<sup>1</sup>, ki jo je tako tekstualno kot tudi produkcijsko opremila Linda Perry.

Številka pet milijonov prodanih albumov se bo skupini SUGABABES definitivno kmalu precej popravila, saj bo 13. novembra izšla njihova zbirka hitov Overloaded: The Singles Collection. Petnajstim hitom bosta priklučeni tudi dve novi skladbi in prva je EASY (\*\*), ki zveni malo na silo oziroma je usmerjena v sodobni r&b s precej elektronskimi efekti.

Leta 1926 se je rodil TONY BENNETT s popolnim imenom Anthony Dominick Benedetto. Po znanem vzoru se je tudi on odločil posneti album klasičnih ameriških glasbenih del in jih je uvrstil na ploščo Duets: An American Classic. Impresiven je spisek duetov, saj na projektu sodelujejo Bono, George Michael, Paul McCartney, Elton John, Sting, Celine Dion, Barbra Streisand, Dixie Chicks ... Zanimivo je dejstvo, da sta založba in gospod BENNETT kot single dala na tržišče sproščajočo jazz in r&b klasiko JUST IN TIME (\*\*) in v njej se je velikanu vokalno pridružil Michael Bublé.

Petnajst let uspešne kariere bo letos zaokrožila skupina JAMIROQUAI s prerezom svojega dela na albumu High Times: Singles 1992-2006. Jay Kay je s svojimi kolegi iz skupine z leti samo pridobival na kvaliteti in popularnosti in kvintet bo nedvomno ponovno vžgal z melodično kombinacijo funkya, r&b-ja in popa v komadu RUNAWAY (\*\*\*).

Ameriški genialec MOBY se je pojavit v glasbenem svetu s hitom Go, medtem ko se njegov največji hit imenuje Why Does It Feel So Bad. Studijski as je naredil retro elektro plesni pop NEW YORK NEW YORK (\*\*\*), in v njem je vokalni del prevzela DEBBIE HARRY.

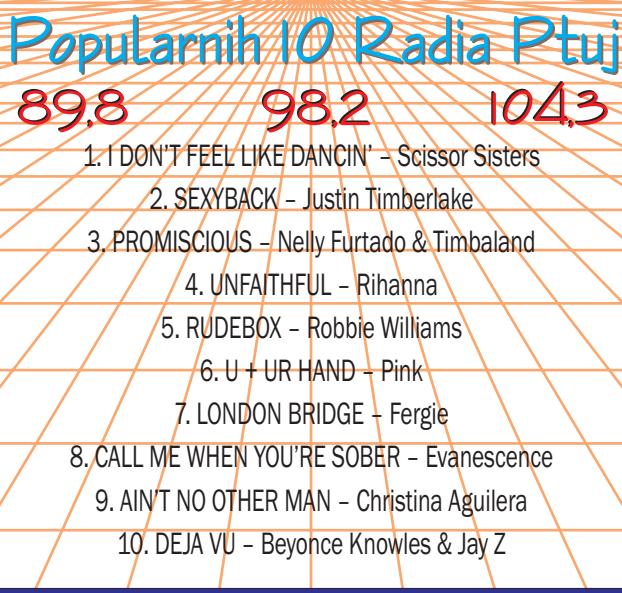
Skozi pomlad in poletje smo v diskotekah plesali na hudi hit skupine INFERNAL z naslovom From Paris To Berlin. Danski dvojec Lina Rafn in Paw Lagermann sta zaplula v zelo komercialne plesne pop vode, saj sta prepričljiv in atraktivni način priredila hit SELF CONTROL (\*\*\*), ki ga je leta 1984 v originalu izvajala Laura Branigan.

Igralec in pevec DAVID HASSELHOFF je bolj kot po svojem glasbenem ustvarjanju znan iz televizijskih nadaljevanj Knight Rider in Baywatch. Tudi iz glasbenega vidika smo ga zasledili, a najbolj je bil popularen z Do The Limbo Dance in Looking For Freedom. Reklamna kampanja za Pípex ga je vrnila v glasbeni svet, saj so za podporo vzeli njegovo novo rock temo JUMP IN MY CAR (\*\*\*).

Prejšnji pondeljek se je v New Orleansu začela nova sezona v ameriškem nogometu. Zelo zanimiva je bila tudi iz glasbenega obzorja, saj sta skupaj nastopili skupini GREEN DAY in U2. Potem ko sta izvedli komada Wake Me Up When September Ends in Beautiful Day, sta vmes »začgali« ostro rock zadevo THE SAINTS ARE COMING (\*\*) in je predvira pesmi skupine Skids.

V zadnjih štirinajstih dneh se je pojavilo kup sila zanimivih rokerskih novosti, izmed katerih najbolj izstopajo Gone - PEARL JAM, Bigger Than Dynamite - DEACON BLUE, 20 th Century Boy - DEF LEPPARD Prangin+ Out - THE STREETS & PETE DOHERTY, A Town Called Hypocrisy - LOST PROPHETS, The Spectre Of Love - THE STRANGLERS, Here It Goes Again - OK GO, Recover - THE AUTOMATIC, To Be Loved - PAPA ROACH, Oh Stacey - THE ZUTONS, It Ends Tonight - ALL AMERICAN REJECTS, Wondering - DIRTY PRETTY THINGS, An English Gentleman - JAMES DEAN BRADFIELD, Jenny Don't Be Hasty - PAOLO NUTINI, Futures - ZERO 7, Meds - PLACEBO, America - RAZORLIGHT, Couldn't Be Done - TIM FINN, Lonely At The Top - ORDINARY BOYS, Ooh La - KOOKS, Take A Chance - MAGIC NUMBERS in Nitty Gritty - PRIMAL SCREAM.

**David Breznik**



Kdo je režiser animiranega filma Huda mravljica?

Odgovor:

Ime reševalca:

Naslov:

Davčna številka:

Nagrjenec prejšnjega tedna je Franc Pernek, Slomškova 20, 2250 Ptuj

Nagrjenec lahko nagrado (dve prosti vstopnici) izkoristi za katerokoli predstavo v ptujskem Mestnem kinu.

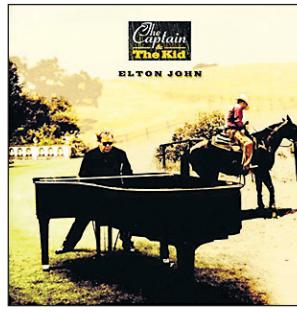
Odgovore pošljite do torka, 10. oktobra, na naslov: Radio-Tednik Ptuj, Raičeva 6, 2250 (za Info).

## Glasbeni kotiček

# The Captain & The Kid - Elton John

(2006 – Mercury – Universal)

Elton John je z albumom The Captain & The Kid ponovno pokazal svojo glasbeno velikost. Čeprav skladbe zvenijo presenetljivo starinsko, je pevec nedvomno zmagal s svojo lirično izpovedjo, ki mu jo je pomagal sestaviti skupaj njegov dolgoletni priatelj, sicer pa mojster med mojstri, Bernie Taupin. Deset pesmi poslušalca spiritualno ali duševno napolni, ne glede na to, da so v tekstih prisotne resne življenske teme. Te se nanašajo na življenske vzpone in padce, življenje v večnem mestu New Yorku in celo politika je posredno vmešana. Čudovite melodije so v glavnem stalnica gospoda Johna, vendar presenečenje njegovega 44. albuma The Captain & The Kid v 37-letni karijeri je glasbeni zastoj nekje v 70. letih. Skoraj vse pesmi zvenijo, kot da so narejene v tem obdobju. Le tu in tam se pojavi kakšen sodočen efekt, sicer pa je krona skoraj vseh pesmi glasbenikova fenomenalna klavirska spremljava, za katere si zaslubi preprosto oceno pet



ali odlično.

Superioren pristop Eltona k vsem pesmim daje albumu The Captain & The Kid na eni strani posebno moč in na drugi strani dovolj skrivnosti ali celo magičnosti. Poslastice ploše so nedvomno balade, saj je ena boljša od druge. Most med vsemi je aktualna The Bridge. Klavirska preprostost in nežnost se prelije v pestro celoto, ki jo povezuje kruto besedilo, polno življenjskih ovir, ki jih mora vsak posameznik preskočiti sam. Kako preskočiti ovire, vam bo svetoval skozi čudovito balado mojster sam Elton

John. S poslušanji boste vedno bolj navezani na skromno klavirsko pop pesem Blues Never Fade Away. V njej vam Bernie in Elton ponujata kruto zgodbo o prijateljih, ki sta jih izgubila v življenju (Ryan White, Gianni Versace, John Lennon). Prelepa, ganljiva in v končni fazi žalostna zgodba! Echo efekt 70. let izstopa v klasični umirjeni popevki Wouldn't Have You Any Other Way (NYC), ki ima živahne prebliske o življenju v tej svetovni prestolnici. Malo več ritma prinašajo Old 67 (parodija o času nedolžnosti, čistoči in iskrenosti), spiritualna Tinderbox (v njej se na cool način prepletajo dobri kitarski in klavirski soli), naslovna The Capitan & The Kid (vsebuje precej country efektov in je zelo pozitivno usmerjena) in uvodna klavirska tema Postcards From Richard Nixon (zgodba o uspehu pevca v ZDA in vzporedna politična zgodba v prispolobah). Hudomušna And The House Fell Down zares spominja na glasbo skupine Scissor Sisters, čeprav že v

naslednjem trenutku takoj začutite glasbenikov karakterističen »hook« glasbeni stil. Skozi refren pesem doseže svoj vrhunec, vendar tega pozoren poslušalec doživi že veliko prej, saj pesem na komičen način opisuje pcvčevno zasvojenost in težave z drogami. Najbolj razgibana pesem na albumu je tradicionalna Just Like Noah's Ask, ki se zares razvija v tudi item je primeren za vrtenje oziroma divje plesanje. Vse osnovne country terminje upošteva I Must Have Lost It On The Wind in pesem obogatijo izredni solo deli, ki so odigrani na ustno harmoniko.

Elton John je živeča legenda in kvaliteta albuma The Captain & The Kid je zagotovljena od začetka do konca. Je pa res, da gre za malo bolj resno pop glasbo, ki se navezuje na rock, country in tudi r&b. Vrhunski teksti so bili zmeraj specialnost gospoda Johna in tudi tokrat so in osnova poanta albuma je izražena na naslednji način: »You Can't Look Back, We're Looking Ahead!« Podobno je tudi z glasbo na albumu The Captain & The Kid, saj je ne glede na to, da je starinsko usmerjena, njena moč usmerjena v prihodnost. Skratka, Elton je posnel album za zrele poslušalce z izbranim okusom, ki cenijo pravo glasbeno kvalitet!

**David Breznik**

## Filmski kotiček

# Huda mravljica

Lucas je tipični ameriški 10-letnik iz predmestja: kot hrtev večjega sovornika, ki se z veseljem izživilja nad njim, Lucas svoje frustracije ventilira na enak način, a pri tem dovolj pametno izbira žrtve: šibkejše. Toda ker je po velikosti na koncu verige teroriziranja, se lahko znaša le še nad ... mravljam. Slednje nad tem seveda niso navdušene, zato Lucasa pomanjšajo na svojo velikost in ga »povabijo«, da preživi nekaj časa med njimi. Ko si otroče vso stvar ogleda z njihovega zornega kota, se seveda ob tem precej zamisli ...

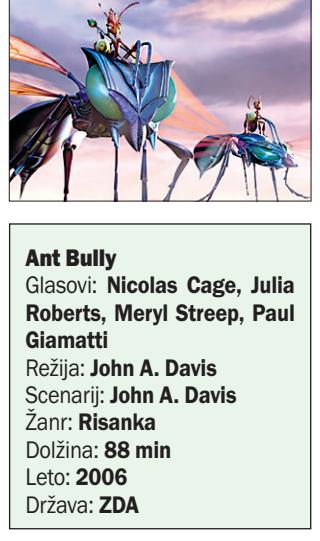
Odkar je Disney leta 1992 v risanki Lepotica in zver prvič uporabil računalniško animacijo (resda samo za ozadja), je bilo jasno, da je nastopilo novo obdobje. Ne samo, da je ta risanca v kinematografu zopet naselila risanke kot žanr, ampak je v risanke naselila tudi računalnike. Klasična animacija kot jez, ki je zadrževal poplavno, je začel počasi pokati, dokler se ni z velikim truščem razpletel tri leta kasneje, ko je Pixar izdal svoj prvenec Svet igrač. Od takrat dalje poplavni računalniških risank ni videti konca, klasična animacija pa je storila bridki konec. Animatorji so se preselili v vrste nezaposlenih ali pa so šli pod



ceno delat na TV ali pa so vpijali tečaje računalništva.

Na tehničnem področju Pixar še vedno nosi baklo - vsaka njihova naslednja risanca jemlje sapo. Tudi Dreamworks je s svojim Shrekom in Madagaskarjem uspel najti toplino in domačnost ročne animacije. Na splošno velja, da je vsaka nova risanca nov mejnik že tako visokega standarda. Tudi po vsebinski plati so risanke novejšega datuma večplastne: zanimive so tako za otroke kot tudi za starše, saj so na nek težko določljiv način zabavne, a nekje med vrsticami tudi sila resne, ne da bi pri tem obe ciljni skupini sploh zaznale tisto drugo plast - vidijo le svojo. Tega so zmožni samo mojstri pripovedovanja.

Ker so bile domala vse risanke do letos blazno uspešne, ne preseneča dejstvo, da jih je letos izšlo več kot kdajkoli. Če smo bili prej »obsojeni« na eno ali dve risanki letno, smo jih v letu 2006 deležni pol dučata. Kar bi bila dobra novica, če bi vse risanke zadovoljevale kvalitativni nivo, kakrsnega smo bili vajeni doslej. A to se seveda ni zgodilo. Kar se je zgodilo, je to, da se je ves potencial ene dobre risanke kot testo za pizzo razvlekkel na šest risank - neizogibna posledica je pač to, da testo oz. risanka pri tem postane tako tanka, da je že prozorna.



## CID vabi!

Četrtek, 5. oktobra, ob 12. uri: predstavitev brošure **Kam v prostem času in druge koristne informacije za mlade**. Brošura je izdala Lokalna akcijska skupina za preprečevanje zasvojenosti v mestni občini Ptuj v sodelovanju z Društvom prijateljev mladine Ptuj, CID Ptuj in Centrom za socialno delo Ptuj. Namenjena je mladim med 13. in 19. letom, ki obiskujejo osnovne in srednje šole na Ptuju. Celotno naklado 3500 izvodov bomo oktobra brezplačno razdelili na šolah.

**Jesenski Grajski živ-žav**

V nedeljo, 8. oktobra, od 15. do 18. ure na ptujskem gradu. Skupaj smo ga pripravili Društvo prijateljev mladine Ptuj, Center interesnih dejavnosti Ptuj in Pokrajinski muzej Ptuj. Zaradi spoznavanja značilnosti različnih zgodovinskih obdobjij smo ga podnaslovili **Casovni stroj profeso-**

**rice Tončke**. Orocni in starši bodo lahko v ustvarjalnih delavnicah spoznavali večerne oblikovanje keltskega nakita, rimskega oblačil, srednjeveškega oken in barvnega stekla, renesansnih popotnih cul in baročnih okraskov. Naredili bodo tudi vlak, ki se bo na koncu s pomočjo časovnega stroja odpeljal v prihodnost. Nastopili bodo plesalci starih plesov, lutkarji iz gledališča Fru iz Ljubljane pa bodo uprizorili eno najbolj znanih, priljubljenih in brezčasnih pravljic - Rdečo kapico. Orocni imajo prost vstop, vstopnina za odrasle znaša 700 SIT. V primeru dežja bo prireditev prestavljena na drug datum.

**Sreda, 11. oktobra, ob 18. uri:** potopisno predavanje: Libija - s peskom med zobmi po deželi Tuaregov. Socialistična ljudska libijska arabska Jamahirija (država množic), tako raznolika in pre-malo poznana. Popotovanje po njej je pravzaprav sprehod skozi čas. Osupljiva so pričevanja ljudi iz časov, ko Sahara še ni bila puščava, presenetljivi so ostanki davnih mest velikih kultur Sredozemlja, svojevrsten je način gradnje staroselskih Berberov in zanimiva je Libija pod vodstvom karizmatičnega polkovnika Moamerja el Gadafija. In na jugu je Sahara, predstava puščave, ne-skončne samote, gluhе tišine, vročine, žeje in peščenih viharjev - a vendar tako lepa, da ti jemlje dih. Tam so skalne pokrajine s čudnimi stolpi in oboki, skalne vorbe, ki hraničijo tisočletja drvesa, tam so zlate peščene sipine in je fata morgana. Predvsem so tam živali in ponosni nomadi, čudoviti Tuaregi. Predaval bo Rado Riedl. Na ogled je razstava fotografij Andreja Lamuta.

**Dnevni center za starejše osnovnošolce**

od pondeljeka do petka od 14. do 17. ure:  
pondeljek: **Igre na kvadrat** - družabne igre, igre v naravi, raziskovalni podvigi - vodita Anita in Natalija

torki: **Impro teater** - gledališke improvizacije na mini odru, igre vlog, priprava predstave - voditi Suzana

srede: **Inglis is okej** - ustvarjanje, socialne igre itd., pri čemer se govori v preprosti pogovorni angleščini - vodita Svetlana in Leonida

četrtek: **Ustvarjalni četrtek** - delavnice, v katerih bo poletela domišljija - vodita Vesna in Katarina

petki: **Ping pong** - vabljeni igralci ne glede na leta, vedno čaka soigralec - vodita Tanja in Matic

Zraven vsega naštetelega bo v dnevnem centru mogoče početi stvari, ki zanimajo ali mučijo starejše osnovnošolce - vodje programov so tudi sogovorniki. Udeležba je brezplačna.

**POMEMBNO!**

Od 1. 10. info center CID zaradi zmanjšanja financiranja ob sobotah ni več odprt. Vsi programi, ki potekajo v CID ob sobotah, bodo potekali dalje v dosedanjih terminih, zaprt bo le info center z računalnikimi. Hvala za razumevanje.

CID Ptuj, Osojnikova cesta 9, 2250 Ptuj, [www.cid.si](http://www.cid.si), tel. 780 55 40, GSM 041 604 778, e-naslov [cid@cid.si](mailto:cld@cid.si)

CID Ptuj je odprt vsak delovni dan od 9. do 18. ure, v soboto od 10. do 1



**Hajdoše • Otvoritev Rotolanda**

# Odprli peti Rotoland v Sloveniji

**Podjetje Roto, ki ima sedež v Murski Soboti, je pred dvema tednoma v Hajdošah odprlo že peti Rotoland. Veriga trgovskih centrov je razširjena tudi na Hrvaškem, v Makedoniji in Srbiji, kjer ima podjetje Roto tudi hčerinska proizvodna podjetja.**

Podjetje Rotoland v Sloveniji posluje v petih mestih, v Murski Soboti, Gornji Radgoni, Celju, Brežicah in odslej tudi v Hajdošah. V franšizni verigi Rotoland je na voljo preko 1000 plastičnih izdelkov podjetja Roto, od plastičnih posod za vinogradništvo, kmetijstvo, zbiralnikov vode, greznic in čistilnih naprav do cvetličnih korit, kajakov in igral. Poleg ponudbe plastičnih izdelkov se Rotoland ponuja tudi s strokovnim osebjem, ki kupcem svetuje o uporabi, degustira npr. kislo zelje iz Roto posod, jabolčni kis in mošt iz parafiniranih sodov. V podjetju organizirajo tudi hišne sejme, stare izdelke pa kupcem vzamejo v račun in

jih reciklirajo. Na vprašanje, zakaj so se odločili za otvoritev Rotolanda v Hajdošah, v podjetju pravijo: »Ptuj z okolico je bogato vinorodno in kmetijsko območje, prebivalci posvečajo veliko pozornost urejenji okolici, zato smo v podjetju Roto prepričani, da v regijo prinašamo novo kakovost življenja.«

Vrata Rotolanda v Hajdošah sta slavnostno odprla župan občine Hajdina **Radoslav Simonič** in direktor podjetja Roto **Štefan Pavlinjek**. Številčna udeležba na otvoritvi, prekmurski bograč in gibanica so zagotovili prijetno vzdusje in napovedali dober začetek obratovanja prodajalne. Med drugimi so se



**Rotoland v Hajdošah**

svečane otvoritve udeležili tudi prvi predsednik Republike Slovenije **Milan Kučan**, poslanec Državnega zbora doc. dr. Mitja Slavinec, župan MO Ptuj dr. Štefan Čelan, prof. dr. Geza Vogrinčič in mnogi drugi. **Dženana Bećirović**

**Dornava • Mesarija Valenko**

## Srebrna medalja za meso iz tünke

**V družinskem podjetju Mesarstvo Valenko iz Dornave so ponosni na svoj do sedaj največji uspeh, saj so na mednarodnem ocenjevanju mesa in mesnih izdelkov v okviru nedavnega 44. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni v ostri mednarodni konkurenčni za svoje meso iz tünke prejeli odlično srebrno medaljo.**

Mesarstvo Valenko sta pred 15 leti ustanovila Alojz in Olga Valenko iz Dornave, ki to družinsko podjetje ob pomoči do nedavno zaposlenega mesarja, sina Jurija in hčerke Bernarde uspešno vodita še danes. Poleg prodaje svežega mesa, preverjeno in izključno slovenskega porekla, od dobro znanih okoliških rejcev, so v Mesarstvu Valenko znani tudi po svojih mesnih izdelkih, odlični kmečki suhi salami, domačih hrenovkah, prekajenih domačih klobasah in govejem bifteku; največja specialiteta hiše pa je zagotovo meso iz tünke, ki je tudi najbolj prodan izdelek pri njih. Poleg prodajnih polic v domači mesnici pa lahko njihove izdelke najdete tudi na policah nekaterih slovenskih trgovskih verig.

Kaj je sploh tünka? To je poltrajni suhomesnati izdelek, ki je

**Zanesljiva naložba.  
Drži kot pribito!**



## Nova KBM FlexPension Plus naložbeno živiljenjsko zavarovanje

s kapitalsko garancijo, ki vam ob poteku zavarovalne dobe jamči tako **100 % izplačilo glavnice kot tudi 100 % izplačilo že doseženega donosa\***. Storitev smo razvili v sodelovanju z Zavarovalnico Maribor. Več informacij v vseh poslovalnicah Nove KBM in na [www.nkbm.si](http://www.nkbm.si). **Enostavno donosno. Zagotavljamo!**

Dohodek iz živiljenjskega zavarovanja **ni obdavljen v primeru doživetja**, če sta zavarovalec in upravičenec ista oseba, in v primeru smrti zavarovane osebe. Prav tako ni treba plačati davka od prometa zavarovalnih poslov, razen v primeru odkupa zavarovanja.

\* Izplačilo neto vplačane premije in izplačilo 100 % doseženega donosa na presečni dan ob poteku zavarovanja jamči vlagatelju upravljavec, DWS Investments iz skupine Deutsche Bank.

**080 17 50**

BREZPLAČNA TELEFONSKA ŠTEVILKA

 **Nova KBM d.d.**  
Nova Kreditna banka Maribor

Ponosna oče in sin, Alojz in Jurij Valenko, s srebrno medaljo s 44. radgonskega sejma, ki so jo prejeli za svoje meso iz tünke.

Foto: M. Ozmc

Ptuj • Predstavitev projekta Equal Vesna in programa Mobilne svetovalnice Vesna Ptuj

# Brezposelnost žensk – manj možnosti za šolanje otrok

**V prostorih Animacije Ptuj so v sredo, 27. septembra, ob 11. uri predstavili projekt z naslovom Razvojno partnerstvo Equal Vesna in program Mobilne svetovalnice Vesna Ptuj. Svoje poglede so predstavile Franja Čeh, direktorica Animacije Ptuj, Marta Turk iz Zavoda Meta, Darinka Fakin, županja občine Majšperk, srečanja pa so se udeležile tudi nekatere podjetnice, brezposelne ženske ter direktorica Zavoda za zaposlovanje Vlasta Stojak.**

Pobuda skupnosti Equal je poseben finančni instrument Evropske unije za ustvarjanje delovnih mest, pospeševanje podjetništva in razvoj novih zaposlitev na podlagi spodbujanja partnerskega pozovanja, inovativnosti in mednarodnega sodelovanja. Razvojno partnerstvo Equal Vesna se je osredotočilo na vprašanje neenakosti na trgu dela, s čimer se soočajo ženske, zato je med cilji projekta na prvem mestu dvig zavedanja v slovenskem okolju o ekonomskih neenakostih žensk. »Brezposelnost žensk ne bo pomenila, da bo doma bolje pospravljen, temveč tudi manj možnosti za šolanje otrok. Evropa pa zahteva znanje,« je poudarila **Marta Turk** iz Zavoda Meta. Projekt Equal Vesna s svojimi aktivnostmi spodbuja ekonomski

potencial žensk tako na področju zaposlovanja kot tudi podjetništva. Z mrežo mobilnih svetovalnic želi zagotoviti stalno dostopnost do informacij in znanja tudi v manjših občinah, ki so precej dislocirane od konkretnih informacij v zvezi s poslovnimi in zaposlitvenimi priložnostmi in potrebnimi novimi znanji. Namen razvojnega partnerstva je raziskati, razviti in preizkusiti inovativne pristope k podpiranju in razvijanju ciljnih skupin žensk za uresničitev njihovega ekonomskega potenciala. Med osnovnimi produkti razvojnega partnerstva Equal Vesna je model mobilne svetovalnice, ki bo eden od stvarnih rezultatov. Doslej je Equal vzpostavil 22 programov, od tega štiri za ženske, med katerimi je tudi projekt Equal Vesna.

Dženana Bećirović



Foto: DZ

Ptuj • Ob dnevnu prevajalcev

# Prevajalec ali tolmač? Lingvist!

**Pred dnevi so prevajalci in tolmači celega sveta praznovali svoj dan. Dan praznovanja, 30. september, sovpada z godovnim dnevom enega prvih prevajalcev zahodne civilizacije sv. Hieronima, s polnim imenom Eusebius Hyeronimus, ki je v 4. stoletju iz hebrejskega jezika v latinski jezik prevajal biblijo.**

Tudi štajerski prevajalci se z raznimi popotovanji po potekih njihovega zavetnika pridružujejo številnim kolegom po Sloveniji, med njimi tudi Ivo Ban, ki ima svojo prevajalsko pisarno na Ptiju. Profesor nemškega in italijanskega jezika s književnostjo je svojo poklicno pot kot učitelj začel v Ljubljani, jo nadaljeval na Ptiju, danes pa je profesionalni prevajalec in konsekutivni tolmač.

In kakšna je razlika med poučevanjem in prevajanjem?

**Ivo Ban:** »Prevajanje je v največji meri povezano z jeziki, vendar je še mnogo več. Prevajalec mora poleg znanja dveh jezikov obvladati mnogo drugih večin, predvsem kulturo jezika in naroda ter specifična strokovna znanja. Če poteka poučevanje jezika na podlagi didaktično prirejenih učnih vsebin, na osnovi katerih se zahtevnost slovničnih struktur dodaja postopoma, torej od lažjega k težjemu, od enostavnnejšega k zahtevnejšemu, tega pri prevajjanju preprosto ni. Pri prevajjanju je prevajalec, še bolj pa tolmač, soočen s turbulentno »razburkanega ocena« uskokratne ubeseditve prevoda.

Ne bi pa bilo prav, če bi nekdo brez ustreznih vzporednic zagovarjal stališče, da je prevajanje zahtevnejše od poučevanja jezika, še posebej, če se ni nikoli preizkušal na obeh področjih dela. Čeprav imam kot predavatelj in prevajalec bogate izkušnje, je moje mnenje, da imata ti dve dejavnosti le malo skupnih točk.«

Omenili ste, da ste prevaja-

lec in tolmač oziroma konsekutivni tolmač. Je v tem kakšna razlika?

**Ivo Ban:** »Kakor se vzame. Stroka opredeljuje pisnost v smeri večkratne ponovljivosti oz. neponovljivosti – tolmačenja nekega besedila. Govorna besedila se le redko snemajo oziroma zapišajo, zato je načina ponovljivost že povedanega skoraj zmeraj vprašljiva. Ali povedano preprosteje – prevajalec prevaja zapisano besedilo (roman, pogodbe in drugo, ob tem ima možnost preveriti zapisano, besedilo popraviti, izboljšati), tolmač pa prevaja vse, kar nekdo govoriti. V tem primeru so popravki skoraj nemogoči, zato tolmačenje zahteva še toliko več zbranosti, govorne sposobnosti, tudi retorike. Sam uporabljam naslednje pojme: tolmačenje, konsekutivno, konferenčno in simultano tolmačenje. Naj še poudarim, da simultano tolmačenje poteka iz kabine in preko slušalk.«

S katerimi oblikami prevajanja oziroma tolmačenja se ukvarjate? Na vizitki je moč prebrati, da ste sodni tolmač. Je to še nekaj tretjega?

**Ivo Ban:** »Profesionalno se s prevajanjem in tolmačenjem ukvarjam že 15 let. V moje vsakdanje delo so vključene vse te oblike, najmanjši delež odpade na simultano, torej kabinsko tolmačenje. Sam naziv sodni tolmač pa je nekako zastarel in odraža čas in namen svojega nastanka. Že sam termin navaja na to, da naj bi ta oseba ustno tolmačila samo na sodišču vse to, kar

govorijo tisti, ki se ne znajo suvereno sporazumevati v jeziku, v katerem teče sodni postopek. Nekateri nas poimenujejo tudi stalni sodni tolmač ali zapriseženi sodni tolmač itd. Sicer pa je sodni tolmač v osnovi prevajalec pisnih besedil, pri katerih je posebna pozornost posvečena visoki stopnji odgovornosti v smislu popolne ustreznosti prevoda glede na izvirnik, kar prevajalec za vsak posamezen primer potrdi s svojim podpisom in uradnim osebnim žigom. Na sodni obravnavi pa se znajde v funkciji konsekutivnega tolmača, ker z določenim časovnim zamikom zaporedoma prevaja govorna besedila.«

Na panoju sem zasledila podatek, da prevajate besedila iz osmih oziroma celo nekaj več jezikov. Ste torej pravi poliglot. Kakšna sedila pa prevajate?

**Ivo Ban:** »Kot strokovni prevajalec pisnih besedil se večinoma ukvarjam z zahtevni-

mi tehničnimi, znanstvenimi, pravnimi in upravnimi besedili. Posplošeno lahko povem, da se velika večina slovenskih prevajalcev ukvarja predvsem s prevajanjem informativnih besedil. Ekspresivna besedila so bolj domena književnih prevajalcev, čeprav sem tudi sam nekaj takih že uspešno prevedel.«

Sicer pa Ivo Ban, prevajalec in tolmač, trdi, da mora biti delo opravljeno profesionalno,

strokovno in časovno ustrezeno.

To je povezano s posameznikovimi, tudi etičnimi načeli.

Bistvene sestavine prevajal-

skega dela so zanesljivost, na-

tančnost, vestnost, vztrajnost

... Ker nekaterih prevajalskih

problemov ni mogoče rešiti

tako, si je zanje potrebno vzeti

čas, jih premleti, nato odložiti,

ponovno predelati in šele nato

sprejeti najustreznejšo rešitev.

S kakšnimi težavami se

soočate pri prevajalskem

delu?

**Ivo Ban:** »Ena izmed naj-

večjih težav je zagotovo po-manjanje ustrezone strokowne literature. V mislih imam kako vostne in obsežne dvojezične slovarje. Primanjkuje nam splošnih dvojezičnih slovarjev, da o strokovnih slovarjih za številna področja in prevajalcev, čeprav sem tudi sam nekaj takih že uspešno prevedel.«

Sicer pa Ivo Ban, prevajalec in tolmač, trdi, da mora biti delo opravljeno profesionalno, strokovno in časovno ustrezeno. To je povezano s posameznikovimi, tudi etičnimi načeli. Bistvene sestavine prevajalskega dela so zanesljivost, na-tančnost, vestnost, vztrajnost ... Ker nekaterih prevajalskih problemov ni mogoče rešiti tako, si je zanje potrebno vzeti čas, jih premleti, nato odložiti, ponovno predelati in šele nato sprejeti najustreznejšo rešitev.

Znano mi je, da se ukvarjate tudi z raziskovalnim delom. Se raziskave nanašajo na prevajanje in tolmačenje?

**Ivo Ban:** »Vsekakor, saj je prevajanje oziroma tolmačenje povsem praktično narevanano dejanje. V okviru raziskovalne dejavnosti se ukvarjam s prevajanjem ne-leposlovnih besedil na splošno, tudi na povsem konkretnih besedilih. Pri tem gre za obstoje mnogih zakonitosti, ki jih sploh ne opaziš, če se prevajanja lotevaš le kot pre-stavljanja besedil iz enega jezika v drugi jezik. Če želiš, da je prevod ustrezen, ga je potrebo postaviti pred ogledalo retrospektivnosti. Tak pristop do prevajalskega dela je eden



Ivo Ban, prevajalec

bistvenih pogojev za zagotavljanje kakovostnih prevodov.«

Glede na povedano je mogoče zaključiti, da prevajanja ne jemljete zgolj kot poklicne obveznosti, ampak kot mnogo več.

**Ivo Ban:** »Popolnoma se strinjam z vašo ugotovitvijo. Prevajanje in vse, kar spada v ta okvir, je precej specifično področje zahtevnega strokovnega dela. Z gotostjo lahko trdim, da sem svoje nagnjenje do te dejavnosti gojil že dosten prej, preden sem sploh vedel, da od nje lahko tudi živiš. Že kot otrok sem začutil poklicnost k vsemu, kar je povezano s sporazumevanjem, z jezikiki, torej tudi s prevajanjem. Kljub marljivosti se vsega nedanaučiti, vendar je že prepoznavanje in gojenje tebi lastnega daru bistvenega pomena. Temu se preprosto reče odkritje lastnega talenta. Tudi pri študiju jezikov na fakulteti je bilo ukvarjanje s prevajanjem bolj dodatno nalaganje nepotrebnih obveznosti. Prav zato sem v diplomski nalogi iz srednjeveške nemščine iz 13. stoletja (Wolfram von Eschenbach: Parzival III) v moderni nemški jeziku in v slovenščino prevedel več stotovzov ...«

Ivo Ban je lingvist v pravem pomenu besede. Navdih je našel in iskal ne le v številnih velikih imenih slovenskega prevajalstva, pač pa ga notranje polnijo ljudje, ki živijo po načelu človečnosti, odprtosti in iskrenosti. Usmerjen je v prihodnost, tudi zaradi narave dela, s katerim se ukvarja. Kulturna dejavnost, kot trdi Ivo Ban, se vse od Hieronima do danes ni bistveno spremenila, zato je prevajalecovo predano ukvarjanje z vsakim posameznim besedilom najboljša popotnica za prihodnost prevajanja. Še posebej zato, ker je prevajanje na slovenskem komaj začelo ubirati semelejše korake.

**Zlatka Lampret**

**Slovenija • Laserska operacija oči**

# Z laserjem do boljšega vida, vendar ...

**Marsikomu gredo očala, ki jih mora nositi, pošteno na živce. Spet drugi so se jih nekako že privadili, a bi bili raje brez njih, če bi le lahko. Ni pa niti malo takšnih, ki so se z očali popolnoma sprijaznili, a ker ni potrebno, da jim tičijo na nosu ves čas, jih kar naprej nekam zalagajo in iščejo ali pa jih celo »redno« izgubljajo, kar je seveda potem povezano z nemajhnimi stroški nakupa novih. Enako velja za leče.**

Za vse te »kategorije« je go-  
tovo zanimiva laserska opera-  
cija oči, če je seveda možna. Gre za specializirano vejo  
očesne kirurgije, ki se imenuje refraktivna kirurgija in se  
ukvarja z izboljšanjem ostrine  
vida. Med temi so tudi  
okulisti Očesne ambulante  
Morela, ki jih vodi dr. Vesna  
Morela.

V očesni ambulanti Morela  
so se okulisti že pred nekaj  
meseci začeli ukvarjati s t. i.  
waverfrontsko lasersko tehnolo-  
gijo, ki temelji na analizi in  
odpravljanju optičnih mo-  
tenj višjega reda. »Z uvedbo  
izpopolnjene laserske tehnolo-  
gije je tako mogoča izjem-  
no natančna korekcija ostrine  
vida do te mere, da očala ali  
kontaktne leče sploh niso  
več potrebne. Sam poseg, ki  
temelji na metodi Lasek, je  
izveden s pomočjo najnovej-  
šega računalniško vodenega  
excimer laserja. Z njegovo  
pomočjo očesni kirurg pre-  
oblikuje površino roženice in takoj odpravi refraktivno  
napako očesa,« pojasnjujejo v  
ambulanti Morela in nadalju-  
jejo: »Sam postopek traja le 10  
minut in je povsem neboleč,  
poteka pa v lokalni anesteziji in  
zagotavlja visoko stopnjo  
uspešnosti.«

V Očesni ordinaciji Morela  
sicer strokovnjaki ob pregledu  
oči stranki svetujejo, ali je  
poseg sploh primeren zanjo:  
»Pred posegom z metodo LA-  
SEK morajo biti oči zdrave,  
očesna dioptrija pa v zadnjem  
letu pred posegom stabilna.  
Obstajajo pa tudi določene  
omejitve pri stopnji dioptrije,  
do katere se laserska  
korekcija še lahko uporablja.  
Preko 90 odstotkov ljudi z  
nizko do srednjo kratkovid-

nostjo, daljnovidnostjo ali  
astigmatizmom (nepravilna  
upognjenost roženice, op. a.)  
po laserski operaciji vidi pov-  
sem ostro brez očal. Spodnja  
starostna meja za tovrstno  
operacijo je 21 let, po posegu pa je priporočljivo za nekaj  
dne opustiti športne dejavnosti in v naravi uporabljati  
očala, ki zaščitijo oči pred UV  
žarki,« opozarjajo v Moreli.

Treba pa je tudi vedeti, da  
je korekcija očesne dioptrije  
samoplačniška storitev, saj  
gre za poseg na sicer zdravem  
očesu. V očesni ambulanti  
Morela v Ljubljani bo treba za  
korekcijo vida na enem očesu  
odšteti 250 tisočakov.

## Zapleti po laserskih operacijah

Ne glede na vse povedano  
pa se je nujno zavedati tudi  
morebitnih tveganj, pa če je  
odstotek slednjih še tako ni-  
zek. Zato smo več o tej drugi  
plati medalje povprašali dok-  
torico Brigitu Cvetko, ki nam  
je povedala: »Ko se naveličamo očal ali ko nas kontaktne  
leče pričnejo motiti oz.  
povzročajo spremembe na  
očeh, je potrebno razmisli o  
operaciji dioptrije. S tovrstno  
operacijo, ki se je intenzivno  
razvijala zadnje dve desetletji,  
dioptrijo res lahko odpravimo  
ali pa zmanjšamo. Stanje po takšni operaciji je v visokem  
odstotku trajno.«

Vendar pa, kot pojasnjuje  
Cvetkova, visok odstotek  
ne pomeni stodstotnega  
uspeha, ter pojasnjuje, kaj  
pravzaprav pomeni opera-  
cija dioptrije: »Z operacijo  
spremenimo dioptrijsko  
vrednost optičnega sistema (pono-  
či, za daljavo, za bližino).«



Foto: MZ

vanega predmeta izostri na  
mrežnici in ga vidimo. To iz-  
vedemo tako, da preoblikuje-  
mo zakriviljenost roženice z  
laserjem. Operacija dioptrije  
je odlično uspela v nasled-  
njih primerih: ko odstranimo  
želeno dioptrijo znotraj nor-  
malnih mej, ko vidite enako  
ali bolje kot pred operacijo z  
najmočnejšo dioptrijo, ko so  
stranski pojavi po operaciji  
le prehodni v fazi celjenja, ko  
vam ni treba več nositi očal  
ali leč, ko potrebujemo le ena  
očala, če smo starejši od 45  
let.«

Kot (zgolj) uspešno, ne  
pa tudi odlično uspešno la-  
asersko operacijo Cvetkova  
ocenjuje takrat, ko je ostanek  
dioptrije med plus ena  
in minus dva in vidite enako  
kot prej z očali, če je ostrina  
vida enaka kot pred operaci-  
jo ob malo slabši kontrastni  
senzitivnosti, če po operaciji  
potrebujete očala ali leče le v  
posebnih okoliščinah (pono-  
či, za daljavo, za bližino).

»O neuspešni operaciji pa  
govorimo takrat, ko morate  
še naprej nositi očala in z  
njimi vidite enako kot pred  
operacijo, če vidite slabše kot  
pred operacijo z izrazito slab-  
šo kontrastno senzitivnostjo  
ali če so stalni ali poslabšani  
stranski pojavi, kot npr. bleš-  
čanje, dvojna slika, suhe ali  
solzne oči.«

Cvetkova ob tem opozar-  
ja, da lahko vsak operativni  
poseg prinaša zaplete: »Med  
takšne zaplete šteje zmanj-  
šanje oz omejitve vidne spo-  
sobnosti dva do pet tednov  
po operaciji dioptrije. To ne  
pomeni, da ne vidite. Dol-  
gotrajno, natančno ali delo  
v slabih pogojih vas utruja  
in slika se zato megli. Ljudje  
reagirajo na operacijo diop-  
trije zelo različno. Večina jih  
vidi dobro že naslednji dan.  
Včasih pa je potrebno čakati  
mesece, da se vid uredi in sta-  
bilizira. Med samo operacijo  
se redko kaj zaplete. Redko  
nagaja t. i. nemirno oko, kar

poseg samo podaljša. Možne  
so tudi napake na laserju ali  
ostali opremi, ki pa se ugoto-  
vijo, preden se začne poseg.«

## »Če ostanete po takšni operaciji brez dioptrije in še z izboljšanim vidom, je to sreča!«

Med neprijetnimi poopera-  
cijskimi učinki Brigita Cvet-  
ka navaja še: »Nekaj dni po  
operaciji se lahko pojavljajo  
bolečine v obliki tujka v fazi  
zaraščanja epitela, meglen  
vid, dvojni vid na enem oče-  
su, bleščanje, sij okrog svetli-  
močno nihanje ostrine, sol-  
zenje ali suhe oči, blag glavo-  
bol, utrujanje in občutljivost  
na svetlobo. Prav tako lahko  
negativni učinki trajajo še ne-  
kaj tednov ali celo mesecev  
po operaciji, ko ostrina vida  
še vedno lahko niha, pojavlja  
se bleščanje na svetlobi, sij

okrog svetil, suhe ali solzne  
oči, spreminjanje dioptrije,  
meglen vid ...

Ti pojavi so posledica ce-  
ljenja roženice in načina iz-  
vedbe laserske operacije. Če  
je reakcija roženice izrazita,  
so tudi pojavi bolj izraženi,  
in obratno. Obsežnejši poseg  
ali če odstranimo večji odsto-  
tek tkiva, običajno povzroči  
močnejšo reakcijo. Če gremo  
z laserjem do skrajnih mej, je  
pričakovati več teh pojavov  
skozi daljše obdobje od ope-  
racije.«

Cvetkova ob koncu vse ti-  
ste, ki bi se ali se boste odloči-  
li za laserski poseg, opozarja:  
»Pričakovanja morajo biti re-  
alna, saj gre za operacijo, na  
katero pri najboljši tehniki in  
izkušenosti vpliva organizem  
s celjenjem. Potreben je res  
odkrit pogovor med opera-  
terjem in pacientom. Če osta-  
nete po takšni operaciji brez  
dioptrije in še z izboljšanim  
vidom, je to sreča!«

SM

**Ptuj • Zaključek projekta Za zdrave zobe**

# K zobozdravniku brez strahu

**V okviru projekta Za zdrave zobe so v torek, 26. septembra, ob 17. uri v prostorih avle zobozdravstva na Ptiju učenci Osnovne šole Podlehnik pripravili gledališko igro Medvedkovi medenjaki.**

V poletnih igrah, ki so potekale od maja do septembra, so učenci iz Osnovne šole Podlehnik pripravili tri igre, vse pa so bile namenjene predšolskim otrokom. Prva igrica, ki so jo priredili maj, je bila *Gusarji s čistimi zobi*, druga *Kralično boli zobi* in zadnja *Medvedkovi medenjaki*. Projekt Za zdrave zobe izvajajo medicinske sestre in mentorice po različnih šolah in vrtcih. Kot je povedala dr. Metka Petek-Uhan, direktorica JZ Zdravstvenega doma Ptuj, je pomembno to,

da se je zobna gniloba zelo znižala. »Osnovni namen je skrb za zdrave zobe in s tem tudi krepitev zdravja. Skozi gledališke predstave otrokom na bolj prijazen način, brez uniform, ki se jih včasih bojijo, pokažemo, kako skrbeti za zobe,« je dejala Metka Petek-Uhan. Kot je še dodala Tanja Tantagel, vodja pedontologije v zobozdravstveni ambulanti ZD Ptuj, je to zelo učinkovit način, kako privabiti tudi starše. Vse tri letosne igre so pripravili učenci Osnovne šole Podlehnik pod



Otroci so letos pripravili tri igre v okviru projekta Za zdrave zobe.

Foto: Dženana Bećirović

**Tenis • Zaključni turnir v TC Luka****Drobnič premagal lanskoletnega prvaka**

Tenis center Luka v Žabjaku je v soboto, 23. septembra, s finalnimi dvoboji končal zaključni turnir Masters 2006 za rekreativce stare nad 30 let. V sezoni 2006 so bili odigrani štiri turnirji, na katerih je igralo skupno kar 41 igralcev. Po točkovnem sistemu se je na zaključni turnir uvrstilo 32 najboljših.

Po zanimivih dvobojih se je 16 zmagovalcev 1. kroga uvrstilo v glavni turnir, 16 porazencev pa v tolažilno skupino (repasaž). Turnir se je letos zaradi slabega vremena malce zavlekkel, vendar to ni vplivalo na razpoloženje igralcev, ki so prikazali lepe igre, polne atraktivnih potez.

Letošnja lovorka najboljše je po odlični finalni predstavi pripadla Marku Drobniču, ki je premagal lanskoletnega zmagovalca Dušana Majcenoviča.

**Rezultati: četrtnik:** Majcenovič - Šibila 9:3; Drobnič - Topolovec 9:1; Horvat - Bratruša 9:2; Grabar - Kolarči 9:4.

**Polfinale:** Majcenovič - Horvat 9:0; Drobnič - Grabar 9:1.

**Finale:** Drobnič - Majcenovič 9:7.

V tolažilni skupini je z lepo igro zmagal Dani Pušnik, ki je premagal Bojana Kocjana z rezultatom 9:3.

Največ točk (36) je na letosnjih štirih turnirjih osvojil Dušan Majcenovič (zmagovalec turnirja je prejel 12, finalist 10 točk ...).

jm



Finalista letosnjega Mastersa v TC Luka: Marko Drobnič in Dušan Majcenovič

**Paintball****Zmaga na Hrvaško**

Na strelišču v Gaju pri Pragerskem je potekal šesti, zadnji turnir v paintballu, katerega se je udeležilo petnajst ekip iz Slovenije in Hrvaške. Prvo mesto je osvojila ekipa Fast Fingerc Foce iz sosednje hrvaške, ki je zbrala 213 točk, ekipa Viper UOS pa je osvojila sedmo mesto.

Danilo Klajnšek

**Šah • Odprto prvenstvo za osnovne šole****Igrajte šah in logično razmišljajte**

(OŠ Cirkulane - Zavrč) 4,5 točke (od 7 možnih)

**Skupina U12 (dečki in deklice), 12 udeležencev:**

1. Igor Ranfl 6; 2. Rebeka Kovačec 5; 3. Tjaša Lubec (vsi OŠ Gorišnica) 4,5 točke (od 7 možnih)

**Skupina U10 (dečki in deklice), 10 udeležencev:**

1. Gašper Peklar 6; 2. Jan Kolenc 5,5; 3. David Zagoršek (vsi OŠ Gorišnica) 4,5 točke (od 7 možnih) ...

**Skupina U8 (dečki in deklice), 4 udeleženci:**

1. Blaž Belšak (OŠ Cirkulane - Zavrč) 4,5; 2. Luka Tomasino

S sloganom »Igrajte šah in logično razmišljajte« želi šahovsko društvo Ptuj - Veplas Velenje navdušiti in ponuditi strokovno znanje vsem mladim na področju šaha.

V kolikor želite tudi sami okusiti razigrane skoke skakačev in neuničljivost trdnjav, vabljeni tudi vi. Več informacij na tel. 02 788 58 90 ali faks 02 788 58 91.

(OŠ Ljudski vrt) 4,5; 3. Sarah Ramadani (OŠ Ljudski vrt) 3 točke (od 6 možnih).

Danilo Polajžer



Foto: Crtomir Goznik

V OŠ Ljudski vrt se je zbralo več kot 30 mladih šahistov,

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo in 70/06 – odločba ustavnega sodišča) in 60. člena Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 70/00 in 78/06) je Občinska volilna komisija občine Ormož sestavila naslednji

**SEZNAM****KANDIDATOV ZA VOLITVE ŽUPANA OBČINE ORMOŽ,**

KI BODO 22. OKTOBRA 2006

V seznam so vpisani naslednji kandidati:

1. Alojz SOK, roj. 27. 03. 1959, Ptujska c. 12/b, Ormož

Poklic: dr. vet. med.

Delo, ki ga opravlja: poslanec Državnega zbora RS

Predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož

2. mag. Boštjan ŠTEFANČIČ, roj. 09. 11. 1964, Cvetlična ul. 1, Ormož

Poklic: mag. agronomskih znanosti

Delo, ki ga opravlja: kmetijski inšpektor

Predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, Konferenca OO Ormož

3. Vili TROFENIK, roj. 05. 09. 1943, Mihovci pri Veliki Nedelji 104

Poklic: matematik

Delo, ki ga opravlja: poslanec Državnega zbora RS

Predlagatelj: Stanislav ŽLIČAR in skupina volivcev

4. mag. Gustek JANEŽIČ, roj. 27. 03. 1972, Veliki Brebrovnik 5, Miklavž pri Ormožu

Poklic: dipl. inž. Kmetijstva – mag. kmetijstva

Delo, ki ga opravlja: uradnik na Ministrstvu za finance

Predlagatelj: SLS Slovenska ljudska stranka

Številka: 041 – 00015/2006 0007 29

Ormož, dne 03. oktober 2006

**PREDSEDNIK  
OBČINSKE VOLILNE KOMISIJE ORMOŽ  
Anton LUSKOVIČ, I. r.**

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo in 70/06 – odločba ustavnega sodišča) in 60. člena Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 70/00 in 78/06) je Občinska volilna komisija občine Ormož sestavila naslednji

**SEZNAM****LIST KANDIDATOV ZA VOLITVE SVETNIKOV V OBČINSKI SVET OBČINE ORMOŽ,  
KI BODO 22. OKTOBRA 2006**

**ŠTEVILKA VOLILNE ENOTE: I Območje enote: KS IVAJKOVCI, KS MIKLAVZ PRI ORMOŽU IN KS KOG**

V seznam so vpisane naslednje liste kandidatov:

I. Predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, Konferenca OO

Ormož

Ime liste: SDS

1. Bogomir LUCI, roj. 20. 10. 1961, Jastrebcu 15

Poklic: kmetovalec

Delo, ki ga opravlja: kmetovalec

2. Franc ZEMLJČ, roj. 03. 08. 1971, Pavlovske vrh 40/a

Poklic: univ. dipl. inž. organizator dela

Delo, ki ga opravlja: vodja oddelka za tehnologijo

3. Sandra BAJUK, roj. 20. 08. 1975, Gomila pri Kogu 14

Poklic: komercialist

Delo, ki ga opravlja: nezaposlena

4. Milan KOLARIČ, roj. 22. 05. 1953, Lačaves 53

Poklic: strojni tehnik

Delo, ki ga opravlja: carinik

5. Danijel VRBNJAK, roj. 15. 04. 1983, Miklavž pri Ormožu 24

Poklic: gimnazijski maturant

Delo, ki ga opravlja: študent informatike

6. Suzana MAJCEN, roj. 02. 08. 1970, Miklavž pri Ormožu 25

Poklic: ekonomski tehnik

Delo, ki ga opravlja: knjigovodja

7. Franc ŠKORJANEC, roj. 03. 09. 1938, Žabab 16

Poklic: klepar

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

II. Predlagatelj: DeSUS Demokratična stranka upokojencev Slovenije

Ime liste: DeSUS Demokratična stranka upokojencev Slovenije

1. Veronika VRBNJAK, roj. 01. 01. 1949, Cerovec Stanka Vraza 31/a

Poklic: vzgojiteljica

Delo, ki ga opravlja: upokojenka

2. Ljubisav LUKIČ, roj. 12. 10. 1941, Mali Brebrovnik 6

Poklic: industrijski obratovodja

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

3. Peter LUKMAN, roj. 18. 02. 1940, Kajžar 63

Poklic: kmetijski tehnik

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

4. Marta POLANIČ, roj. 26. 07. 1953, Mihalovci 74

Poklic: kuhanica

Delo, ki ga opravlja: upokojenka

5. Janez LAH, roj. 17. 08. 1929, Lačaves 1

Poklic: kmetovalec

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

6. Josip BORKO, roj. 09. 03. 1964, Miklavž pri Ormožu 50

Poklic: žel. strojnnik

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

7. Ana PETEK, roj. 25. 05. 1947, Vodranci 46

Poklic: kmetovalka

Delo, ki ga opravlja: upokojenka

III. Predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož

Ime liste: SOCIALNI DEMOKRATI

1. Zdravko HLEBEC, roj. 13. 05. 1946, Kog 107

Poklic: upokojenec

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

2. Vinko RATEK, roj. 29. 06. 1964, Mali Brebrovnik 33

Poklic: inž. kmetijstva

Delo, ki ga opravlja: vodja obrata

3. Danilo HLEBEC, roj. 08. 11. 1958, Kog 19

Poklic: trgovski poslovodja

Delo, ki ga opravlja: trgovski poslovodja

IV. Predlagatelj: Volilni zbor, članov OO Aktivne Slovenije, Ormož

Ime liste: AS – AKTIVNA SLOVENIJA

1. Mitja NOVAK, roj. 08. 01. 1970, Veliki Brebrovnik 44

Poklic: policist

Delo, ki ga opravlja: policist

2. Jože BALAŽIC, roj. 07. 07. 1954, Gomila pri Kogu 25

Poklic: kuhan

Delo, ki ga opravlja: kuhan

3. Mojca NOVAK, roj. 08. 04. 1972, Miklavž pri Ormožu 36

Poklic: profesorica

Delo, ki ga opravlja: profesorica razrednega pouka

4. Goran BRENHOLC, roj. 27. 09. 1969, Mali Brebrovnik 40

Poklic: kmetijski mehanik

Delo, ki ga opravlja: traktorist, mehanik

5. Ivan ZADRAVEC, roj. 22. 06. 1971, Mihalovci 25

Poklic: mehanik

Delo, ki ga opravlja: mehan

Delo, ki ga opravlja: prodajalka  
VI. Predlagatelj: Kandidacijski zbor; Zeleni Slovenije, OO Ormož  
Ime liste: ZELENI SLOVENIJE OBČINSKI ODBOR ORMOŽ  
1. Majda VOGRINEC, roj. 07. 05. 1959, Vinski vrh 82  
Poklic: ekonomist  
Delo, ki ga opravlja: komercialist  
2. Leon LAH, roj. 30. 11. 1976, Mali Brezovnik 35  
Poklic: univ. dipl. inž. kmet.  
Delo, ki ga opravlja: kontrolor integrirane pridelave  
3. Melita TUŠEK, roj. 26. 02. 1980, Vuzmetinci 48/a  
Poklic: dipl. inž. tekst.  
Delo, ki ga opravlja: iskalka zaposlitve  
4. Branko ČURIN, roj. 25. 03. 1969, Vodranci 31  
Poklic: voznik  
Delo, ki ga opravlja: obrtnik  
5. Janko LAH, roj. 31. 08. 1968, Miklavž pri Ormožu 56  
Poklic: kmetovalec  
Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
6. Stanislav RIZMAN, roj. 01. 03. 1951, Vuzmetinci 51  
Poklic: keramičar  
Delo, ki ga opravlja: gradbeni delavec  
VII. Predlagatelj: LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
Ime liste: LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
1. Miroslav TRAMŠEK, roj. 25. 10. 1941, Miklavž pri Ormožu 23  
Poklic: učitelj  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
2. Ana PEVEC, roj. 03. 06. 1947, Jastrebc 2  
Poklic: predmetna učiteljica  
Delo, ki ga opravlja: upokojenka  
3. Mirko ŽALAR, roj. 27. 12. 1952, Ivanjkovci 83  
Poklic: policist  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
4. Dejan JURKOVIČ, roj. 30. 08. 1977, Vinski vrh 49  
Poklic: dipl. inž. gradbeništva  
Delo, ki ga opravlja: vodja projekta  
5. Urška FILIPČIČ, roj. 23. 10. 1980, Vinski vrh 25  
Poklic: zobotehnik  
Delo, ki ga opravlja: študentka  
6. Srečko KOČIPEK, roj. 11. 06. 1964, Ivanjkovci 66/a  
Poklic: inž. geodezije  
Delo, ki ga opravlja: geodet – podjetnik  
7. Branko VOGRINEC, roj. 19. 01. 1954, Vuzmetinci 1  
Poklic: kmetijski strojniki  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
VIII. Predlagatelj: Stanislav ŽLIČAR in SKUPINA VOLIVCEV  
Ime liste: NESTRANKARSKA ENOTNA LISTA – NEL  
1. Marjeta POLAK, roj. 22. 12. 1975, Stanovno 47  
Poklic: dipl. inž. agronomije  
Delo, ki ga opravlja: iskalc zaposlitve  
2. Dušan PRAPOTNIK, roj. 10. 01. 1952, Jastrebc 11  
Poklic: kmetijski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: pridelovalec cvetja in zdravilnih zelišč  
3. Ljubica SIMONIČ, roj. 28. 03. 1954, Miklavž pri Ormožu 28  
Poklic: ekonomski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: referent nabave  
4. Bojan MUNDA, roj. 16. 03. 1980, Svetinje 3  
Poklic: univ. dipl. inž. oec.  
Delo, ki ga opravlja: delo v proizvodnji  
5. Franc KOLMAN, roj. 05. 06. 1951, Runeč 42  
Poklic: voznik  
Delo, ki ga opravlja: voznik  
6. Milan HLEBEC, roj. 14. 12. 1969, Kog 108  
Poklic: policist  
Delo, ki ga opravlja: turistična dejavnost  
7. Matej TUŠEK, roj. 20. 05. 1983, Kajžar 61  
Poklic: elektro računalniška šola  
Delo, ki ga opravlja: strojniki  
IX. Predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Ime liste: SLS Slovenska ljudska stranka  
1. Emil TRSTENJAK, roj. 12. 07. 1959, Kajžar 21  
Poklic: avtomehanik  
Delo, ki ga opravlja: prevoznik  
2. Slavko PERC, roj. 23. 11. 1965, Vodranci 27  
Poklic: inž. kmetijstva  
Delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo  
3. Lidija LAH, roj. 23. 08. 1953, Mihalovci 22  
Poklic: kmetovalka  
Delo, ki ga opravlja: delo na kmetiji  
4. Karl HABJANIČ, roj. 29. 08. 1945, Žerovinci 17  
Poklic: kmetovalec  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
5. Vlado PLOHL, roj. 22. 05. 1960, Miklavž pri Ormožu 18/a  
Poklic: strojniki  
Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik

### ŠTEVILKA VOLILNE ENOTE: II Območje enote: KS ORMOŽ

V seznam so vpisane naslednje liste kandidatov:

I. Predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, Konferenca OO Ormož  
Ime liste: SDS  
1. Branko ŠUMENJAK, roj. 08. 04. 1953, Ul. Kneza Koclica 1, Ormož  
Poklic: gimnazijski maturant – prometni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: zastopnik podjetja v drugi državi  
2. Ana ŠINKO, roj. 15. 05. 1953, Dolga lesa 12/a, Ormož  
Poklic: medicinska sestra, višja socialna delavka  
Delo, ki ga opravlja: koncesionar zasebnik zdravstvene nege na domu  
3. Ivan BRUMEN, roj. 05. 07. 1957, Spodnji Ključarovci 32  
Poklic: transportni komercialist  
Delo, ki ga opravlja: komercialist  
4. Majda BRUMEN, roj. 01. 05. 1961, Spodnji Ključarovci 32  
Poklic: kmetijski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: delovodja  
5. mag. Boštjan ŠTEFANČIČ, roj. 09. 11. 1964, Cvetlična ul. 1, Ormož  
Poklic: mag. agronomskih znanosti  
Delo, ki ga opravlja: kmetijski inšpektor  
6. Ivan KUHARIČ, roj. 15. 06. 1965, Lešnica 30  
Poklic: kmetijski tehnik

Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
7. Jožef ŠTERMAN, roj. 24. 02. 1954, Hardek 6  
Poklic: strojni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: učitelj – inštruktor vožnje motornih vozil  
II. Predlagatelj: DeSUS Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
Ime liste: DeSUS Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
1. Mirko NOVAK, roj. 28. 03. 1943, Ul. Dr. Ozvalda 3, Ormož  
Poklic: predmetni učitelj  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
2. Olga BEDENIK, roj. 18. 05. 1948, Ptujška c. 25, Ormož  
Poklic: ekonomski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: upokojenka  
3. Milan Rudolf ČURIN, roj. 08. 01. 1928, Ul. Heroja Kerenčiča 3, Ormož  
Poklic: gozdarski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
4. Janez PLAVEC, roj. 16. 11. 1947, Ul. Dr. Ozvalda 9, Ormož  
Poklic: ključavničar  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
5. Ivan BOGŠA, roj. 22. 11. 1948, Litmerk 15/b  
Poklic: trgovski poslovodja  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
III. Predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
Ime liste: SOCIALNI DEMOKRATI  
1. Zlatan FAFULIČ, roj. 17. 08. 1972, Ul. Dr. Kovačiča 2, Ormož  
Poklic: elekrotehnik – elektronik  
Delo, ki ga opravlja: carinski deklarant  
2. Miran TUŠEK, roj. 02. 09. 1969, Pušenci 6/a  
Poklic: inž. strojništva  
Delo, ki ga opravlja: vodja orodjarne  
3. Snežana VINDIŠ, roj. 18. 02. 1956, Ptujška c. 25, Ormož  
Poklic: medicinska sestra  
Delo, ki ga opravlja: medicinska sestra  
4. Danilo LUKNER, roj. 23. 03. 1965, Novakova c. 21, Ormož  
Poklic: dipl. upravn organizzator  
Delo, ki ga opravlja: vodja agencije banke  
5. Mita ŠTRMAN, roj. 27. 11. 1982, Dobrava 9/a  
Poklic: študent  
Delo, ki ga opravlja: študent  
6. Stanislav MEDIK, roj. 22. 09. 1943, Frankovci 45  
Poklic: pravnik  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
IV. Predlagatelj: Volilni zbor, članov OO Aktivne Slovenije, Ormož  
Ime liste: AS – AKTIVNA SLOVENIJA  
1. Stanislav PODGORLEC, roj. 29. 09. 1957, Hardek 31/b  
Poklic: živilski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: vodenje ekstrakcije in sušilnice  
2. Miran KUHARIČ, roj. 01. 07. 1969, Pušenci 41  
Poklic: ekonomsko komercialni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
3. Monika IVANUŠA, roj. 26. 04. 1964, Pušenci 4/a  
Poklic: diplomirana ekonomistka  
Delo, ki ga opravlja: trženje  
4. Lidija MUNDA, roj. 15. 12. 1972, Spodnji Ključarovci 15/b  
Poklic: natakarica  
Delo, ki ga opravlja: strežba  
5. Dalibor ŠOŠTARIČ, roj. 12. 08. 1972, Dobrava 26/a  
Poklic: dipl. inž. strojništva  
Delo, ki ga opravlja: delovni inštruktor  
6. Alenka LEŠNIČAR, roj. 07. 10. 1981, Pušenci 28  
Poklic: frizerka  
Delo, ki ga opravlja: frizerstvo  
7. Tomi NIEDORFER, roj. 26. 04. 1971, Opekarniška c. 15/a, Ormož  
Poklic: strojni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: vzdrževanje – nadzor večjih ogrev. objektov  
V. Predlagatelj: Zbor članov OO Nove Slovenije – Krščansko ljudska stranka  
Ime liste: NOVA SLOVENIJA – KRŠČANSKA LJUDSKA STRANKA  
1. Alojz SOK, roj. 27. 03. 1959, Ptujška c. 12/b, Ormož  
Poklic: dr. veterinarske medicine  
Delo, ki ga opravlja: poslanec Državnega zbora RS  
2. dr. Simon KOLMANIČ, roj. 12. 02. 1972, Kerenčičev trg 12, Ormož  
Poklic: univ. dipl. inž. računalništva in informatike  
Delo, ki ga opravlja: asistent na FERI  
3. Tamara HODŽAR, roj. 20. 04. 1972, Dobrava 18  
Poklic: univ. dipl. inž. kemijske tehnologije  
Delo, ki ga opravlja: profesorica kemije  
4. Ciril TINKO, roj. 26. 06. 1954, Ptujška c. 12/b, Ormož  
Poklic: inž. kmetijstva  
Delo, ki ga opravlja: vodja pridelovalnega območja  
5. Majda ZIDARIČ, roj. 05. 04. 1960, Hum pri Ormožu 7/a  
Poklic: farmacevtski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: farmacevt  
6. Marija BABIČ, roj. 30. 03. 1951, Loperšice 7  
Poklic: kmetovalka  
Delo, ki ga opravlja: kmetovanje  
7. Danilo ZIDARIČ, roj. 19. 04. 1962, Pušenci 22/a  
Poklic: prometni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: prometnik  
VI. Predlagatelj: Kandidacijski zbor; Zeleni Slovenije, OO Ormož  
Ime liste: ZELENI SLOVENIJE OBČINSKI ODBOR ORMOŽ  
1. Rado ANTOLIČ, roj. 25. 07. 1965, Novakova c. 25, Ormož  
Poklic: geodet  
Delo, ki ga opravlja: geodet  
2. Vlado HEVAR, roj. 14. 03. 1961, Kolodvorska c. 8, Ormož  
Poklic: profesor športne vzgoje  
Delo, ki ga opravlja: ravnatelj OŠ  
3. Danica ZLATNIK, roj. 11. 03. 1948, Frankovci 42  
Poklic: gospodinja  
Delo, ki ga opravlja: gospodinja  
4. mag. Mladen ŠIMUNIČ, roj. 30. 05. 1945, Gregoričeva ul. 1, Ormož  
Poklic: mag. , dr. med. – zdravnik  
Delo, ki ga opravlja: zdravnik  
5. Milan IMEROVIČ, roj. 07. 04. 1956, Ljutomerska c. 2, Ormož  
Poklic: natakar  
Delo, ki ga opravlja: natakar – samostojni podjetnik  
6. Tomaz RAUŠL, roj. 15. 10. 1965, Dolga lesa 6, Ormož  
Poklic: upravni delavec  
Delo, ki ga opravlja: višji svetovalec  
7. Irena PIBERČNIK, roj. 24. 01. 1967, Novakova c. 31, Ormož

Poklic: družboslovni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: tajnica  
VII. Predlagatelj: LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
Ime liste: LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
1. Slavko KOSI, roj. 05. 04. 1954, Hum pri Ormožu 9/a  
Poklic: dipl. ekonomist  
Delo, ki ga opravlja: direktor  
2. Marko ANTOLIČ, roj. 30. 09. 1971, Kerenčičev trg 2, Ormož  
Poklic: univ. dipl. ekonomist  
Delo, ki ga opravlja: vodja kontrolinga  
3. Zlata VIČAR POLAK, roj. 26. 06. 1957, Ilirska ul. 13, Ormož  
Poklic: zdravnica  
Delo, ki ga opravlja: specialist šolske medicine  
4. Silvo ŽIŽEK, roj. 03. 01. 1964, Poštna ul. 3, Ormož  
Poklic: univ. dipl. inž. agronomije  
Delo, ki ga opravlja: strokovni direktor  
5. Marta PERŠAK, roj. 08. 07. 1941, Vrtnarska ul. 1/a, Ormož  
Poklic: medicinska sestra  
Delo, ki ga opravlja: upokojenka  
6. Andrej KOVACIČ, roj. 27. 04. 1949, Ul. Dr. Hrovata 1, Ormož  
Poklic: univ. dipl. inž. gozdarstva  
Delo, ki ga opravlja: vodja enote  
7. Blaž KUKEC, roj. 27. 04. 1981, Kolodvorska c. 2, Ormož  
Poklic: gimnazijski maturant  
Delo, ki ga opravlja: študent  
VIII. Predlagatelj: Milko LEŠNIČAR in SKUPINA VOLIVCEV  
Ime liste: NESTRANKARSKA ENOTNA LISTA – NEL  
1. mag. Bojan BURGAR, roj. 27. 06. 1951, Kolodvorska c. 2, Ormož  
Poklic: mag. znanosti s kadrovsko – izobraževalnega področja  
Delo, ki ga opravlja: ravnatelj  
2. Cilika ŠPINDLER, roj. 09. 11. 1952, Kolodvorska c. 2, Ormož  
Poklic: višja medicinska sestra  
Delo, ki ga opravlja: glavna sestra  
3. Milivoj ZEMLJIČ, roj. 24. 02. 1931, Kolodvorska c. 2, Ormož  
Poklic: predmetni učitelj slovenskega jezika  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
4. Ivan GOLOB, roj. 26. 11. 1954, Novakova c. 17, Ormož  
Poklic: prodajalec  
Delo, ki ga opravlja: skladščnik  
5. Klavdija ZORJAN ŠKORJANEK, roj. 31. 05. 1974, Pušenci 43  
Poklic: prof. glasbe  
Delo, ki ga opravlja: profesorica glasbe  
6. Metka LEŠNIČAR, roj. 20. 09. 1960, Žigrova ul. 10, Ormož  
Poklic: predmetna učiteljica bio-gos – eid  
Delo, ki ga opravlja: predmetna učiteljica bio-gos – eid  
7. Saša PRAPOTNIK, roj. 25. 04. 1973, Kolodvorska c. 2, Ormož  
Poklic: ekonomski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: finančni knjigovodja – blagajnik  
IX. Predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Ime liste: SLS Slovenska ljudska stranka  
1. Miroslav HANŽELIČ, roj. 28. 12. 1939, Hardek 22/a  
Poklic: elektronik  
Delo, ki ga opravlja: prokurist  
2. Marjan MOHORKO, roj. 23. 03. 1963, Loperšice 20  
Poklic: univ. dipl. oec.  
Delo, ki ga opravlja: vodja kontrolinga  
3. Karmen KUHARIČ, roj. 07. 03. 1967, Ljutomerska c. 32/a, Ormož  
Poklic: ekonomski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: administrativna dela v supermarketu  
4. Ludvik KRALJ, roj. 05. 02. 1970, Pavlovc 28  
Poklic: kmetovalec  
Delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo  
5. Anton ŠALAMON, roj. 05. 04. 1955, Hardek 10  
Poklic: ekonomist  
Delo, ki ga opravlja: direktor kmetijske zadruge

### ŠTEVILKA VOLILNE ENOTE: III Območje enote: KS PODGORCI in KS VELIKA NEDELJA

V seznam so vpisane naslednje liste kandidatov:  
I. Predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, Konferenca OO Ormož  
Ime liste: SDS  
1. Valerija KOLENKO, roj. 26. 01. 1976, Cvetkovci 18  
Poklic: dipl. ekonomistka  
Delo, ki ga opravlja: finančno računovodstvo  
2. Ciril MEŠKO, roj. 30. 03. 1963, Velika Nedelja 18/a  
Poklic: kmetijski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: ravnatelj  
3. Alojz VOZLJČ, roj. 24. 04. 1944, Podgorci 8  
Poklic: prometni inženir  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
4. Alenka PRIGL, roj. 30. 05. 1975, Ritmerk 3  
Poklic: ekonomistka za bančništvo in finance  
Delo, ki ga opravlja: komercialistka prodaje  
5. Vekoslav CVETKO, roj. 03. 03. 1958, Velika Nedelja 20  
Poklic: inž. živilstva  
Delo, ki ga opravlja: operater – vodja postaje TSO  
6. Stanislav DOVEČAR, roj. 13. 09. 1958, Šardinje 2  
Poklic: osnovna šola  
Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
II. Predlagatelj: DeSUS Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
Ime liste: DeSUS Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
1. Jožef HERGULA, roj. 25. 02. 1955, Cvetkovci 9/c  
Poklic: policist  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
2. Stanko KOKOL, roj. 27. 04. 1946, Hajndl 6/f  
Poklic: dimnikar  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
3. Marija ZEMLJIČ, roj. 22. 03. 1941, Podgorci 44  
Poklic: upravna delavka  
Delo, ki ga opravlja: upokojenka  
4. Mirko KRBONJA, roj. 18. 04. 1943, Podgorci 48  
Poklic: električar  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
III. Predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
Ime liste: SOCIALNI DEMOKRATI  
1. Andrej VAUPOTIČ, roj. 07. 12. 1966, Velika Nedelja 40/a  
Poklic: inž. strojništva

Delo, ki ga opravlja: vodja priprave dela  
 2. Stanko ZAMUDA, roj. 15. 01. 1960, Drakši 30  
 Poklic: inž. računalništva  
 Delo, ki ga opravlja: organizator inf. dejavnosti na OŠ  
 3. Barbara BEDNJIČKI, roj. 16. 03. 1982, Podgorci 57  
 Poklic: študent – absolvent  
 Delo, ki ga opravlja: študent – absolvent  
 4. Aleksandra OZMEC, roj. 01. 03. 1979, Velika Nedelja 10/g  
 Poklic: prof. slovenščine  
 Delo, ki ga opravlja: prof. slovenščine  
 5. Milan KRALJ, roj. 10. 09. 1948, Mihovci pri Veliki Nedelji 40/a  
 Poklic: gradbeni delovodja  
 Delo, ki ga opravlja: gradbeni delovodja  
 6. Robert JAUŠOVEC, roj. 09. 12. 1970, Trgovišče 64  
 Poklic: delavec  
 Delo, ki ga opravlja: nastavljalec orodij  
 IV. Predlagatelj: Volilni zbor, članov OO Aktivne Slovenije, Ormož  
 Ime liste: AS – AKTIVNA SLOVENIJA  
 1. Janez MORAVEC, roj. 06. 03. 1958, Senešci 64/a  
 Poklic: komercialni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: direktor  
 2. Alenka GAŠPERIČ, roj. 09. 04. 1957, Podgorci 17  
 Poklic: učiteljica  
 Delo, ki ga opravlja: učiteljica  
 3. Andrej FIŠTRAVEC, roj. 13. 10. 1959, Velika Nedelja 19/c  
 Poklic: avtoličar  
 Delo, ki ga opravlja: cestninski blagajnik  
 4. Sabina RAJH, roj. 31. 08. 1987, Velika Nedelja 6  
 Poklic: gimnaziski maturant  
 Delo, ki ga opravlja: nezaposlena  
 5. Dejan PLOHL, roj. 15. 08. 1986, Cvetkovci 72/a  
 Poklic: študent  
 Delo, ki ga opravlja: študent  
 6. Blanka ERHATIČ, roj. 02. 12. 1985, Vičanci 46  
 Poklic: ekonomski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: lakiranje  
 V. Predlagatelj: Zbor članov OO Nove Slovenije – Krščansko ljudske stranke  
 Ime liste: NOVA SLOVENIJA – KRŠČANSKA LJUDSKA STRANKA  
 1. Martin HEBAR, roj. 16. 05. 1964, Strmec pri Ormož 4  
 Poklic: univ. dipl. prav.  
 Delo, ki ga opravlja: odvetnik  
 2. Jožef CAJNKO, roj. 07. 01. 1957, Ritmerk 2/a  
 Poklic: gimnaziski maturant  
 Delo, ki ga opravlja: delovodja  
 3. Nataša KOSI, roj. 28. 01. 1972, Mihovci pri Veliki Nedelji 106  
 Poklic: univ. dipl. ekonomist  
 Delo, ki ga opravlja: komercialist  
 4. Martin KUKOVEC, roj. 25. 10. 1957, Podgorci 12/a  
 Poklic: strojni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: strojniki  
 5. Ludvik SOK, roj. 20. 10. 1945, Trgovišče 4  
 Poklic: gradbeni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
 6. Jožef PLOHL, roj. 15. 02. 1959, Cvetkovci 45  
 Poklic: kmetovalec  
 Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
 VI. Predlagatelj: Kandidacijski zbor; Zeleni Slovenije, OO Ormož  
 Ime liste: ZELENI SLOVENIJE OBČINSKI ODBOR ORMOŽ  
 1. Branko ŽNIDARIČ, roj. 10. 01. 1960, Mihovci pri Veliki Nedelji 51  
 Poklic: električar  
 Delo, ki ga opravlja: hišnik  
 2. Janko TUŠAK, roj. 11. 06. 1966, Cvetkovci 98  
 Poklic: avtomehanik  
 Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
 3. Mira IRGOLIČ, roj. 13. 11. 1960, Sodinci 20/a  
 Poklic: frizerka  
 Delo, ki ga opravlja: samostojna podjetnica – frizerka  
 4. Anton VUZEM, roj. 28. 01. 1957, Bresnica 1/b  
 Poklic: strojnik  
 Delo, ki ga opravlja: strojnik  
 5. Majda PRIMUŽIČ, roj. 12. 03. 1964, Cvetkovci 18/a  
 Poklic: družboslovni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: knjigovodja  
 6. Peter KRABONJA, roj. 11. 06. 1975, Sodinci 28  
 Poklic: kmetovalec  
 Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
 VII. Predlagatelj: LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
 Ime liste: LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
 1. Stanko PIGNAR, roj. 14. 10. 1946, Cvetkovci 66  
 Poklic: tehnik telekomunikacij  
 Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 2. Stanko MESAREC, roj. 10. 10. 1963, Senešci 80  
 Poklic: klučavnica  
 Delo, ki ga opravlja: klučavnica  
 3. Danica KOŠNIK VESELIČ, roj. 04. 04. 1952, Osluševci 6  
 Poklic: komercialni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: samostojna podjetnica  
 4. Jožef KOS, roj. 04. 04. 1964, Senešci 27  
 Poklic: gradbeni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: pismosno  
 5. Janko MEŠKO, roj. 16. 09. 1959, Podgorci 27/a  
 Poklic: lesni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: vodja mizarskega obrata  
 6. Janko TOMAŽIČ, roj. 14. 03. 1960, Hajndl 22/b  
 Poklic: avtomehanik  
 Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
 VIII. Predlagatelj: Marko SKOK in SKUPINA VOLIVCEV  
 Ime liste: NESTRANKARSKA ENOTNA LISTA – NEL  
 1. Boris SKOK, roj. 14. 04. 1947, Velika Nedelja 10/c  
 Poklic: predmetni učitelj ma – fi  
 Delo, ki ga opravlja: ravnatelj OŠ  
 2. Majda HORVAT, roj. 11. 05. 1971, Podgorci 58/a  
 Poklic: dipl. organizator dela, višja med. sestra  
 Delo, ki ga opravlja: glavna medicinska sestra  
 3. Milica KVAR, roj. 24. 05. 1956, Trgovišče 46  
 Poklic: ekonomski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: komercialist – blagajnik  
 4. Stanislav HORVAT, roj. 30. 09. 1949, Podgorci 59

Poklic: elektrotehnik  
 Delo, ki ga opravlja: vodja števčnega oddelka  
 5. Janko MEŠKO, roj. 24. 12. 1963, Mihovci pri Veliki Nedelji 14/b  
 Poklic: rezkalec  
 Delo, ki ga opravlja: rezkalec  
 6. Stanislav BEŽJAK, roj. 02. 11. 1977, Cvetkovci 58  
 Poklic: prof. športne vzgoje  
 Delo, ki ga opravlja: prof. športne vzgoje  
 IX. Predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
 Ime liste: SLS Slovenska ljudska stranka  
 1. Olga OZMEC, roj. 15. 07. 1968, Cvetkovci 46  
 Poklic: kmetijski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo  
 2. Franci KRABONJA, roj. 07. 03. 1967, Mihovci pri Veliki Nedelji 29  
 Poklic: inž. strojništvo  
 Delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo  
 3. Vekoslav KUMER, roj. 22. 07. 1940, Trgovišče 17  
 Poklic: inž. kmetijstvo  
 Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
 4. Franc VUZEM, roj. 21. 08. 1953, Bresnica 30  
 Poklic: železničarski poslovodja  
 Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 5. Branko KUHARIČ, roj. 11. 07. 1971, Senešci 37  
 Poklic: tehnik kmetijski mehanizacije  
 Delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo  
 Številka: 041 – 00013/2006 0007 29  
 Ormož, dne 03. oktober 2006

**PREDSEDNIK  
OBČINSKE VOLILNE KOMISIJE ORMOŽ  
Anton LUSKOVIČ I. r.**

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95 in 51/02) in 60. člena Zakona o volitvah v državnem zboru (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 67/97 in 70/00) je krajevna volilna komisija sestavila naslednji

## SEZNAM

### KANDIDATOV ZA VOLITVE V SVET KRAJEVNE SKUPNOSTI IVANJKOVCI,

KI BODO 22. OKTOBRA 2006

#### **Volilna enota številka: 1**

Volilno območje enote: območje Cerovec Stanka Vraza  
 V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Branko FIFNJA**, roj. 02. 08. 1945, Cerovec Stanka Vraza 47  
 poklic: avtoklepar  
 delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
**2. Anton KUMER**, roj. 02. 06. 1936, Cerovec Stanka Vraza 16  
 poklic: galvanizer  
 delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 Predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenije  
**3. Zlatko VRAZ**, roj. 22. 06. 1967, Cerovec Stanka Vraza 30  
 poklic: kmetijski tehnik  
 delo, ki ga opravlja vodi kmetijo  
 predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
 Voli se 1 svetnik.

#### **Volilna enota številka: 2**

Volilno območje enote: območje Ivanjkovcev  
 V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Anica KOCIPER**, roj. 13. 06. 1959, Ivanjkovci 66  
 poklic: kmetijski tehnik  
 delo, ki ga opravlja: poslovna tajnica  
 predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
**2. Branko HASAJ**, roj. 11. 12. 1953, Ivanjkovci 19  
 poklic: živilski tehnik  
 delo, ki ga opravlja: vzdrževanje  
 predlagatelj: AS – Aktivna Slovenija, OO Ormož  
**3. Tamara ZADRavec**, roj. 11. 07. 1986, Ivanjkovci 4  
 poklic: gimnaziski maturantka  
 delo, ki ga opravlja: študentka  
 predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferanca občinskega odbora SDS Ormož  
 Volita se 2 svetnika.

#### **Volilna enota številka: 3**

Volilno območje enote: območje Mihalovcev  
 V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Lidija LAH**, roj. 23. 08. 1953, Mihalovci 22  
 poklic: kmetovalka  
 delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo  
 predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
**2. Marta POLANIČ**, roj. 26. 07. 1953, Mihalovci 74  
 poklic: kuvarica  
 delo, ki ga opravlja: upokojenka  
 predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenije  
**3. Ivan JANEŽIČ**, roj. 11. 01. 1967, Mihalovci 61/a  
 poklic: strojni mehanik  
 delo, ki ga opravlja: mehanik  
 predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
**4. Ivan ZADRavec**, roj. 22. 06. 1971, Mihalovci 25  
 poklic: kmetijski mehanik  
 delo, ki ga opravlja: traktorist, mehanik  
 predlagatelj: AS – Aktivna Slovenija, OO Ormož  
**5. Robert PUKLavec**, roj. 19. 12. 1967, Mihalovci 31  
 poklic: inženir ekonomije  
 delo, ki ga opravlja: vodja prodaje  
 predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
 Voli se 1 svetnik.

#### **Volilna enota številka: 4**

Volilno območje enote: območje Lahoncev  
 V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Jožef VESELKO**, roj. 12. 02. 1939, Lahonci 3  
 poklic: KV zidar  
 delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenije

#### **2. Milan ŠPINDLER**, roj. 11. 04. 1948, Lahonci 103

poklic: avtomehanik  
 delo, ki ga opravlja: voznik reševalnega vozila  
 predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferanca občinskega odbora SDS Ormož  
**3. Frančišek ŠEF**, roj. 22. 08. 1950, Lahonci 5  
 poklic: KV delavec  
 delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenije

**4. Miroslava KELEMINA**, roj. 17. 02. 1954, Lahonci 47  
 poklic: inženir agronomije  
 delo, ki ga opravlja: vodja obrata  
 predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
**5. Bogomir LAŠIČ**, roj. 31. 07. 1950, Lahonci 59  
 poklic: kmetovalec  
 delo, ki ga opravlja kmetovalec  
 predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
 Volita se 2 svetnika.

#### **Volilna enota številka: 5**

Volilno območje enote: območje Malega Brebrovnika  
 V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Vinko RATEK**, roj. 29. 06. 1964, Mali Brebrovnik 33  
 poklic: ing. kmetijstva

delo, ki ga opravlja: vodja obrata  
 predlagatelj: SD – Socialni demokrati Slovenije

**2. Drago SLAVINEC**, roj. 29. 01. 1964, Mali Brebrovnik 13  
 poklic: učitelj

delo, ki ga opravlja: učitelj v OŠ

predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož

**3. Goran BRENHOLC**, roj. 27. 09. 1969, Mali Brebrovnik 40  
 poklic: Kmetijski mehanik

Delo, ki ga opravlja: traktorist, mehanik

Predlagatelj: AS – Aktivna Slovenija, OO Ormož

**4. Ljubisav LUKIČ**, roj. 12. 10. 1941, Mali Brebrovnik 6  
 poklic: ind. obratovedja

delo, ki ga opravlja: upokojenec

predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenij

**5. Ferdinand LAH**, roj. 04. 01. 1943, Mali Brebrovnik 35  
 poklic: upokojenec

delo, ki ga opravlja: upokojenec

predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka

Voli se 1 svetnik.

#### **Volilna enota številka: 6**

Volilno območje enote: območje Pavlovskega vrha in Libanje  
 V seznamu so vpisani naslednji kandidati:

**1. Stanko MIKOLOVIČ**, roj. 29. 0. 101956, Pavlovski vrh 11  
 poklic: avtomehanik

delo, ki ga opravlja: avtomehanik, šofer

predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož

**2. Franc ZEMLJIČ**, roj. 03. 08. 1971, Pavlovski vrh 40/a  
 poklic: univ. dipl. ing. organizator dela

delo, ki ga opravlja: vodja oddelka

predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferanca občinskega odbora SDS Ormož

**3. Avguštin VUZEM**, roj. 21. 07. 1939, Libanja 46  
 poklic: avtomehanik

delo, ki ga opravlja: upokojenec

predlagatelj: DeSUS – demokratska stranka upokojencev Slovenije

**4. Ivan ZEMLJIČ**, roj. 25. 05. 1966, Libanja, Pavlovski vrh 49/a  
 poklic: EKT

delo, ki ga opravlja: vodja gradbišča

Predlagatelj: AS – Aktivna Slovenija, OO Ormož

</

poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
**2. Stanislav POLAK**, roj. 26. 10. 1937, Veličane 19  
poklic: strojni tehnik  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
**3. Francišek POLAK**, roj. 08. 09. 1947, Veličane 41  
poklic: kmet  
delo, ki ga opravlja: voznik kmetijske mehanizacije  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 10**

Volilno območje enote: območje Žerovincev in Hujbarja  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Anton KOZAR**, roj. 01. 01. 1951, Žerovinci 75  
poklic: zidar  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
**2. Ivan KOSI**, roj. 31. 07. 1967, Žerovinci 68a  
poklic: elektrikar, elektronik  
delo, ki ga opravlja: tehnik telekomunikacij  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
**3. Miran KARBA**, roj. 14. 12. 1972, Žerovinci 17  
poklic: strojniki  
delo, ki ga opravlja: strojniki  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
**4. Janko ANTOLIČ**, roj. 25. 01. 1933, Žerovinci 24  
poklic: trgovec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenije  
**5. Ivan VIHER**, roj. 03. 12. 1948, Žerovinci 64  
poklic: zidar  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Volita se 2 svetnika.  
Številka: 1/2006  
Ivanjkovci, dne 4. oktober 2006

**PREDSEDNICA**  
**KRAJEVNE VOLILNE KOMISIJE**  
**Petra Bezjak**

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95 in 51/02) in 60. člena Zakona o volitvah v državnem zboru (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 67/97 in 70/00) je krajevna volilna komisija sestavila naslednji

**SEZNAM****KANDIDATOV ZA VOLITVE V SVET KRAJEVNE SKUPNOSTI KOG, KI BODO 22. OKTOBRA 2006****Volilna enota številka: 1**

Volilno območje enote: območje Gomile  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Sandra BAJUK**, roj. 20. 08. 1975, Gomila pri Kogu 14  
poklic: komercialistka  
delo, ki ga opravlja: nezaposlena  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
**2. Ivan NEMEC**, roj. 30. 01. 1949, Gomila pri Kogu 52  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
**3. Dušan ZEMLJIČ**, roj. 23. 10. 1961, Gomila pri Kogu 1  
poklic: gimnaziski maturant  
delo, ki ga opravlja: delovodja  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija – krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
**4. Jožef BALAZIČ**, roj. 07. 07. 1954, Gomila pri Kogu 25  
poklic: kuhan  
delo, ki ga opravlja: kuhan  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 2**

Volilno območje enote: območje Koga  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Vinko RATEK**, roj. 01. 01. 1930, Kog 95/a  
poklic: kmetijski tehnik  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
**2. Zdravko HLEBEC**, roj. 13. 05. 1946, Kog 107  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
**3. Milan HLEBEC**, roj. 14. 12. 1969, Kog 108  
poklic: policist  
delo, ki ga opravlja: policist  
predlagatelj: Stanko ČURIN in skupina volivcev  
**4. Nenad ŽIBREK**, roj. 11. 05. 1965, Kog 57  
poklic: orodjar  
delo, ki ga opravlja: ostrilec orodij  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
**5. Nada KOŠNIK**, roj. 18. 11. 1954, Kog 40  
poklic: gospodinja  
delo, ki ga opravlja: gospodinja  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
**6. Marjan MIŠKO**, roj. 19. 07. 1970, Kog 49  
poklic: tesar  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije, OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
Volita se 2 svetnika.

**Volilna enota številka: 3**

Volilno območje enote: območje Lačavesi  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Cvetka KOCJAN**, roj. 02. 01. 1955, Lačaves 5  
poklic: KV krojač  
delo, ki ga opravlja: upokojenka  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka  
**2. Ferdinand ŠULEK**, roj. 20. 07. 1967, Lačaves 14  
poklic: zidar  
delo, ki ga opravlja: zidarska dela  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
**3. Milan KOLARIČ**, roj. 22. 05. 1953, Lačaves 53  
poklic: strojni tehnik  
delo, ki ga opravlja: carinik  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
**4. Janez LAH**, roj. 17. 08. 1929, Lačaves 1  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 4**

Volilno območje enote: območje Jastrebcev  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Željko PERC**, roj. 17. 12. 1969, Jastrebc 54/a  
poklic: delavec  
delo, ki ga opravlja: šofer  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
**2. Pavel PUŠKIČ**, roj. 24. 01. 1941, Jastrebc 62  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: Območna organizacija socialnih demokratov Ormož  
**3. Bogomir LUCI**, roj. 20. 10. 1961, Jastrebc 15  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
**4. Dušan PRAPOTNIK**, roj. 10. 01. 1952, Jastrebc 11  
poklic: kmetijski tehnik  
delo, ki ga opravlja: pridelovalec cvetja in zdravilnih zelišč  
predlagatelj: Prapotnik Sandra in skupina volivcev  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 5**

Volilno območje enote: območje Vitana  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Franc VESELKO**, roj. 30. 07. 1944, Vitan 5  
poklic: pleskar  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija – Krščanska ljudska stranka  
**2. Jože ZADRAVEC**, roj. 06. 12. 1961, Vitan 23  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
**3. Miran MAVRIČ**, roj. 17. 09. 1966, Vitan 11  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 6**

Volilno območje enote: območje Vodrancov  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Željko GJURA**, roj. 28. 11. 1964, Vodranci 45  
poklic: elektroenergetik  
delo, ki ga opravlja: stikalničar  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
**2. Miroslav LAŠIČ**, roj. 09. 07. 1957, Vodranci 30  
poklic: poklicni gasilec  
delo, ki ga opravlja: gasilec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
**3. Aleksandra KELEMINA**, roj. 14. 04. 1987, Vodranci 5  
poklic: gimnaziski maturantka  
delo, ki ga opravlja: študentka  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož  
Voli se 1 svetnik.  
Številka: 001/2006  
Kog, dne 4. oktober 2006

**PREDSEDNIK**  
**KRAJEVNE VOLILNE KOMISIJE**  
**Stanislav PLEMENIČ I. r.**

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95 in 51/02) in 60. člena Zakona o volitvah v državnem zboru (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 67/97 in 70/00) je krajevna volilna komisija sestavila naslednji

**SEZNAM****KANDIDATOV ZA VOLITVE V SVET KRAJEVNE SKUPNOSTI MIKLAVŽ PRI ORMOŽU,**

**KI BODO 22. OKTOBRA 2006**

**Volilna enota številka: 1**

Volilno območje enote: območje Hermancev  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
**1. Štefan ŽUMAN**, roj. 25. 02. 1965, Hermanci 31  
poklic: varilec  
delo, ki ga opravlja: natakar  
predlagatelj: Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
**2. Jožef TOMAŽIČ**, roj. 13. 01. 1942, Hermanci 43

poklic: končana osnovna šola  
delo, ki ga opravlja: upokojenec

predlagatelj: Zbor članic in članov LDS v KS Miklavž pri Ormožu  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 2**

Volilno območje enote: območje Kajžarja

V seznam so vpisani naslednji kandidati:

**1. Vincenc MIKLOŽIČ**, roj. 02. 01. 1954, Kajžar 37

poklic: strugar

delo, ki ga opravlja: skupinovodja

predlagatelj: Zbor članic in članov LDS v KS Miklavž pri Ormožu

**2. Peter LUKMAN**, roj. 18. 02. 1940, Kajžar 63

poklic: upokojenec

delo, ki ga opravlja: upokojenec

predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož

**3. Emil TRSTENJAK**, roj. 12. 07. 1959, Kajžar 21

poklic: avtomehanik

delo, ki ga opravlja: prevoznik

predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka

**4. Franc ŠEK**, roj. 14. 07. 1967, Kajžar 36

poklic: prodajalec

delo, ki ga opravlja: prodajalec

predlagatelj: Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož

**5. Jernej ŠTAMPAR**, roj. 15. 07. 1980, Kajžar 43

poklic: vinogradnik

delo, ki ga opravlja: vinogradnik

predlagatelj: Območna organizacija socialnih demokratov Ormož

Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 3**

Volilno območje enote: območje Krčevine

V seznam so vpisani naslednji kandidati:

**1. Miran JANEŽIČ**, roj. 07. 06. 1959, Krčevina 18

poklic: kmetovalec

delo, ki ga opravlja: vodja kmetije

predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka

**2. Milica ŠKORJANEK**, roj. 31. 03. 1956, Krčevina 1

poklic: končana osnovna šola

delo, ki ga opravlja: delavka v proizvodnji

predlagatelj: Zbor članic in članov LDS v KS Miklavž pri Ormožu

Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 4**

Volilno območje enote: območje Miklavža pri Ormožu

V seznam so vpisani naslednji kandidati:

**1. Jože ZADRAVEC**, roj. 02. 02. 1943, Miklavž pri Ormožu 51

poklic: kmetovalec

delo, ki ga opravlja: vodja kmetije

predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka

**2. Anton KIRIČ**, roj. 17. 04. 1944, Miklavž pri Ormožu 44

poklic: inženir agronomije

delo, ki ga opravlja: upokojenec

predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija – Krščanska ljudska stranka

poklic: policist  
delo, ki ga opravlja: policist  
Predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Volita se 2 svetnika.

**Volilna enota številka: 6**

Volilno območje enote: območje Vinskega vrha  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Zinka HAUZER, roj. 24. 02. 1975, Vinski Vrh 17/a  
poklic: laboratorijski tehnik  
delo, ki ga opravlja: laborant  
predlagatelj: Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
2. Miran TRSTENJAK, roj. 18. 04. 1972, Vinski Vrh 43  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija- Krščanska ljudska stranka  
3. Božo PIBERČNIK, roj. 19. 02. 1965, Vinski Vrh 90  
poklic: prometni tehnik  
delo, ki ga opravlja: vlakovni odpravnik  
Predlagatelj: Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
4. Dejan JURKOVIČ, roj. 30. 08. 1977, Vinski Vrh 49  
poklic: diplomirani inženir gradbeništva  
delo, ki ga opravlja: vodja projekta  
predlagatelj: Zbor članic in članov LDS v KS Miklavž pri Ormožu  
5. Franc JANEŽIČ, roj. 23. 08. 1949, Vinski Vrh 4  
poklic: šofer  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
6. Jožica MURAD, roj. 21. 08. 1962, Vinski Vrh 7  
poklic: gospodinja  
delo, ki ga opravlja: gospodinja  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Volita se 2 svetnika.

**Volilna enota številka: 7**

Volilno območje enote: območje Vuzmetincev  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Branko VOGRINEC, roj. 19. 01. 1954, Vuzmetinci 1  
poklic: strojnik  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: Zbor članic in članov LDS v KS Miklavž pri Ormožu  
2. Stanko ČURIN, roj. 03. 09. 1962, Vuzmetinci 33/a  
poklic: zidar  
delo, ki ga opravlja: finalna dela v gradbeništvu  
predlagatelj: Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
3. Marjan HALOŽAN, roj. 18. 01. 1960, Vuzmetinci 18  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija- Krščanska ljudska stranka  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 8**

Volilno območje enote: območje Zasavcev  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Martina KOCJAN, roj. 11. 11. 1953, Zasavci 27  
poklic: trgovski poslovodja  
delo, ki ga opravlja: trgovski poslovodja  
predlagatelj: Zbor članic in članov LDS v KS Miklavž pri Ormožu  
2. Aleksander VOLAJ, roj. 08. 05. 1974, Zasavci 12  
poklic: šofer  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija- Krščanska ljudska stranka  
3. Stanko ŠEK, roj. 04. 03. 1961, Zasavci 14  
poklic: kmetijski tehnik  
delo, ki ga opravlja: molzni kontrolor  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Voli se 1 svetnik.  
Številka: oktober/2006  
Ormož, dne 04. oktober 2006

PREDSEDNICA  
KRAJEVNE VOLILNE KOMISIJE  
Mira LAH I. r.

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95 in 51/02) in 60. člena Zakona o volitvah v državnem zboru (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 67/97 in 70/00) je krajevna volilna komisija sestavila naslednji

**SEZNAM****KANDIDATOV ZA VOLITVE V SVET KRAJEVNE SKUPNOSTI ORMOŽ, KI BODO 22. OKTOBRA 2006****Volilna enota številka: 1**

Volilno območje enote: območje Lešnice in Lešniškega vrha  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Ivan KUHARIČ, roj. 15. 06. 1965, Lešnica 30  
poklic: kmetijski tehnik  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
2. Draga PODGORELEC, roj. 24. 09. 1946, Lešnica 15  
poklic: ekonomski tehnik  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratska stranka upokojencev Slovenije  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 2**

Volilno območje enote: območje Spodnjih Ključarovcev  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Lidija MUNDA, roj. 15. 12. 1972, Spodnji Ključaroviči 15b  
poklic: natakarica

delo, ki ga opravlja: strežba  
Predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
2. Ivan BRUMEN, roj. 05. 07. 1957, Spodnji Ključaroviči 32  
poklic: transportni komercalist  
delo, ki ga opravlja: komercalist  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 3**

Volilno območje enote: območje Litmerka  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Ivan BOGŠA, roj. 22. 11. 1948, Litmerk 15/b  
poklic: trgovski poslovodja  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
2. Dušan ZDRAVEC, roj. 04. 03. 1973, Litmerk 45  
poklic: avtomehanik  
delo, ki ga opravlja: avtomehanik  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
3. Ivan JANEŽIČ, roj. 31. 01. 1950, Litmerk 11  
poklic: šofer  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 4**

Volilno območje enote: območje Dobrave  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Mitja ŠTRMAN, roj. 27. 11. 1982, Dobrava 9a  
poklic: študent  
delo, ki ga opravlja: študent  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
2. Miroslav KOŠI, roj. 02. 07. 1961, Dobrava 31  
poklic: strojnik  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
3. Tamara HODŽAR, roj. 20. 04. 1972, Dobrava 18  
poklic: univ. dipl. ing. kemije  
delo, ki ga opravlja: profesorica kemije  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 5**

Volilno območje enote: območje Hardeka  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Jožef ŠTERMAN, roj. 24. 02. 1954, Hardek 6  
poklic: strojni tehnik  
delo, ki ga opravlja: inštruktor – učitelj vožnje  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
2. Ivan DAMIŠ, roj. 21. 10. 1969, Hardek 23  
poklic: dipl. organ.  
delo, ki ga opravlja: vodja smene na carini  
Predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
3. Anton ŠALAMON, roj. 05. 04. 1955, Hardek 10  
poklic: komercialist  
delo, ki ga opravlja: direktor KZ  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
4. Majda TOPLIČAR, roj. 18. 12. 1961, Hardek 32  
poklic: vzgojiteljica predšolskih otrok  
delo, ki ga opravlja: pom. vzgojiteljice  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 6**

Volilno območje enote: območje Pavlovcov  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Ludvik KRALJ, roj. 05. 02. 1970, Pavlovc 28  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
2. Ivan KUKEC, roj. 31. 10. 1958, Pavlovc 21a  
poklic: šofer  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 7**

Volilno območje enote: območje Huma  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Stanko JURKOVIČ, roj. 15. 03. 1966, Hum pri Ormožu 59/a  
poklic: podčastnik SV  
delo, ki ga opravlja: podčastnik SV  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
2. Ivan ZIDARIČ, roj. 15. 08. 1963, Hum pri Ormožu 108  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
3. Mirko BAUMAN, roj. 04. 10. 1946, Hum pri Ormožu 47  
poklic: trgovec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 8**

Volilno območje enote: območje Loperšic  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Marija BABIČ, roj. 30. 03. 1951, Loperšice 7  
poklic: kmetovalka  
delo, ki ga opravlja: kmetovalka  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
2. Peter IVANUŠA, roj. 20. 06. 1979, Loperšice 39  
poklic: gimnazijski maturant  
delo, ki ga opravlja: študent  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
3. Tomislav PLOIER, roj. 05. 12. 1962, Loperšice 6  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka

4. Anton TRSTENJAK, roj. 09. 01. 1970, Loperšice 26  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 9**

Volilno območje enote: območje Frankovcev  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Martin TORIČ, roj. 07. 11. 1942, Frankovci 38  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
2. Mitja KOLARIČ, roj. 10. 11. 1975, Frankovci 5  
poklic: elektrikar – elektronik  
delo, ki ga opravlja: elektrikar – elektronik  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
3. Andrej ZLATNIK, roj. 15. 11. 1969, Frankovci 42a  
poklic: prometno transportni opravnik  
delo, ki ga opravlja: kretnik  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 10**

Volilno območje enote: območje Pušencov  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Miran KUHARIČ, roj. 01. 07. 1969, Pušenci 41  
poklic: ekonomski tehnik  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
2. Miran TUŠEK, roj. 02. 09. 1969, Pušenci 6a  
poklic: ung. strojništvo  
delo, ki ga opravlja: vodja orodjarne  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
3. Danilo ZIDARIČ, roj. 19. 04. 1962, Pušenci 22a  
poklic: prometni tehnik  
delo, ki ga opravlja: prometnik  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.

**Volilna enota številka: 11**

Volilno območje enote: območje Ormož 1 obsega območje Ljutomerske ceste, Opekarske ulice, Kerenčičeve ulice, Ob ribniku, Ulico dr. Ozvalda, Flegeričeve ulice, Ulico dr. Kovačiča, Vinarsko cesto, Za Kolodvorom, Dolgo lesu, Raičeve ulico, Rakuševu ulico, Geršakovo ulico in Gregoričeve ulice  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Danilo IVANUŠA, roj. 08. 07. 1996, Ljutomerska c. 12  
poklic: elektrotehnik  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
2. Ana ŠINKO, roj. 15. 05. 1953, Dolga lesa 12a  
poklic: medicinska sestra, višja socialna delavka  
delo, ki ga opravlja: samostojni koncesionar zdravstvene nege na domu  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
3. Franc ŠANDOR, roj. 25. 09. 1941, Rakuševa ul. 11  
poklic: policaj  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
5. Petra ŠINKO, roj. 22. 11. 1974, Dolga lesa 12a  
poklic: univ. dipl. pedagoginja, univ. dipl. sociolog kulture  
delo, ki ga opravlja: administracija v zasebnih kliničnih terapevtskih psiholoških ambulantah  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS – Ormož  
6. Zlatan FAFULIČ, roj. 17. 08. 1972, Dr. Kovačiča 2  
poklic: elektrotehnik – elektronik  
delo, ki ga opravlja: carinski deklarant  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
7. Andrej LAZAR, roj. 12. 08. 1974, Ljutomerska 7a  
poklic: gradbeni tehnik  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Volita se 2 svetnika.

**Volilna enota številka: 12**

Volilno območje enote: območje Ormož 2 obsega območje Skolibrove ulice, Ptujiske ceste do h. št. 16, Poštne ulice, Žigrove ulice, Kerenčičevega trga, Vrazove ulice, Dobravske ceste, Kolodvorske ulice, Varaždinske ulice ter Ilirske ulice  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Marko ANTOLIČ, roj. 30. 09. 1971, Kerenčičev trg 2  
poklic: univ. dipl. oec.  
delo, ki ga opravlja: vodja kontrolinga  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
2. Pavla IVANUŠA, roj. 26. 06. 1936, Dobravsk 11  
poklic: mag. farmacie  
delo, ki ga opravlja: upokojenka  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije  
3. dr. Simon KOLMANIČ, roj. 12. 02. 1972, Kerenčičev trg 12  
poklic: univ. dipl. ing.  
delo, ki ga opravlja: asistent  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
4. Bojan NOVAK, roj. 18. 05. 1963, Ptujsk 12b  
poklic: živilski tehnik  
delo, ki ga opravlja: proizvodnja sledkorja  
predlagatelj: Volilni zbor članov OO Aktivne Slovenije Ormož  
Volita se 2 svetnika.

**Volilna enota številka: 13**

Volilno območje enote: območje Ormož obsega območje Novakove ulice, Ptujiske ceste do h. št. 16 naprej, Cvetlične ulice, Vrtnarske ulice, Dravske ulice, Ulice dr. Hrovata, dr. Keleminove ulice, ulice Kneza Koclja, ulice Ksavra Meška, ulice Heroja Megla ter Gubčeve ulice  
V seznamu so vpisani naslednji kandidati:  
1. Snežana VINDIŠ, roj. 18. 02. 1956, Ptujsk 25  
poklic: medicinska sestra  
delo, ki ga opravlja: medicinska sestra  
predlagatelj: Območna organizacija Socialnih demokratov Ormož  
2. Ivan SEREC, roj. 23. 04. 19

**3. Branko ŠUMENJAK**, roj. 08. 04. 1953, Ul. Kneza Kocila 1  
poklic: gimnazijski maturant, prometni tehnik  
delo, ki ga opravlja: zastopnik podjetja v drugi državi  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka Slovenije OO Ormož, Konferenca občinskega odbora SDS Ormož

**4. Stanislav HANŽELIČ**, roj. 10. 06. 1947, Ptujška cesta 12  
poklic: živilski tehnik  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: Volilni občni zbor SLS Slovenska ljudska stranka  
Voli se 1 svetnik.  
Številka: 15/2006  
Ormož, dne 4. oktober 2006

**PREDSEDNICA**  
**KRAJEVNE VOLILNE KOMISIJE**  
**Valerija Gotvajn I. r.**

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95 in 51/02) in 60. člena Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 67/97 in 70/00) je krajevna volilna komisija sestavila naslednji

## SEZNAM

### KANDIDATOV ZA VOLITVE V SVET KRAJEVNE SKUPNOSTI PODGORCI, KI BODO 22. OKTOBRA 2006

#### Volilna enota številka: 1

Volilno območje enote: območje Bresnice, Preclave  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Vladimir MAR, roj. 26. 06. 1961, Bresnica 21  
poklic: orodjar  
delo, ki ga opravlja: zavarovalni agent  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
2. Terezija KOKOL, roj. 10. 10. 1947, Bresnica 11  
poklic: šivilja  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
3. Drago KELENČ, roj. 01. 04. 1965, Bresnica 9/a  
poklic: slikopleskar  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
4. Jožef MURŠIČ, roj. 20. 02. 1956, Bresnica 71  
poklic: elektromonter  
delo, ki ga opravlja: vzdrževalci elektro naprav  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
5. Franc VUZEM, roj. 21. 08. 1953, Bresnica 30  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: SLS – Slovenska ljudska stranka, OO Ormož  
6. Franc ZRNEC, roj. 14. 05. 1941, Bresnica 77  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
Voli se 2 svetniki.

#### Volilna enota številka: 2

Volilno območje enote: območje Cvetkovcev  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Jožef HERGULA, roj. 25. 02. 1955, Cvetkovci 9/c  
poklic: policist  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
2. Valerija KOLENKO, roj. 26. 01. 1976, Cvetkovci 18  
poklic: diplomirana ekonomistka  
delo, ki ga opravlja: finančni računovodja  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
3. Stanko PIGNAR, roj. 14. 10. 1946, Cvetkovci 66  
poklic: tehnik telekomunikacij  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
4. Emil ŠTAMPAR, roj. 11. 03. 1971, Cvetkovci 82  
poklic: poklicni voznik  
delo, ki ga opravlja: voznik, kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
5. Slavko OZMEC, roj. 26. 05. 1961, Cvetkovci 62  
poklic: strojnik  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: SLS – Slovenska ljudska stranka, OO Ormož  
6. Branko ŽNIDARIČ, roj. 06. 06. 1966, Cvetkovci 102  
poklic: mehanik  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
7. Jožef PLOHL, roj. 15. 02. 1959, Cvetkovci 45  
poklic: kmetovalec  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija – krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 3. svetniki.

#### Volilna enota številka: 3

Volilno območje enote: območje Osluševcev  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Alojz KELC, roj. 08. 09. 1948, Osluševci 7  
poklic: prometni tehnik  
delo, ki ga opravlja: vzdrževalci vozil  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
2. Anton KOKOT, roj. 23. 05. 1949, Osluševci 34  
poklic: prometni tehnik  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
3. Jožef OZMEC, roj. 04. 03. 1947, Osluševci 21  
poklic: strojni tehnik  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
4. Franc KORPAR, roj. 02. 10. 1945, Osluševci 24  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: SLS – Slovenska ljudska stranka, OO Ormož  
5. Danica KOŠNIK VESELIC, roj. 04. 04. 1952, Osluševci 6  
poklic: komercialni tehnik  
delo, ki ga opravlja: samostojna podjetnica  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
6. Ida NEMEC, roj. 07. 07. 1940, Osluševci 25  
poklic: šivilja  
delo, ki ga opravlja: upokojenka

predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
Voli se 2 svetnika.

#### Volilna enota številka: 4

Volilno območje enote: območje Podgorcev  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Janko MEŠKO, roj. 16. 09. 1959, Podgorci 27/a  
poklic: lesarski tehnik  
delo, ki ga opravlja: vodja mizarskega obrata  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
2. Barbara BEDNJIKI, roj. 16. 03. 1982, Podgorci 57  
poklic: študentka  
delo, ki ga opravlja: študentka  
predlagatelj: SD – Socialni demokrati, OO Ormož  
3. Franc KOVAČEC, roj. 15. 09. 1968, Podgorci 1/d  
poklic: kovinar  
delo, ki ga opravlja: pismonoša  
predlagatelj: LDS – Liberalna demokracija Slovenije, OO Ormož  
4. Miran MEDVED, roj. 03. 06. 1962, Podgorci 1/a  
poklic: elektrikar  
delo, ki ga opravlja: kurjač – vzdrževalci  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
5. Martin KUKOVEC, roj. 25. 10. 1957, Podgorci 12/a  
poklic: strojni tehnik  
delo, ki ga opravlja: strojnik – delovodja  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, kraščanska ljudska stranka, OO Ormož  
6. Cyril OZMEC, roj. 25. 03. 1940, Podgorci 39  
poklic: trgovski poslovodja  
delo, ki ga opravlja: prodajalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
7. Stanislav KRABONJA, roj. 02. 10. 1955, Podgorci 70  
poklic: poklicni voznik  
delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
8. Mirko KRABONJA, roj. 18. 04. 1943, Podgorci 48  
poklic: elektrikar  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
Voli se 3. svetniki.

#### Volilna enota številka: 5

Volilno območje enote: območje Ritmerka in Strjancev  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Albin PETEK, roj. 21. 02. 1946, Ritmerk 1  
poklic: upokojenec  
delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož  
2. Stanislav KUKOVEC, roj. 17. 04. 1957, Ritmerk 15  
poklic: transportni komercialist  
delo, ki ga opravlja: komercialist  
predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, kraščanska ljudska stranka, OO Ormož  
3. Alenka PRIGL, roj. 30. 05. 1975, Ritmerk 3  
poklic: ekonomistka za bančništvo in finance  
delo, ki ga opravlja: referentka prodaje  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
Voli se 1 svetnik.  
Številka: 040 – 01/2006  
Ormož, dne 04. oktober 2006

**PREDSEDNICA**  
**KRAJEVNE VOLILNE KOMISIJE**  
**Miroslava KORPAR I. r.**

Na podlagi 75. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 61/95, 70/95 in 51/02) in 60. člena Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 67/97 in 70/00) je krajevna volilna komisija sestavila naslednji

## SEZNAM

### KANDIDATOV ZA VOLITVE V SVET KRAJEVNE SKUPNOSTI VELIKA NEDELJA,

KI BODO 22. OKTOBRA 2006

#### Volilna enota številka: 1

Volilno območje enote: območje Mihovcev pri Veliki Nedelji  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Milan KRALJ, roj. 10. 09. 1948, Mihovci pri Veliki Nedelji 40/a  
poklic: gradbeni delovodja  
delo, ki ga opravlja: gradbeni delovodja  
predlagatelj: SD – Socialni demokrati, OO Ormož  
2. Andreja JAUŠOVEC, roj. 24. 11. 1973, Mihovci pri Veliki Nedelji 10/b  
poklic: delavka  
delo, ki ga opravlja: delo na brizgalnem stroju  
Predlagatelj: AS – Aktivna Slovenija, OO Ormož  
3. Andrej ŽURAN, roj. 14. 09. 1950, Mihovci pri Veliki Nedelji 76  
poklic: elektrikar  
delo, ki ga opravlja: vzdrževalci  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
4. Janko MEŠKO, roj. 24. 12. 1963, Mihovci pri Veliki Nedelji 14/b  
poklic: rezkalec  
delo, ki ga opravlja: rezkalec  
predlagatelj: Boris Skok in skupina volilcev  
5. Franc CVETKO, roj. 18. 10. 1952, Mihovci pri Veliki Nedelji 103/a  
poklic: avtoklepar  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
Predlagatelj: N.Si – Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, OO Ormož  
6. Robert IVANUŠA, roj. 14. 05. 1968, Mihovci pri Veliki Nedelji 14/a  
poklic: kmetijski tehnik  
delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
7. Franci KRABONJA, roj. 07. 03. 1967, Mihovci pri Veliki Nedelji 29  
poklic: inženir kmetijstva  
delo, ki ga opravlja: vodja kmetije  
predlagatelj: SLS – Slovenska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 3. svetniki.

#### Volilna enota številka: 2

Volilno območje enote: območje Velike Nedelje in Hajndla  
V seznam so vpisani naslednji kandidati:  
1. Andrej VAUPOTIČ, roj. 07. 12. 1966, Velika Nedelja 40/a  
poklic: inženir strojništva  
delo, ki ga opravlja: vodja priprave dela  
predlagatelj: SD – Socialni demokrati, OO Ormož  
Voli se 3. svetniki.

2. Aleksandra OZMEC, roj. 01. 03. 1979, Velika Nedelja 10/g  
poklic: profesor slovenščine

delo, ki ga opravlja: profesor slovenščine  
predlagatelj: SD – Socialni demokrati, OO Ormož

3. Frančišek MUHIČ, roj. 05. 04. 1961, Velika Nedelja 10/a  
poklic: elektroinstalater

delo, ki ga opravlja: kontrolni teholog  
Predlagatelj: Boris Skok in skupina volilcev

4. Stanko KOKOL, roj. 27. 04. 1946, Hajndl 6/f  
poklic: KVK dimnikar

delo, ki ga opravlja: upokojenec  
predlagatelj: DeSUS – Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož

5. Andrej FIŠTRAVEC, roj. 13. 10. 1959, Velika Nedelja 19/c  
poklic: avtoličar

delo, ki ga opravlja: cestinski blagajnik  
predlagatelj: AS – Aktivna Slovenija, OO Ormož

6. Ciril MEŠKO, roj. 30. 03. 1963, Velika Nedelja 18  
poklic: kmetijski tehnik

delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož

7. Jožef ANDERLIČ, roj. 02. 03. 1960, Hajndl 19/a  
poklic: vlakovodja

delo, ki ga opravlja: vodja vlaka  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož

8. Vekoslav CVETKO, roj. 03. 03. 1958, Velika Nedelja 20  
poklic: inženir živilstva  
delo, ki ga opravlja: operater  
predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož  
Voli se 3. svetniki.

#### Volilna enota številka: 3

Volilno območje enote: območje Senečev od hiš. št. 1 – 37, Sodincev od hiš. št. 1 – 62 in od 83 – 93, Vičancev od hiš. št. 1 – 32 in od 91 – 98 – dolina

V seznam so vpisani naslednji kandidati:

1. Gorazd PINTARIČ, roj. 17. 07. 1977, Vičanci 17  
poklic: diplomirani inženir strojništva

2. Andrej ŠKOVORC BES, roj. 06. 08. 1979, Sodinci 1  
poklic: ekonomski tehnik

3. Hinko ŠOŠTARIČ, roj. 05. 01. 1970, Sodinci 21/d  
poklic: elektrikar

delo, ki ga opravlja: elektrik energetik

predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož

4. Stanka JANŽEKOVČ, roj. 03. 09. 1970, Sodinci 25  
poklic: tehnik zdravstvene nege

delo, ki ga opravlja: nezaposlena

predlagatelj: SDS – Slovenska demokratska stranka, OO Ormož

5. Branko KUHARIČ, roj. 11. 07. 1971, Seneči 37  
poklic: tehnik kmetijske mehanizacije

delo, ki ga opravlja: vodi kmetijo

predlagatelj: SLS – Slovenska ljudska stranka, OO Ormož  
Voli se 2 svetniki.

#### Volilna enota številka: 4

Volilno območje enote: območje Drakšla, Senečev od hiš. št. 38 – 84, Sodincev od hiš. št. 63 – 82, Vičancev od hiš. št. 33 – 90 – breg

V seznam so vpisani naslednji kandidati:

Ormož, dne 04. oktober 2006

**PREDSEDNICA  
KRAJEVNE VOLILNE KOMISIJE  
Mateja PETEK I. r.**

Na podlagi 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22 - 843/06, 70 - 3006/06) in 61. člena Zakona o lokalnih volitvah v državnem zboru (Uradni list RS, št. 44/92, 60/9, 70/00, 78/06) je Občinska volilna komisija občine Središče ob Dravi sestavila naslednji

**SEZNAM****KANDIDATI ZA VOLITVE ŽUPANA OBČINE SREDIŠČE OB DRAVI:**

**1. Franc ŠKORJANC**, roj. 12. 12. 1950, stanujoč Šalovci 49, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: inženir gradbeništva s strokovnim izpitom  
Delo, ki ga opravlja: SGP – odgovorni vodja gradbišča na avtocestnem programu RS  
Predlagatelj: Območna organizacija socialnih demokratov Ormož  
**2. Aleš DOGŠA**, roj. 21. 03. 1973, stanujoč Ljutomerska c. 2, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: strojni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: tehnik kontrolor  
Predlagatelj: Aleš Dogša in volivci  
**3. Jurij BORKO**, roj. 26. 03. 1968, stanujoč Godeninci 1, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: strojni tehnik  
Delo, ki ga opravlja: tehnik merilec  
Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi

**PREDSEDNICA  
OBČINSKE VOLILNE KOMISIJE  
Klavdija KREČ**

Na podlagi 2. odstavka 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS št. 22/2006-UPB; ZLV-UPB2 in 70/2006-odločba US) je Občinska volilna komisija občine Središče ob Dravi sestavila naslednji

**SEZNAM****KANDIDATI ZA VOLITVE OBČINSKEGA SVETA OBČINE SREDIŠČE OB DRAVI:**

**Volilna enota: 1**  
Volilno območje enote:  
Obsega območje: Slovenska c. 2, 4, 6, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 26, 30, 32, 34, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, Šolska ulica, Trašte, Mladinska ulica, Poštna ulica, Partizanska ulica, Prečna ulica, Ob Trnavi, Dravska ulica, Kolodvorska cesta, Šinkova ulica, Obrtniška ulica.  
**1. Stanka HORVAT**, roj. 23. 04. 1969, stanujoča Trate 11, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: ekonomski tehnik  
Delo, ki ga opravlja: poslovodkinja  
Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi  
**2. Jože BORKO**, roj. 22. 02. 1950, stanujoč Mladinska 7, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: upokojenec  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
Predlagatelj: N.Si OO Središče ob Dravi  
**3. Franc MAJČ**, roj. 27. 03. 1935, stanujoč Partizanska 7, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: srednja šola  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Središče ob Dravi  
**4. Miro MELE**, roj. 11. 06. 1951, stanujoč Trate št. 4, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: mag. Sc.  
Delo, ki ga opravlja: vodja tehnološke službe v TSO  
Predlagatelj: Območna organizacija socialnih demokratov Ormož  
**5. Jožeta PAL**, roj. 20. 03. 1954, stanujoča Obrtniška ul. 2, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: gospodinja  
Delo, ki ga opravlja: gospodinja  
Predlagatelj: SLS, Volilni občni zbor SLS  
**6. Maja CVERLIN**, roj. 18. 01. 1968, stanujoča Slovenska cesta 62, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: pravnica  
Delo, ki ga opravlja: nabavnik na domačem trgu  
Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi  
**7. Otmar MEDIK**, roj. 15. 09. 1943, stanujoč Partizanska 7, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: srednja šola  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Središče ob Dravi  
**8. Anton PROSNIK**, roj. 08. 03. 1954, stanujoč Slovenska 46, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: univ. dipl. ing. biologije  
Delo, ki ga opravlja: brez zaposlitev  
Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi  
**9. Samo KOČEVAR**, roj. 08. 07. 1955, stanujoč Dravska 3, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: grafik  
Delo, ki ga opravlja: komercialist  
Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi

**Volilna enota: 2**

Volilno območje enote:  
Obsega območje: Slovenska cesta 1, 3, 5, 7, 9, 11, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 89, 91, Trg talcev Ljutomerska ulica, Štrigovska cesta, Breg, Flegaričeva ulica, Trška ulica, Bercetova ulica, Modriňakovova ulica.  
**1. Branko VESELKO**, roj. 03. 01. 1947, stanujoč Trg talcev 5, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: tehnik telekomunikacijskih naprav  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
Predlagatelj: Neodvisni – za Središče  
**2. Jožef MARČEC**, roj. 24. 02. 1934 stanujoč Trška ul. 3, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: osnovna šola  
Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Središče ob Dravi  
**3. Andreja RESMAN**, roj. 29. 09. 1958, stanujoča Trška 3, 2277 Središče ob Dravi  
Poklic: specialna pedagoginja

Delo, ki ga opravlja: učiteljica na osnovni šoli s prilagojenim programom

Predlagatelj: Neodvisna kandidatka za naš skupni jutri

**4. Bojan MLAKAR**, roj. 07. 07. 1956, stanujoč Ljutomerska 1/a, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: ing. agronomije

Delo, ki ga opravlja: kmetijski svetovalec

Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi

**5. Ivan VIHER**, roj. 19. 12. 1942, stanujoč Breg 31, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: univ. dipl. oec.

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi

**6. Zdravko BOJ**, roj. 28. 12. 1950, stanujoč Slovenska c. 35, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: živilski tehnik

Delo, ki ga opravlja: vodja proizvodnje v PE GOSAD

Predlagatelj: SLS, Volilni občni zbor SLS

**7. Boris ČULEK**, roj. 23. 09. 1963, stanujoč Trg talcev 6, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: elektro tehnik

Delo, ki ga opravlja: vzdrževalec

Predlagatelj: N.Si OO Središče ob Dravi

**8. Rudolf KRANJČEC**, roj. 17. 04. 1954, stanujoč Bercetova 2, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: strojni tehnik

Delo, ki ga opravlja: vodja vzdrževanja

Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi

**9. Branko MAJČ**, roj. 04. 02. 1958, stanujoč Slovenska c. 89, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: strojni ključavničar

Delo, ki ga opravlja: vzdrževalec

Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi

**10. Janko KOLARIČ**, roj. 07. 05. 1954, stanujoč Slovenska cesta 19, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: srednja šola

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Središče ob Dravi

**Volilna enota: 3**

Volilno območje enote: Obrež

**1. Drago MARČEC**, roj. 05. 11. 1959, stanujoč Obrež 148/a, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: ing. agronomije

Delo, ki ga opravlja: direktor

Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi

**2. Alenka HORVAT**, roj. 17. 10. 1952, stanujoča Obrež 113, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: srednja šola

Delo, ki ga opravlja: upokojenka

Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Središče ob Dravi

**3. Roman MEDIK**, roj. 13. 01. 1970, stanujoč Obrež 61/a, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: kriminalist

Delo, ki ga opravlja: višji kriminalist

Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi

**4. Milan POTOČNIK**, roj. 14. 08. 1959, stanujoč Obrež 53, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: kmetijski tehnik

Delo, ki ga opravlja: nezaposlen

Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi

**5. Jasna MUNDA**, roj. 04. 10. 1971, stanujoča Obrež 15, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: profesor defektologije

Delo, ki ga opravlja: šolska svetovalna delavka

Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi

**6. Viktor SAMEC**, roj. 10. 02. 1979, stanujoč Obrež 29, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: dip. ing. cestnega prometa

Delo, ki ga opravlja: vodja transporta

Predlagatelj: N.Si OO Središče ob Dravi

**7. Janko MIHORIČ**, roj. 17. 05. 1934, stanujoč Obrež 66, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: srednja šola

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Središče ob Dravi

**Volilna enota: 4**

Volilno območje enote: Grabe

**1. Anton DOGŠA**, roj. 03. 07. 1956, stanujoč Grabe 35/a, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: slikopleskar

Delo, ki ga opravlja: podjetnik – upokojenec

Predlagatelj: SDS – OO SDS Središče ob Dravi

**2. Jurij DOGŠA**, roj. 17. 12. 1953, stanujoč Grabe 22, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: univ. dipl. ing.

Delo, ki ga opravlja: direktor TSO d. d.

Predlagatelj: Lista za razvoj občine Središče ob Dravi

**3. Olga PLOHL**, roj. 22. 08. 1961, stanujoča Grabe 11, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: administrativni tehnik

Delo, ki ga opravlja: laborant

Predlagatelj: N.Si OO Središče ob Dravi

**4. Peter IVANČIČ**, roj. 07. 09. 1982, stanujoč Grabe 18, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: absolvent fakultete za kmetijstvo Maribor

Delo, ki ga opravlja: študent

Predlagatelj: Območna organizacija socialnih demokratov Ormož

**5. Drago ŽARKOVIČ**, roj. 23. 10. 1934, stanujoč Grabe 45, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: srednja šola

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož

**6. Drago ŽARKOVIČ**, roj. 23. 10. 1934, stanujoč Grabe 45, 2277 Središče ob Dravi

Poklic: kmetovalec

Delo, ki ga opravlja: upokojenec

Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož

**7. Anton REIHSS**, roj. 16. 01. 1950, Rucmanci 17/a, 2258 Sveti Tomaž

Poklic: poklicni šofer

Delo, ki ga opravlja: nezaposleni

Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž

**Volilna enota: 2**

Poklic: strojni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: delo energetika v TSO  
 Predlagatelj: LDS, Liberalna demokracija Slovenije, OO Sveti Tomaž  
**2. Boris Zemljic**, roj. 01. 02. 1984, Savci 70, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: strojni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
 Predlagatelj: SDS, Slovenska demokratska stranka, OO Sveti Tomaž  
**3. Marjan Gorican**, roj. 21. 02. 1958, Savci 81, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: mehanik kmetijske mehanizacije  
 Delo, ki ga opravlja: storitev s kmetijsko mehanizacijo s. p.  
 Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž  
**4. Amalija Krajnc**, roj. 23. 06. 1961, Savci 20/a, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: profesor defektologie  
 Delo, ki ga opravlja: predavateljica  
 Predlagatelj: DeSUS, Demokratična stranka upokojencev Slovenije, OO Ormož

**Volilna enota: 4**

**Volilno območje enote:** Sveti Tomaž  
**1. Vladimir Kovacic**, roj. 19. 08. 1942, Sveti Tomaž 19, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: predmetni učitelj ZG-ZE  
 Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 Predlagatelj: LDS, Liberalna demokracija Slovenije, OO Sveti Tomaž  
**2. Janez Rep**, ROJ. 11. 07. 1943, Sveti Tomaž 21, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: ekonomist  
 Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 Predlagatelj: SDS, Slovenska demokratska stranka, OO Sveti Tomaž  
**3. Darko Fridman**, roj. 26. 09. 1958, Sveti Tomaž 29/a, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: šofer  
 Delo, ki ga opravlja: podjetnik Fridman d. o. o.  
 Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž

**Volilna enota: 5**

**Volilno območje enote:** Zagorje in Koračice  
**1. Stanislav Majcen**, roj. 23. 04. 1957, Koračice 01, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: kmetovalec  
 Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
 Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž  
**2. Aleš Luci**, roj. 27. 02. 1976, Zagorje 01, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: elektrotehnik  
 Delo, ki ga opravlja: samostojni podjetnik  
 Predlagatelj: SDS, Slovenska demokratska stranka, OO Sveti Tomaž  
**3. Zdravko Petek**, roj. 22. 01. 1962, Zagorje 08, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: prodajalec  
 Delo, ki ga opravlja: prodajalec  
 Predlagatelj: LDS, Liberalna demokracija Slovenije, OO Sveti Tomaž  
**4. Alenka Čurin Janžekovič**, roj. 06. 07. 1957, Zagorje 05, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: profesor razrednega pouka  
 Delo, ki ga opravlja: ravnateljica osnovne šole  
 Predlagatelj: Neodvisna kandidatka Alenka Čurin Janžekovič

**Volilna enota: 6**

**Volilno območje enote:** Mala vas pri Ormožu, Gradišče in Bratonečice  
**1. Slavko Cvetko**, roj. 02. 09. 1961, Mala vas pri Ormožu 8/a, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: strojni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: tehnik v proizvodnji  
 Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž  
**2. Albin Jesih**, roj. 01. 01. 1937, Bratonečice 10, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: kmetovalec  
 Delo, ki ga opravlja: upokojenec  
 Predlagatelj: SLS, OO Sveti Tomaž  
**3. Kristina Grašič**, roj. 05. 12. 1960, mala vas pri Ormožu 29/a, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: kuharski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: samostojna podjetnica  
 Predlagatelj: SDS, Slovenska demokratska stranka, OO Sveti Tomaž  
**4. Marjan Rakusa**, roj. 16. 11. 1955, Mala vas pri Ormožu 12, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: inženir lesarstva  
 Delo, ki ga opravlja: kmečki zavezanci z dopolnilno dejavnostjo  
 Predlagatelj: Neodvisni kandidat Marjan Rakusa  
**5. Francišek Raußl**, roj. 20. 08. 1961, Bratonečice 11, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: kmetijski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: kontrolor mleka KGZ  
 Predlagatelj: LDS, Liberalna demokracija Slovenije, OO Sveti Tomaž

**Volilna enota: 7**

**Volilno območje enote:** Pršetinci in Hranjigovci  
**1. Robert Skuhala**, roj. 01. 01. 1976, Pršetinci 07, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: dipl. zdravstvenik  
 Delo, ki ga opravlja: diplomirani zdravstvenik  
 Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž  
**2. Tomaž Raušl**, roj. 25. 07. 1976, Hranjigovci 09, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: osnovna šola  
 Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
 Predlagatelj: SDS, Slovenska demokratska stranka, OO Sveti Tomaž

**Volilna enota: 8**

**Volilno območje enote:** Senik, Gor. Ključarovci in Sejanci  
**1. Alojz Meško**, roj. 20. 06. 1962, Gornji Ključarovci 06, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: kmetijski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: kmetovalec  
 Predlagatelj: SLS, OO Sveti Tomaž  
**2. Mateja Geč**, roj. 23. 03. 1979, Senik 08, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: gimnaziski maturant  
 Delo, ki ga opravlja: nezaposlen  
 Predlagatelj: Nova Slovenija, Krščanska ljudska stranka, OO Sv. Tomaž  
**3. Vera Gregorec**, roj. 17. 01. 1948, Gornji Ključarovci 36, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: ekonomski tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: upokojenka  
 Predlagatelj: LDS, Liberalna demokracija Slovenije, OO Sveti Tomaž  
**4. Sonja Balažič**, roj. 13. 04. 1959, Senik 17/a, 2258 Sveti Tomaž  
 Poklic: upravni tehnik  
 Delo, ki ga opravlja: nabavni referent  
 Predlagatelj: SDS, Slovenska demokratska stranka, OO Sveti Tomaž  
 Številka: 011-002/2006  
 Sveti Tomaž, dne 03. 10. 2006

**PREDSEDNIK OBČINSKE VOLILNE KOMISIJE  
OBČINE SVETI TOMAŽ  
Ivan Balažič I. r.**

**OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA PODLEHNIK  
Podlehnik 21  
2286 PODLEHNIK****RAZGLAS**

Na podlagi 60. in 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22-843/06, 70-3006/06-odločba US) ter v zvezi z določbami 60. člena Zakona o volitvah v državnem zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 70/00 in 78/06) je Občinska volilna komisija Podlehnik sestavila naslednji

**SEZNAM****potrjenih kandidatov za člane občinskega sveta  
Občine Podlehnik na lokalnih volitvah  
22. oktobra 2006**

Volitve se izvedejo v občini kot eni (1) volilni enoti.

Voli se 7 (sedem) članov občinskega sveta.

V seznam so vpisani naslednji kandidati

- 1 Lidiya Vaupotič**, roj.: 22. 07. 1968  
KMETIJKA, DELAVKA, STANOŠINA 12/B  
PREDLAGATELJ: ŠTEFAN PETROVIČ IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 2. Jožefa Svenšek**, roj.: 12. 02. 1963  
DPL. INŽ. GEODEZIJE, VODENJE UPRAVNIH POSTOPKOV IN SVE-  
TOVANJE, PODLEHNIK 40/E  
PREDLAGATELJ: ŠTEFAN PETROVIČ IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 3. Martina Voda Horvat**, roj.: 05. 12. 1950  
GOSTINSKI TEHNIK, UPOKOJENKA, KOZMINCI 14/A  
PREDLAGATELJ: OO LDS PODLEHNIK
  - 4. Stojan Kojc**, roj.: 07. 06. 1971  
VZDRŽEVALEC VOZIL IN STROJEV, PROMETNO TRANSPORTNI DE-  
LAVEC, DEŽNO PRI PODLEHNIKU 7  
PREDLAGATELJ: ŠTEFAN PETROVIČ IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 5. Alojz Novak**, roj.: 15. 05. 1951  
EKONOMSKI TEHNIK, REFERENT-MATIČAR, KOZMINCI 28  
PREDLAGATELJ: OO LDS PODLEHNIK
  - 6. Ivo Ban**, roj.: 15. 06. 1962  
PROFESOR/PREVAJALEC IN SODNI TOLMAČ, PREVAJALEC IN KON-  
SEKUTIVNI SODNI TOLMAČ, RODNI VRH 34  
PREDLAGATELJ: STANISLAV PREVOLŠEK IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 7. Jakob Klaneček**, roj.: 27. 07. 1963  
TESARSKI TEHNIK, TESAR, SEDLAŠEK 89  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 8. Suzana Laporšek**, roj.: 29. 08. 1984  
ŠTUDENTKA, ŠTUDENTKA, ZAKL 2/A  
PREDLAGATELJ: VOLILNA KONVENCIJA OBMOČNE ORGANIZACIJE SD PTUJ
  - 9. Anton Žerak**, roj.: 11. 12. 1953  
ŽIVILSKI TEHNIK, DIREKTOR, PODLEHNIK 8/A  
PREDLAGATELJ: DANIJEL MLAKAR IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 10. Kristina Mrčinko**, roj.: 19. 10. 1949  
GOSPODINJA, GOSPODINJA, SEDLAŠEK 55/A  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 11. Mojca Frangež**, roj.: 05. 09. 1982  
ŽIVILSKI TEHNIK, PRIPRAVA DELA, DEŽNO PRI PODLEHNIKU 19  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 12. Andrej Požar**, roj.: 23. 06. 1970  
VZDRŽEVALEC VOZIL IN STROJEV, PROKURIST, PODLEHNIK 5/H  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 13. Roman Cesar**, roj.: 08. 02. 1967  
UNIV. DIPL. EKONOMIST, VODJA PRODAJE, KOZMINCI 15/A  
PREDLAGATELJ: VOLILNA KONVENCIJA OBMOČNE ORGANIZACIJE SD PTUJ
  - 14. Helena Ferčec**, roj.: 11. 04. 1980  
KUHARICA, DELAVKA V PROIZVODNJI, KOZMINCI 27  
PREDLAGATELJ: OO LDS PODLEHNIK
  - 15. Alojz Grabovec**, roj.: 17. 05. 1956  
ORODJAR, SAMOSTOJNI PODJETNIK, PODLEHNIK 3/E  
PREDLAGATELJ: ŠTEFAN PETROVIČ IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 16. Stanislav Vaupotič**, roj.: 03. 11. 1953  
MONTER TOPLOVODNIH NAPRAV, SKLADIŠČNIK, STANOŠINA 12  
PREDLAGATELJ: ŠTEFAN PETROVIČ IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 17. Bojan Jelen**, roj.: 09. 02. 1969  
STROJNI TEHNIK, PROCESNI KONTROLOR, STANOŠINA 37/D  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 18. Milan Vidovič**, roj.: 15. 08. 1958  
MIZAR, SAMOSTOJNI PODJETNIK, ZAKL 13/B  
PREDLAGATELJ: ŠTEFAN PETROVIČ IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 19. Stanislava Habjanič**, roj.: 13. 10. 1963  
MEDICINSKA SESTRA, MEDICINSKA SESTRA, STANOŠINA 29/A  
PREDLAGATELJ: DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV DeSUS, OO PODLEHNIK
  - 20. mag. Sebastian Toplak**, roj.: 01. 08. 1974  
(MAG.) – UNIV. DIPL. ING. PROMETA, VISOKOŠOLSKI UČITELJ, RAZ-  
SKOVALEC, DEŽNO PRI PODLEHNIKU 1/D  
PREDLAGATELJ: VASJA FRIC IN »SKUPINA VOLIVCEV«
  - 21. Konrad Vaupotič**, roj.: 16. 10. 1941  
KMET-VINOGRADNIK, VINOGRADNIŠTVO, SEDLAŠEK 71  
PREDLAGATELJ: DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV DeSUS, OO PODLEHNIK
  - 22. Helena Plavčak**, roj.: 14. 11. 1975  
EKONOMSKI TEHNIK, VODJA PRIREZOVALNE SKUPINE, GORCA 4  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 23. Franc Vindiš**, roj.: 20. 11. 1959  
STROJNIK, HIŠNIK, PODLEHNIK 5/G  
PREDLAGATELJ: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK
  - 24. Stane Laporšek**, roj.: 08. 04. 1960  
POKLICNI GASILEC VARNOSTNIK, VARNOSTNIK, ZAKL 2/A  
PREDLAGATELJ: VOLILNA KONVENCIJA OBMOČNE ORGANIZACIJE SD PTUJ
- Kandidatna lista obsega 24 (štiriindvajset) kandidatov.

**PREDSEDNIK OVK PODLEHNIK:  
Valter Vindiš, I. r.**

**OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA PODLEHNIK  
Podlehnik 21, 2286 PODLEHNIK****R A Z G L A S**

Na podlagi 60. in 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22-843/06, 70-3006/06-odločba US) ter v zvezi z določbami 60. člena Zakona o volitvah v državnem zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 70/00 in 78/06) je Občinska volilna komisija Podlehnik sestavila naslednji

**S E Z N A M****potrjenih kandidatur za župana Občine  
Podlehnik na volitvah, 22. oktobra 2006**

Glasuje se za (1) enega kandidata. V seznam so vpisani naslednji kandidati:

- 1. Marko Maucič**, 16.07.1964, ZAKL 41, INŽENIR GOZDARSTVA VO-  
DJA PROIZVODNJE. Predlagatelj: FRANC VEČERIČ IN "SKUPINA VOLIV-  
CEV"
- 2. Roman Cesar**, 08.02.1967, KOZMINCI 15/A, UNIV. DIPL. EKONO-  
MIST VODJA PRODAJE. Predlagatelj: VOLILNA KONVENCIJA OBMOČ-  
NE ORGANIZACIJE SOCIALNIH DEMOKRATOV PTUJ
- 3. Manica Zupanič**, 26.03.1968, STANOŠINA 24/A, DIPLOMIRANA  
EKONOMISTKA, VODJA ODDELKA ZA KONTROLO POSLOVANJA. Pre-  
dagatelj: OBČINSKI ODBOR SDS PODLEHNIK  
Kandidatna lista obsega 3 (tri) kandidate.

**PREDSEDNIK OVK PODLEHNIK:**

**Valter Vindiš I. r.**

**R A Z G L A S**

Na podlagi 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22/06) in 61. člena Zakona o volitvah v državnem zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 70/00, 78/06) objavlja volilna komisija občine Žetale naslednji:

**SEZNAM POTRJENIH KANDIDATUR ZA  
ŽUPANA OBČINE ŽETALE NA VOLITVAH  
22. OKTOBRA 2006**

**1. Anton Butolen**, roj. 05.01.1955

učitelj matematike in fizike, v.d. ravnatelj OŠ

Predlagatelj: OO LDS Žetale

Volilna enota obsega celotno območje občine Žetale

Glasuje se za 1 (enega) kandidata

Številka: 041-0004/2006

Datum: 3.10.2006

**Predsednica OVK:  
Helena Kolar I. r.**

Na podlagi 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 22/06) in 61. člena Zakona o volitvah v državnem zbor (Uradni list RS, št. 44/92, 60/95, 70/00, 78/06) objavlja volilna komisija občine Žetale naslednji:

**SEZNAM POTRJENIH KANDIDATUR ZA  
VOLITVE ČLANOV OBČINSKEGA SVETA  
NA VOLITVAH 22. OKTOBRA 2006**

**Mali oglasi****STORITVE**

ROMAN ZEMLJARIČ, s. p., Dorava 59, GSM 031 851 324: elektroinstalacije, meritve električnih inštalacij, meritve strelovodov, montaža in servis domofonov ter električne ključavnice, menjava starih varovalk z avtomatskimi.

PO ZELO ugodnih cenah od-kupujem vse vrste hladovine, možnost odkupa tudi na panjih. Aleksander Šket, s. p., Irie 3/d, 3250 Rogaška Slatina. Ostale informacije dobite na tel. 041 326 006.



TESNjenje OKEN IN VRAT s silikonskimi tesnilni žaluzije in lamelne zavese. Hišni servis Sting, Tomaz Šerbec, s. p., Brstje 5 b, Ptuj. GSM 031 621 594.

GSM- in RTV-servis in trgovina na Ptuju, dekodiranje, baterije in dodatna oprema. Peter Kolarič, s. p., Nova vas pri Ptaju 106, tel. 02 745 02 45, 041 677 507.

34 LET SOBOSLIKARSTVA – PLESKARSTVA Ivana Bezjaka, s. p., Vitomarci. Brusenje parketa, fasade. Izkušnje, svetovanje, kvalitetno delo. Priporočamo se. Tel. 757 51 51, GSM 031 383 356; www.pleskarstvo-bezjak.si.

PVC-OKNA IN VRATA ter izvedba predelnih sten, spuščenih stropov in izdelava mansardnih stanovanj – UGODNO. Sandi Cvetko, s. p., Lešnica 52, Ormož, GSM 041 250 933.

ZA DVORIŠČA, dovozne poti ter gradnjo dostavljamo sekanc, pesek, gramoz. GSM 041 676 971, Prevozništvo Vladimir Petek, s. p., Sovretova pot 42, Ptuj.



KAM NA PTUJU na kvalitetno mazašo? V studio za zdravje in dobro počutje MILUMED, d. o. o., Langusova ulica 8, tel. 02 745 01 43, www.Milumed.si.



RAČUNOVODSTVO za s. p., d. o. o. in društva. Nataša Mernik, s. p., Štuki 23, 2250 Ptuj. Tel. 031 873 769.

PRODAM odojke in odstavljeni plemenško svinjo. Stojinci, telefon 031 416 934.

PRODAM mošt traminec, 200 litrov. Telefon 051 382 110.

PRODAM dvorazredni, 12-colski plug in rezkalni stroj. Telefon 041 954 115.

ZA DOBRO najemnino vzamem v najem njive. Tel. 041 561 893.

PRODAM mlečne kvote 7000 kg. Tel. 031 523 465.

NESNICE, rjave, stare 14 tednov, prodam, 600 SIT, dostava na dom. Marčič, Starošince 39, Cirkovce, tel. 792 35 71.

PRODAM predsetvenik širine 2,40 m. Tel. 719 83 21.

**NEPREMIČNINE**

**sirius | LUNA** NEPREMIČNINE  
Sirius nrg d.o.o.  
Trstenjakova 5 Ptuj

Samostojna hiša, Ptuj - Vičava, I, 1983, obnova 1995, eteža 138 m<sup>2</sup> (P+M), klet 50 m<sup>2</sup>, zemljišče 514 m<sup>2</sup>, urejeni vsi priključki, CK - dje al talno gretjev, lakovano dvorišče, cena: 45 mio SIT (187.781,67 EUR)

**Mb: 02/ 22 999 22 Ptuj: 02/ 77 777 77 luna-mb.si sirius-nep.si**

UGODNA PRODAJA: stenski opaž: 12, 16, 20 mm, ladijski pod, bruna, rezani les, možna dostava. Informacije 03 752 12 00, GSM 041 647 234, tinles@siol.net, TIN LES, d. o. o., Stranice.

ZELO UGODNA dostava premoga na dom. Prevozništvo Vladimir Pernek, s. p., Sedlašek 91, Podlehnik, tel. 041 279 187.

**KMETIJSTVO**

PRODAM 1,5 ha koruze z njive v Zamušanah. Tel. 719 24 48.

JABOLKA za ozimnico sorte jona-gold, zlati delišes, idared prodajamo. Sadjarstvo BER, Kočice 38, Žetale. Tel. 769 26 91, možna dostava.

PRODAM kobilo in kastrata, oba jahalna. Tel. 031 336 679.

KUPIM mešano belo grozdje, 1200 kg. Tel. 041 261 676.

PRODAM brejo telico. Senešci 37, tel. 719 80 69.

PRODAM železni koruznjak, tel. 781 51 21, po 17. uri.

PRODAM traktor Torpedo Deutz 75 in Stayer 120 ter 5000-l vakuum cisterno. Tel. 041 630 514.

PRODAM 10-colski Oltov plug ali mejam za prašiča. Tel. 031 646 291.

PRODAM 30-kg pujske. Marija Kukec, Muretinci 5, tel. 740 86 02, zvečer.

PRODAM koruzo, 1 ha, na rasti v Trnovski vasi. Telefon 041 875 623.

PTUJ, center, ulični lokal, primeren za trgovsko ali gostinsko dejavnost, dam v najem. Tel. 051 336 307.

HIŠO za stanovati ali vikend v Gradišču 20 b, zemljišča 1700 m<sup>2</sup>, cena 16 milijonov, prodam. Slike na www.fewo-slo.de. Tel. 041 390 136.

PRODAM parcelo na lepi sončni legi, gradbeno, 750 m<sup>2</sup>, v Tržcu. Tel. 02 764 58 21 ali 031 438 732.

PRODAM dve gradbeni parceli na atraktivni legi Ptuja v zazidalnem območju P11-S 23. Mob. 031 331 042.

**DOM-STANOVANJE**

KUPIMO eno- do dvosobno stanovanje v Kidričevem ali na Ptiju, po možnosti v prvem nadstropju. Ponudbe na telefon 051 37 24 21.

V NAJEM dam dvosobno stanovanje na Ptiju. Telefon 041 345 735.

V NAJEM oddamo stanovanje (polovico enonadstropne hiše) na Ptiju. Telefon 783 12 11.

KUPIM eno- do enoinpolsoobno stanovanje, po možnosti menjam za večje. Telefon 041 345 735.

KUPIM novejše 1,5- do 2-sobno stanovanje na Ptiju. Resne ponudbe na tel. 051 818 94.

**DELO**

PODGETJE Clio, d. o. o., Gajevci 17, Gorišica, zaposli delavce v proizvodnji, polsuževalcev na CNC-stružnici, lahko tudi študentje, OD od 120.000 SIT daje. Tel. 041 316 504.

WILLIAMS, d. o. o., Zg. Hajdina 132 b, išče delavce za dela v gradbeni stroki. Interesenti naj se oglašajo na GSM 041 626 075.

ZAPOLIMO večje število varilcev-klijucnicačarjev, lahko so tudi začetniki, na širšem območju Ptuja; nudimo tudi priučitev. Gimnas, d. o. o., Kraigherjeva ul. 19 a, Lenart. Telefon 729 12 11.

ZAPOLIMO tesarje, kleparje in krovce. Telefon 031 852 291. Mulec & Co, d. n. o. Zimica 51, 2242 Zgorjena Korena.

ZA DELO v proizvodnji mesa zapošlimo mesarja, odličen OD, Mesarservo Igor Bračič, d. o. o., Ljubljanska c. 17, Rače. Tel. 030 600 691.

**MOTORNA VOZILA**

KUPIM jugo, zastavo 101 in lado, uredim prepis in odpeljem Tel. 040 723 067.

**RAZNO**

GRADBENIŠTVO PATI Otmar Gaiser, s. p., Ul. 5. prekomorske 21, 2250 Ptuj razpisuje štipendijo za šolsko leto 2006/07, smer ekonomski tehnik, smer Ekonomsko gimnazija. Prošnje pošljite na zgornj navedeni naslov v 5 dneh po objavi.

KUPIM starine: polstroš, slike, bogece, ure, steklo, lonce in drobnarje. Plačam takoj. Telefon 041 897 675 ali 779 50 10.

PRIJETEN 31-LETNI FANT, iskren, delaven, zaposlen in skrben, išče sebi primerno preprosto dekle s podeželja, lahko s kmetije, še brez otrok. Tel. 041 579 784.

PRODAM dvižna macesnova garazna vrata, lepo ohranjena, za 10.000 SIT. Tel. 745 25 71.

PREKLICUJEM vozno karto številka 6703 za avtobusni prevoz Veolia na ime Tina Janžel, Zabovci 11, 2281 Markovci.

**euronautic®**

Organiziramo tečaj in izpit za voditelja colna, na Ptju 20 in 21. oktobra. Prijava: Navtika charter d.o.o., 780 11 50 in 041 359 505, info@euronautic.cc

**Razpored dežurstev zobozdravnikov**

petek, popoldan  
sobota, do 8. do 12. ure  
Zorica Tosić, dr. dent. med.  
v Majšperku

**Prireditvenik • vabimo@radio-tednik.si****Petek, 6. oktober**

9.00 Ptuj, na grajskem dvorišču, tradicionalna trgata modre kavčine – žametne črnine  
9.30 Ptuj, Stara steklsarska delavnica, Kokolorek, za šole in izven  
11.00 Ptuj, Stara steklsarska delavnica, Kokolorek, za šole in izven  
13.00 Žetale, na igrišču, gozdarsko tekmovanje za naziv Žetalske grče in grčice  
14.00 do 17.00 Ptuj, CID, ping pong, igranje namiznega tenisa, udeležba je brezplačna  
18.00 Ormož, avtobusna postaja, Pohod ob polni lunji  
19.00 Ptuj, slavnostna dvorana gradu, koncert ruskega Komornega zborja Kaluga s solisti  
19.00 Maribor, SNG, premiera Sevilski brivec, VelDvo, za abonma Opera premiera in izven  
19.00 Slovenska Bistrica, galerija Centra domačih in umetnostnih obrti, otvoritev razstave Terra Mystica, 1. Bienale otroške keramike  
- Ptuj, CID, fotografksa razstava Andreja Lamuta  
- Ptuj, CID, program Brlog, razvijanje pozitivnega samovrednotenja mladostnikov, namenjen je mladim od 13. do 19. leta

**Sobota, 7. oktober**

7.00 Slovenska Bistrica, ekskurzija v Slovenske gorice po manj znanih poteh in krajih, vodi dr. Ferdinand Šerbelj  
9.30 Slovenska Bistrica, Klez Bistrica-Marjetna Vinogradništvo Hojnik, Vinška trgata Rotary kluba Maribor  
10.00 Ptuj, Stara steklsarska delavnica, predstava za otroke Gusar Berto, za abonma Lukta in izven  
12.00 Ptuj, na Ptujskem jezeru, jadrnalna regata za Pokal Ptuja  
11.30 Ptuj, Stara steklsarska delavnica, predstava za otroke Gusar Berto, za abonma Račka in izven  
19.00 Maribor, SNG, Sevilski brivec, VelDvo, za abonma Opera sobota in izven  
- Makole, tradicionalni jesenski pohod po poteh Forma vive

**Nedelja, 8. oktober**

12.00 Ptuj, na Ptujskem jezeru, jadrnalna regata za Pokal Ptuja  
12.00 Žetale, pohod po poti Žetalskega Jožeta na Donačko goro  
15.00 do 18.00 Ptuj, zgornje grajsko dvorišče, jesenski Grajski živ žav »Časovni stroj«

**Ponedeljek, 9. oktober**

11.00 Ptuj, knjižnica Gimnazije, otvoritev razstave, Hrana včeraj, danes, jutri, ki je nastala kot zaključek Unescovega nacionalnega projekta Tudi hrana je naša dedičina

14.00 do 17.00 Ptuj, CID, igre na kvadrat, družabne in socialne igre v naravi

**TV Ptuj**

Sobota, ob 21.00 in nedelja ob 10.00: Odprt nov nakupovalni megacentri na Ptiju. Sedem kandidatov za ptujskega župana. Konvencija Liberalne demokracije Slovenije. Vsi smo Ptuj – Rajko Fajt za župana. Peter Pribičič kandidat za župana – Ker smo tu doma. Rajko Brglez kandidat Zelenih za župana Ptuja. Neodvisna lista mestnih četrti podpira Stojana Žižka kot kandidata za ptujskega župana. Javna tribuna s kandidatom za župana Jožetom Glazerman. Položitev temeljnega kamna za vrtec Zvonček. Uspel zaposlitveni sejem. Mobilna svetovalnica v prostorij Animacije Ptuj. Pričakan način reševanja učencev v Osnovni šoli Ljubljana v Grajenu. Okrogla miza na temo Ptujsko mestno obzidje. Posajena rdeča bukev v čast 120-letnice Turističnega društva Ptuj.

**KINO Ptuj**

6., 7. in 8. oktober ob 17.00 Sreča pa taka. Ob 19.00 Zboristi. Ob 21.00 Prekletstvo družine Bell.

**KOLOSEJ Maribor**

Petak, 6. oktober, ob 15.00, 16.50, 18.50, 20.40 in 22.30 Beli planet. Ob 16.40, 19.15, 21.40 in 00.10 Hudičevka v Pradi. Ob 17.00, 19.10, 21.20 in 23.30 Samo prijatelja. Ob 16.10, 19.00 in 21.50 World Trade Center. Ob 17.50, 20.00, 22.00 in 00.00 Bandidas. Ob 19.15 in 21.55 Črna dalija. Ob 15.20 in 17.25 Huda mrvljica. Ob 16.45, 19.05, 21.30 in 23.50 Klik – za popolno življenje. Ob 15.45, 17.45 in 19.45 Za živo mejo. Ob 20.30 in 23.20 Miami Vice. Ob 17.10 in 19.20 Lopov z otroškim obrazom. Ob 21.45 in 00.05 Romanca ob jezeru. Ob 13.00, 15.30 in 18.00 Avtomobili. Ob 21.35 in 23.55 Greva narazen. Ob 16.00 Garfield 2 (sinhronizacija). Sobota, 7. oktober, ob 13.10, 15.00, 16.50, 18.50, 20.40 in

**Auto Miklavž d.o.o.**

**ODKUP, PRODAJA, MENJAVA VOZIL, PREPISI, KREDIT NA POLOŽNICE, LEASING**

Ptujska c. 68, Miklavž (Maribor), tel.: 02/ 629 1662, avto.miklavz@email.si  
[www.avtomiklavz.si](http://www.avtomiklavz.si)

ZNAMKA	LETNIK	CENA	SIT	BARVA
AUDI A3 1,9 TDI	2004	4.230.000	17.651,47	KOV. SIVA
CITROEN XSARA 1,4i	2000	1.050.000	4.381,57	KOV. ZELENA
CITROEN XSARA PICASSO 2,0 HDI	2001	1.798.000	7.502,92	KOV. MODRA
FIAT BRAVA 1,9 JTD	2000	1.160.000	4.840,59	KOV. MODRA
FIAT PANDA 1,3 D MULTIJET	2004	1.820.000	7.594,72	KOV. ČRNA
HYUNDAI ATOS 1,0	2002	860.000	3.588,71	KOV. ZELENA
HYUNDAI ELANTRA 1,6	2001	1.095.000	4.569,35	SREBRNA
OPEL CORSA 1,2 16V	1999	930.000	3.880,82	RDEČA
PEUGEOT 307 1,6i	2001	1.830.000	7.636,45	KOV. ZELENA
PEUGEOT 406 COUPE 2,0	1998	1.660.000	6.927,05	SREBRNA
RENAULT MEGANE SCENIC 1,6	1997	1.040.000	4.339,84	BELA
VW POLO 1,4	2001	1.340.000	5.591,72	KOV. SIVA
VW GOLF 2,0i CABRIO	1997	1.050.000	4.381,57	RDEČA
VW PASSAT 1,9 TDI KARAVAN	2003	2.830.000	11.809,38	ČRNA
VW SHARAN 1,9 TDI GL	1997	1.640.000	6.843,59	KOV. ZELENA

**Na zalogi preko 40 vozil.**

Cena v EUR je obračunana po fiksni tečaju 239,640

**AVTOTRGOVINA BREZJE**

Šenpetrska 11, Maribor – Brezje  
 Tel.: 02/ 471 03 53, Gsm: 040 221 921  
 e-mail: avto.zebec@siol.net

GOTOVINSKI ODKUP VOZIL! KREDIT NA POLOŽNICE ŽE SAMO Z OSEBNO IZKAZNICO! UGODNI PREPISI!

**Ponudba rabljenih vozil**

ZNAMKA	LETNIK	SIT	CENA	EUR	BARVA
ALFA ROMEO 156 1,9 JTD	1999	1.420.000	5.925,55	KOV. SREBRNA	
AUDI A4 AVANT 1,9 TDI 130 KM	2002	3.190.000	13.311,63	KOV. ČRNA	
BMW SERIJA 3 318 D	2004	3.800.000	15.857,12	ČRNA	
FORD FOCUS KARAVAN 1,8 TDDI	2001	1.640.000	6.843,60	KOV. ČRNA	
FORD GALAXY 1,9 TDI 115	2002	3.090.000	12.894,34	ČRNA	
HONDA ACCORD 2,0 i	1995	520.000	2.169,92	KOV. SREBRNA	
LANDROVER FREELANDER 1,8 i	1999	1.880.000	7.845,10	SREBRNA	
NISSAN ALMERA 1,4	1996	490.000	2.044,73	KOV. RDEČA	
RENAULT CLIO 1,2	2002	1.290.000	5.383,07	T. MODRA	
SEAT TOLEDO 1,8 20V	1999	1.480.000	6.175,93	KOV. ČRNA	
ŠKODA SUPERB 1,9 TDI 130 KM ELEGANCE	2002	2.590.000	10.807,88	T. MODRA	
VW GOLF IV 1,9 TDI	1998	1.570.000	6.551,49	KOV. SREBRNA	
VW PASSAT 1,9 TDI 130 KM LIMUZINA	2001	2.790.000	11.642,46	MODRA	
VW PASSAT VARIANT 1,9 TDI	2000	1.790.000	7.469,54	KOV. T. MODRA	
VW PASSAT VARIANT 1,9 TDI	2004	3.290.000	13.728,93	ČRNA	

Cena v EUR je obračunana po fiksni tečaju 239,640

**Metalka Trgovina Ptuj**

**Totalna razprodaja določenih artiklov do -50%**

Odprto od ponedeljka do petka od 7.00 do 18.00, sobota od 7.00 do 13.00

Metalka Trgovina d.d.  
 Prodajni center Ptuj  
 Rogozniška 7,  
 tel: 02/749 18 00

 METALKA® TRGOVINA

**PONUDBA RABLJENIH VOZIL**

**FIAT Prstec**

Avtocenter Prstec d.o.o., Ob Dravi 3a, Ptuj  
 Tel.: 02 782 30 01, GSM: 040 911 000

Znamka	Oprema	Letnik	SIT	Cena	€
TEMNO MODRA		2000	1.990.000	8.304,12	
SREBRNA		2003/2004	4.390.000	18.300,00	
TEMNO MODRA		2000	1.890.000	7.886,83	
BELA		1997	790.000	3.296,61	
SREBRNA		2001	1.420.000	5.925,00	
SVETLO ZELENA		1998	690.000	2.880,00	
BELA		2000	890.000	3.710,00	
SREBRNA		1999	819.000	3.417,63	
RDEČA		1999	390.000	1.600,00	
SREBRNA		1999	329.000	1.373,00	
TEMNO MODRA		1997	590.000	2.500,00	
KOV. SIVA		2001	1.790.000	7.469,54	

Cena v EUR je obračunana po fiksni tečaju 239,640

**SERVIS IN PRODAJA VOZIL**

ugodni prepisi  
 nakup že z 10% pogonom  
 imate auto – potrebujete denar? Dobitek do 80% vrednosti vozila  
 najugodnejši leasing

**Bojan Arnuš, s.p.**  
 Nova vas pri Ptiju 76a,  
 2250 Ptuj  
 Tel.: 02 78 00 550

**UGODNI LEASINGI IN KREDITI NA POLOŽNICE!**

## Prodaja vozil

Znamka	Letnik	(SIT)	Cena	(€)
BMW 523 I	1997	1.730.000	7.219,16	KOV. ZELENA
DAEWOO NUBIRA 1,6 16V	2003	1.740.000	7.260,89	KOV. MODRA
FORD KA 1,3 I	2000	840.000	3.505,26	KOV. ZELENA
RENAULT CLIO 1,2 RN	1998	745.000	3.108,83	KOV. OPEČNA
BMW 520 D	2001	2.680.000	11.183,44	ČRNA
ŠKODA OCTAVIA 1,6 GLX	1997	1.060.000	4.423,30	RDEČA
RENAULT TWINGO 1,2	2001	890.000	3.713,90	KOV. SREBRNA
PEUGEOT 307 2,0 HDI BREAK	2003	2.480.000	10.348,86	KOV. SIVA
RENAULT TWINGO 1,2	1999	770.000	3.213,15	RUMENA
PEUGEOT 406 1,8 ST	1997	885.000	3.693,04	KOV. ZELENA
PEUGEOT 407 2,0 HDI	2004	3.850.000	16.065,77	KOV. SREBRNA
NISSAN PRIMERA 1,6 16V	2001	1.780.000	7.427,81	KOV. VIJOLA
ŠKODA OCTAVIA 1,6 COMBI	1999	1.150.000	4.798,88	KOV. SREBRNA
RENAULT LAGUNA 1,9 DCI EXP.	2002	2.240.000	9.347,35	KOV. S. ZELENA
FORD ESCORT 1,4	1999	660.000	2.754,13	KOV. VIŠNJA
RENAULT LAGUNA 1,8 RT	1997	670.000	2.795,86	BELA
VOLKSWAGEN POLO 1,4 CLASSIC	1998	780.000	3.254,88	KOV. ZELENA
DAEWOO NEXIA 1,5 GL	1996	310.000	1.293,61	KOV. SREBRNA
FIAT PUNTO 1,2 DYNAMIC PLUS	2005	1.620.000	6.760,14	KOV. S. MODRA
R LAGUNA LIMUZINA 1,9 DCI DYNAMIC	2001	2.100.000	8.763,14	KOV. B. RDEČA
SEAT IBIZA 1,4 CLX	1996	490.000	2.044,73	MODRA
VOLKSWAGEN PASSAT 1,8T	1998	1.280.000	5.341,35	MODRA
RENAULT TWINGO 1,2 16V QUICKSHIFT	2003	1.380.000	5.758,64	KOV. SREBRNA
MITSUBISHI SPACE STAR 1,3 FAMILY	2001	1.490.000	6.217,66	KOV. SREBRNA

Informativni preračun po fiksni tečaju 239,640 = 1 EUR

**Otročje lahko!**

Uporaba rezervoarja za plin, najbolj preprosta energija!



© 02 228 43 (35), (12), (66)

www.plinarna-maribor.si

**VseNa Enem Mestu**

- Informacije za ustanovitev, razvoj in poslovanje podjetij
- Hitrejsa inceneža ustanovitev podjetij
- Poenostavitev postopkov po elektronskih poteh za potencialne in obstoječe podjetnike
- Storitve podjetniškega svetovanja po subvencioniranih cenah v okviru programa vavčarskega svetovanja

**Vse na Enem Mestu**, na vstopni točki VEM, brez administrativnih ovir

**ZRS Bistra Ptuj**  
 Slovenski trg 6, 2250 Ptuj, Tel.: 02 748 02 50, bistra@bistra.si



zaščitna poklicna in promocijska oblačila, obutev, rokavice,...

**zaščita**  
 ZAŠČITA PTUJ d.o.o., Rogozniška c.13, Ptuj, tel.: 02 779 71 11  
 e-mail: info@zascita-ptuj.si

**NOVO ODPRTO TUDI OB NEDELJAH**

**MERCATOR HIPERMARKET PTUJ**  
 Ormoška cesta 30, na Ptiju  
 od 8. oktobra 2006 dalje posluje po novem NEDELJSKEM delovnem času.

**delovni čas:**  
**ponedeljek - sobota od 8. do 20. ure**  
**nedelja od 8. do 13. ure**

Z veseljem vas pričakujemo.

**Mercator SVS, d.d.**, Rogozniška cesta 8, Ptuj

**Mercator** najboljši sosed

## Program prireditev za mesec OKTOBER

### Mercator Hipermarket Ptuj

Ormoška cesta 30, Ptuj

PETEK, 6. oktober 2006, ob 17. uri

SOBOTA, 7. oktober 2006, ob 10. uri

OTROŠKA  
USTVRJALNA DELAVNICA  
FIGURICE IZ KORUZNEGA STORŽA

Pridite na našo ustvarjalno delavnico in pomagali vam bomo ustvariti malega jesenskega prijatelja, ki vam bo lepšal te jesenske dni!



Mercator SVS, d.d., Rogozniška cesta 8, Ptuj

**ELEKTROMECHANIKA GAJSER**  
ULICA ŠERCERJEVE BRIGADE 24,  
PTUJ / TURNIŠČE  
Prevajanje elektromotorjev vseh vrst, tudi za pralne stroje, popravila transformatorjev in raznih gospodinjskih aparatov.  
Zelo ugodne cene! 788-56-56

### GOTOVINSKA POSOJILA

MEDIAFIN KOM d.o.o., Dunajska 21, Ljubljana

Maribor

tel.: 041/ 830 065  
02/ 252 41 88

Delovni čas: od 8.00 do 16.00

### REALIZACIJA TAKOJ!!

**SAMOPLAČNIŠKA ZOBNA ORDINACIJA**  
dr. dent. med. Zvonko Notesberg  
Trajanova 1, Ptuj (ob Mariborski cesti), tel.: 02 780 67 10  
**ZOBONPROTEČNI NADOMEŠTIK V 5 DNEH**  
možnost obročnega odplačila

### KREDITI!

Do 7 let na osebni dohodek ali pokojnino, do 50 % obr. Krediti na osnovi vozila ter leasinga za vozila stara do 10 let. Možnost odpplačila na položnici, pridemo tudi na dom!

NUMERO UNO Robert Kukovec s.p., Mlinška ul. 22, Maribor, tel. 02/252 48 26, mob 041 750 560, 041 331 991.

### SPOMIN

6. oktobra mineva 5 let, odkar te ni več med nami, dragi mož, oče, tast in brat

### Martin Kokol

Hvala ti za vse lepe spomine.



Vsi tvoji

Rahla zemlja te krije,  
nič več se ne prebudiš,  
listje žalostno šepeče,  
v srcu z nami ti živiš.

### SPOMIN

### Rudolf Arnuš

Minilo je pet let, ko si zapustil ta svet.

Tvoji: žena in sin Miran z družino



### ZOBNA ORDINACIJA

dr. Zdenka Antonoviča v Krapini, M. Gubca 49, ordinira vsak dan po dogovoru. Vse informacije po ☎ 0038549 372-605

**ROLETARSTVO**  
**ARNUŠ**  
Proizvodnja in storitve:  
**PVC OKNA, VRATA,  
ROLETE, ŽALUZIJE,  
POLKNE, KOMARNIKI  
ROLO, PVC OGRAJE**  
več vrst

**Ivan Arnuš s.p.**Mariborska cesta 27/b, 2251 PTUJ  
Tel.: 02/783-00-81, Gsm: 041/390-576

## POGODBA

### sestava pogodb in pravno svetovanje

Cvetkov trg 1 (Zlata črta pri kinu), Ptuj  
tel. 041 604 536, Miran Knehtl, s. p.Na enem mestu ponujamo: svetovanje, pridobitev dokumentacije in vseh uporabnih dovoljenj ter sestavo pogodb in listin.  
Vse to po enotni in vnaprej dogovorjeni ceni!

www.tednik.si

### NOVO! KREDITI

- mobilno bančništvo -

> POTROŠNIŠKI - NAMENSKI -  
GOTOVINSKI (do 8 let)  
(tudi za OD nižji od 100.000 SIT)> STANOVANJSKI - HIPOTEKARNI  
- INVESTICIJSKI

SVETOVANJE na : 051 804 324

INOVATIVA, Milena Prapolnik s.p.  
Prvokova ulica 19/a, 2250 PTUJ

### \* UGODNA POSOJILA \*

02/2280110 Solis d.o.o.  
Razlagova 24, Maribor

### MALE OGLASE, OSMRTNICE, OBVESTILA in RAZPISE LAHKO ODSLEJ NAROČITE

### ZA TORKOVO IZDAJO

DO PONEDELJKA ZJUTRAJ  
DO 9. URE,

### ZA PETKOVO IZDAJO

DO ČETRTKA ZJUTRAJ  
DO 9. UREna tel. številkah (samozadružnično) 02 749-34-10 ali 02 749-34-37,  
faks 749-34-35 ali elektronski naslov  
justina.lah@radio-tednik.si,  
za večje objave predhodno poklicite.

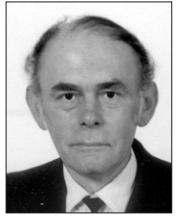
## ZAHVALA

V 86. letu nas je zapustila draga mama,  
babica in prababica

### Marija Krsnik Z JANŠKEGA VRHA 17

Od nje smo se poslovili v petek, 29. septembra 2006. Zahvaljujemo se g. župniku iz Vidma, g. župniku s Ptujsko Gore za besede slovesa in molitev, govorniku g. Letonju za poslovilne besede, cerkvenemu pevskemu zboru iz Vidma pri Ptaju in pogrebnu podjetju Mir. Hvala vsem za darovane maše, vence, cvetje in ostalim številnim znancem in sorodnikom.

Žalujoči: vsi njeni domači



Odšel si tja,  
od koder ni vrnilive,  
a tvoja umetniška  
dela bodo večno  
krasila naš dom.  
Prisrčna ti hvala.

## ZAHVALA

Ob boleči in prerani izgubi dragega moža,  
atija, ata in dedija

### Franca Turka

### IZ ULICE 1. MAJA, 17 PTUJ

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrazili ustna in pisna sožalja, darovali cvetje, sveče in za sv. maše in ga obiskali v času njegove bolezni. Zahvaljujemo se tudi Upravi RS za zaščito in reševanje, Talumu Kidričevo, ŠŠC Krško, pevcem, Štefki Ostroško za molitev, govorniku g. Kodermanu za poslovilne besede, g. Dasku, g. župniku, dr. Kovaču z onkološkega inštituta, SB Ptuj – Internemu oddelku, PGD Hajdina za izkazano čast in vsem nosilcem praporov ter podjetju Mir.

Za njim žalujejo žena Betka, hčerke Jožica, Franja in Bernardka z družinami



Ni večje bolečine  
kot v dneh žalosti  
nositi v srcu  
srečnih dni spomine.

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, ome, tašče, sestre, tete in svakinje

### Eme Žitnik

### IZ GEREČJE VASI 96

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste jo v tako lepem številu pospremili na njeni zadnji poti. Hvala za besede tolaže, darovano cvetje, sveče in sv. maše. Posebna zahvala g. župniku za opravljen cerkveni obred.

Vsem in vsakomur še enkrat iskrena hvala!

Žalujoči vsi njeni



Hvala za dragoceni čas,  
ko lahko bili smo s tabo!  
Poštenja, iskrenosti si nas učila,  
ljubezen vsem si podarila.  
Zdaj za vedno si zaspala,  
v naših srcih boš ostala.

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše mame, babice, tašče, prababice, sestre in tete

### Neže Munda

### IZ GAJEVCEV 39, GORIŠNICA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste našo babico pospremili na poti v večni mir.

Hvala za cvetje, sveče, sv. maše in dar cerkvi sv. Marijete. Hvala g. duhovniku, pevcem, govornicama in molivkam.

Hvala tudi vsem, ki ste v času stiske in bolezni stali ob strani, žrtvovali svoj dragoceni čas in bili s tem v oporo tudi nam vsem.

Vsakemu posebej še enkrat ISKRENA HVALA.

Vsi njeni

**ZOBNA ORDINACIJA**  
dr. Zdenka Antonoviča v Krapini, M. Gubca 49, ordinira vsak dan po dogovoru. Vse informacije po ☎ 0038549 372-605

**ROLETARSTVO**  
**ARNUŠ**  
Proizvodnja in storitve:  
**PVC OKNA, VRATA,  
ROLETE, ŽALUZIJE,  
POLKNE, KOMARNIKI  
ROLO, PVC OGRAJE**  
več vrst

**Ivan Arnuš s.p.**Mariborska cesta 27/b, 2251 PTUJ  
Tel.: 02/783-00-81, Gsm: 041/390-576

Mama; ni te več na pragu, ni te več v hiši.  
Skromno in pošteno si živelja,  
v življenju skrb in delo si imela,  
skozi vse življenje boriti si se znala,  
a v sončnem septembru si utrjenja zaspala.  
Zdaj ostala je praznina in velika bolečina.



### ZAHVALA

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi naše drage mame, tašče, babice, prababice, sestre, tete in botre

### Ane Kovačec

IZ JURŠINCEV 16

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so jo pospremili na njeni zadnji poti.

Zahvala vsem, ki ste darovali cvetje, sveče, za svete maše ter nam izrekli pisno in ustno sožalje.

Hvala g. župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, zastavonošu, pogrebnišku za odigrano Tišino in pogrebnu podjetju Mir, govorniku za poslovilne besede in Frančki Kokol za molitev.

Posebna zahvala patronažni sestri Miji Frangež.

Hvala podjetju KZ in Lojzovim sodelavcem, trgovini Mercator Juršinci, sedanjim in bivšim sodelavcem in Jankovim prijateljem.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskreno HVALA.

Žalujoči: vsi njeni najdražji

# GSO prihaja tudi v Slovenijo

**O tem, kako zdravju nevarni naj bi bili GSO (gensko spremenjeni organizmi), je bilo že veliko povedanega in napisanega. Slovenija (do predlani tudi Evropa) je bila praktično hermetično zaprta država, kjer se tovrstne kulture ne smejo gojiti. Potem, ko je popustila Evropa, bo zdaj (moralna) tudi Slovenija. Zakon o GSO je namreč že v fazi sprejemanja.**

O tem, kako daleč je do danes vsa zadeva na zakonskem področju, smo povprašali Alojza Soka, med drugim tudi predsednika državnega odbora za kmetijstvo: »Genska tehnologija, ki je danes neverjetno razvita, omogoča prenos genov tudi med organizmi popolnoma različnih vrst. Tako lahko na primer gene živali ali bakterij vnašajo v rastline in obratno. Pri tehnologiji vrivanja genov pa ni mogoče natančno predvideti, na katero mesto v genomu se bo vrinil novi gen. Prav zaradi tega pa tudi ni mogoče predvideti vseh posledic take spremembe dednega zapisa. Najpogosteje GSO predstavljajo komercialne poljščine, kot so: koruza, soja, oljna repica, bombaž, krompir in paradižnik. V večini primerov so v naštete rastline vneseni geni za dvojne lastnosti, in sicer odpornost na herbicide in odpornost na insekte. Gensko spremenjene rastline tako postanejo neobčutljive na določene herbicide, pri genu za odpornost na insekte pa rastline same proizvajajo toksin, ki je strupen za žuželke. Gojenje takih rastlin torej omogoča manjšo uporabo kemikalij in na drugi strani poveča donose, ki jih sicer insekti zmanjšujejo. Enakih metod se poslužujejo pri iskanju odpornih rastlin na pomanjkanje vode. Tako so GSO lahko velika pridobitev za kmetijstvo, na drugi strani pa obstaja nevarnost, da se lahko geni iz GSO v naravnem okolju prenašajo na sorodne vrste, ker njihovega širjenja ni moč kontrolirati ali omejiti. Obstaja torej velika nevarnost kontaminacije pridelkov na bližnjih poljih, saj v naravi prenosa cvetnega prahu ni možno nadzorovati.«

Pri tem nedvomno drži, da s pomočjo GSO ni mogoče reševati lakote, kot trdijo nekateri, ker je problem lakote v tretjem svetu v prvi vrsti problem porazdelitve sredstev in pomanjkanja kupne moči. Prav tako so veliki nasprotniki GSO kmetje, ki kmetujejo na ekološki način, pri čemer na tem mestu ne želim odprtati vprašanja, kaj je v resnici pravo ekološko kmetijstvo. Nedvomno pa drži dejstvo, da posevki gensko spremenjenih organizmov vodijo v gensko enoličnost in s tem v gensko erozijo, v monotonijo na velikih kmetijskih površinah in s tem v izgubo biološke pestrosti. Pravo naravno

spremenjene ogrščice 26 km daleč. Tako je prišlo do nekontroliranega opravševanja s spremenjenim cvetnim prahom, torej do nekontroliranega križanja: »V takšnih razmerah bi se v Sloveniji noben kmet in noben čebelar ne mogel nikoli več svobodno odločati, ali želi sezati in žeti gensko nespremenjene rastline. Med čebelarjev bi bil vsekakor kontaminiran s pelodom GSO!«

## GSO - ZA in PROTI

Sicer pa so mnenja o GSO v svetu različna. Trenutno skoraj vse gensko spremenjene poljščine gojijo le v šestih državah. Največ v ZDA in Argentini, sledita Kanada in Kitajska. Danes se gojijo predvsem gensko spremenjeni koruza in soja ter bombaž in oljna repica. Te rastline so najpogosteje spremenjene tako, da so odporne na herbicide in odpornost na insekte (77 %) ali na žuželke (15 %).

»V ZDA, Kanadi, Argentini nimajo nobenih predsodkov pred GSO. V Evropi pa smo pri tem zadržani. Večinoma velja prepričanje, da je gensko spremicanje živil tveganje in nekoristno za družbo, da ga ne smemo spodbujati in da je moralno nesprejemljivo.«

Zakon o ravnanju z gensko spremenjenimi organizmi pa v tem smislu predstavljajo osiromšenje v naravi,« pojasnjuje negativne aspekte Alojz Sok in nadaljuje: »V ZDA je uporaba gensko spremenjenih organizmov, predvsem soje in koruze, že precej razširjena, v Evropi pa je do takšne hrane prisoten precejšen odpor.«

V ZDA gensko spremenjenih živil ni treba označevati, drugod je označevanje obvezno.

EU se je v skrbi, da vzdrži konkurenčni boj z ZDA, odločila sprejeti odločitev, da dovoli sobivanje GSO z ostalimi rastlinami. Pod kakšnimi pogoji, pa je prepustila član-

kmetijstvo gotovo ohranja genetsko pestrost in s tem bogastvo kulturne krajine s številnimi rastlinskimi vrstami in sortami. Tehnično spremenjeni organizmi pa v tem smislu predstavljajo osiromšenje v naravi,« pojasnjuje negativne aspekte Alojz Sok in nadaljuje: »V ZDA je uporaba gensko spremenjenih organizmov, predvsem soje in koruze, že precej razširjena, v Evropi pa je do takšne hrane prisoten precejšen odpor.«

Danes bo večinoma sončno, zjutraj in del dopoldneva bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Najniže jutranje temperature bodo od 2 do 9, na Primorskem do 11, najvišje dnevne od 15 do 19, na Primorskem do 22 stopinj C.

**Obeti**  
V soboto bo dopoldne še precej jasno, popoldne pa se bo od zahoda prehodno pooblaci. V hribovitem svetu zahodne Slovenije bo lahko rahlo deževalo. V nedeljo bo sončno, zjutraj bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Na Primorskem bo pihala šibka burja.

**Danes bo večinoma sončno, zjutraj in del dopoldneva bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Najniže jutranje temperature bodo od 2 do 9, na Primorskem do 11, najvišje dnevne od 15 do 19, na Primorskem do 22 stopinj C.**

**Obeti**  
V soboto bo dopoldne še precej jasno, popoldne pa se bo od zahoda prehodno pooblaci. V hribovitem svetu zahodne Slovenije bo lahko rahlo deževalo. V nedeljo bo sončno, zjutraj bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Na Primorskem bo pihala šibka burja.

**Danes bo večinoma sončno, zjutraj in del dopoldneva bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Najniže jutranje temperature bodo od 2 do 9, na Primorskem do 11, najvišje dnevne od 15 do 19, na Primorskem do 22 stopinj C.**

**Obeti**  
V soboto bo dopoldne še precej jasno, popoldne pa se bo od zahoda prehodno pooblaci. V hribovitem svetu zahodne Slovenije bo lahko rahlo deževalo. V nedeljo bo sončno, zjutraj bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Na Primorskem bo pihala šibka burja.



Danes se v svetu gojijo predvsem gensko spremenjeni koruza in soja ter bombaž in oljna repica.

Foto: SM

cam, da to uredijo v svojih nacionalnih zakonodajah. Tako smo se tega vprašanja lotili tudi v Sloveniji.

Zakon o ravnanju z gensko spremenjenimi organizmi (ZRGSO) je bil v Sloveniji po dolgotrajnem postopku sprejet leta 2001. Ko se je Slovenija pripravljala na vstop v Evropsko unijo, je moralna prevezti Direktivo o delu z GSO v zaprtih sistemih in direktivo o sproščanju in dajanju GSO na trg. Leta 2003 je bil zakon nekoliko spremenjen in tako je naša država uredila tudi proceduralno razmerje med Slovenijo, Evropsko komisijo ter z ostalimi državami članicami EU. Od leta 2004 je v Sloveniji potrebno označevati prehranske izdelke, v katerih je več kot en odstotek sestavin gensko spremenjenih. Danes te označke veljajo tudi že za izdelke, ki so izdelani iz gensko spremenjenih organizmov, in tudi za krmo, ki vsebuje gensko spremenjene organizme oz. je bila iz njih izdelana. V tem času pa je v RS v javni razpravi zakon o soobstju GSO z ostalimi kmetijskimi rastlinami. Pri tem pa je treba vedeti, da Slovenija kot članica Evropske unije na svojem ozemlju ne sme izključiti nobenega tipa kmetovanja in ne more prepovedati pridelovanja gensko spremenjenih rastlin, ki so vpisane v skupni katalog poljščin. Trenutno je to 34 hibridov gensko spremenjene koruze. Pravno podlago za pripravo zakonodaje na tem

področju predstavlja Uredba o gensko spremenjenih živilih in krmi. Ta direktiva pa tudi navaja, da države članice lahko sprejmejo ustrezne ukrepe, da preprečijo nemerno prisotnost GSO v drugih proizvodih.«

## Sm za maksimalno omejitev pridelave GSO!

Slovenija je torej že krepko na poti sprejetja zakona, ki bo omogočil gojenje GSO.

»Priprava zakona in nanj vezanih pravnih aktov je bistvenega pomena za slovenskega kmeta, ki mu bo omogočena izbira kmetovanja, in za slovenskega potrošnika, ki mu bo ponujena različna izbira hrane. Čeprav osebno nisem apriori proti GSO pa vseeno menim, da bi za majhno Slovenijo bilo potrebno sprejeti zakon, ki bo maksimalno omejil pridelavo GSO. Za nas bi vsekakor bila primerna ureditev, kot jo je v sosednji Avstriji sprejela dežela Koroska. Tako se tam GSO lahko sproščajo le na zemljavih, na katerih se izvajajo takšni varnostni ukrepi, da ne pride do kontaminacije z GSO. Opredeljena so tudi zaščiteni območja, na katerih se GSO

lahko sproščajo le, če nimajo negativnih posledic na floro in favno v tem prostoru. Pridelovanje GSO je potrebno prijaviti pri deželni vladi, ta pa vlogo preveri in izda dovoljenje. Pridelovalec mora obvestiti lastnike sosednjih zemeljšč o nameravanem pridelovanju GSO. Te informacije mora tudi javno objaviti. Deželna vlada ima pravico, da poleg sprejetih varnostnih ukrepov predpiše še dodatne. Z zakonom je določena odškodnina, do katere je upravičena oseba, ki ni sodelovala pri namernem sproščanju. Najvišja denarna kazen je 30 000 evrov za neupoštevanje zakonskih določil.«

Sicer pa Alojz Sok še dodaja, da bodo v N.Si zakon o GSO podprtli, vendar s strogimi zakonskimi določili, zato da zaščitijo biotsko raznovrstnost v državi, ki ima, mimogrede, kar 30 odstotkov zemeljšč v Naturi 2000.

SM

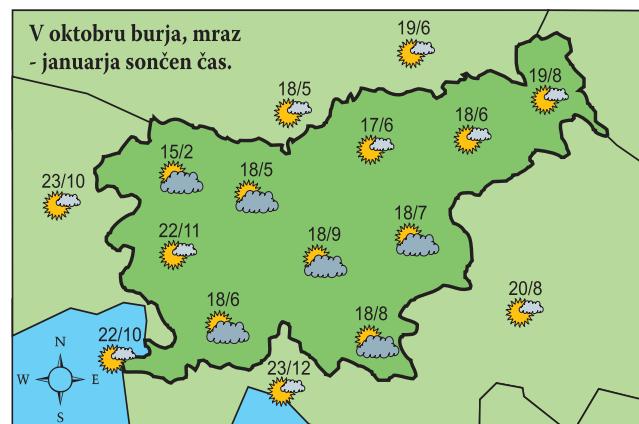
**“VRATKO”**  
Dupleška cesta 10, 2000 Maribor  
Telefon: 02 / 480 0141

- garažna in dvoriščna vrata
- daljinski pogoni
- ključavnica delna
- manjša gradbena dela

**ABA**  
P T U J  
Boštjan Arnuš s.p.

**PVC OKNA, VRATA,  
SENČILA, KOMARNIKI,  
GARAŽNA VRATA**  
Štuki 26a  
Tel.: 02 787-86-70, 041 716-251  
Smer Grajena

## Napoved vremena za Slovenijo



**Danes bo večinoma sončno, zjutraj in del dopoldneva bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Najniže jutranje temperature bodo od 2 do 9, na Primorskem do 11, najvišje dnevne od 15 do 19, na Primorskem do 22 stopinj C.**

**Obeti**  
V soboto bo dopoldne še precej jasno, popoldne pa se bo od zahoda prehodno pooblaci. V hribovitem svetu zahodne Slovenije bo lahko rahlo deževalo. V nedeljo bo sončno, zjutraj bo po nižinah megla ali nizka oblačnost. Na Primorskem bo pihala šibka burja.